



# **smart #3**

Manual de usuario





## Testigos de control y testigos luminosos de advertencia ..... 10

## PREGUNTAS FRECUENTES ..... 13

## De un vistazo ..... 17

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| Interior .....                                           | 17 |
| Puesto de conducción .....                               | 17 |
| Luces de advertencia e indicadores luminosos .....       | 19 |
| Panel de control superior .....                          | 21 |
| Panel de control de la puerta y ajuste del asiento ..... | 21 |
| Exterior .....                                           | 22 |
| Equipamiento exterior .....                              | 22 |
| Emergencia y mal funcionamiento .....                    | 23 |

## Notas generales ..... 25

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Acerca de este manual .....                 | 25 |
| Manual Electrónico del Usuario .....        | 25 |
| Acerca del vehículo .....                   | 25 |
| Protección del medio ambiente .....         | 25 |
| Piezas originales smart .....               | 26 |
| Seguridad de funcionamiento .....           | 26 |
| Conexión de diagnóstico .....               | 28 |
| Taller autorizado smart .....               | 29 |
| Matriculación de vehículos .....            | 29 |
| Uso correcto del vehículo .....             | 29 |
| Información sobre el reglamento REACH ..... | 29 |
| Código QR para la tarjeta de rescate .....  | 29 |
| Declaración de conformidad .....            | 30 |
| Compatibilidad electromagnética .....       | 30 |
| Equipo de radio en el vehículo .....        | 30 |

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Almacenamiento de datos .....        | 31 |
| EDR .....                            | 31 |
| Registro de datos del vehículo ..... | 31 |
| Servicio en línea .....              | 32 |

## Seguridad de los ocupantes ..... 33

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Sistema de seguridad .....                                    | 33 |
| Visión general del sistema de seguridad .....                 | 33 |
| Avería de los sistemas de seguridad .....                     | 33 |
| Funciones del sistema de seguridad en caso de accidente ..... | 33 |
| Cinturones de seguridad .....                                 | 35 |
| Protección del cinturón de seguridad .....                    | 35 |
| Notas sobre los cinturones de seguridad .....                 | 35 |
| Ajuste de los cinturones de seguridad .....                   | 37 |
| Soltar el cinturón de seguridad .....                         | 37 |
| Pretensor del cinturón de seguridad .....                     | 37 |
| Límite de carga del cinturón de seguridad .....               | 38 |
| Cinturones de los asientos traseros .....                     | 38 |
| Seguridad en el embarazo .....                                | 38 |
| Recordatorio del cinturón de seguridad .....                  | 38 |
| Airbags .....                                                 | 39 |
| Visión general de los airbags .....                           | 39 |
| Indicaciones de advertencia sobre el airbag .....             | 39 |
| Protección de los airbags .....                               | 41 |

|                                                                                                           |           |                                                                    |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------|----|
| Estado del airbag del acompañante .....                                                                   | 41        | Sustitución de la pila del llavero .....                           | 56 |
| Activación y desactivación del airbag del acompañante .....                                               | 42        | Problemas con las llaves .....                                     | 56 |
| Viajar de manera segura con niños en el vehículo .....                                                    | 42        | Puertas .....                                                      | 57 |
| Indicaciones sobre trayectos con niños en el vehículo .....                                               | 42        | Desbloqueo/apertura de las puertas desde el interior .....         | 57 |
| Detectar los riesgos, evitar los peligros .....                                                           | 43        | Desbloqueo/bloqueo del vehículo desde el bloqueo central .....     | 57 |
| Adecuación de los asientos para la fijación de sistemas de retención infantil .....                       | 45        | Desbloqueo/cierre del vehículo con la entrada sin llave .....      | 57 |
| Indicaciones sobre la instalación de un sistema de retención infantil .....                               | 48        | Acercarse para desbloquear/alejarse para bloquear .....            | 58 |
| Instalación de un sistema de retención infantil ISOFIX o i-Size .....                                     | 49        | Bloqueo automático del accionamiento .....                         | 58 |
| Fijación del TOP TETHER al asiento del acompañante .....                                                  | 49        | Desbloqueo automático en caso de emergencia .....                  | 58 |
| Fijación del TOP TETHER a un asiento trasero .....                                                        | 50        | Desbloqueo automático al aparcar .....                             | 59 |
| Instalación de sistemas de retención infantil con cinturón de seguridad .....                             | 51        | Desbloqueo/bloqueo de las puertas con la llave de emergencia ..... | 59 |
| Indicaciones sobre la instalación de un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante ..... | 52        | Doble cierre (si está equipado) .....                              | 59 |
| Bloqueo para niños .....                                                                                  | 52        | Portón .....                                                       | 60 |
| Viajar de manera segura con mascotas en el vehículo .....                                                 | 53        | Apertura del portón .....                                          | 60 |
| Notas sobre los animales domésticos en el vehículo .....                                                  | 53        | Cierre del portón .....                                            | 61 |
|                                                                                                           |           | Portón de pie (si está equipado) .....                             | 61 |
|                                                                                                           |           | Ajuste del ángulo de apertura del portón elevable .....            | 62 |
|                                                                                                           |           | Desbloqueo mecánico del portón elevable .....                      | 62 |
|                                                                                                           |           | Ventanas .....                                                     | 63 |
|                                                                                                           |           | Apertura y cierre de las ventanillas .....                         | 63 |
|                                                                                                           |           | Ventana antipinzamiento .....                                      | 63 |
|                                                                                                           |           | Controlar las ventanas desde la pantalla central .....             | 64 |
|                                                                                                           |           | Apertura cómoda .....                                              | 64 |
|                                                                                                           |           | Cierre cómodo .....                                                | 64 |
|                                                                                                           |           | Problemas con las ventanas .....                                   | 65 |
|                                                                                                           |           | Protección antirrobo .....                                         | 65 |
|                                                                                                           |           | Sistema antirrobo .....                                            | 65 |
|                                                                                                           |           | Activación/desactivación de la protección antirrobo .....          | 65 |
| <b>Apertura y cierre de puertas .....</b>                                                                 | <b>54</b> |                                                                    |    |
| Llave .....                                                                                               | 54        |                                                                    |    |
| Visión general de las funciones clave .....                                                               | 54        |                                                                    |    |
| Find My Car .....                                                                                         | 55        |                                                                    |    |
| Activación/desactivación del sonido de bloqueo .....                                                      | 55        |                                                                    |    |
| Activación/desactivación del desbloqueo por doble clic .....                                              | 55        |                                                                    |    |
| Extracción y colocación de la llave de emergencia .....                                                   | 55        |                                                                    |    |

|                                                                         |           |                                                                           |           |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Desactivación de la alarma antirrobo una vez activada.....              | 66        | Uso de la fuente de alimentación de 12 V .....                            | 75        |
| Bloqueo del volante (si está equipado) .....                            | 66        | USB.....                                                                  | 76        |
| Alarma de movimiento e inclinación (si está equipada) .....             | 66        | Puerto USB .....                                                          | 76        |
| Alarma de intrusión en el vehículo (si está equipada) .....             | 66        | Carga inalámbrica para teléfono móvil .....                               | 76        |
|                                                                         |           | Notas sobre la carga inalámbrica .....                                    | 76        |
|                                                                         |           | Cargar el teléfono móvil de forma inalámbrica .....                       | 77        |
|                                                                         |           | Alfombrillas.....                                                         | 78        |
|                                                                         |           | Alfombrillas.....                                                         | 78        |
| <b>Asientos y almacenamiento .....</b>                                  | <b>67</b> | <b>Luces y visión .....</b>                                               | <b>79</b> |
| Asientos.....                                                           | 67        | Luces exteriores .....                                                    | 79        |
| Indicaciones sobre la posición correcta del asiento del conductor ..... | 67        | Información sobre el sistema de iluminación y sus responsabilidades ..... | 79        |
| Ajuste eléctrico de los asientos delanteros.....                        | 67        | Interruptor de luz.....                                                   | 79        |
| Ajuste del soporte lumbar de 4 vías.....                                | 68        | Funcionamiento del interruptor combinado.....                             | 79        |
| Plegado/desplegado de los respaldos de la segunda fila de asientos..... | 69        | Encendido y apagado de las luces intermitentes de advertencia .....       | 80        |
| Reposacabezas.....                                                      | 69        | Desconexión retardada de la iluminación .....                             | 80        |
| Configuración de Entrada/salida fácil.....                              | 70        | Iluminación de aproximación .....                                         | 80        |
| Volante .....                                                           | 70        | Encendido y apagado automático de la iluminación .....                    | 81        |
| Ajuste manual del volante .....                                         | 70        | Ajuste del nivel de la luz delantera .....                                | 82        |
| Función de memoria .....                                                | 71        | Sistema de iluminación frontal adaptativa.....                            | 82        |
| Indicaciones sobre la función de memoria.....                           | 71        | Luz de carretera adaptativa .....                                         | 83        |
| Función de memoria del asiento .....                                    | 71        | Luz de carretera automática.....                                          | 84        |
| Espacio de almacenamiento .....                                         | 72        | Luz antiniebla trasera .....                                              | 84        |
| Indicaciones sobre la carga del vehículo .....                          | 72        | Luz de marcha atrás .....                                                 | 85        |
| Espacios de almacenamiento interiores .....                             | 73        | Parpadeo de la luz de freno de emergencia.....                            | 85        |
| Abrir o cerrar la tapa del suelo del maletero .....                     | 74        | Luz de cortesía .....                                                     | 85        |
| Cortina del maletero .....                                              | 74        | Iluminación interior .....                                                | 85        |
| Vista general de los ganchos de arranque .....                          | 74        | Ajuste de la iluminación interior .....                                   | 85        |
| Hebilla de retención de equipaje para el maletero .....                 | 75        | Ajuste de la iluminación ambiental .....                                  | 86        |
| Indicaciones sobre los portaequipajes del techo.....                    | 75        |                                                                           |           |
| Tomas de corriente .....                                                | 75        |                                                                           |           |

|                                                                               |    |
|-------------------------------------------------------------------------------|----|
| Limpiaparabrisas y lavaparabrisas.....                                        | 87 |
| Funcionamiento del limpiaparabrisas delantero .....                           | 87 |
| Funcionamiento del limpiaparabrisas trasero .....                             | 87 |
| Ajuste de la activación automática del limpiaparabrisas trasero.....          | 88 |
| Modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero.....                     | 88 |
| Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas delantero.....             | 88 |
| Sustitución de la escobilla del limpiaparabrisas trasero.....                 | 89 |
| Espejos exteriores e interiores.....                                          | 89 |
| Ajuste de los retrovisores exteriores.....                                    | 89 |
| Antideslumbramiento automático de los retrovisores exteriores.....            | 90 |
| Antideslumbramiento manual del espejo retrovisor interior .....               | 90 |
| Antideslumbramiento automático del espejo retrovisor interior .....           | 90 |
| Ajuste manual del espejo retrovisor interior .....                            | 90 |
| Calefacción de los espejos retrovisores exteriores.....                       | 90 |
| Plegado del espejo retrovisor .....                                           | 90 |
| Los retrovisores exteriores se inclinan hacia abajo al dar marcha atrás ..... | 91 |
| Parasol .....                                                                 | 91 |
| Manejo de los parasoles.....                                                  | 91 |

---

|                                                       |           |
|-------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Control del climatizador .....</b>                 | <b>92</b> |
| Vista general del sistema de climatizador .....       | 92        |
| Botones físicos del climatizador .....                | 92        |
| Interfaz del climatizador en la pantalla central..... | 92        |
| Operación del climatizador .....                      | 92        |
| Encendido y apagado del climatizador .....            | 92        |

|                                                                                                |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Puesta del climatizador en AUTO .....                                                          | 93 |
| Ajuste de la dirección del flujo de aire .....                                                 | 93 |
| Ajuste del modo de circulación del aire .....                                                  | 93 |
| Sistema antihielo del parabrisas delantero .....                                               | 93 |
| Sistema antihielo del parabrisas trasero .....                                                 | 93 |
| Activación/desactivación de la calefacción de los asientos delanteros.....                     | 93 |
| Activación/desactivación de la ventilación de los asientos delanteros (si está equipado) ..... | 94 |
| Activación/desactivación de la calefacción del volante (si está equipado).....                 | 94 |
| Ajuste del climatizador .....                                                                  | 94 |
| Manejo del climatizador .....                                                                  | 94 |
| Sistema de calidad del aire interior (si está equipado) .....                                  | 95 |
| Rejillas de ventilación.....                                                                   | 95 |
| Ventilación de la caja del reposabrazos .....                                                  | 96 |

---

|                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Carga y descarga .....</b>                               | <b>97</b> |
| Carga de la batería de alta tensión .....                   | 97        |
| Notas sobre la carga de la batería de alta tensión .....    | 97        |
| Puerto de carga del vehículo y métodos de carga.....        | 98        |
| Horario de viaje .....                                      | 99        |
| Función del indicador del puerto de carga.....              | 100       |
| Inicio de la carga.....                                     | 100       |
| Detener carga .....                                         | 101       |
| Desbloqueo del conector de carga en caso de emergencia..... | 102       |
| Descarga del vehículo .....                                 | 102       |
| Ubicación del puerto de descarga de vehículos.....          | 102       |

|                                                                  |            |                                                                           |            |
|------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------|------------|
| Vehículo como fuente de alimentación .....                       | 103        | Asistencia a la frenada .....                                             | 118        |
| Notas sobre el uso del vehículo como fuente de alimentación..... | 103        | Dirección asistida .....                                                  | 119        |
| <hr/>                                                            |            | Frenado tras el impacto (PIB) .....                                       | 119        |
| <b>Conducción .....</b>                                          | <b>104</b> | Control electrónico de estabilidad .....                                  | 119        |
| Conducción .....                                                 | 104        | Control electrónico de estabilidad en modo deportivo .....                | 120        |
| Notas sobre el vehículo eléctrico.....                           | 104        | <hr/>                                                                     |            |
| Notas sobre la conducción .....                                  | 105        | <b>Sistema combinado de asistencia al conductor .....</b>                 | <b>121</b> |
| Conducción en invierno .....                                     | 106        | Sistema de asistencia a la conducción y al conductor .....                | 121        |
| Prácticas recomendadas.....                                      | 107        | Sistemas de asistencia a la conducción y sus responsabilidades.....       | 121        |
| Freno regenerativo de energía .....                              | 108        | Sensores del sistema de asistencia al conductor .....                     | 121        |
| Arranque del vehículo .....                                      | 109        | Asistencia para atasco de tráfico (TJA) (si está equipado) .....          | 123        |
| Apagado del vehículo.....                                        | 110        | Control de crucero adaptativo (ACC) (si está equipado) .....              | 124        |
| Selector de marchas de la columna de dirección .....             | 110        | Asistencia en autopista (HWA) (si está equipado) .....                    | 129        |
| Bloqueo antialcoholemia.....                                     | 111        | Asistencia de mantenimiento en carril (LKA).....                          | 133        |
| Funciones del s-Pedal.....                                       | 112        | Asistencia de cambio de carril (LCA).....                                 | 137        |
| Modos de conducción .....                                        | 112        | Asistencia de cambio de carril automático (ALCA) (si está equipado) ..... | 139        |
| Resumen de modos de conducción .....                             | 112        | Mitigación de colisión frontal (FCM) .....                                | 140        |
| Seleccionar un modo de conducción .....                          | 113        | Mitigación de colisión trasera (RCM) .....                                | 144        |
| Lanzamiento del cohete (si está equipado).....                   | 113        | Alerta de tráfico cruzado delantero (FCTA).....                           | 145        |
| <hr/>                                                            |            | Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA).....                             | 147        |
| <b>Carrocería inteligente.....</b>                               | <b>115</b> | Aviso de apertura de puerta (DOW) .....                                   | 148        |
| Freno.....                                                       | 115        | Asistencia de Maniobra Evasiva (EMA) .....                                | 149        |
| Aparcar el vehículo.....                                         | 115        | Reconocimiento de señales de tráfico (TSR) (si está equipada) .....       | 150        |
| Freno de estacionamiento eléctrico.....                          | 116        |                                                                           |            |
| Autohold .....                                                   | 116        |                                                                           |            |
| Control de frenado en curva .....                                | 117        |                                                                           |            |
| Asistente de arranque en pendiente.....                          | 117        |                                                                           |            |
| Control de descenso de pendientes (HDC) .....                    | 117        |                                                                           |            |
| Sistema de frenos antibloqueo (ABS) .....                        | 118        |                                                                           |            |
| Distribución electrónica de los frenos (EBD) .....               | 118        |                                                                           |            |

|                                                                         |     |
|-------------------------------------------------------------------------|-----|
| Limitación de velocidad (LIM) .....                                     | 151 |
| Sistema de Alerta Acústica del Vehículo .....                           | 152 |
| Sistema de monitorización del conductor (DMS) .....                     | 152 |
| Asistencia al estacionamiento .....                                     | 153 |
| Sistema de asistencia al estacionamiento .....                          | 153 |
| Asistencia delantera al estacionamiento .....                           | 157 |
| Asistencia trasera al estacionamiento .....                             | 157 |
| Asistencia de estacionamiento automático (APA) (si está equipado) ..... | 157 |
| Aparcar en una plaza de aparcamiento .....                              | 159 |
| Freno de estacionamiento de emergencia (PEB) .....                      | 160 |
| Cámara 360 de asistencia al estacionamiento .....                       | 161 |

---

## **Pantalla del lado del conductor ..... 164**

|                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------|-----|
| Pantalla de información del conductor .....                            | 164 |
| Notas sobre el display de información del conductor .....              | 164 |
| Vista general de la pantalla de información del conductor .....        | 164 |
| Manejo de la pantalla de información del conductor .....               | 165 |
| Luces de advertencia e indicadores luminosos .....                     | 166 |
| Head up Display .....                                                  | 170 |
| Notas sobre el proyector para mantener la vista al frente .....        | 170 |
| Vista general de la pantalla frontal .....                             | 170 |
| Activación/desactivación de la pantalla de visualización frontal ..... | 171 |
| Encender/apagar el modo nieve .....                                    | 171 |

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| Ajuste de la pantalla de visualización frontal ..... | 171 |
|------------------------------------------------------|-----|

---

## **Pantalla central ..... 173**

|                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| Generalidades y funcionamiento .....                          | 173 |
| Notas sobre el funcionamiento de la pantalla central .....    | 173 |
| Vista general del display central .....                       | 173 |
| Descripción general de los botones del volante .....          | 175 |
| Interfaz de controles rápidos .....                           | 176 |
| Interfaz de controles rápidos .....                           | 176 |
| Área funcional .....                                          | 177 |
| Área de mensajes .....                                        | 177 |
| Área de selección de modo .....                               | 177 |
| Área de configuración de la conducción con un solo clic ..... | 179 |
| Área de selección del tema de iluminación ambiental .....     | 179 |
| Configurar la interfaz .....                                  | 179 |
| Vista general de interfaz de configuración .....              | 179 |
| Controles rápidos .....                                       | 180 |
| Luz ambiental .....                                           | 181 |
| Luces .....                                                   | 181 |
| General .....                                                 | 182 |
| Asistencia a la conducción .....                              | 183 |
| Ajustes del vehículo .....                                    | 184 |
| Estado del vehículo .....                                     | 185 |
| Sistema .....                                                 | 186 |
| Configuración de la privacidad .....                          | 187 |
| Gestión de energía .....                                      | 187 |
| Vista general de la gestión energética .....                  | 187 |
| Carga y descarga .....                                        | 188 |
| Este viaje .....                                              | 189 |
| Viaje .....                                                   | 189 |
| Navegación y tráfico .....                                    | 189 |
| Navegación (si está equipada) .....                           | 189 |

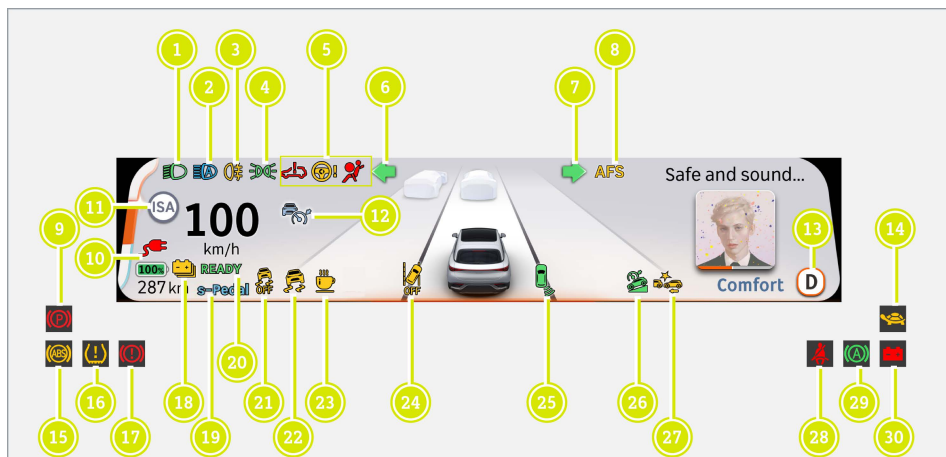
|                                         |            |                                           |            |
|-----------------------------------------|------------|-------------------------------------------|------------|
| Multimedia.....                         | 190        | Transporte de vehículos.....              | 201        |
| Vista general de multimedia .....       | 190        | Métodos de transporte de                  |            |
| Radio local .....                       | 191        | vehículos.....                            | 201        |
| Radio/Música online.....                | 191        | Modo de transporte.....                   | 202        |
| Música por Bluetooth .....              | 192        | Colocación de la barra de                 |            |
| Música USB .....                        | 192        | remolque.....                             | 202        |
| Efectos sonoros.....                    | 193        |                                           |            |
| Asistente de voz .....                  | 193        | <b>Ruedas y neumáticos.....</b>           | <b>204</b> |
| Control por voz .....                   | 193        | Indicaciones sobre ruedas y               |            |
| Teléfono.....                           | 193        | neumáticos.....                           | 204        |
| Función del teléfono .....              | 193        | Notas sobre el ruido o la maniobrabilidad |            |
| Centro personal.....                    | 193        | anormal .....                             | 204        |
| Función de centro personal (si está     |            | Indicaciones sobre la inspección          |            |
| equipado).....                          | 194        | periódica de las ruedas y los             |            |
| Integración con smartphone.....         | 194        | neumáticos.....                           | 204        |
| Android Auto (si está                   |            | Indicaciones sobre las cadenas de         |            |
| equipado).....                          | 194        | nieve .....                               | 204        |
| Apple CarPlay (si está                  |            | Presión de los neumáticos .....           | 205        |
| equipado).....                          | 196        | Notas sobre la presión de los             |            |
|                                         |            | neumáticos.....                           | 205        |
| <b>Asistencia en carretera.....</b>     | <b>198</b> | Tabla de presión de los                   |            |
| Equipamiento de emergencia.....         | 198        | neumáticos.....                           | 206        |
| Uso del chaleco reflectante .....       | 198        | Sistema de control de la presión de los   |            |
| Triángulo de                            |            | neumáticos.....                           | 206        |
| preseñalización .....                   | 198        | Comprobación y corrección manual de la    |            |
| Punto de fijación del                   |            | presión de los neumáticos .....           | 207        |
| extintor .....                          | 198        | Sustitución de las ruedas y               |            |
| Extintor de incendios.....              | 198        | neumáticos.....                           | 208        |
| Neumático pinchado.....                 | 199        | Indicaciones sobre la sustitución de las  |            |
| Lugar de almacenamiento del kit de      |            | ruedas y los neumáticos .....             | 208        |
| reparación de neumáticos.....           | 199        | Indicaciones sobre el giro de las         |            |
| Kit de reparación de                    |            | ruedas .....                              | 210        |
| neumáticos.....                         | 199        | Notas sobre el almacenamiento de las      |            |
| Arranque con pinzas del                 |            | ruedas .....                              | 210        |
| vehículo .....                          | 200        | Marcas en los neumáticos .....            | 210        |
| Indicaciones sobre el arranque mediante |            | Extracción del tornillo antirrobo de la   |            |
| alimentación externa .....              | 200        | rueda (si está equipado) .....            | 210        |
| Arranque mediante alimentación externa  |            | Neumáticos para las                       |            |
| del vehículo .....                      | 200        | estaciones.....                           | 211        |
|                                         |            | Neumáticos para todas las                 |            |
|                                         |            | estaciones.....                           | 211        |
|                                         |            | Neumáticos de verano.....                 | 211        |
|                                         |            | Neumáticos de invierno .....              | 212        |

|                                                                 |            |
|-----------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Mantenimiento y cuidado .....</b>                            | <b>213</b> |
| Elevación del vehículo .....                                    | 213        |
| Puntos de elevación del<br>vehículo .....                       | 213        |
| Compartimento delantero .....                                   | 213        |
| Apertura y cierre del capó.....                                 | 213        |
| Comprobación del nivel del líquido<br>refrigerante .....        | 214        |
| Llenado del sistema<br>limpiaparabrisas .....                   | 215        |
| Limpieza y cuidados.....                                        | 216        |
| Indicaciones sobre el lavado del<br>vehículo .....              | 216        |
| Notas sobre el uso del lavado de coches<br>a alta presión ..... | 216        |
| Lavado manual del vehículo.....                                 | 217        |
| Notas sobre el cuidado de la pintura/<br>acabado mate .....     | 218        |
| Notas sobre la limpieza del film<br>decorativo .....            | 218        |
| Notas sobre el mantenimiento de las<br>piezas externas .....    | 219        |
| Notas sobre la limpieza del<br>interior .....                   | 221        |
| Baterías .....                                                  | 224        |
| Indicaciones sobre la batería de 12<br>V .....                  | 224        |
| Asistencia de arranque y carga de la<br>batería de 12 V .....   | 225        |
| Sustitución de la batería de 12<br>V .....                      | 225        |
| Indicaciones sobre la batería de alta<br>tensión .....          | 225        |
| Fusibles .....                                                  | 226        |
| Sustitución de fusibles .....                                   | 226        |
| <b>Datos técnicos .....</b>                                     | <b>228</b> |
| Descripción de los datos<br>técnicos.....                       | 228        |
| Descripción de los datos<br>técnicos .....                      | 228        |
| Electrónica a bordo .....                                       | 228        |

|                                                                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Notas sobre modificaciones no<br>autorizadas del motor y el equipo<br>electrónico .....                                     | 228 |
| Matrícula del vehículo, número de<br>identificación del vehículo (VIN) y número<br>de serie del motor de<br>impulsión ..... | 228 |
| Placa de identificación del<br>vehículo .....                                                                               | 228 |
| Número de identificación del vehículo<br>(VIN) .....                                                                        | 228 |
| Número de serie del motor<br>eléctrico.....                                                                                 | 228 |
| Líquidos de servicio.....                                                                                                   | 231 |
| Nota sobre los líquidos de<br>servicio.....                                                                                 | 231 |
| Notas sobre el líquido de<br>frenos.....                                                                                    | 231 |
| Refrigerante.....                                                                                                           | 231 |
| Notas sobre el líquido<br>limpiaparabrisas .....                                                                            | 231 |
| Refrigerante.....                                                                                                           | 231 |
| Características del vehículo.....                                                                                           | 233 |
| Dimensiones del vehículo.....                                                                                               | 233 |
| Especificaciones de rendimiento del<br>vehículo .....                                                                       | 234 |
| Especificaciones del sistema de<br>suspensión .....                                                                         | 234 |
| Peso y carga útil .....                                                                                                     | 235 |
| Especificaciones de la<br>batería.....                                                                                      | 235 |
| Especificaciones del motor<br>eléctrico.....                                                                                | 236 |
| Especificaciones del sistema de<br>frenos.....                                                                              | 237 |
| Requisitos de equilibrio dinámico de la<br>rueda .....                                                                      | 238 |
| Presión de neumáticos<br>recomendada .....                                                                                  | 238 |
| Especificaciones de los<br>asientos.....                                                                                    | 238 |
| Especificaciones del fusible.....                                                                                           | 239 |







- 1 Luz de cruce en el indicador (verde)
- 2 Luz de advertencia de avería de la luz de cruce (amarillo)
- 3 Luz de carretera en el indicador (azul)
- 4 Luz de advertencia de avería de la luz de carretera (amarillo)
- 5 Indicador luminoso de la luz de carretera automática encendida/indicador luminoso de la luz de carretera adaptativa listo (blanco grisáceo)
- 6 Luz de carretera adaptativa en el indicador (azul)
- 7 Lámpara de advertencia de avería de las luces de carretera automáticas/adaptativas (amarillo)
- 8 Indicador de luz antiniebla trasera encendida (amarillo)
- 9 Luz de posición en el indicador (verde)
- 10 Luz de advertencia de avería de cadena cinemática (rojo)
- 11 Dirección asistida eléctricamente (EPAS) - piloto de advertencia de disminución del rendimiento de la dirección asistida / asistencia eléctrica degradada (amarillo)

- 12 Dirección asistida eléctricamente (EPAS) - fallo de la asistencia eléctrica - piloto de aviso de ausencia de asistencia eléctrica (rojo)
- 13 Luz de advertencia de avería del airbag (rojo)
- 14 Indicador luminoso de avería del módulo del remolque (amarillo)
- 15 Indicador luminoso de giro a la izquierda (verde)
- 16 Indicador luminoso de giro a la derecha (verde)
- 17 AFS Luz de advertencia de avería del sistema de iluminación frontal adaptativa (amarillo)
- 18 20:24 Indicador de la hora
- 19 Indicador de habilitado para freno de mano eléctrico (rojo)
- 20 Luz de aviso de cargador/descargador externo conectado (rojo)
- 21 ISA Indicador luminoso de avería ISA (gris/blanco)
- 22 LIM Indicador luminoso de límite de velocidad listo (blanco grisáceo)
- 23 LIM Indicador luminoso de límite de velocidad activado (verde)
- 24 LIM Indicador de exceso de velocidad (amarillo)

-  Indicador luminoso de control de cruceo adaptativo listo (blanco grisáceo)
-  Indicador de habilitado para control de cruceo adaptativo (verde)
-  Luz de advertencia de avería de control de cruceo adaptativo (gris)
-  Luz indicadora de disponibilidad de smart Pilot Assist (blanco grisáceo)
-  Indicador luminoso de habilitado para smart Pilot Assist (verde)
-  Piloto de avería de smart Pilot Assist (gris)
-  Cuando el mando de la dirección no está activado, la zona del volante es amarilla
- 13**  Luz indicadora de la marcha actual (P/R/N/D) (negra)
- 14**  Luz de advertencia de potencia limitada (amarillo)
- 15**  Indicador luminoso de avería de sistema antibloqueo de frenos (amarillo)
- 16**  Luz de advertencia de presión anormal de los neumáticos (amarillo)
- 17**  Lámpara de advertencia de disminución del rendimiento de los frenos/extensión de la distancia de frenado (amarillo)
-  Luz de advertencia de avería de sistema de frenos (rojo)
- 18**  Indicador luminoso de batería baja de alto voltaje (amarillo)
- 19**  Indicador luminoso de espera del s-Pedal electrónico (gris)  
Indicador luminoso de s-Pedal activado (azul)
- 20**  **READY** Indicador luminoso del modo **READY** (verde)
- 21**  Indicador luminoso de control electrónico de estabilidad desconectado/modo deportivo (amarillo)
- 22**  Luz de advertencia de avería del control electrónico de estabilidad (amarillo)
- 23**  Indicador luminoso del sistema de vigilancia del conductor Aviso de fatiga (parpadeo rojo)
-  Fallo del sistema de vigilancia del conductor o cámara bloqueada (amarillo)
- 24**  Luz de advertencia de avería de asistencia de mantenimiento en carril (amarillo)
-  Indicador luminoso de asistencia de mantenimiento en carril o aviso de salida de carril desactivado (amarillo)
- 25**  Alerta de tráfico cruzado trasero/Alerta de colisión trasera/Alerta de apertura de puertas/Asistencia de cambio de carril en el indicador luminoso (verde)
-  Alerta de tráfico cruzado trasero/Alerta de colisión trasera/Alerta de apertura de puertas/Indicador luminoso de avería de asistencia de cambio de carril (rojo)
- 26**  Indicador luminoso de control de descenso de pendientes listo (blanco grisáceo)
-  Indicador luminoso de control de descenso de pendientes activado (verde)
-  Luz de advertencia de avería de control de descenso de pendientes (amarillo)
- 27**  Luz de advertencia de avería de mitigación de colisiones (amarillo)
-  Indicador luminoso de aviso de colisión frontal/frenado de emergencia autónomo apagado (amarillo)
-  **25°** Indicador de la temperatura exterior
- 28**  Luz de advertencia del cinturón de seguridad (roja)
- 29**  Indicador de retención automática (verde)
- 30**  Indicador de batería 12 V inferior (rojo)



Las siguientes preguntas son las que podría encontrar durante el uso diario del vehículo. Póngase en contacto con un taller autorizado smart si el siguiente contenido no le permite resolver su pregunta.

### ¿Cómo se arranca el vehículo?

1. Desbloquee el vehículo y abra la puerta del conductor.
2. Pise el pedal del freno y cambie a la marcha **D** o a la marcha atrás **R**, para que se encienda la luz indicadora **READY** de la pantalla de información del conductor y el vehículo pueda circular normalmente.

### ¿Cómo puedo arrancar el vehículo?

Si el vehículo requiere ser arrancado, consulte los temas relacionados con el arranque.

Notas sobre el arranque (→ [Página 200](#)).

Procedimientos de arranque (→ [Página 200](#)).

### ¿Cómo se carga la batería de alto voltaje?

Cuando cargue la batería de alto voltaje, consulte los temas relacionados con la carga de la batería de alto voltaje.

Notas sobre la carga de la batería de alto voltaje (→ [Página 97](#)).

Procedimientos de carga de baterías de alta tensión (→ [Página 100](#)).

### ¿Cómo encontrar rápidamente una estación de carga?

Abra la navegación (si está equipada) en la pantalla central y siga las indicaciones de navegación.

### ¿Cómo resolver las averías de los neumáticos?

Para solucionar las averías de los neumáticos, consulte los temas relacionados con las averías de los neumáticos.

Comprobación y corrección manual de la presión de los neumáticos (→ [Página 207](#)).

Kit de reparación de neumáticos (→ [Página 199](#)).

Cuando los pinchazos son de menos de 6 milímetros y la temperatura exterior es superior a -20 °C se puede utilizar el kit de reparación de neumáticos.

### ¿Cómo transportar el vehículo durante una avería?

Cuando sea necesario transportar el vehículo durante una avería, consulte los temas relacionados con el transporte del vehículo.

Activación del modo de transporte (→ [Página 202](#)).

Métodos de transporte de vehículos (→ [Página 201](#)).

### ¿Cómo abrir la tapa del puerto de carga dañada o congelada?

No abra la tapa del puerto de carga por la fuerza para evitar daños en los componentes y póngase en contacto con un taller autorizado smart.

### ¿Puedo rellenar con cualquier tipo de refrigerante?

No todos los tipos de refrigerante son adecuados para este vehículo, por lo que le rogamos que acuda a un taller autorizado smart si es necesario rellenar o sustituir el refrigerante.

### ¿Se puede abrir y arrancar el vehículo cuando se agota la batería del mando?

Cuando la batería del mando a distancia se agota, puedes abrir la puerta del vehículo con la llave mecánica.

1. Extracción e instalación de la llave mecánica (→ [Página 55](#)).
2. Desbloqueo/bloqueo de las puertas con la llave mecánica (→ [Página 59](#)).
3. Coloque el mando a distancia en la caja del reposabrazos y arranque el vehículo (→ [Página 109](#)).

Sustitución de la batería del mando (→ [Página 56](#)).

Si el vehículo sigue sin poder arrancar, póngase en contacto con un taller autorizado smart.

## Le damos la bienvenida a smart

Antes de conducir su vehículo por primera vez, lea atentamente este Manual de Usuario y familiarícese con su vehículo. Por su propia seguridad y para prolongar la vida útil del vehículo, siga las instrucciones e indicaciones de advertencia de este Manual de Usuario. Ignorarlas puede provocar daños en el vehículo o lesiones personales.

**La configuración de su vehículo puede variar con respecto a la descripción de este Manual de Usuario dependiendo de los siguientes factores:**

- Modelo
- Pedido
- Mercado

smart trabaja para desarrollar sus vehículos continuamente.

Las ilustraciones de este Manual de Usuario muestran un vehículo con volante a la izquierda. Por lo tanto, en los vehículos con volante a la derecha, la disposición de los componentes y elementos de control difiere.

**smart se reserva el derecho de introducir cambios en:**

- Diseño
- Configuración
- Características técnicas

La configuración de su vehículo puede ser diferente a la descripción e ilustración.

La documentación impresa es parte integral del vehículo. Guarde siempre estos documentos en el vehículo. Si vende el vehículo, entregue siempre todos los documentos al nuevo propietario.

## Símbolos

Este Manual de Usuario incluye los siguientes símbolos:



**ADVERTENCIA** Peligro por no respetar las indicaciones de advertencia

Las indicaciones de advertencia llaman su atención sobre peligros que pueden poner en riesgo su salud, su vida o la de otras personas.

- Respete las indicaciones de advertencia.



**NOTA** Daños materiales por incumplimiento de las indicaciones sobre daños materiales

Las indicaciones sobre daños materiales le recuerdan los riesgos que podrían provocar daños en el vehículo.

- Tenga en cuenta las indicaciones sobre daños materiales.



**NOTA MEDIOAMBIENTAL** Daños medioambientales por incumplimiento de los mensajes en esta materia

Los mensajes en materia de protección medioambiental incluyen información sobre el comportamiento responsable con el medio ambiente o la eliminación responsable.

- Respete los mensajes en materia de protección medioambiental.



**Información** Instrucciones útiles o información adicional que podría ser útil.

(→ página) Más información sobre un tema



Correspondiente submenú a seleccionar en el sistema multimedia

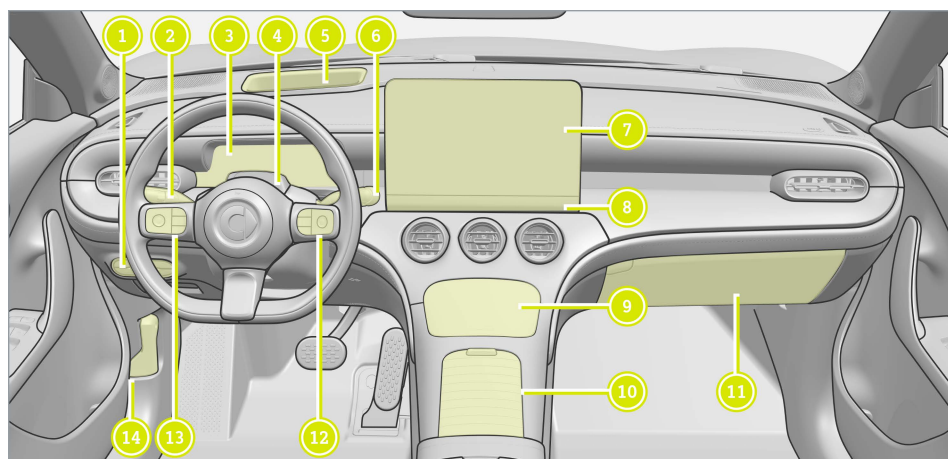
\* Indica una causa.



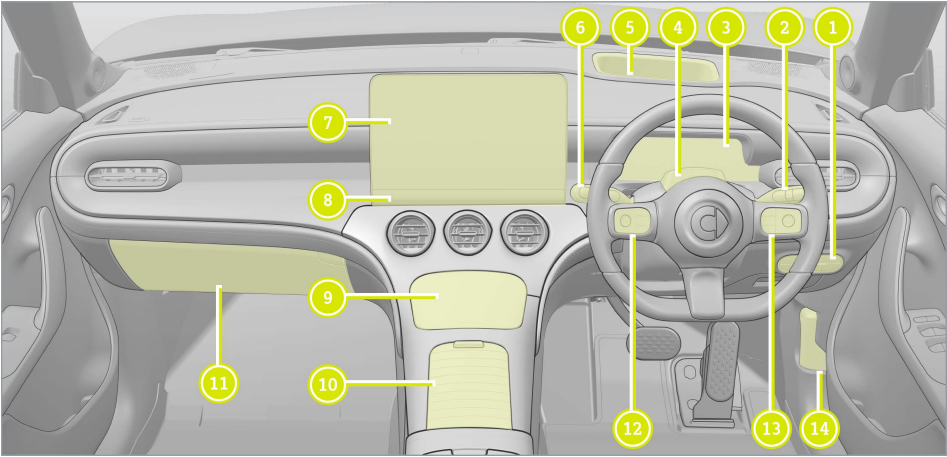


## Interior

## Puesto de conducción

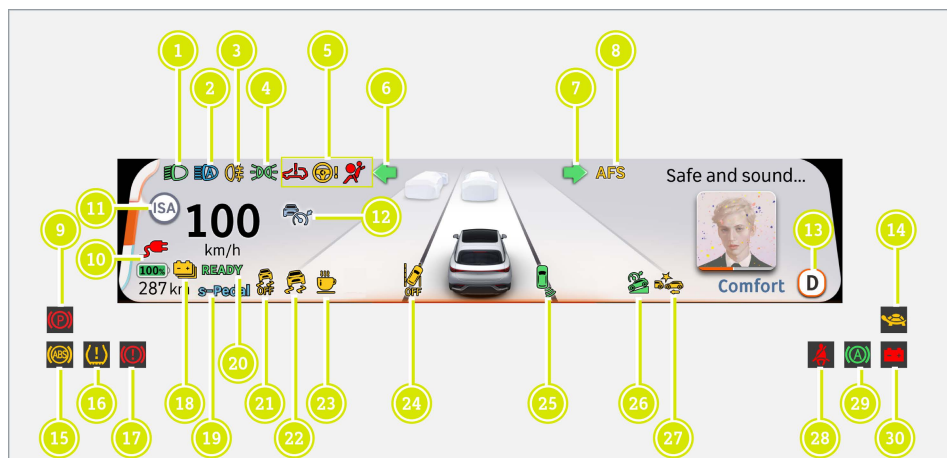


|                                                  |       |                                                        |       |
|--------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------|-------|
| 1 Interruptor de luz                             | → 79  | 7 Pantalla central                                     | → 173 |
| Interruptor del portón trasero                   | → 60  | 8 Interruptores de la pantalla central                 | → 173 |
| 2 Interruptor de combinación de luces            | → 79  | 9 Caja de almacenamiento frontal de la consola central | → 73  |
| Interruptor de control del limpiaparabrisas      | → 87  | 10 Portavasos en la consola central                    | → 73  |
| 3 Pantalla de información del conductor          | → 164 | 11 Guantera                                            | → 73  |
| 4 Cámara de control del estado del conductor     | → 152 | 12 Botón de control del volante a la derecha           | → 175 |
| 5 Pantalla de visualización frontal              | → 170 | 13 Botón de control del volante a la izquierda         | → 175 |
| 6 Selector de marchas de la columna de dirección | → 110 | 14 Abrir el capó                                       | → 213 |



|                                                  |       |                                                        |       |
|--------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------|-------|
| 1 Interruptor de luz                             | → 79  | 7 Pantalla central                                     | → 173 |
| Interruptor del portón trasero                   | → 60  | 8 Interruptores de la pantalla central                 | → 173 |
| 2 Selector de marchas de la columna de dirección | → 110 | 9 Caja de almacenamiento frontal de la consola central | → 73  |
| 3 Pantalla de información del conductor          | → 164 | 10 Portavasos en la consola central                    | → 73  |
| 4 Cámara de control del estado del conductor     | → 152 | 11 Guantero                                            | → 73  |
| 5 Pantalla de visualización frontal              | → 170 | 12 Botón de control del volante a la izquierda         | → 175 |
| 6 Interruptor de combinación de luces            | → 79  | 13 Botón de control del volante a la derecha           | → 175 |
| Interruptor de control del limpiaparabrisas      | → 87  | 14 Abrir el capó                                       | → 213 |

## Luces de advertencia e indicadores luminosos



- 1 Luz de cruce en el indicador (verde)
- 2 Luz de carretera en el indicador (azul)
  - Luz de advertencia de avería de la luz de carretera (amarillo)
  - Luz de carretera adaptativa en el indicador (azul)
  - Lámpara de advertencia de avería de las luces de carretera automáticas/ adaptativas (amarillo)
- 3 Indicador de luz antiniebla trasera encendida (amarillo)
- 4 Luz de posición en el indicador (verde)
- 5 Luz de advertencia de avería de cadena cinemática (rojo)
  - Dirección asistida eléctricamente (EPAS) – piloto de advertencia de disminución del rendimiento de la dirección asistida / asistencia eléctrica degradada (amarillo)
- 6 Indicador luminoso de giro a la izquierda (verde)
- 7 Indicador luminoso de giro a la derecha (verde)
- 8 Luz de advertencia de avería del sistema de iluminación frontal adaptativa (amarillo)
- 9 Indicador de la hora
- 10 Indicador de habilitado para freno de mano eléctrico (rojo)
- 11 Luz de aviso de cargador/descargador externo conectado (rojo)
- 12 Indicador luminoso de avería ISA (gris/blanco)
- 13 Indicador luminoso de disponibilidad del límite de velocidad (blanco grisáceo)
- 14 Indicador luminoso de disponibilidad del límite de velocidad (blanco grisáceo)
- 15 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)
- 16 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)
- 17 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)
- 18 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)
- 19 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)
- 20 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)
- 21 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)
- 22 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)
- 23 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)
- 24 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)
- 25 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)
- 26 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)
- 27 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)
- 28 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)
- 29 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)
- 30 Luz de advertencia de avería de ABS (rojo)

-  Indicador luminoso de límite de velocidad activado (verde)
-  Indicador de exceso de velocidad (amarillo)
-  Indicador luminoso de control de crucero adaptativo listo (blanco grisáceo)
-  Indicador de habilitado para control de crucero adaptativo (verde)
-  Luz de advertencia de avería de control de crucero adaptativo (gris)
-  Luz indicadora de disponibilidad de smart Pilot Assist (blanco grisáceo)
-  Indicador luminoso de habilitado para smart Pilot Assist (verde)
-  Piloto de avería de smart Pilot Assist (gris)
-  Cuando el mando de la dirección no está activado, la zona del volante es amarilla
- 13  Luz indicadora de la marcha actual (P/R/N/D) (negra)
- 14  Luz de advertencia de potencia limitada (amarillo)
- 15  Indicador luminoso de avería de sistema antibloqueo de frenos (amarillo)
- 16  Luz de advertencia de presión anormal de los neumáticos (amarillo)
- 17  Lámpara de advertencia de disminución del rendimiento de los frenos/ extensión de la distancia de frenado (amarillo)
-  Luz de advertencia de avería de sistema de frenos (rojo)
- 18  Indicador luminoso de batería baja de alto voltaje (amarillo)
- 19 Indicador luminoso de espera del s-Pedal electrónico (gris)
- Indicador luminoso de s-Pedal activado (azul)
- 20  READY Indicador luminoso del modo READY (verde)
- 21  Indicador luminoso de control electrónico de estabilidad desconectado/modo deportivo (amarillo)
- 22  Luz de advertencia de avería del control electrónico de estabilidad (amarillo)
- 23  Indicador luminoso del sistema de vigilancia del conductor Aviso de fatiga (parpadeo rojo)
-  Fallo del sistema de vigilancia del conductor o cámara bloqueada (amarillo)
- 24  Luz de advertencia de avería de asistencia de mantenimiento en carril (amarillo)
-  Indicador luminoso de asistencia de mantenimiento en carril o aviso de salida de carril desactivado (amarillo)
- 25  Alerta de tráfico cruzado trasero/Alerta de colisión trasera/Alerta de apertura de puertas/Asistencia de cambio de carril en el indicador luminoso (verde)
-  Alerta de tráfico cruzado trasero/Alerta de colisión trasera/Alerta de apertura de puertas/Indicador luminoso de avería de asistencia de cambio de carril (rojo)
- 26  Indicador luminoso de control de descenso de pendientes listo (blanco grisáceo)
-  Indicador luminoso de control de descenso de pendientes activado (verde)
-  Luz de advertencia de avería de control de descenso de pendientes (amarillo)
- 27  Luz de advertencia de avería de mitigación de colisiones (amarillo)
-  Indicador luminoso de aviso de colisión frontal/frenado de emergencia autónomo apagado (amarillo)

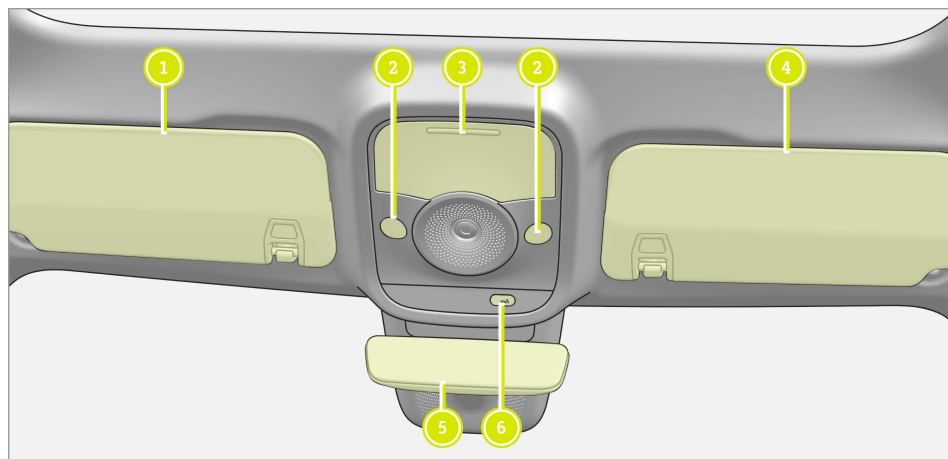
25° Indicador de la temperatura exterior

28  Luz de advertencia del cinturón de seguridad (roja)

29  Indicador de retención automática (verde)

30  Indicador de batería 12 V inferior (rojo)

### Panel de control superior



1 Parasol izquierdo → 91

2 Luz de lectura frontal → 86

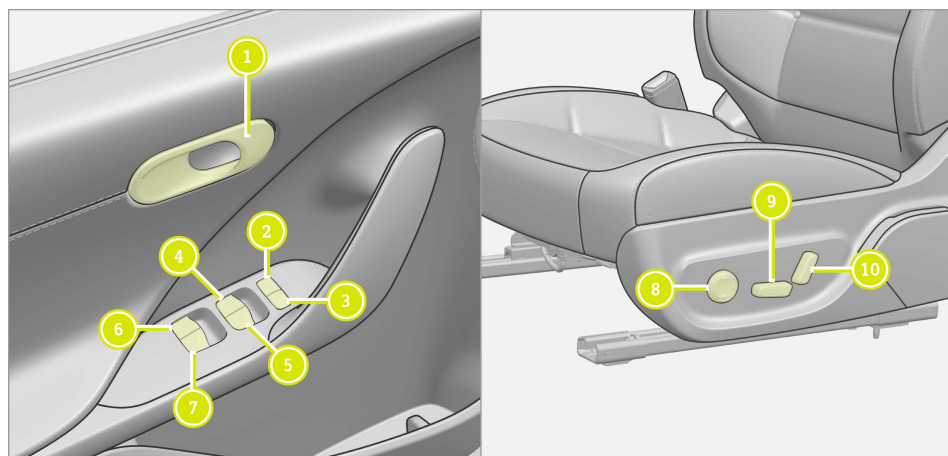
3 Compartimento para gafas → 73

4 Parasol derecho → 91

5 Espejo retrovisor interior → 90

6 Botón de llamada de emergencia SOS (si está equipado)

### Panel de control de la puerta y ajuste del asiento



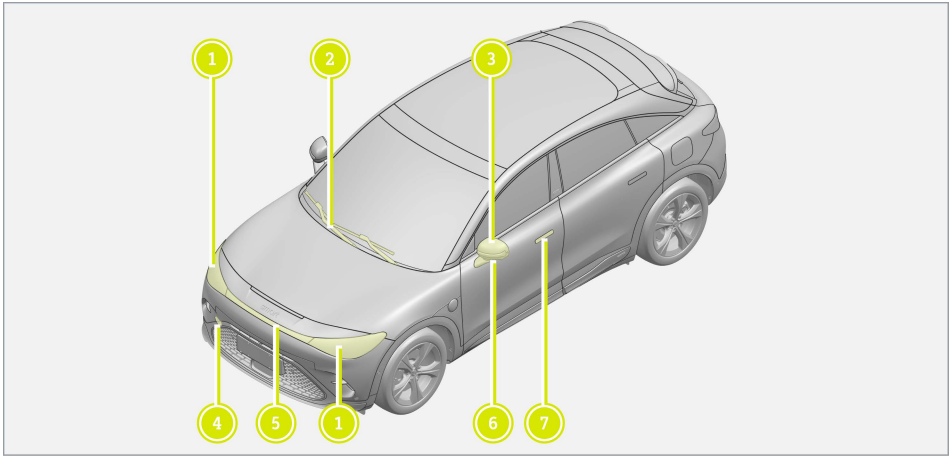
1 Tirador de puerta → 57

2  Desbloquear el vehículo → 57

|    |                                                                                   |                                             |   |    |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---|----|
| 3  |  | Bloquear el vehículo                        | → | 57 |
| 4  |  | Ventana del conductor                       | → | 63 |
| 5  |  | Ventana del pasajero delantero              | → | 63 |
| 6  |  | Ventana de la segunda fila a la izquierda   | → | 63 |
| 7  |  | Ventana de la segunda fila a la derecha     | → | 63 |
| 8  |                                                                                   | Ajuste el soporte lumbar del asiento        | → | 68 |
| 9  |                                                                                   | Ajuste la posición del cojín del asiento    | → | 67 |
| 10 |                                                                                   | Ajuste la posición del respaldo del asiento | → | 67 |

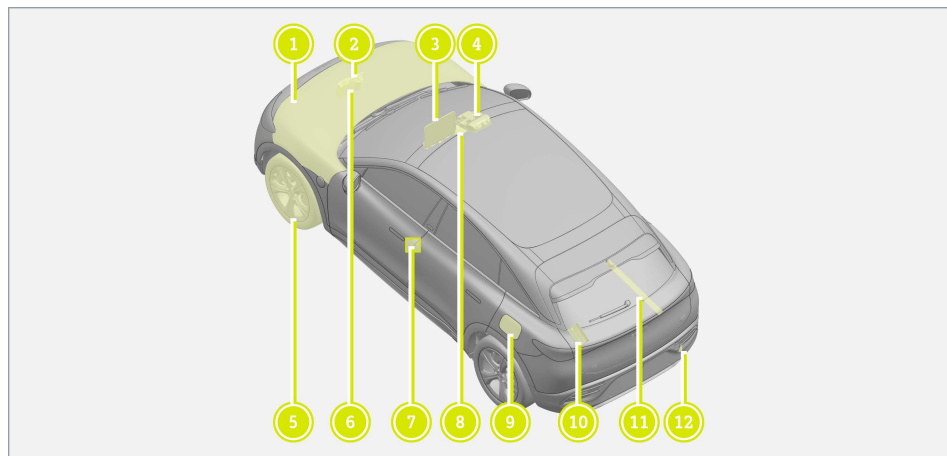
## Exterior

### Equipamiento exterior



|   |                                            |   |     |
|---|--------------------------------------------|---|-----|
| 1 | Iluminación                                | → | 79  |
|   | Luz de carretera                           | → | 79  |
|   | Luz de cruce                               | → | 79  |
|   | Luz de circulación diurna                  | → | 79  |
|   | Luz de giro                                | → | 79  |
| 2 | Limpiaparabrisas delantero                 | → | 87  |
| 3 | Espejos retrovisores exteriores            | → | 93  |
| 4 | Cubierta de la barra de remolque delantera | → | 203 |
| 5 | Luz de posición central                    | → | 79  |
| 6 | Luz de cortesía                            | → | 85  |
| 7 | Tirador de puerta                          | → | 57  |

## Emergencia y mal funcionamiento



|   |                                            |   |     |    |                                         |   |     |
|---|--------------------------------------------|---|-----|----|-----------------------------------------|---|-----|
| 1 | Líquidos de servicio                       | → | 231 | 9  | Tapa de carga con la siguiente etiqueta | → | 98  |
| 2 | Colocación del ojal de remolque            | → | 203 |    | Etiqueta de advertencia de carga        | → | 100 |
| 3 | Luces de emergencia                        | → | 84  |    | Código QR para la tarjeta de rescate    | → | 29  |
| 4 | Botón de llamada de SOS (si está equipado) |   |     | 10 | Kit de primeros auxilios                |   |     |
| 5 | Ruedas y neumáticos                        | → | 199 | 11 | Triángulo de preseñalización            | → | 198 |
| 6 | Kit de reparación de neumáticos            | → | 199 | 12 | Cubierta del ojal de remolque trasera   | → | 203 |
| 7 | Código QR para la tarjeta de rescate       | → | 29  |    |                                         |   |     |
| 8 | Chaleco de seguridad                       | → | 198 |    |                                         |   |     |





## Acerca de este manual

### Manual electrónico del usuario

El Manual de Usuario electrónico contiene una descripción detallada de las funciones y el funcionamiento del vehículo.

Tenga en cuenta que su vehículo puede no estar equipado con todas las características descritas. Por lo tanto, la configuración de su vehículo puede diferir de la descripción e ilustraciones del Manual del usuario; consulte el vehículo real.

Si tiene alguna duda sobre la configuración y el funcionamiento, consulte a un taller autorizado smart.

smart mejora constantemente sus productos y servicios, y actualiza periódicamente el Manual de Usuario. Puede encontrar la versión actual en la APP (si está equipada) o en el sitio web oficial local de smart.

 La versión electrónica del Manual de Usuario se actualizará y mejorará continuamente.

smart se reserva el derecho de modificar el Manual de Usuario en cualquier momento.

## Acerca del vehículo

### Protección del medio ambiente

 **NOTA MEDIOAMBIENTAL** Daños ambientales debidos a las condiciones de funcionamiento y al estilo de conducción personal

Conduzca el vehículo de forma responsable con el medio ambiente para protegerlo. Observe las siguientes recomendaciones sobre las condiciones de funcionamiento y el estilo de conducción personal.

#### Condiciones de funcionamiento:

- ▶ Asegúrese de que la presión de los neumáticos es normal.
- ▶ No lleve cargas innecesarias (por ejemplo, no lleve asientos para niños que ya no sean necesarios).
- ▶ Controle el consumo de energía.
- ▶ Respete los intervalos de mantenimiento.
- ▶ Un vehículo sometido a un mantenimiento regular contribuirá a la protección del medio ambiente.

#### Estilo de conducción personal:

- ▶ Conduzca con cuidado y mantenga una distancia adecuada con el vehículo que le precede.
- ▶ Evite acelerar y frenar con frecuencia y de forma repentina.

 **NOTA MEDIOAMBIENTAL** Contaminación ambiental causada por la eliminación irresponsable de las pilas

Las pilas contienen sustancias nocivas para el medio ambiente.

- ▶ Acuda a un Taller Autorizado smart para deshacerse de baterías dañadas.

## Piezas originales smart

**! NOTA** Daños en el funcionamiento de los dispositivos de seguridad causados por la instalación, reparación o soldadura de accesorios

**Los airbags y los pretensores de los cinturones de seguridad, así como las unidades de control y los sensores de los dispositivos de seguridad, pueden estar instalados en las siguientes zonas de su vehículo:**

- Puertas
- Montantes de la puerta
- Taloneras
- Asientos
- Soportes para faros
- Puesto de conducción
- Cuadro de instrumentos
- Consola central
- Marco lateral del techo
- No instale nunca accesorios, como un sistema de audio, en estas zonas.
- Nunca realice reparaciones o soldaduras por su cuenta.
- Póngase en contacto con un Taller Autorizado para obtener información respecto a dichas modificaciones.

**! ADVERTENCIA** Riesgo de accidentes debido a la utilización de recambios no homologados por smart

La utilización de recambios no homologados por smart puede poner en peligro la seguridad de funcionamiento del vehículo y de los sistemas relacionados con la seguridad, como el sistema de frenos, y puede producirse un error de funcionamiento.

- Utilice recambios y accesorios originales smart.

En el caso de las piezas y accesorios originales (incluidas las piezas de conversión), su fiabilidad, seguridad e idoneidad han sido comprobadas por smart.

smart no se hace responsable de los daños en el vehículo ni de los daños personales causados por el uso de piezas smart no originales, aunque hayan sido homologadas de forma oficial o independiente por un centro de pruebas externo.

En los pedidos de piezas originales smart, indique siempre el número de identificación del vehículo (VIN).

## Seguridad de funcionamiento

**! ADVERTENCIA** Riesgo de accidente debido a fallos en el funcionamiento o en el sistema

Si no se realizan las revisiones y el mantenimiento establecidos o las reparaciones necesarias, pueden producirse averías o fallos en los sistemas.

- Se recomienda que las revisiones y las tareas de mantenimiento establecidas, así como las reparaciones necesarias, se lleven a cabo en un Taller Autorizado smart.

 **ADVERTENCIA** Riesgo de accidentes y lesiones debido a la modificación de los componentes electrónicos

La modificación de los componentes electrónicos, su software o cableado podría afectar a su funcionamiento y/o el de otras recambios electrónicas asociadas. Es posible que dejen de funcionar como deben y pongan en peligro la seguridad de funcionamiento del vehículo.

- No manipule nunca el cableado, los componentes electrónicos o su software.
- Se recomienda encargar los trabajos relacionados con componentes electrónicos a un taller autorizado smart.

 **ADVERTENCIA** Riesgo debido a modificaciones ilegales

Las modificaciones ilegales afectan a la conducción del vehículo, la seguridad y la vida útil del mismo, y pueden hacer que el vehículo ya no pueda circular legalmente.

- Compruebe la normativa local antes de realizar modificaciones. **smart no se responsabiliza de las consecuencias causadas por modificaciones ilegales.**

 **NOTA** Daños en el vehículo

**Existe el riesgo de que el vehículo sufra daños en las siguientes situaciones:**

- La carrocería del vehículo entra en contacto con el suelo, por ejemplo, con un bordillo alto o al circular por una carretera sin asfaltar.
- El vehículo pasa demasiado rápido por encima de un obstáculo, como un bordillo, un badén o un bache.
- Un objeto pesado golpea los bajos de la carrocería o los componentes del chasis.

En estas situaciones, la carrocería, los bajos, los componentes del chasis, la batería de alta tensión, las ruedas o los neumáticos pueden haber sufrido daños que no son visibles. Los componentes dañados de esta manera podrían fallar inesperadamente o no funcionar correctamente.

- Póngase en contacto con un taller autorizado smart para que revisen el vehículo y lo reparen inmediatamente.

Los vehículos eléctricos están equipados con motores eléctricos. El motor eléctrico se alimenta del sistema eléctrico de alta tensión.

**⚠ ADVERTENCIA** Peligro de muerte por tocar componentes de alta tensión dañados

El sistema eléctrico del vehículo está sometido a alta tensión. Si modifica los componentes del sistema eléctrico de alta tensión del vehículo o toca componentes dañados, puede producirse una descarga eléctrica.

Los componentes del sistema eléctrico de alta tensión del vehículo pueden sufrir daños en un accidente, aunque los daños no sean visibles.

- ▶ Nunca modifique el sistema eléctrico de alta tensión.
- ▶ No toque nunca los componentes del sistema eléctrico de alta tensión (por ejemplo: el mazo de cables naranja y los componentes conectados).
- ▶ Después de un accidente, no toque ningún componente de alta tensión.
- ▶ Después de un accidente, haga revisar el sistema eléctrico de alta tensión en un Taller Autorizado smart.

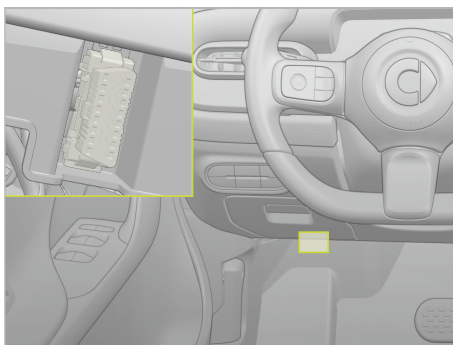
Los componentes del sistema eléctrico de alta tensión están marcados con pegatinas amarillas de advertencia. Los cables del sistema eléctrico de alta tensión son naranjas.



Los vehículos eléctricos generan mucho menos ruido que los vehículos de gasolina. En consecuencia, los peatones y otros vehículos podrían no escuchar su vehículo en ciertas situaciones. El conductor es siempre el responsable de una conducción segura del vehículo.

## Conexión de diagnóstico

El DLC está previsto para la conexión de dispositivos de diagnóstico en un taller autorizado smart.



**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente debido a la conexión de dispositivos a la conexión de diagnosis

Si conecta equipos no homologados por smart a la conexión de diagnosis del vehículo, puede comprometer el funcionamiento de los sistemas del vehículo. Como resultado, la seguridad de funcionamiento del vehículo podría verse afectada.

- ▶ Conecte la conexión de diagnosis del vehículo solo a dispositivos homologados por smart.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por objetos en el espacio para los pies del conductor

Los objetos en el espacio para los pies del conductor pueden impedir el recorrido del pedal o bloquear la pisada del pedal.

Esto pone en peligro el funcionamiento y la seguridad vial del vehículo.

- ▶ Guarde todos los objetos en el vehículo de forma segura para que no puedan entrar en el espacio para los pies del conductor.
- ▶ Fije siempre las alfombrillas de forma segura para asegurarse de que siempre hay espacio suficiente para los pedales.
- ▶ No utilice nunca alfombrillas sueltas, ni coloque una alfombrilla sobre otra.

### Taller autorizado smart

Los talleres autorizados de smart cuentan con los conocimientos, las herramientas y las cualificaciones especiales necesarias para realizar correctamente los trabajos necesarios en el vehículo, especialmente los relacionados con la seguridad.

**smart recomienda que lleve su vehículo a un taller autorizado smart para que lo revisen y realicen los siguientes trabajos:**

- Trabajos relacionados con la seguridad
- Mantenimiento
- Reparación
- Modificación y montaje
- Trabajo eléctrico

### Matriculación de vehículos

Solo podrá ser informado de las inspecciones del vehículo si smart tiene sus datos de matriculación.

**En los siguientes casos, es posible que su vehículo aún no esté registrado a su nombre:**

- Si su vehículo no fue adquirido a través de un canal oficial.

- Si su vehículo aún no ha sido inspeccionado en un Taller Autorizado smart.

Utilice la APP smart o acuda a Taller Autorizado smart para actualizar su información.

### Uso correcto del vehículo

Si retira alguna pegatina de advertencia, usted u otras personas podrían no reconocer ciertos peligros. Deje las pegatinas de advertencia en su sitio.

**En especial, respete las siguientes indicaciones cuando conduzca su vehículo:**

- Las indicaciones de seguridad de este manual
- Datos técnicos del vehículo
- Normas de tráfico
- Leyes y normas de seguridad relativas a los vehículos

### Información sobre el reglamento REACH

La abreviatura REACH es el acrónimo del Reglamento relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias químicas y forma parte de la legislación europea sobre sustancias químicas. Entró en vigor en 2007 y tiene como objetivo garantizar un alto nivel de protección de la salud humana y el medio ambiente. Al mismo tiempo, garantiza la libre circulación de productos químicos en el mercado interior, al tiempo que mejora la competitividad y la innovación. El principio básico de REACH es que los productores, importadores y usuarios intermedios asumen la responsabilidad de sus sustancias químicas.

smart apoya especialmente el artículo 33 del Reglamento CE 1907/2006, que se refiere a las sustancias extremadamente preocupantes.

Puede obtener más información en el siguiente sitio web:

<https://www.reach.smart.com>

### Código QR para la tarjeta de rescate

El código QR está en el interior de la cubierta del puerto de carga y en el montante B del lado del conductor. En caso de accidente o situación de emergencia, los

servicios de rescate pueden utilizar los códigos QR para encontrar rápidamente la tarjeta de rescate apropiada para su vehículo. La tarjeta de rescate actual contiene la información más importante de su vehículo de forma compacta, como el trazado de las líneas eléctricas.

Declaración de conformidad

Compatibilidad electromagnética

La compatibilidad electromagnética de los componentes del vehículo ha sido comprobada y certificada según la versión actualmente vigente del Reglamento ECE R10.

Equipo de radio en el vehículo

La siguiente información es válida para todos los componentes inalámbricos del vehículo, así como para los sistemas de información y los dispositivos de comunicación integrados en el vehículo:

Los componentes inalámbricos de este vehículo cumplen con los requisitos esenciales y otras normas vigentes estipuladas en la Directiva 2014/53/UE y en las normativas británicas de 2017 sobre equipos de radio. Consulte a un taller autorizado smart para obtener información detallada.

Módulo de control de dominio corporal

APTIV Electronics (Suzhou) Co, Ltd, No 123, Changyang Street, Suzhou Industrial Park, 215126 Suzhou, China

**BJA**  
Continental Automotive GmbH, Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Alemania

**PCBA de llave**  
smart Automobile Co. Ltd, 818 Binhai 2nd Road, Hangzhou Bay New Zone, 315336 Ningbo City, Zhejiang Province, China

**BNCM 1**  
Continental Automotive GmbH, Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Alemania

**Conjunto de hardware - nodo telemático**  
Neusoft Group (Dalian) Co., Ltd, No. 901-7 Huangpu Road, Ganjingzi District, Dalian City, Liaoning Province, China

**TPMS**  
Schrader Electronics Ltd, 11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Irlanda del Norte

**Radar - detección de avance y retroceso**  
Valeo Schalter & Sensoren GmbH, Laiernstrasse 12, 74321 Bietigheim-Bissingen, Alemania

**Radar - detección de obstáculos laterales**  
Valeo Schalter & Sensoren GmbH, Laiernstrasse 12, 74321 Bietigheim-Bissingen, Alemania

**Amplificador de FM2/DAB**  
Fuba Automotive Electronics GmbH, Tec Center, 31162 Bad Salzdetfurth, Alemania

Aplicaciones inalámbricas

| Elemento      | Gama de frecuencias   | Potencia de transmisión / intensidad del campo magnético |
|---------------|-----------------------|----------------------------------------------------------|
| CEM           | 134,2 kHz ±0,1 %      | <72 dBuA/m                                               |
| PCBA de llave | 433,92 MHz ±260 kHz   | -                                                        |
| BNCM 1        | 2400 MHz - 2483,5 MHz | 2,5 dBm (punto de alimentación de antena)                |
| TPMS          | 433,92 MHz            | 89 ±3 dB V/m                                             |

| Elemento                                  | Gama de frecuencias       | Potencia de transmisión / intensidad del campo magnético |
|-------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------|
| Radar – detección de avance y retroceso   | 76 ~ 77 GHz               | ≤55 dBm pico PIRE                                        |
| Radar – detección de obstáculos laterales | 76 ~ 77 GHz               | ≤55 dBm pico PIRE                                        |
| Cargador inalámbrico                      | 100 kHz – 148,5 kHz       | ≤24 W                                                    |
| Amplificador de FM2/DAB                   | 87–108 MHz<br>174–240 MHz | –                                                        |

## Almacenamiento de datos

### EDR

Un vehículo smart está equipado con un sistema EDR que cumple las normas nacionales. El sistema se utiliza para registrar información relevante cuando se produce una colisión entre vehículos, como la velocidad del vehículo (velocidad del vehículo en el momento del suceso), el estado de frenado (si el vehículo está frenando en el momento del suceso).

Los datos del suceso puede ayudar al personal pertinente a comprender el estado del vehículo en el momento en que ocurrió, para que las correspondientes partes puedan actuar de acuerdo con las leyes, reglamentos y disposiciones pertinentes.

Además, esta información puede utilizarse para la investigación en ingeniería, lo que ayuda a smart Automobile a mejorar la calidad y la seguridad del producto.

De acuerdo con los requisitos legales y los reglamentos nacionales, es posible que smart Automobile tenga que revelar los datos registrados pertinentes a autoridades como el departamento de policía u otras instituciones autorizadas a acceder al sistema EDR. La lectura de los datos del sistema EDR requiere un equipo lector especial de smart Automobile. Sólo las personas u organizaciones con autorización pueden acceder a los datos del sistema

EDR. Si es necesario, puede consultar a un taller autorizado smart y solicitar este equipo con su ayuda.

### Registro de datos del vehículo

smart respeta y se compromete a proteger la privacidad de los usuarios. La información descrita en este manual es correcta en el momento de su publicación. Sin embargo, puesto que la tecnología se ha desarrollado de manera continuada, te recomendamos que consultes la información más reciente en el sitio web oficial de smart.

### El vehículo está equipado con varios dispositivos de almacenamiento para registrar datos específicos.

Estos dispositivos de almacenamiento no registran conversaciones ni sonidos. En algunos casos, solo registran imágenes del exterior del vehículo.

Los datos registrados pueden variar en función de la configuración del vehículo. La información registrada normalmente incluye las condiciones del vehículo, los requisitos de mantenimiento, los eventos y las averías, etc.

La información registrada se compone, entre otros, de los siguientes datos:

- Estados de los componentes del sistema, como el estado de carga de la batería y la presión de los neumáticos.
- Estado del vehículo, como la velocidad del vehículo, la deceleración y la aceleración lateral.
- Eventos y errores de sistemas esenciales, como los faros y el freno.
- Respuestas del sistema a situaciones de la conducción, como el despliegue del airbag y el control electrónico de estabilidad.
- Las condiciones del entorno, como la temperatura.

### **Uso de datos**

Podemos utilizar los datos registrados en estos dispositivos de almacenamiento para el diagnóstico de fallos, la investigación, el desarrollo y la mejora de la calidad.

Solo en ocasiones especiales, algunos de los datos, cuando se utilizan en combinación con otra información, como los informes de accidentes, los daños del vehículo o la declaración de un testigo presencial, pueden asociarse a una persona concreta.

### **Podemos revelar los datos registrados a un tercero en los siguientes casos:**

- Con el consentimiento del propietario o del arrendatario (si se trata de un vehículo alquilado).
- Cuando las fuerzas del orden, las autoridades gubernamentales y terceros con autoridad legal o a través de un proceso legal lo soliciten.
- Si son utilizados por smart en un proceso de demanda judicial.
- A efectos de investigación, los datos no están relacionados con un vehículo o un propietario concreto.

Para más información, consulte las políticas de privacidad en la pantalla central.

### **Servicio en línea**

---

### **Conexión de red inalámbrica**

Si su vehículo está equipado con una conexión de red inalámbrica, se pueden intercambiar datos entre el vehículo y otros equipos. La conexión a la red inalámbrica puede habilitarse a través de la unidad de transmisión y recepción del vehículo o mediante la conexión de un equipo terminal móvil, como un teléfono inteligente. A través de la conexión a la red inalámbrica, puedes utilizar las funciones en línea, incluidos los servicios y aplicaciones en línea proporcionados por los fabricantes u otros proveedores de servicios.

### **Servicios prestados por el fabricante**

En lo que respecta a los servicios en línea del fabricante, las funciones individuales son descritas por el fabricante en un lugar adecuado, como el manual del usuario o el sitio web del fabricante, junto con la información pertinente sobre la protección de datos. Los datos personales pueden utilizarse para prestar servicios en línea. Los datos se intercambian a través de una conexión segura, como los sistemas informáticos designados por el fabricante. La recogida, el tratamiento y la utilización de datos personales más allá de la prestación de servicios solo están permitidos sobre la base de un permiso legal o una declaración de consentimiento.

### **Servicios de terceros**

Si los servicios en línea están disponibles a través de terceros, estos servicios son responsabilidad de los proveedores de servicios y están sujetos a las políticas de protección de datos y a las condiciones de uso de dicho proveedor. El fabricante no tiene ninguna influencia sobre los datos intercambiados en estos casos.

Por ello, solicite al proveedor de servicios información sobre el tipo, el alcance y la finalidad de la recogida y el uso de los datos personales cuando los servicios sean prestados por terceros.



## Sistema de seguridad

### Visión general del sistema de seguridad

El vehículo está equipado con múltiples sistemas de seguridad, que cooperan entre sí para proporcionar protección a los ocupantes del vehículo en caso de accidente. En función del accidente, como el ángulo de impacto, el vuelco o la salida de la carretera, el sistema de seguridad reacciona de forma diferente para ofrecer la mejor protección.

#### El sistema de seguridad incluye los siguientes componentes:

- Cinturones de seguridad
- Airbags
- Sistema de retención infantil

#### Para que el sistema de seguridad proporcione el nivel de protección previsto, los ocupantes del vehículo deben respetar lo siguiente:

- Abrochar correctamente los cinturones de seguridad.
- Siéntese en una posición casi vertical con la espalda apoyada en el respaldo del asiento.
- Mantenga los pies en el suelo.
- Se recomienda que los niños menores de 12 años y de 1,50 metros de altura utilicen un sistema de retención infantil adecuado. Respete siempre las leyes y reglamentos locales para utilizar un sistema de retención infantil en el vehículo.

Ningún sistema de seguridad disponible en la actualidad puede evitar por completo las lesiones y las muertes en todos los accidentes. En particular, el cinturón de seguridad y el airbag no suelen proteger a los ocupantes contra los objetos que penetran en el vehículo desde el exterior. Tampoco es posible descartar por completo el riesgo de lesiones causadas por la activación del airbag.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o muerte por modificaciones en los sistemas de seguridad.

Los sistemas de seguridad podrían no funcionar correctamente después de realizar modificaciones en el vehículo.

Los sistemas de seguridad podrían no proteger a los ocupantes del vehículo como está previsto. Por ejemplo, podrían activarse inesperadamente o no activarse en absoluto en caso de accidente.

- No lleve a cabo modificaciones nunca en piezas pertenecientes a los sistemas de seguridad.
- No manipule nunca el cableado, los componentes electrónicos o su software.

### Avería de los sistemas de seguridad

Al encender el vehículo, los indicadores  de la pantalla de información del conductor se iluminan y el sistema de seguridad realiza un autodiagnóstico. Durante este proceso, el testigo de avería del airbag  se enciende y se apaga poco después de encender el vehículo.

#### Se ha producido una avería en el sistema de seguridad en los casos siguientes:

- Después de encender el vehículo y de que se encienda  el indicador en la pantalla de información del conductor, no se enciende el testigo de avería del airbag .
- El testigo de avería del airbag  se enciende de forma continua o repetida durante el trayecto.

Si se ha producido una avería en el sistema de seguridad, póngase en contacto con un taller autorizado smart para que lo revisen y reparen inmediatamente.

### Funciones del sistema de seguridad en caso de accidente

**El funcionamiento del sistema de seguridad depende de la intensidad de la colisión detectada y del tipo de accidente previsto:**

- Colisión frontal

- Colisión trasera
- Colisión lateral

Los factores que solo pueden verse y valorarse después de la colisión no pueden utilizarse como condiciones para activar el airbag, ni como evidencia de dicha activación.

A veces, los airbags pueden no activarse aunque se hayan producido graves deformaciones debido a la colisión. Por ejemplo, esto puede suceder si un componente del vehículo es susceptible de deformarse fácilmente y la deceleración del vehículo no es elevada. Por el contrario, el airbag puede activarse aunque el vehículo sufra una ligera deformación. Por ejemplo, cuando se colisiona contra vigas longitudinales y otros componentes rígidos y la deceleración del vehículo es suficientemente elevada, puede darse esta circunstancia.

Los componentes del sistema de seguridad pueden activarse en caso de alguna colisión e impacto o deceleración. Depende del grado de colisión, el ángulo, la velocidad y el objeto.

| Equipamiento     | Condiciones de activación                                                                                                                       |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Airbag delantero | En caso de accidente por colisión frontal y el dispositivo de airbag alcanza las condiciones de activación.                                     |
| Airbag lateral   | Se produce una colisión lateral o una colisión frontal a una velocidad elevada en ángulo y se cumplen las condiciones de activación del airbag. |

| Equipamiento                               | Condiciones de activación                                                                                                                       |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Airbag de cortina a la altura de la cabeza | Se produce una colisión lateral o una colisión frontal a una velocidad elevada en ángulo y se cumplen las condiciones de activación del airbag. |
| Airbag lateral interior                    | Se produce una colisión lateral o una colisión frontal a una velocidad elevada en ángulo y se cumplen las condiciones de activación del airbag. |

El airbag del acompañante solo puede desplegarse en caso de accidente si está activado. Si el asiento del acompañante delantero está ocupado, asegúrese, tanto antes como durante el viaje, de que el airbag del acompañante está en correcto estado.

 **ADVERTENCIA** Riesgo de quemaduras por componentes calientes del airbag

Los componentes del airbag estarán calientes cuando se acaben de desplegar.

- No toque los componentes del airbag.
- Encargue la sustitución inmediata de los airbags desplegados en un Taller Autorizado smart lo antes posible.

Si se activan los pretensores de los cinturones de seguridad o los airbags, se oirá un golpe y también puede salir una pequeña cantidad de polvo.

- El sonido de la explosión generalmente no afecta a la audición.
- En general, el polvo liberado no es peligroso para la salud, pero puede causar dificultades respiratorias a corto plazo a

las personas que sufren de asma u otras enfermedades pulmonares.

- Siempre que sea seguro hacerlo, abandone el vehículo inmediatamente o abra la ventanilla para evitar dificultades respiratorias.

## Cinturones de seguridad

### Protección del cinturón de seguridad

Abróchese siempre correctamente el cinturón de seguridad antes de iniciar un viaje. El cinturón de seguridad solo puede proporcionar el mejor nivel de protección si se usa correctamente.

Respete siempre las instrucciones sobre la posición correcta del asiento del conductor y el ajuste del asiento (→ [Página 67](#)).



**ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o muerte por llevar el cinturón de seguridad mal abrochado

Un cinturón de seguridad que no se usa correctamente no proporciona el nivel de protección previsto. Por ejemplo, pueden producirse daños personales durante un accidente, una frenada o cambio de dirección de emergencia.

- Asegúrese siempre de que todos los ocupantes del vehículo lleven los cinturones de seguridad correctamente abrochados y estén sentados de forma adecuada.

**Para que el correcto uso del cinturón de seguridad proporcione el nivel de protección previsto, los ocupantes del vehículo deben respetar lo siguiente:**

- El cinturón de seguridad no debe estar retorcido. Debe introducirse correctamente en su hebilla y ajustarse bien y de forma cómoda al cuerpo.
- El cinturón de seguridad debe pasar por el centro del hombro y lo más bajo posible por la cadera. Nunca pase el cinturón abdominal por el vientre. Las mujeres embarazadas deberán prestar especial atención a este particular.

- La sección del hombro del cinturón de seguridad no debe tocar el cuello ni pasar por debajo del brazo ni por detrás de la espalda.
- Si no es necesario, evite llevar ropa voluminosa, como un abrigo de invierno.
- Nunca pase el cinturón de seguridad por objetos afilados, puntiagudos, abrasivos o frágiles.
- Cada cinturón de seguridad solo podrá utilizarlo una persona a la vez. No permita nunca que los bebés y los niños viajen sentados en el regazo de otro ocupante del vehículo.
- No sujete nunca objetos con el cinturón de seguridad. Si precisa asegurar objetos, siga las indicaciones sobre la carga del vehículo (→ [Página 72](#)).
- Asegúrese también de que no se coloque ningún objeto, como, por ejemplo, un cojín, entre el ocupante y el asiento.
- Si hay niños en el vehículo, siga las indicaciones sobre trayectos con niños en el vehículo (→ [Página 42](#)).

### Notas sobre los cinturones de seguridad

Introduzca siempre la lengüeta del cierre del cinturón de seguridad en su hebilla correspondiente, de lo contrario el cinturón de seguridad y la hebilla podrían perder la funcionalidad prevista y provocar lesiones graves en caso de colisión.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o muerte por un postura incorrecta al sentarse

Una postura incorrecta al sentarse puede hacer que el airbag no proporcione el nivel de protección previsto, y su activación puede provocar otras lesiones.

**Para evitar riesgos, los ocupantes del vehículo deben respetar lo siguiente:**

- ▶ Abrochar correctamente los cinturones de seguridad. Las mujeres embarazadas deben tener especial cuidado con este punto. Nunca pase el cinturón abdominal por el vientre.
- ▶ Asegúrese de que no haya personas, animales u objetos entre el airbag y el ocupante del vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o muerte cuando no se utilizan los sistemas de retención infantil para los ocupantes de menor compleción

Se recomienda que los niños menores de 12 años o de 1,50 metros de altura utilicen un sistema de retención infantil adecuado y lleven puesto correctamente el cinturón de seguridad integrado.

Un cinturón de seguridad integrado que no se usa correctamente no proporciona el nivel de protección adecuado. Por ejemplo, pueden producirse daños personales durante un accidente, una frenada o cambio de dirección de emergencia.

- ▶ Asegure siempre a los niños menores de 12 años o de 1,50 metros de altura en un sistema de retención infantil adecuado y use correctamente el cinturón de seguridad integrado.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o peligro de muerte debido a cinturones de seguridad dañados o modificados

**Los cinturones de seguridad no pueden proporcionar el nivel de protección previsto en las siguientes situaciones:**

- El cinturón de seguridad está dañado, ha sido modificado, se encuentra extremadamente sucio, descolorido o teñido.
- El cierre del cinturón de seguridad está dañado o muy sucio.
- Se han realizado modificaciones en los pretensores, anclajes o enrolladores del cinturón de seguridad.
- Los cinturones de seguridad pueden sufrir daños no visibles en un accidente debido a las astillas de vidrio.

Los cinturones de seguridad modificados o dañados podrían romperse o fallar en caso de accidente.

Los pretensores de los cinturones modificados pueden activarse involuntariamente o no funcionar como está previsto.

- ▶ Nunca modifique los cinturones de seguridad ni los pretensores, anclajes o enrolladores de los cinturones de seguridad.
- ▶ Asegúrese de que los cinturones de seguridad no estén dañados, no estén desgastados y estén limpios.
- ▶ Después de un accidente, póngase en contacto con un taller autorizado smart para la inspección y reparación del sistema de seguridad inmediatamente.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o peligro muerte por la activación de los pretensores de los cinturones de seguridad

Los pretensores de los cinturones de seguridad que se han activado ya no están operativos y no pueden realizar su función de protección prevista.

- Póngase en contacto con un taller autorizado smart para que sustituyan inmediatamente los pretensores de los cinturones de seguridad activados.

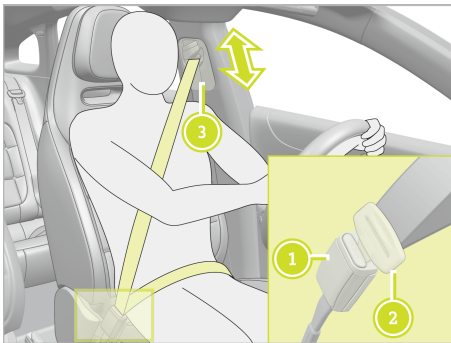
**! NOTA** Daños causados por cinturones de seguridad no utilizados que queden atrapados

Si un cinturón de seguridad no utilizado no está completamente enrollado, puede quedar atrapado en la puerta o en el mecanismo del asiento.

- Asegúrese siempre de que los cinturones de seguridad que no se utilizan están completamente enrollados.

### Ajuste de los cinturones de seguridad

Si se tira del cinturón de seguridad de forma rápida o brusca, el enrollador del cinturón de seguridad se bloquea y no se libera más.



1. Introduzca siempre la lengüeta del cinturón de seguridad 2 en la hebilla 1 del asiento correspondiente.

Tire del cinturón de seguridad para asegurarse de que está bien abrochado después de oír un clic característico.

2. Mantenga pulsado el botón del dispositivo de ajuste de la altura del cinturón de seguridad 3 y ajuste el dispositivo a la posición deseada.
3. Suelte el botón del dispositivo de ajuste de la altura del cinturón de seguridad 3 y asegúrese de que el dispositivo quede bloqueado.

### Soltar el cinturón de seguridad

Pulse el botón rojo de la hebilla del cinturón de seguridad y guíe el cinturón de seguridad hacia atrás con la lengüeta del mismo.

### Pretensor del cinturón de seguridad

Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con pretensores. En caso de colisión grave, los pretensores se activan al mismo tiempo que los airbags. Los pretensores tensan automáticamente los cinturones de seguridad, con lo que se aseguran a los ocupantes con mayor eficacia y con la consiguiente reducción de la inclinación hacia delante de los ocupantes.

Los cinturones de seguridad exteriores de los asientos traseros están equipados con pretensores para tensar los cinturones de seguridad, lo que reduce la inclinación hacia delante de los ocupantes.

Si los pretensores y los airbags no se activan durante una colisión, no significa que hayan fallado. Puede ser que la intensidad o el tipo de colisión no cumplan las condiciones de activación.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o peligro muerte por la activación de los pretensores de los cinturones de seguridad

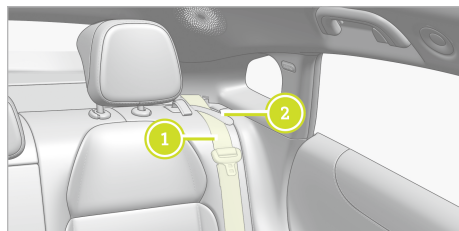
Una vez que el pretensor del cinturón de seguridad se activa, debe ser sustituido. En caso de accidente, los airbags, los pretensores de los cinturones de seguridad y otros componentes asociados pueden resultar dañados. Póngase en contacto con un taller autorizado smart para la revisión y la reparación.

### Límite de carga del cinturón de seguridad

En caso de colisión grave, los cinturones de seguridad pueden extraerse lentamente después de que estos se hayan ajustado o bloqueado previamente, lo que puede reducir la presión del cinturón de seguridad sobre el pecho de los ocupantes.

En los vehículos equipados con la función de límite de carga adaptativa de los cinturones de seguridad, estos últimos pueden determinar el momento de activación de los límites de fuerza alta y baja en función del tamaño de los ocupantes. Si se determina que el ocupante es pequeño, el límite de fuerza baja puede activarse antes para evitar una presión excesiva sobre el pecho del ocupante. En el caso de un ocupante mayor, se activará más tarde.

### Cinturones de los asientos traseros



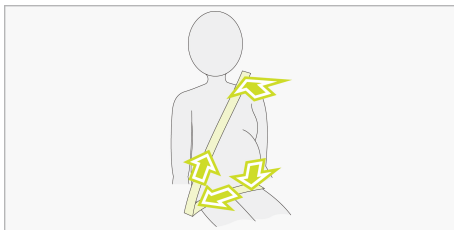
- 1 Cinturón de los asientos traseros
- 2 Retenedor de la correa del cinturón de seguridad

El retenedor de la correa del cinturón de seguridad en cada uno de los asientos exteriores de la segunda fila está ahí por motivos de comodidad. Los usuarios pueden elegir utilizarlos o no según sus necesidades.

-  No tire del retenedor de la correa del cinturón de seguridad con fuerza para evitar que el retenedor de la correa se caiga y la tapicería se rompa, o la funcionalidad del retenedor de la correa puede verse afectada negativamente.

### Seguridad en el embarazo

Es especialmente importante que la mujer embarazada se ponga el cinturón de seguridad correctamente.



Antes de conducir el vehículo, las mujeres embarazadas deberán confirmar con un médico si pueden conducir. Para reducir el riesgo de lesiones para usted y su feto, ajuste el asiento para que se mantenga alejado del volante, siempre que pueda seguir manejándolo con normalidad.

Pase la correa del hombro por el hombro, el centro del pecho y hacia el lateral del abdomen.

La parte del cinturón abdominal deberá ajustarse sobre los muslos y por debajo del abdomen tanto como sea posible. No levante el cinturón de seguridad. Apriete el cinturón de seguridad y asegúrese de que se ajuste bien al cuerpo. Asegúrese de que el cinturón de seguridad no quede retorcido.

### Recordatorio del cinturón de seguridad

El vehículo está equipado con una función de recordatorio para el cinturón de seguridad. El testigo de advertencia del cinturón de seguridad  en la pantalla de información del conductor es un recordatorio de que todos los ocupantes del vehículo deben llevar puesto el cinturón de seguridad correctamente. Además, puede sonar un tono de advertencia. Al mismo tiempo, la pantalla de información del conductor indica el asiento con el cinturón de seguridad desabrochado mediante una imagen.

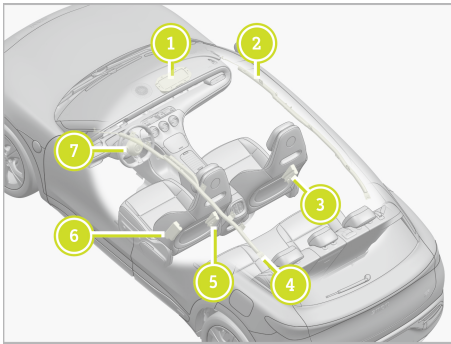
Cuando el conductor y el acompañante no llevan puesto el cinturón de seguridad correctamente, se enciende el testigo de advertencia recordatorio del cinturón de seguridad . Cuando la velocidad del vehículo supera unos 10 km/h o después

de avanzar una determinada distancia, si el cinturón de seguridad sigue sin abrocharse, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad parpadea y emite un tono de aviso hasta que se abrocha el cinturón.

Si el vehículo avanza a más de 10 km/h y el cinturón de seguridad está desabrochado, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad  parpadea con un sonido de advertencia hasta que el cinturón de seguridad vuelva a abrocharse.

## Airbags

### Visión general de los airbags



- 1 Airbag del copiloto
- 2 Airbag de cortina derecho
- 3 Airbag lateral delantero
- 4 Airbag de cortina izquierdo
- 5 Airbag lateral interior
- 6 Airbag lateral delantero
- 7 Airbag del conductor

Los lugares de instalación de un airbag se indican con el símbolo AIRBAG.

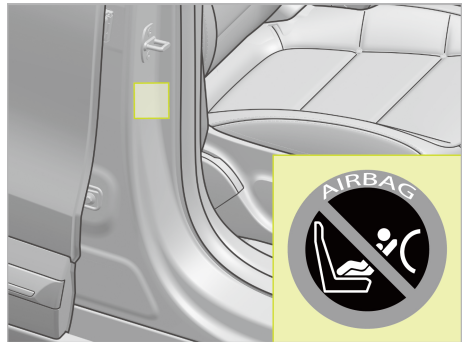
Un airbag puede proporcionar protección adicional para el correspondiente ocupante del vehículo.

### Etiqueta del airbag del acompañante

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o peligro de muerte por despliegue de los airbags

Un airbag desplegado ya no ofrece ninguna protección y no puede brindar la función de protección prevista en caso de accidente.

- Póngase en contacto con un Taller Autorizado smart para que se sustituyan los airbags desplegados.



La etiqueta es visible en el pilar B del lado del acompañante cuando se abre la puerta del acompañante delantero.



La etiqueta del airbag del acompañante delantero se sitúa en el parasol del acompañante.

### Indicaciones de advertencia sobre el airbag

**Cada ocupante del vehículo debe respetar la siguiente información para evitar los riesgos causados por la activación de los airbags:**

- Ajuste el asiento correctamente antes de conducir. Intente mover el asiento



del conductor y el del acompañante hacia atrás tanto como sea posible si es adecuado.

Antes de continuar con la operación, tenga en cuenta las indicaciones pertinentes sobre la posición correcta del asiento del conductor (→ [Página 67](#)).

- Sujete el volante correctamente para asegurar el despliegue completo de los airbags.
- Asegúrese de apoyarse en el respaldo del asiento durante la conducción. No se incline hacia adelante. No se apoye en la puerta o la ventanilla. De lo contrario, puede estar en la zona de despliegue del airbag.
- Mantenga los pies en el suelo. Nunca ponga los pies en el tablero de instrumentos. De lo contrario, sus pies pueden estar en la zona de despliegue del airbag.
- Si hay niños en el vehículo, siga las indicaciones sobre trayectos con niños en el vehículo (→ [Página 42](#)).
- Asegúrese de almacenar y comprobar que los objetos están asegurados, y siga las indicaciones sobre la carga del vehículo (→ [Página 72](#)).

**Los objetos pueden obstaculizar el funcionamiento normal de los airbags. Cada ocupante del vehículo debe respetar lo siguiente:**

- Que no haya personas, animales u objetos entre el ocupante y el airbag.
- Que no haya objetos entre el asiento, la puerta y el montante de la puerta (pilar B).
- Que no haya objetos duros, como una percha, en la manilla o en el perchero.
- Que no haya equipos móviles de navegación, teléfonos móviles, portavasos, etc., en la zona de despliegue airbag del vehículo (por ejemplo, en la cabina, la puerta, la ventanilla o el panel de moldura lateral).

No fije nunca los cables de conexión y los cinturones de sujeción a la zona de despliegue del airbag o en ella.

- El bolsillo del ocupante deberá estar libre de cualquier objeto pesado, afilado o frágil. Coloque estos objetos en el lugar adecuado.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones por modificar las cubiertas de los airbags

Si las cubiertas de los airbags se modifican o se pegan etiquetas y otros objetos, es posible que los airbags no funcionen con normalidad.

- Nunca modifique las cubiertas de los airbags ni pegue objetos en ellas.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o peligro de muerte causado por fundas para los asientos

Las fundas para los asientos pueden dificultar o impedir el despliegue de los airbags y, en consecuencia, estos podrían no proporcionar el nivel de protección adecuado para los ocupantes.

- No utilice fundas en los asientos de la primera fila de asientos.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones causadas por fallos en el sensor de presión de la puerta

Las puertas tienen sensores de presión para controlar los airbags. Modificar o aplicar un funcionamiento incorrecto en las puertas, los paneles embellecedores de puertas y las puertas dañadas podrían afectar al funcionamiento del sensor. Como resultado, los airbags podrían no ser capaces de funcionar correctamente y proporcionar el nivel de protección previsto para los ocupantes.

- No modifique las puertas o los componentes de la puerta usted mismo.
- Póngase en contacto con un Taller Autorizado smart para dicha tarea.



**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o peligro de muerte por despliegue de los airbags

Un airbag desplegado ya no ofrece ninguna protección y no puede brindar la función de protección prevista en caso de accidente.

- Póngase en contacto con un Taller Autorizado smart para que se sustituyan los airbags desplegados.

### Protección de los airbags

Dependiendo de la situación del accidente, un airbag puede complementar la protección ofrecida por un cinturón de seguridad correctamente abrochado.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o muerte por una postura incorrecta al sentarse

Una postura incorrecta al sentarse puede hacer que el airbag no proporcione el nivel de protección previsto, y su activación puede provocar otras lesiones.

**Para evitar riesgos, los ocupantes del vehículo deben respetar lo siguiente:**

- Abrochar correctamente los cinturones de seguridad. Las mujeres embarazadas deben tener especial cuidado con este punto. Nunca pase el cinturón abdominal por el vientre.
- Asegúrese de que no haya personas, animales u objetos entre el airbag y el ocupante del vehículo.

### Airbags

### Posible protección para

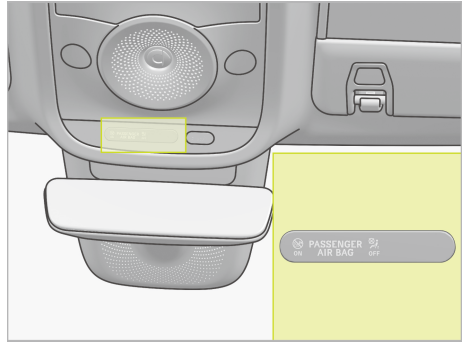
Airbag lateral delantero

Tórax

Airbag lateral interior

Cabeza y tórax

### Estado del airbag del acompañante



Airbag del acompañante desactivado: OFF

Airbag del acompañante activado: ON

El airbag del acompañante solo puede desplegarse en caso de accidente si está activado. Si el asiento del acompañante delantero está ocupado, asegúrese, tanto antes como durante el viaje, de que el airbag del acompañante está en correcto estado.

### Posible protección de cada airbag:

| Airbags                                                | Posible protección para |
|--------------------------------------------------------|-------------------------|
| Airbag del conductor, airbag del acompañante delantero | Cabeza y tórax          |
| Airbag de cortina lateral                              | Cabeza                  |

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o muerte si el airbag del acompañante está desactivado

Si se enciende el testigo de control AIR-BAG DEL PASAJERO DESAC., significa que el airbag del pasajero está desactivado, por lo que no se desplegará en caso de accidente y no podrá brindar la protección necesaria.

En este caso, si el acompañante se sienta demasiado cerca de la parte delantera, pueden producirse lesiones graves o la muerte.

**Si el asiento del acompañante está ocupado, asegúrese de lo siguiente:**

- El airbag del acompañante se activa o desactiva en función del tipo de pasajero en el asiento del acompañante delantero.
- El pasajero se sienta correctamente.
- ▶ Asegúrese, tanto antes como durante el viaje, de que el estado del airbag del acompañante delantero es correcto.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o heridas mortales si el airbag del acompañante está activado

El airbag puede golpear al niño del asiento del acompañante en caso de accidente si el airbag del acompañante está activado.

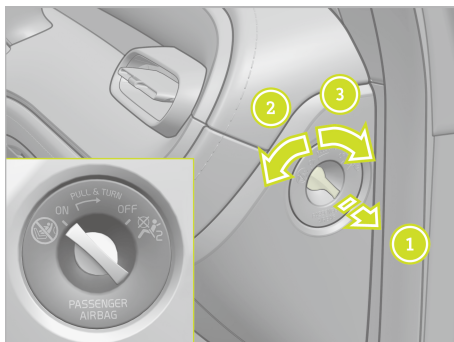
- ▶ No utilice nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag activo delante, puede producir la muerte o lesiones graves al niño.

### Activación y desactivación del airbag del acompañante

El vehículo está equipado con un interruptor para desactivar el airbag del acompañante.

El interruptor del airbag del acompañante delantero está situado en el extremo del salpicadero del acompañante y se puede acceder a él cuando se abre la puerta del acompañante.

Compruebe si el interruptor está en la posición deseada.



**Para activar el airbag del acompañante:** tire del interruptor **1** en la dirección de la flecha y gírelo en sentido contrario al de las agujas del reloj **2** para activar el airbag del acompañante.

**Para desactivar el airbag del acompañante:** tire del interruptor **1** en la dirección de la flecha y gírelo en el sentido de las agujas del reloj **3** para desactivar el airbag del acompañante.

### Viajar de manera segura con niños en el vehículo

#### Indicaciones sobre trayectos con niños en el vehículo

Respete las indicaciones de seguridad correspondientes a cada situación. Hay que identificar los posibles riesgos y evitar los peligros cuando los niños viajan en el vehículo (→ [Página 42](#)).

#### Permanezca alerta

Tenga en cuenta que una negligencia a la hora de sujetar a un niño en el sistema de retención infantil puede tener graves consecuencias. Esté siempre alerta y asegure al niño cuidadosamente antes de cada viaje.

**Para mejorar la protección de los niños menores de 12 años o de 1,5 metros de altura, smart le recomienda que respete lo siguiente:**

- Asegure siempre al niño en un sistema de retención infantil adecuado para su vehículo.
- El sistema de retención infantil debe ser adecuado a la edad, peso y tamaño del niño.

Las estadísticas demuestran que suele ser más seguro instalar el sistema de retención infantil en un asiento trasero que en el asiento del acompañante. Se recomienda instalar el sistema de retención infantil en el asiento trasero.

#### **Un sistema de retención infantil es, por ejemplo:**

- Un asiento para niños orientado hacia atrás
- Un asiento para niños orientado hacia delante
- Un asiento infantil con respaldo y guías para el cinturón de seguridad

#### **Respete las leyes y normativas**

Respete siempre los requisitos legales locales para utilizar un sistema de retención infantil en el vehículo.



#### **ADVERTENCIA** Indicaciones sobre los sistemas de retención infantil

El contenido de este manual es aplicable a zonas en las que no existen leyes y normativas sobre la instalación y el uso de un sistema de retención infantil.

- Además de las instrucciones de instalación y del manual de instrucciones, respete las leyes y normativas locales para la instalación y el uso de un sistema de retención infantil.
- En las zonas en la que se hayan promulgado leyes y normativas sobre la instalación y el uso de un sistema de retención infantil, en caso de que algún contenido relevante de este manual sea incompatible con las mismas, prevalecerán las leyes y normativas locales.

#### **Detectar los riesgos, evitar los peligros**

##### **Sistemas de fijación de los sistemas de retención infantil en el vehículo**

**Utilice únicamente los siguientes sistemas de fijación para los sistemas de retención infantil:**

- Punto de fijación ISOFIX/i-Size
- El sistema de cinturones de seguridad del vehículo
- Anclajes TOP TETHER

Cuando el niño esté asegurado con el cinturón de seguridad integrado en el sistema de retención infantil ISOFIX/i-Size, respete el peso y estatura máximos permitidos del niño y del sistema de retención infantil conjuntamente.

##### **La ventaja de un sistema de retención infantil orientado hacia atrás**

Los niños pequeños o los bebés deben viajar preferentemente en un sistema de retención infantil adecuado orientado hacia atrás, de modo que estén sentados en el sentido contrario a la marcha y mirando hacia atrás.

Los bebés y los niños pequeños tienen los músculos del cuello comparativamente poco desarrollados y un sistema de retención infantil orientado hacia atrás puede reducir el riesgo de lesiones en la columna cervical en caso de accidente.

### Asegure el sistema de retención infantil correctamente en todo momento

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o peligro de muerte por una instalación incorrecta del sistema de retención infantil

Si el sistema de retención infantil se instala de forma incorrecta incluso en una posición de asiento adecuada, no podrá realizar su función de protección prevista.

El niño no podrá ser retenido en caso de accidente, frenada brusca o cambio de dirección repentina.

- ▶ Respete siempre las instrucciones de instalación y el manual de funcionamiento proporcionados por el fabricante del sistema de retención infantil utilizado.
- ▶ Asegúrese de que toda la base del sistema de retención infantil descansa siempre sobre la superficie de asiento.
- ▶ No coloque nunca objetos, como cojines, debajo o detrás del sistema de retención infantil.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o peligro de muerte por sistemas de retención infantil no asegurados en el vehículo

Si el sistema de retención infantil no está correctamente instalado o fijado, podría soltarse en caso de accidente, frenada brusca o cambio repentino de dirección.

El sistema de retención infantil podría salir despedido y golpear a los ocupantes del interior del vehículo.

- ▶ Coloque siempre correctamente los sistemas de retención infantil, incluso cuando no se utilicen.
- ▶ Respete siempre las instrucciones de instalación y el manual de funcionamiento proporcionados por el fabricante del sistema de retención infantil utilizado.

- Respete las instrucciones de las etiquetas de advertencia en el interior del vehículo y en el sistema de retención infantil.
- Abroche el TOP TETHER.

### No modifique nunca el sistema de retención infantil

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones debido a modificaciones en el sistema de retención infantil

El sistema de retención infantil puede dejar de funcionar como se supone que debe hacerlo si se realizan modificaciones o se colocan objetos en él, como juguetes o accesorios inadecuados. ¡Esto supone un mayor riesgo de lesiones!

- ▶ No modifique nunca el sistema de retención infantil.

### Utilice únicamente sistemas de retención infantil que no estén dañados

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o peligro de muerte causado por el uso de sistemas de retención infantil dañados

Los sistemas de retención infantil o los sistemas de retención que hayan sido sometidos a una carga en un accidente pueden no ser capaces de realizar su función de protección prevista.

El niño no puede ser retenido en caso de accidente, frenada brusca o cambio de dirección repentina.

- ▶ Sustituya siempre inmediato los sistemas de retención infantil que hayan sufrido daños o hayan estado implicados en un accidente.
- ▶ Póngase en contacto con un Taller Autorizado smart para que revisen los sistemas de retención de los sistemas de retención infantil antes de volver a instalar uno nuevo.

## Evite la luz solar directa

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quemaduras cuando el sistema de retención infantil está expuesto a la luz solar directa

Si el sistema de retención infantil se expone a la luz solar directa, los componentes podrían calentarse.

Los niños podrían sufrir quemaduras por dichos componentes, especialmente por las recambios metálicas del sistema de retención infantil.

- ▶ Asegúrese de que el sistema de retención infantil no se expone a la luz solar directa.
- ▶ Si el sistema de retención infantil ha estado expuesto a la luz solar directa, deje que se enfríe antes de asegurar al niño en él.
- ▶ No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.

## Cumpla con lo siguiente cuando se detenga o estacione

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente y lesiones por dejar a los niños sin vigilancia en el vehículo

### Si se deja a niños sin vigilancia en el vehículo, podrían, concretamente:

- Abrir las puertas, poniendo en peligro a otras personas o a los usuarios de la carretera.
- Salir y ser atropellados por el tráfico que se aproxima.
- Hacer funcionar el equipamiento del vehículo y quedar atrapados.

### Además, los niños también podrían poner en marcha el vehículo, concretamente:

- Soltando el freno de estacionamiento
- Cambiando la marcha
- Poniendo en marcha el vehículo
- ▶ No deje nunca a niños sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.
- ▶ Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños.

**⚠ ADVERTENCIA** Peligro de muerte debido a la exposición al calor o al frío extremos en el vehículo

Si las personas, en especial los niños, se exponen a temperaturas extremas durante un periodo de tiempo prolongado, existe el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

- ▶ No deje nunca a nadie, especialmente a niños, sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ No deje nunca a animales en el vehículo sin vigilancia.

## Adecuación de los asientos para la fijación de sistemas de retención infantil

Cuando utilice un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante, tenga en cuenta lo siguiente:

- El airbag del acompañante debe estar desactivado cuando se utiliza un sistema de retención infantil orientado hacia atrás. Una vez retirado el sistema de retención infantil orientado hacia atrás, active inmediatamente el airbag del acompañante.
- Si es posible, ajuste verticalmente el respaldo del asiento del acompañante para garantizar un contacto seguro entre el respaldo y el sistema de retención infantil.
- Pruebe a ajustar la posición del asiento cuando el respaldo del sistema de retención infantil no se adapte a la forma del asiento durante la instalación del sistema de retención infantil en el asiento del acompañante delantero.
- Cuando realice el montaje con un cinturón de seguridad, ajuste la altura del asiento delantero del acompañante tanto como sea posible para garantizar el correcto montaje del sistema de retención infantil.
- Ajuste la altura del cinturón de seguridad del acompañante delantero para asegurarse de que el cinturón de seguridad no se retuerce ni se dobla sobre el borde del dispositivo de guía al pasar a través de él.

Posición de asientos

| delantero derecho                                            |                     |                   |                                              |                                                 |                           |                         |                         |
|--------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------|-------------------------|
| posición de asientos                                         | delantero izquierdo | delantero central | con airbag de acompañante delantero activado | con airbag de acompañante delantero desactivado | Asiento trasero izquierdo | Asiento trasero central | Asiento trasero derecho |
| Posición de asiento adecuada para cinturón universal (Sí/No) | No                  | No                | Sí<br>Solo orientado hacia delante           | Sí                                              | Sí                        | Sí                      | Sí                      |
| Posición de asientos I-Size (Sí/No)                          | No                  | No                | Sí<br>Solo orientado hacia delante           | Sí                                              | Sí                        | No                      | Sí                      |
| Posición de asiento adecuada para fijación                   | No                  | No                | No                                           | No                                              | No                        | No                      | No                      |

| posición de asientos                                              | delantero derecho   |                   |                                               |                                                  |                           |                                     |                         |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|-------------------------|
|                                                                   | delantero izquierdo | delantero central | con air-bag de acompañante delantero activado | con air-bag de acompañante delantero desactivado | Asiento trasero izquierdo | Asiento trasero central             | Asiento trasero derecho |
| lateral (L1/L2)                                                   |                     |                   |                                               |                                                  |                           |                                     |                         |
| Fijación orientada hacia atrás adecuada más grande (R1/R2X/R2/R3) | No                  | No                | No                                            | R1/R2X/R2/R3                                     | R1/R2X/R2/R3              | No                                  | R1/R2X/R2/R3            |
| Fijación orientada hacia delante adecuada más grande (F2X/F2/F3)  | No                  | No                | F2X/F2/F3                                     | F2X/F2/F3                                        | F2X/F2/F3                 | No                                  | F2X/F2/F3               |
| Fijación de refuerzo adecuada más grande (B2/B3)                  | No                  | No                | B2/B3                                         | B2/B3                                            | B2/B3                     | B2/B3<br>Solo cinturón de seguridad | B2/B3                   |

Fijaciones envolventes del tamaño del sistema de retención infantil ISOFIX:

- ISO/F3: Sistema de retención infantil orientado hacia delante de altura completa para niños pequeños
- ISO/F2: Sistema de retención infantil orientado hacia delante de altura reducida para niños pequeños
- ISO/F2X: Sistema de retención infantil orientado hacia delante de altura reducida para niños pequeños
- ISO/R3: Sistema de retención infantil orientado hacia atrás de tamaño completo para niños pequeños
- ISO/R2: Sistema de retención infantil orientado hacia atrás de tamaño reducido para niños pequeños

- ISO/R2X: Sistema de retención infantil orientado hacia atrás de tamaño reducido para niños pequeños
- ISO/R1: Sistema de retención infantil orientado hacia atrás para bebés
- ISO/L1: Sistema de retención infantil de posición lateral izquierda (capazo)
- ISO/L2: Sistema de retención infantil de posición lateral derecha (capazo)

#### Indicaciones sobre la instalación de un sistema de retención infantil

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones debido a que el cojín del asiento de la segunda fila y el respaldo del asiento no estén correctamente acoplados

Si el cojín del asiento de la segunda fila y el respaldo del asiento no están correctamente encajados, podrían plegarse hacia delante al frenar repentinamente o al sufrir un accidente.

- En este caso, el cojín del asiento de la segunda fila o el respaldo del asiento empujarán al ocupante del vehículo hacia el cinturón de seguridad. Los cinturones de seguridad no proporcionarán el mejor nivel de protección y pueden causar lesiones adicionales.
- Si el respaldo del asiento está abatido hacia delante, los objetos o la carga del maletero podrían deslizarse hacia delante.
- ▶ Asegúrese siempre de que el cojín del asiento de la segunda fila y el respaldo del asiento están correctamente acoplados antes de cada viaje.

#### Al instalar un sistema de retención infantil, tenga en cuenta particularmente lo siguiente:

- Respete siempre el uso correcto de los asientos y tenga en cuenta su idoneidad para fijar un sistema de retención infantil.
- Respete siempre las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de retención infantil.

- Asegúrese de que los pies del niño no tocan el asiento delantero. Si es necesario, desplace el asiento delantero ligeramente hacia delante.

Al instalar un sistema de retención infantil ISOFIX/i-Size, tenga en cuenta también lo siguiente:

- Cuando utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento trasero, ajuste el asiento delantero para evitar que toque el sistema de retención infantil.
- Si es necesario, retire el reposacabezas del asiento correspondiente cuando un sistema de retención infantil orientado hacia delante interfiera en el reposacabezas. Además, el respaldo del sistema de retención infantil debe quedar lo más cerca posible del respaldo del asiento del vehículo.  
Después de retirar el sistema de retención infantil, instale inmediatamente el reposacabezas y ajústelo correctamente.  
No retire el reposacabezas cuando utilice un cojín elevador para niños.
- El sistema de retención infantil no debe tocar el techo ni colocarse en sentido contrario.
- El sistema de retención infantil no debe estar sometido a la presión del reposacabezas. Si es necesario, ajuste el reposacabezas debidamente.



## Instalación de un sistema de retención infantil ISOFIX o i-Size

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o peligro de muerte si el peso del niño supera el peso bruto permitido

En el caso de los sistemas de retención infantil ISOFIX/i-Size en los que el niño está asegurado mediante el cinturón de seguridad integrado en el sistema de retención infantil, el peso del niño no deberá superar el peso bruto permitido para el sistema de retención infantil.

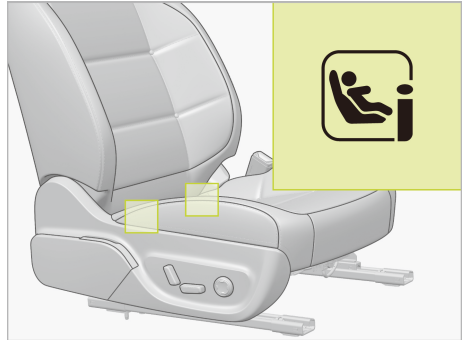
Si el niño supera el peso bruto permitido, el sistema de retención infantil ISOFIX/i-Size con cinturón de seguridad integrado no ofrecerá la suficiente protección. Por ejemplo, puede colocarse demasiada carga en el asiento infantil ISOFIX/i-Size y el niño puede no estar correctamente sujeto en caso de un accidente.

- ▶ Si el niño supera el peso bruto permitido, el sistema de retención infantil ISOFIX/i-Size y el cinturón de seguridad del vehículo deben utilizarse conjuntamente.
- ▶ Asegure también el sistema de retención infantil con el cinturón TOP TETHER, si está disponible.

### Respete siempre las siguientes instrucciones del sistema de retención infantil en relación con el peso:

- En las instrucciones de instalación y operación del fabricante del sistema de retención infantil utilizado.
- En la etiqueta del sistema de retención infantil, si la hay.

Compruebe periódicamente el peso del niño y asegúrese de que sigue cumpliendo el peso bruto permitido del sistema de retención infantil.



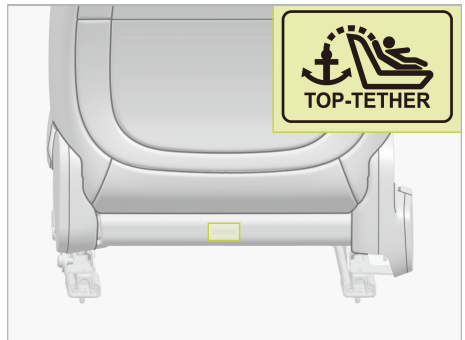
Antes de cada viaje, asegúrese de que el sistema de retención infantil ISOFIX/i-Size está correctamente encajado en ambos anclajes del asiento.

**! NOTA** Al instalar un sistema de retención infantil, tenga cuidado de no dañar el cinturón de seguridad.

- ▶ Asegúrese de que el cinturón de seguridad no quede atrapado.

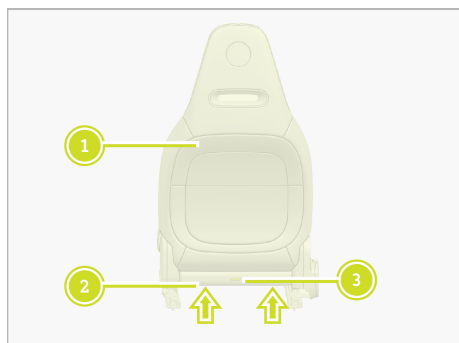
Fije el sistema de retención infantil ISOFIX/i-Size en los dos puntos de anclaje del asiento.

### Fijación del TOP TETHER al asiento del acompañante



La etiqueta de ISOFIX/i-Size está situada en la cortina trasera del asiento delantero del acompañante.

### Colocación del sistema de seguridad para niños



1. Ajuste el asiento **1** hacia atrás si fuera necesario.
2. Instalación del sistema de retención infantil ISOFIX/i-Size con TOP TETHER. Respete las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de retención infantil al hacerlo.
3. Pase el cinturón TOP TETHER a través del espacio situado bajo el reposacabezas.
4. Suelte el encaje de la cortina trasera del asiento **2** y pliegue la cortina trasera hacia arriba para acceder al anclaje.
5. Fije el gancho del cinturón TOP TETHER al anclaje **3**. Tenga cuidado para no torcerlo.
6. Tense el cinturón TOP TETHER. Respete las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de retención infantil al hacerlo.

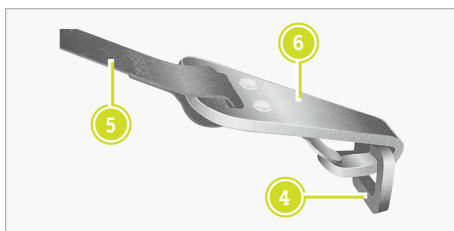
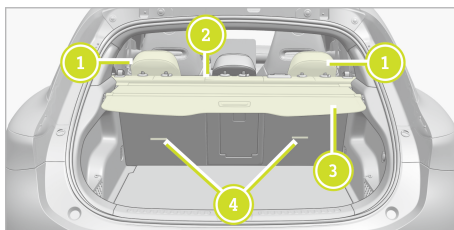
### Fijación del TOP TETHER a un asiento trasero

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o peligro de muerte si el respaldo del asiento de la segunda fila no se bloquea después de instalar el cinturón TOP TETHER

Si los respaldos de los asientos de la segunda fila no están bloqueados, podrían abatirse hacia delante en caso de accidente, de frenada de emergencia o de giro brusco, lo que provocaría que el sistema de retención infantil no proporcionara la protección prevista. Los respaldos de los asientos de la segunda fila no bloqueados también pueden causar otras lesiones en caso de accidente.

► Después de instalar el cinturón TOP TETHER, bloquee los respaldos de los asientos de la segunda fila.

El riesgo de lesiones puede reducirse con el TOP TETHER. El cinturón TOP TETHER permite una conexión adicional entre el sistema de retención infantil fijado con un asiento ISOFIX/i-Size y el vehículo.



1. Si es necesario, retire o deslice el reposacabezas **1** hacia arriba.
2. Instale el sistema de retención infantil ISOFIX/i-Size con el TOP TETHER. Para esta operación, por favor, respete

siempre las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de retención infantil.

3. Pase el cinturón TOP TETHER **5** a través del espacio existente entre las dos barras del reposacabezas que están debajo de este **1**.
4. Pase el cinturón TOP TETHER **5** entre la cubierta del maletero **3** y el respaldo del asiento **2**.
5. Fije el gancho **6** del cinturón TOP TETHER al anclaje **4**. Tenga cuidado de no torcer el cinturón.
6. Tire hasta tensar el cinturón TOP TETHER **5**. Para esta operación, por favor, respete siempre las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de retención infantil.
7. Si es necesario, deslice el reposacabezas **1** hacia abajo. Asegúrese de que la disposición correcta del cinturón TOP TETHER **5** no se vea afectada.

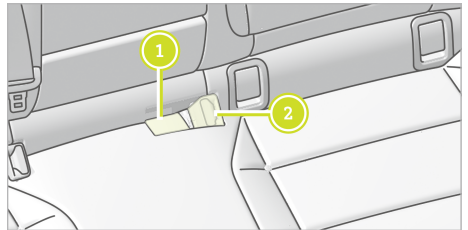
#### **Instalación de sistemas de retención infantil con cinturón de seguridad**

Respete siempre las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de retención infantil. Observe las siguientes directrices generales para sistemas de retención infantil con cinturón de seguridad:

- Asegúrese de que el sistema de retención infantil es adecuado para el peso, la altura y la edad del niño.
  - Evite vestir al niño con ropa voluminosa.
  - No coloque nunca objetos entre el niño y el sistema de retención infantil.
  - Ajuste el cinturón de seguridad del sistema de retención infantil para cada niño debidamente antes de cada viaje.
1. Coloque el sistema de retención infantil en un asiento adecuado y extraiga completamente el cinturón de seguridad. Apriete y abroche el cinturón de seguridad según las instrucciones de instalación del fabricante del sistema de retención infantil.

2. Pase el cinturón de seguridad del vehículo por el sistema de retención infantil y enganche la lengüeta del cinturón en la hebilla. Asegúrese de que el cinturón de seguridad no quede retorcido. Abroche firmemente el cinturón de seguridad del vehículo al sistema de retención infantil siguiendo las instrucciones de instalación del sistema de retención infantil.
3. Si el sistema de retención infantil no está equipado con un dispositivo de bloqueo del cinturón de seguridad del vehículo, adquiera un clip para bloquear el cinturón de seguridad del vehículo en su lugar.
4. Sacuda el sistema de retención infantil de un lado a otro para asegurarse de que el sistema de retención infantil está bien instalado.

#### **Instale un sistema de retención infantil en el asiento central trasero**



- 1** Hebilla n.º 5
- 2** Hebilla n.º 4

Al instalar un sistema de retención infantil, si la hebilla n.º 5 **1** interfiere, desplace la hebilla n.º 4 **2** hacia delante y escóndala en el cojín del asiento con el fin de dejar espacio a la hebilla n.º 5 **1** para que se incline lateralmente y así minimizar la interferencia.

## Indicaciones sobre la instalación de un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante

### Notas sobre los sistemas de retención infantil orientados hacia atrás y hacia delante en el asiento del acompañante

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o de muerte si se utiliza un sistema de retención infantil orientado hacia atrás mientras el airbag del acompañante está activado

Si asegura a un niño en un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del acompañante y el airbag del acompañante está activado, el airbag del acompañante puede desplegarse en caso de accidente e impactar contra el niño.

- ▶ Asegúrese de que el airbag del acompañante está desactivado. El indicador de desactivación del airbag del acompañante debe estar encendido.
- ▶ No utilice nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag activo delante, puede producir la muerte o lesiones graves al niño.

### Preste siempre atención al estado del airbag del acompañante mediante el indicador PASSENGER AIR BAG OFF

- Si se instala un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante, tenga en cuenta las indicaciones para desactivar el airbag del acompañante.
- Cuando utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del acompañante, el airbag del acompañante debe estar siempre desactivado.
- Si el indicador PASSENGER AIR BAG ON está encendido, el airbag del acompañante está activado. El airbag del acompañante puede desplegarse durante un accidente.
- Al instalar un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante,

ajuste el asiento del acompañante lo más atrás posible y coloque el asiento en la posición más alta.

### Bloqueo para niños

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente y lesiones por dejar a los niños sin vigilancia en el vehículo

#### Si se deja a niños sin vigilancia en el vehículo, podrían, concretamente:

- Abrir las puertas, poniendo en peligro a otras personas o a los usuarios de la carretera.
- Salir y ser atropellados por el tráfico que se aproxima.
- Hacer funcionar el equipamiento del vehículo y quedar atrapados.

#### Además, los niños también podrían poner en marcha el vehículo, concretamente:

- Soltando el freno de estacionamiento
- Cambiando la marcha
- Poniendo en marcha el vehículo
- ▶ No deje nunca a niños sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.
- ▶ Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños.

Un bloqueo para niños puede impedir que la puerta trasera se abra desde el interior y el accionamiento del elevallunas trasero.

### Activación/desactivación del bloqueo para niños

Entre en la interfaz de configuración del vehículo, pulse *Control rápido* > *Bloqueo para niños* > *Bloqueo para niños izquierdo/derecho* para activar/desactivar el bloqueo para niños.

## Viajar de manera segura con mascotas en el vehículo

### Notas sobre los animales domésticos en el vehículo

Si los animales domésticos viajan en el vehículo, observe las notas sobre el viaje con animales domésticos.

 **ADVERTENCIA** Riesgo de accidente y lesiones por dejar a animales sin asegurar o vigilar en el vehículo

Si deja a animales en el vehículo sin vigilancia o sin seguridad, podrían pulsar botones o interruptores.

#### **Por lo tanto, un animal podría:**

- Activar funciones del vehículo y quedar atrapado
- Encender o apagar sistemas y poner en peligro a otros usuarios de la carretera.
- ▶ No deje nunca a animales en el vehículo sin vigilancia.
- ▶ Asegure siempre correctamente a los animales durante la conducción, por ejemplo, utilizando un transportador de animales adecuado.

## Llave

### Visión general de las funciones clave

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente y lesiones por dejar a los niños sin vigilancia en el vehículo

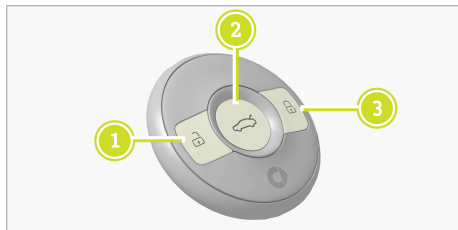
**Si se deja a niños sin vigilancia en el vehículo, podrían, concretamente:**

- Abrir las puertas, poniendo en peligro a otras personas o a los usuarios de la carretera.
- Salir y ser atropellados por el tráfico que se aproxima.
- Hacer funcionar el equipamiento del vehículo y quedar atrapados.

**Además, los niños también podrían poner en marcha el vehículo, concretamente:**

- Soltando el freno de estacionamiento
- Cambiando la marcha
- Poniendo en marcha el vehículo
  - ▶ No deje nunca a niños sin vigilancia en el vehículo.
  - ▶ Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.
  - ▶ Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños.

### Mando a distancia



- 1 Desbloqueo y destello de los intermitentes.
- 2 Pulse brevemente para desbloquear/bloquear el portón; manténgalo pulsado para abrir/cerrar el portón.
- 3 Bloqueo y destello de los intermitentes.

**i** Cuando la pila del llavero está baja, aparece un mensaje en la pantalla central. Sustituya la pila lo antes posible.

**El mando a distancia puede bloquear y desbloquear los siguientes componentes:**

- Puertas
- Cubierta del puerto de carga
- Portón

No guarde el mando a distancia junto con equipos electrónicos u objetos metálicos. De lo contrario, el rendimiento del mando a distancia puede verse afectado.

**! NOTA** Los campos magnéticos intensos dañan el llavero.

▶ Mantenga el llavero alejado de los campos magnéticos intensos.

### Llave Bluetooth® de smart APP (si está equipada)

Puede registrar una llave Bluetooth en la APP smart y luego desbloquear/bloquear el vehículo con el smartphone.

Cuando se acerque al vehículo con su smartphone, el vehículo detectará la señal Bluetooth del smartphone. Ahora puede desbloquear/bloquear el vehículo con la llave Bluetooth en la APP smart.

Preste atención a lo siguiente cuando utilice la llave Bluetooth en la APP smart:

- Abra la APP smart siempre con Bluetooth activado.
- El rendimiento de la conexión Bluetooth depende de la intensidad de la señal de Bluetooth del teléfono móvil utilizado, por lo que se ve fácilmente afectado por factores medioambientales como un campo magnético intenso y la oclusión de objetos.
- La llave Bluetooth de la APP de smart cuenta con un mecanismo "antijuego". Al bloquear y desbloquear el vehículo con la llave Bluetooth de la APP de smart, el intervalo de tiempo entre las operaciones de desbloqueo y bloqueo normalmente debe ser superior a 20 segundos. Si el intervalo de tiempo entre

las dos operaciones es inferior a 20 segundos, la operación puede fallar.

- Debido a las limitaciones del hardware y del sistema operativo de los teléfonos móviles, algunos dispositivos pueden no ser compatibles con la función de llave Bluetooth. Para más detalles, póngase en contacto con un Taller Autorizado smart.

### Compartir las llaves (si está equipado)

El propietario puede compartir la llave con otras personas a través de la APP smart.

### Bloqueo de seguridad del vehículo

Si la puerta no se abre después de abrir el vehículo, el vehículo se bloqueará automáticamente después de un período de tiempo establecido. El sistema de protección antirrobo se activará de nuevo.

### Find My Car

Cuando olvide dónde ha aparcado el vehículo, pulse dos veces  en el llavero para utilizar Find My Car y hacer que se enciendan los intermitentes y suene el claxon.

### Configurar la opción Find My Car

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Find My Car* y seleccione Destello + Claxon/Destello.

### Activación/desactivación del sonido de bloqueo

Cuando el sonido de bloqueo está activado, el vehículo suena durante el bloqueo para confirmar que el vehículo está bloqueado.

### Activación/desactivación del sonido de bloqueo

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Sonido de bloqueo* para activar/desactivar el sonido de bloqueo.

### Activación/desactivación del desbloqueo por doble clic

Cuando el desbloqueo de dos pasos está activado, pulse el botón de desbloqueo del

mando a distancia para desbloquear la puerta del conductor y vuelva a pulsarlo para desbloquear todas las puertas.

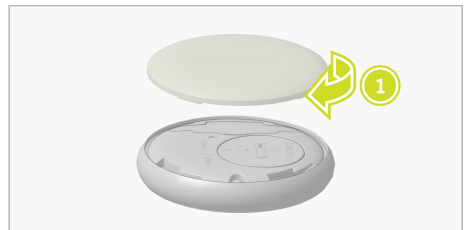
### Activación/desactivación del desbloqueo en dos pasos

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Desbloqueo en dos pasos* para activar/desactivar la función Desbloqueo en dos pasos.

### Extracción y colocación de la llave de emergencia

#### Extracción de la llave de emergencia



1. Gire la tapa inferior de la llave en la dirección de la flecha ① y retírela.



2. Abra la tapa de la llave de emergencia en la dirección de la flecha ② y saque la llave de emergencia.

#### Colocación de la llave de emergencia

Vuelva a colocar la llave de emergencia en su lugar original y, a continuación, coloque la tapa de la llave de emergencia y la tapa inferior del mando a distancia.

## Sustitución de la pila del llavero

**⚠ ADVERTENCIA** Daños graves para la salud por la ingestión de pilas

Las pilas contienen sustancias tóxicas y corrosivas. La ingestión de pilas puede causar graves daños para la salud y riesgo de lesiones mortales.

- ▶ Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- ▶ En caso de ingerir las pilas, busque inmediatamente atención médica.

**🔥 NOTA MEDIOAMBIENTAL** Daños medioambientales por la eliminación inadecuada de las baterías



Las baterías contienen sustancias contaminantes. No tire las baterías con la basura doméstica.

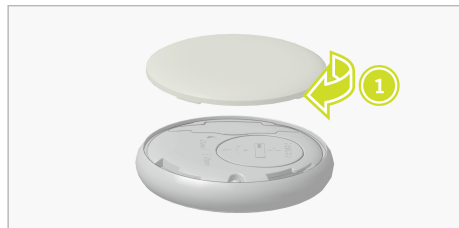


- ▶ Elimine las baterías de forma responsable con el medioambiente. Lleve las baterías descargadas a un taller autorizado smart o a un punto de reciclaje de baterías usadas.

### Requisitos de la pila:

- Se necesita una pila de botón CR 2032/ 2032H de 3 voltios.

### Sustitución de la pila del llavero:



1. Gire la tapa inferior de la llave en la dirección de la flecha 1 y retírela.



2. Inserte una herramienta adecuada en la ranura de la tapa del compartimento de la pila y gire en la dirección de la flecha 2 hasta la posición de apertura, luego retire la tapa 3.



3. Retirar la pila del llavero 5.
4. Coloque una pila nueva en el compartimento de la pila, coloque la tapa del compartimento de la pila, introduzca una herramienta adecuada en la ranura de la tapa del compartimento de la pila y gire en la dirección de la flecha 4 hasta la posición de cierre. Monte la tapa inferior del llavero.

### Problemas con las llaves

#### Si no se puede bloquear/desbloquear el vehículo

##### Causas posibles:

- La batería del llavero está baja o agotada.
- El llavero funciona mal.
- Si el llavero entra en estrecho contacto con dispositivos electrónicos como teléfonos móviles y ordenadores, puede fallar. El funcionamiento puede restablecerse al separarlo de la fuente de interferencias.
- Hay una fuerte fuente de interferencias de radio.



- El vehículo está cerca de una torre de radio/torre de televisión o de una central eléctrica.
- Hay dispositivos de radio alrededor del vehículo, como transmisores o dispositivos de radiodifusión
- Operar el llavero de forma inválida.
  - La función se desactivará después de 10 operaciones consecutivas del mando para bloquear o desbloquear el vehículo en un plazo de 60 segundos, y luego se recuperará automáticamente después de 120 segundos.

### En caso de perder el llavero o la llave de emergencia

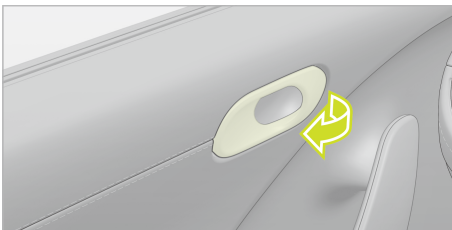
- Póngase en contacto con un taller autorizado smart.

### En caso de perder el teléfono móvil con la llave Bluetooth registrada

Si el teléfono se ha perdido, inicie inmediatamente una sesión en la APP de smart con otro teléfono para eliminar la llave Bluetooth perdida. Si el borrado falla muchas veces, póngase en contacto inmediatamente con un taller autorizado smart.

## Puertas

### Desbloqueo/apertura de las puertas desde el interior



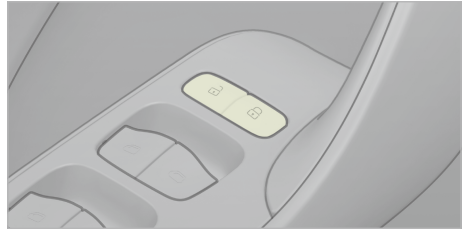
#### Cuando el vehículo está desbloqueado:

Tire de la manilla de la puerta para abrir la puerta.

#### Cuando el vehículo está bloqueado:

Tire de la manilla de la puerta para desbloquear la puerta y vuelva a tirar de la manilla para abrirla.

### Desbloqueo/bloqueo del vehículo desde el bloqueo central



1. **Desbloqueo:** pulse el botón

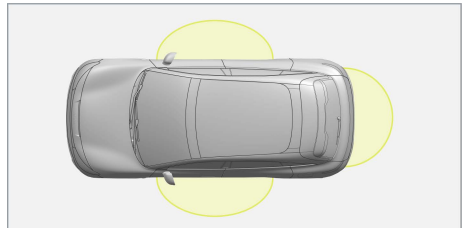
2. **Bloqueo:** pulse el botón

**Si el vehículo está bloqueado como se indica a continuación, la operación anterior no puede desbloquear el vehículo:**

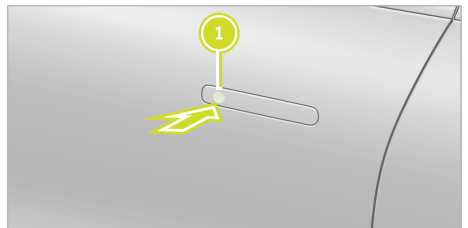
- Usando el mando a distancia o la mando a distancia Bluetooth de la APP de smart (si está incluida).
- Usando la entrada sin llave.

### Desbloqueo/cierre del vehículo con la entrada sin llave

#### Condiciones de habilitación



- La llave está fuera del vehículo
- La distancia entre la llave y el vehículo es de 1,5 metros en las 2 puertas delanteras o de 1 metro en el portón elevable.



**Para desbloquear:**

Lleve la llave y pulse sobre la zona de detección  del tirador de la puerta delantera. Cuando los tiradores de las puertas salen, el vehículo está desbloqueado.

### Para bloquear:

Cuando las puertas del vehículo y el portón elevable estén cerrados, lleve la llave y pulse sobre la zona de detección  del tirador de la puerta. Cuando los tiradores de las puertas se retraen, el vehículo está bloqueado.

### Pulse para desbloquear el ajuste

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Tocar para desbloquear* para establecer el desbloqueo táctil de las puertas izquierdas o derechas o de todas las puertas.

### Acercarse para desbloquear/alejarse para bloquear

Cuando la función está activada, el vehículo se desbloquea o bloquea automáticamente cuando detecta que la llave entra o sale de la zona de detección.

### Acercarse para desbloquear

Cuando el vehículo esté cerrado, acerque la llave a menos de 1,5 metros del vehículo: los tiradores de las puertas aparecerán y el vehículo se desbloqueará automáticamente.

-  La tecla del mando a distancia se ve fácilmente interferida por dispositivos electrónicos como teléfonos móviles y cargadores portátiles, así como por campos magnéticos externos. En caso de las interferencias descritas anteriormente, la función Acercarse para desbloquear fallará. En este momento, puede desbloquear la puerta tocando el tirador o utilizando la llave.

### Alejarse para bloquear

Cuando las puertas y el portón elevable están cerrados y la llave se encuentra a unos 2 metros del vehículo, los tiradores de las puertas se retraen y el vehículo se bloquea automáticamente.

-  La tecla del mando a distancia se ve fácilmente interferida por dispositivos electrónicos como teléfonos móviles y cargadores portátiles, así como por campos magnéticos externos; confirme si el vehículo está bloqueado cuando utilice la función Alejarse para bloquear.

-  El llavero se ve fácilmente afectado por el entorno del vehículo. Por ejemplo, cuando hay una subestación o una estación de carga alrededor del vehículo, la intensidad de campo generada en el entorno interferirá en el llavero. Confirme si el vehículo está bloqueado cuando utilice la función Alejarse para bloquear.

### Activación/desactivación de la acercarse para desbloquear/alejarse para bloquear

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Acercarse para desbloquear/Alejarse para bloquear* para encender/apagar la función Acercarse para desbloquear/Alejarse para bloquear.

-  Asegúrese de que su vehículo está bloqueado para evitar que el vehículo no se bloquee automáticamente después de salir del vehículo debido a interferencias externas de campos magnéticos fuertes y otros factores.
-  Aunque la función Alejarse para bloquear esté activada, en última instancia es su responsabilidad asegurarse de que el vehículo está bloqueado.

### Bloqueo automático del accionamiento

Una vez que el vehículo se pone en marcha y la velocidad alcanza los 7 km/h, el vehículo se bloquea automáticamente.

### Desbloqueo automático en caso de emergencia

Cuando el vehículo sufre una colisión a partir de cierto grado, las puertas del vehículo se desbloquean automáticamente.

para facilitar la huida de los ocupantes y el rescate por parte de los servicios de emergencia.

### Desbloqueo automático al aparcar

Una vez activada la función, las puertas del vehículo y el portón elevable se desbloquean automáticamente cuando el vehículo se detiene y se aparca **P**.

### Activación/desactivación del bloqueo del vehículo en marcha P

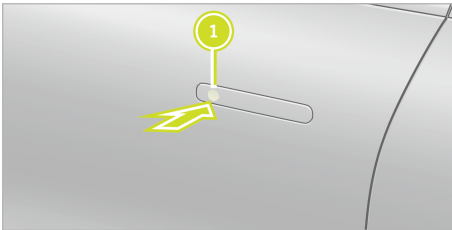
Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Desbloquear el vehículo en marcha P* para encender/apagar el desbloqueo automático del vehículo en la marcha P.

### Desbloqueo/bloqueo de las puertas con la llave de emergencia

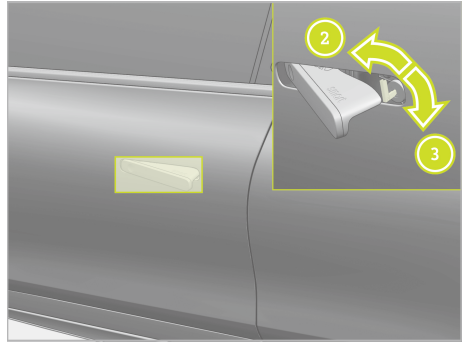
#### Desbloqueo/bloqueo de la puerta del conductor

1. Extracción de la llave de emergencia (→ [Página 55](#)).



2. Presione la sección frontal **1** de la manilla de la puerta y tire de la manilla de la puerta.

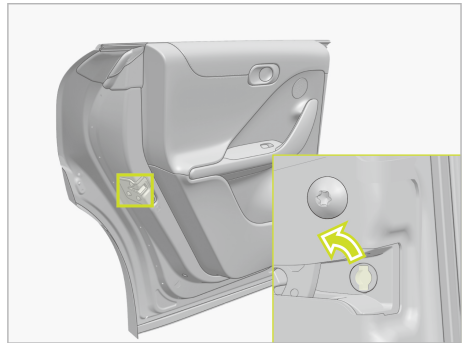
**i** Si no se puede tirar del asa, póngase en contacto con un Taller Autorizado smart.



3. **Desbloqueo de la puerta:** introduzca la llave de emergencia en el orificio hasta que se detenga, gire la llave de emergencia en la dirección **2**, suelte la llave, suelte el tirador de la puerta y vuelva a tirar de él para abrir la puerta del vehículo.

**Bloqueo de la puerta:** cierre la puerta del vehículo, gire la llave de emergencia en la dirección **3**, saque la llave y suelte el tirador de la puerta.

#### Bloqueo de otras puertas



Gire la cerradura de la puerta en la dirección de la flecha hasta que se detenga. La puerta se bloqueará una vez cerrada.

#### Doble cierre (si está equipado)

#### Vista general del doble cierre

Una vez activado el doble bloqueo, la puerta no puede abrirse desde el interior.

### Uso del doble cierre

La puerta se puede cerrar con el mando y la llave Bluetooth. Después de unos 10 segundos, se habilitará el bloqueo doble.

Si se abre una puerta antes de que se active el bloqueo doble, la activación del bloqueo doble se interrumpirá y la alarma se desactivará.

Durante la activación/desactivación del doble cierre, las luces de emergencia parpadearán.

### Activación/desactivación del doble cierre

El doble cierre está activado de forma predeterminada, y puede desactivarse temporalmente en la configuración.

Entre en la interfaz de configuración:

- Toque  > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Eliminar temporalmente la alerta* y active *Eliminar temporalmente la alerta* para desactivar temporalmente el doble cierre.

## Portón

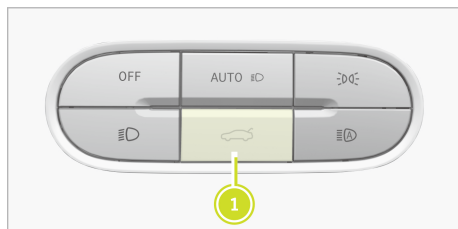
### Apertura del portón

**NOTA** Daños en el portón debido a obstáculos situados por encima del vehículo

El portón gira hacia atrás y hacia arriba cuando se abre.

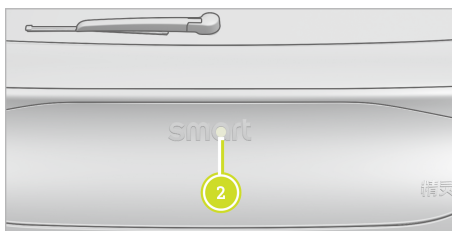
- Asegúrese de que hay suficiente espacio detrás y por encima del portón.

### Puede abrir el portón de las siguientes maneras:



- Mantenga pulsado el botón  en el mando a distancia.

- Mantenga pulsado el botón  en el interruptor combinado del panel de instrumentos del lado del conductor.
- Toque el botón  en la pantalla central.
- Pulse el botón en la llave Bluetooth de la APP de smart (si se incluye).
- Vehículos equipados con portón de pie: lleve el mando a distancia y pase el pie por debajo del parachoques trasero.



- Lleve el mando a distancia y pulse el botón  en el portón.

**Portón eléctrico:** pulse el botón  en el portón para desbloquearlo, tras lo que el portón se abre automáticamente y de forma gradual.

 Los procesos de apertura y cierre del portón elevable se detienen si hay personas u obstáculos que bloquean su movimiento. Asegúrese de que la zona esté libre de personas y obstáculos al abrir y cerrar el portón elevable.

## Cierre del portón

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones por objetos mal asegurados en el vehículo

Si los objetos del maletero no están bien sujetos, pueden deslizarse, volcar o salir despedidos, poniendo en riesgo a los ocupantes del vehículo.

Existe el riesgo de sufrir lesiones, sobre todo en caso de frenada brusca o cambio repentino de dirección.

- ▶ Asegure siempre los objetos de manera que no puedan salir despedidos.
- ▶ Antes de cada viaje, asegure los objetos para evitar que resbalen o vuelquen.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quedar atrapado durante el cierre automático del portón

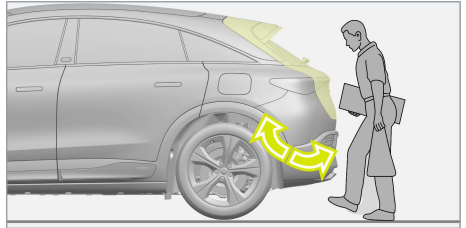
Durante el cierre automático del portón, pueden quedar atrapadas partes del cuerpo. Por ejemplo, los niños podrían estar de pie o entrar en la zona de cierre.

- ▶ Asegúrese de que no hay nadie cerca de la zona de cierre durante el proceso de cierre.
- ▶ Detenga el cierre del portón de una de las siguientes maneras:
  - Pulse el botón  en el mando a distancia.
  - Pulse el botón  en el interruptor combinado del panel de instrumentos en el lado del conductor.
  - Pulse el botón  en el portón.
  - Utilice la llave Bluetooth de la APP de smart (si está incluida).
  - Vehículos equipados con portón de pie: pase el pie por debajo del parachoques trasero.

**Puede cerrar el portón de las siguientes maneras:**

- Vehículos equipados con portón de pie: lleve el mando a distancia y pase el pie por debajo del parachoques trasero.
- Mantenga pulsado el botón  en el mando a distancia.
- Mantenga pulsado el botón  en el interruptor combinado del panel de instrumentos del lado del conductor.
- Vehículo con portón eléctrico: pulse el botón  en el portón.
- Utilice la llave Bluetooth de la APP de smart (si está incluida).
- Toque el botón  en la pantalla central.

### Portón de pie (si está equipado)



Cuando el vehículo detecta el mando a distancia o la llave Bluetooth de la aplicación de smart, puede abrir, cerrar o detener el portón dando una patada por debajo del parachoques trasero.

El movimiento de patada desencadena alternativamente el proceso de apertura y cierre.

Tenga en cuenta las indicaciones sobre la apertura del portón.

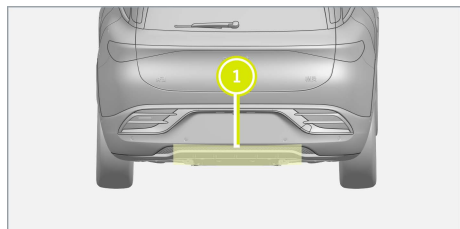
- i** Se emitirá un sonido de advertencia al abrir o cerrar el portón trasero con sistema de apertura manos libres.

Al dar una patada, asegúrate de pisar el suelo con firmeza, o puedes perder el equilibrio o caer.

### Observe lo siguiente:

- Si no se reconoce una patada, retire el pie de la zona de detección y vuelva a patear.
- En el área de detección, realice una acción de patada rápida y suave.

- El mando a distancia o la llave Bluetooth está detrás del portón.
- Al patear, colóquese a una distancia mínima de 30 centímetros del vehículo.
- No toque el parachoques al dar una patada.
- No te muevas demasiado despacio al patear.
- La patada debe apuntar hacia el sensor.



1 Área de detección.

### Límites del sistema

**El sistema puede verse afectado o no funcionar en las siguientes circunstancias:**

- La zona que rodea al sensor está sucia debido al deshielo, la sal o la nieve.
- Patada con miembros artificiales.

**El portón puede abrirse o cerrarse accidentalmente en las siguientes circunstancias:**

- El brazo o la pierna de alguien se mueve dentro del rango de detección del sensor, como cuando se pule un vehículo o se recoge un objeto.
- Alguien mueve o coloca objetos detrás del vehículo.
- La cinta de sujeción, la lona o cualquier otro revestimiento cubre el parachoques.
- Se utiliza una almohadilla protectora con una longitud que supera el haz del bastidor de la bota, que bloquea el rango de detección del sensor.
- La almohadilla protectora no está bien fijada.

### Ajuste del ángulo de apertura del portón elevable

#### Ajuste manual del ángulo de apertura del portón elevable

En caso necesario, puede ajustar el ángulo de apertura del portón elevable.

1. Abra manualmente el portón elevable hasta la altura deseada.
2. Pulse el botón  en el borde inferior del portón elevable hasta que se oiga una señal acústica.
3. El ángulo de apertura está ajustado.

Restablecer el ángulo máximo de apertura:

1. Abra manualmente el portón elevable hasta la posición más alta.
2. Pulse el botón  del portón elevable hasta que se oiga una señal acústica.

#### Ajuste del ángulo de apertura del portón elevable en la pantalla central

Puede ajustar la apertura del portón elevable a una altura que se adapte a sus necesidades.

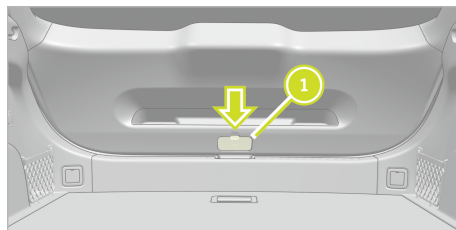
Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Controles rápidos* >  y ajuste la altura de apertura del portón elevable (posición 1, 2, 3, 4, 5).

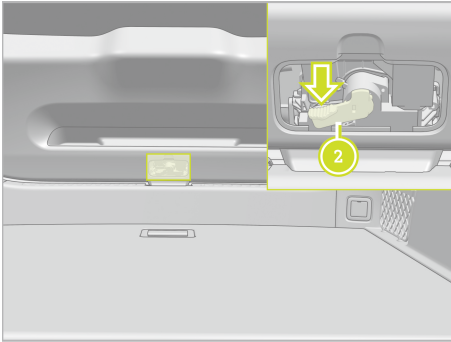
### Desbloqueo mecánico del portón elevable

Si la batería está baja o el mecanismo de cierre está roto, el portón elevable puede abrirse desde el interior de forma mecánica. Los pasos de la operación son los siguientes:

1. Pliegue el respaldo del asiento trasero hacia delante.



2. Presione el clip y retire el panel de moldura 1.



3. Pulse el botón de desbloqueo **2** y el portón elevable se desbloqueará.

## Ventanas

### Apertura y cierre de las ventanillas

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quedar atrapado al abrir y cerrar una ventanilla

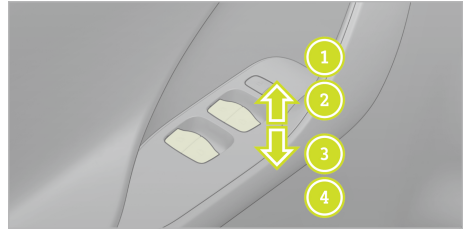
Al abrir y cerrar una ventanilla, algunas partes del cuerpo pueden ser arrastradas o quedar atrapadas entre la ventanilla y el marco de la misma.

- ▶ Al abrir y cerrar las ventanillas, asegúrese de que nadie las toque.
- ▶ Si alguien está atrapado, suelte el botón de la ventanilla inmediatamente.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quedar atrapado cuando los niños accionan las ventanillas

Los niños corren el riesgo de quedar atrapados al accionar las ventanillas, sobre todo cuando están sin supervisión

- ▶ Active el seguro para niños de la luneta trasera.
- ▶ Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.
- ▶ No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.



- 1** Un único toque para subir  
Tire del botón hasta el punto de resistencia y suéltelo, la ventanilla se cerrará completamente.
- 2** Cierre  
Tire del botón.
- 3** Apertura  
Pulse el botón.
- 4** Un único toque para bajar  
Pulse el botón hasta el punto de resistencia y suéltelo, tras lo que la ventanilla se abrirá completamente.

**Las ventanillas pueden subir y bajar ligeramente en las siguientes condiciones:**

- Cuando se abre una puerta, la ventanilla baja ligeramente para facilitar la operación.
- Después de bajar, la ventanilla vuelve a subir una vez que se cierra la puerta para evitar fugas.
- Cuando se abre una puerta cuya ventanilla está situada en la parte inferior, esta se eleva ligeramente para evitar sacudidas.

Cuando el vehículo esté apagado y las ventanillas completamente cerradas, no abra las puertas innecesariamente.

### Ventana antipinzamiento

Si un objeto bloquea o restringe una ventana mientras se cierra, la ventana se abrirá de nuevo automáticamente.

Durante el proceso de cierre, asegúrese de que ningún objeto o parte del cuerpo obstaculice la operación de cierre de la ventana.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quedar atrapado a pesar del mecanismo de protección de las ventanas para no pillarse las manos/brazos

#### La función de inversión no reacciona:

- Objetos blandos y pequeños o partes del cuerpo.
- Durante el autoaprendizaje de la función antipinchazo.

La función antipinchazos no puede evitar que las personas queden atrapadas en estas situaciones.

- ▶ Durante el cierre de las ventanas, asegúrese de que no hay objetos o partes del cuerpo que obstaculicen la acción de cierre de las ventanas.
- ▶ Si alguien está atrapado, pulsa el botón  para volver a abrir la ventana.

#### Controlar las ventanas desde la pantalla central

Los interruptores de la puerta del conductor tienen mayor prioridad, y la posición de apertura de la ventanilla también se puede ajustar en la pantalla central.

#### Cerrar todas las ventanillas

- Entre en la interfaz de acceso directo: Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse  >  para cerrar todas las ventanillas.

#### Abrir todas las ventanillas

- Entre en la interfaz de acceso directo: Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse  >  para abrir todas las ventanillas.

#### Ventilar

- Entre en la interfaz de acceso directo: Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse  >  para abrir todas la ventanilla para ventilar.

#### Apertura cómoda

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quedar atrapado al abrir y cerrar una ventanilla

Al abrir y cerrar una ventanilla, algunas partes del cuerpo pueden ser arrastradas o quedar atrapadas entre la ventanilla y el marco de la misma.

- ▶ Al abrir y cerrar las ventanillas, asegúrese de que nadie las toque.
- ▶ Si alguien está atrapado, suelte el botón de la ventanilla inmediatamente.

Pulse el botón  del llavero y el vehículo realizará lo siguiente:

- Desbloqueo del vehículo
- Despliegue automático de los retrovisores exteriores (si la función está activada)

Mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la cerradura central en el interior del vehículo, y las ventanas del vehículo se abren.

Mantenga pulsado el botón  del mando, y las ventanillas del vehículo se abrirán.

#### Cierre cómodo

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quedar atrapado debido a la operación accidental de la función de cierre conveniente

Cuando la función de cierre conveniente está en funcionamiento, partes del cuerpo podrían quedar atrapadas en las zonas de cierre de las ventanas en el proceso.

- ▶ Al cerrar, asegúrese de que no hay partes del cuerpo en la zona de cierre.

Mantenga pulsado el botón  del mando a distancia, o mantenga pulsada el área de detección del tirador de puerta exterior que lleva el mando a distancia, para que el vehículo realice las siguientes funciones:



- Bloqueo del vehículo
- Cerrar las ventanas
- Plegado automático del espejo retrovisor exterior (si la función está activada)

Pulse de nuevo el botón  del mando a distancia a medio camino para interrumpir la operación anterior.

Mantenga pulsado el botón de bloqueo del bloqueo central del coche para cerrar las ventanas.

### Problemas con las ventanas

#### Posibles causas de que las ventanas no se puedan cerrar:

1. Compruebe si hay objetos en las guías de las ventanas.
  2. Ajusta las ventanas.
- Si las ventanillas están obstruidas durante el cierre o la función de retoque de las ventanillas funciona mal, realice lo siguiente para el reaprendizaje de las ventanillas:
    - Tire del interruptor hacia arriba y suéltelo 3 segundos después de que la ventanilla haya llegado al tope.
    - Pulse el interruptor para bajar la ventanilla hasta el fondo y suelte el interruptor.
    - Tire del interruptor para subir la ventanilla hasta arriba y suelte el interruptor.
    - Una vez finalizado el reaprendizaje, compruebe si existe una función de retoque.
-  Es su responsabilidad asegurarse de que las ventanillas estén cerradas después de cerrar el vehículo.

### Protección antirrobo

#### Sistema antirrobo

El sistema antirrobo es un sistema electrónico para proteger objetos de valor como el vehículo y los bienes personales.

El sistema antirrobo impide que otros arranquen ilegalmente su vehículo. El vehículo solo puede ponerse en marcha tras recibir la información de la llave que corresponde al vehículo. Si el sistema

antirrobo está activado, el estado del vehículo será controlado continuamente. Se activará una alarma cuando la puerta/porción no se abra legalmente.

Si la pantalla de información al conductor indica que el sistema antirrobo está averiado, póngase en contacto con un taller autorizado smart para que lo inspeccionen lo antes posible.

#### Quando el vehículo está bloqueado, y el sistema antirrobo está activado, se activará una alarma en las siguientes condiciones:

- La puerta o el porción se abre sin una llave válida.
- Se detecta movimiento en el habitáculo cuando el vehículo está equipado con sensores de movimiento del interior.
- Se eleva o remolca el vehículo en cuando está equipado con sensores de movimiento e inclinación.
- El cable de la batería de 12V está desconectado.

#### **NOTA**

Este vehículo cuenta con un sistema antirrobo, pero no puede evitar todos los actos de robo y garantizar la seguridad absoluta del vehículo.

 Si hay fuertes interferencias electromagnéticas alrededor del vehículo, como la central eléctrica y la torre de señales, el sistema antirrobo puede no funcionar con normalidad.

#### Activación/desactivación de la protección antirrobo

Cuando el vehículo está bloqueado, el sistema antirrobo se activa automáticamente. Tras desbloquear el vehículo, el sistema antirrobo se desactiva automáticamente.

- Si una puerta no está cerrada, el vehículo no se puede bloquear y el sistema antirrobo no se puede conectar.
- Si se abre el portón elevable o el capó, el sistema antirrobo se activará parcialmente. Después de cerrar el portón elevable o el capó, el sistema antirrobo estará totalmente activado.

---

**Desactivación de la alarma antirrobo una vez activada**

---

**Cuando se activa la alarma, ocurre lo siguiente:**

- La alarma suena durante 30 segundos o hasta que se apaga.
- Las luces de emergencia parpadean durante 5 minutos o hasta que se apaga.

Si la causa de la activación de la alarma no se resuelve, el ciclo de alarma se repite hasta 10 veces.

**Apagar la alarma**

Puede desactivar el sistema de alarma de cualquiera de las siguientes maneras:

- Desbloquee el vehículo con un mando a distancia o la llave Bluetooth de la APP de smart (si está incluida).
- Arranque el vehículo.

 El uso de la aplicación smart para controlar el vehículo a distancia (salvo el desbloqueo remoto) no puede desactivar el sistema antirrobo activado.

---

**Bloqueo del volante (si está equipado)**

---

El bloqueo del volante puede dificultar las maniobras del vehículo en caso de robo, entre otras situaciones.

 Pueden oírse ruidos mecánicos al bloquear o desbloquear el volante.

**Activar el bloqueo del volante**

Cuando el vehículo se bloquea desde el exterior, se activa el bloqueo del volante.

**Desactivar el bloqueo del volante**

Cuando el vehículo se desbloquea desde el exterior o cuando no está con la marcha en **P**, el bloqueo del volante se desactiva.

---

**Alarma de movimiento e inclinación (si está equipada)**

---

Cuando la alarma está activada, los sensores de movimiento e inclinación detectan el movimiento del vehículo o los cambios en el ángulo del vehículo con respecto al suelo. Los cambios significativos en el ángulo o el movimiento del vehículo pueden activar la alarma.

---

**Alarma de intrusión en el vehículo (si está equipada)**

---

Cuando la alarma de intrusión del vehículo está activada, los sensores de movimiento del interior detectan el movimiento dentro del vehículo, incluido el flujo de aire a través de las ventanas abiertas.

Cuando la alarma está totalmente activada y los sensores de alarma están activos, cualquier movimiento significativo en el habitáculo puede activar la alarma.

**Para evitar la activación accidental de la alarma:**

- Cierre todas las ventanas cuando salga del vehículo.
- Si utiliza el climatizador, ajuste la dirección del flujo de aire para que no sople hacia arriba en el habitáculo.

## Asientos

### Indicaciones sobre la posición correcta del asiento del conductor

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este se encuentra en movimiento

#### Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante o los espejos mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- ▶ Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el volante y los espejos, y utilice correctamente el cinturón de seguridad.

#### Al ajustar el asiento del conductor, el volante y el cinturón de seguridad, tenga en cuenta lo siguiente:

- Sitúese lo más lejos posible del airbag del conductor.
- Siéntese en una posición casi vertical con la espalda apoyada en el respaldo del asiento.
- Siéntese con las piernas ligeramente apoyadas en el cojín del asiento.
- Sus piernas no deben estar completamente extendidas y puede pisar los pedales correctamente.
- Puede alcanzar el volante con los brazos ligeramente doblados.
- Puede mover las piernas libremente.
- Todas las indicaciones de la pantalla de información del conductor y de la pantalla de visualización frontal (si están equipadas) se pueden ver con claridad.
- El conductor puede ser plenamente consciente del estado del tráfico.

- Al ajustar la posición del asiento, no toque ninguna pieza móvil para evitar lesiones y/o daños.
- El cinturón de seguridad se ajusta al cuerpo y pasa por el centro del hombro y por la cadera en la zona de la pelvis.

### Ajuste eléctrico de los asientos delanteros

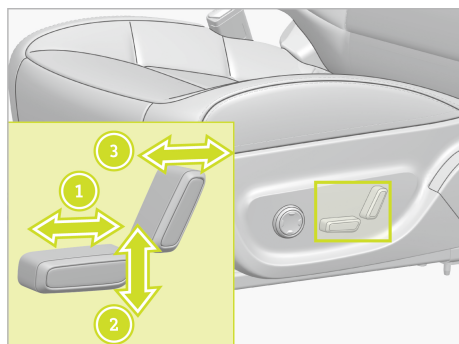
**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este se encuentra en movimiento

#### Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante o los espejos mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- ▶ Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el volante y los espejos, y utilice correctamente el cinturón de seguridad.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones debido a un ajuste incorrecto de los asientos

- ▶ Asegúrese de que los asientos delanteros están bloqueados antes de conducir. De lo contrario, podrían producirse daños personales en caso de accidente o frenado de emergencia.
- ▶ Nunca ajuste el asiento cuando el vehículo esté en movimiento. De lo contrario, el vehículo puede perder el control.
- ▶ Ajuste el asiento correctamente y asegúrese de que el pedal de freno se puede pisar hasta el fondo. Siempre que se cumpla esta condición, ajuste el asiento tan atrás como sea posible para asegurarse de que la posición es cómoda y el vehículo es fácil de conducir.



- 1 **Ajuste del asiento hacia delante/hacia atrás:** presione el botón de control hacia delante o atrás.
- 2 **Ajuste de la altura del cojín del asiento:** presione el botón de control hacia arriba o abajo.
- 3 **Ajuste del ángulo del respaldo del asiento:** presione el botón de control hacia delante o atrás.

 Cuando el vehículo no está en el estado **READY**, no accione el asiento eléctrico durante un tiempo prolongado para evitar que la batería de 12 V se agote.

Ajuste la altura del asiento a la posición más baja cuando necesite ajustar el respaldo del asiento delantero a la posición vertical y la posición delantera. Compruebe la distancia entre el reposacabezas del asiento y el parasol/techo durante el ajuste longitudinal para evitar daños por aplastamiento.

## Ajuste del soporte lumbar de 4 vías

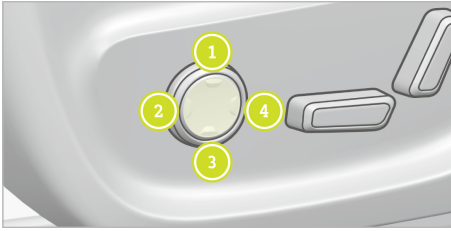
 **ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este se encuentra en movimiento

**Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:**

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante o los espejos mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el volante y los espejos, y utilice correctamente el cinturón de seguridad.

 **ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones debido a un ajuste incorrecto de los asientos

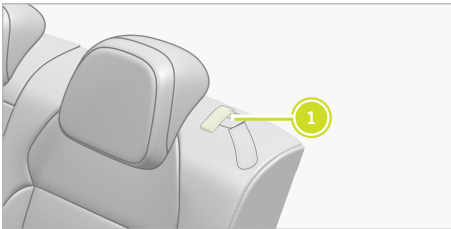
- Asegúrese de que los asientos delanteros están bloqueados antes de conducir. De lo contrario, podrían producirse daños personales en caso de accidente o frenado de emergencia.
- Nunca ajuste el asiento cuando el vehículo esté en movimiento. De lo contrario, el vehículo puede perder el control.
- Ajuste el asiento correctamente y asegúrese de que el pedal de freno se puede pisar hasta el fondo. Siempre que se cumpla esta condición, ajuste el asiento tan atrás como sea posible para asegurarse de que la posición es cómoda y el vehículo es fácil de conducir.



- 1 Hacia arriba
- 2 Hacia delante
- 3 Hacia abajo
- 4 Hacia atrás

Utilice los botones 1 a 4 para ajustar el apoyo lumbar.

### Plegado/desplegado de los respaldos de la segunda fila de asientos



#### Plegando los respaldos de los asientos

Tire de la lengüeta 1 para plegar el respaldo del asiento.

#### Desplegando los respaldos de los asientos

Empuje el respaldo del asiento hacia atrás hasta la posición de parada. Después del ajuste, asegúrese de que el respaldo esté bien encajado.

- i Tire de la anilla de tiro como se muestra en la figura anterior. Un manejo inadecuado puede causar daños en la cubierta del asiento.

### Reposacabezas

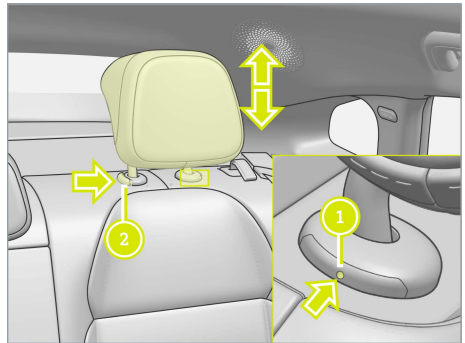
**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones debido a una instalación o un ajuste inadecuados del reposacabezas

Si el reposacabezas no está correctamente instalado o ajustado, no proporcionará el mejor nivel de protección.

Esto aumenta el riesgo de lesiones en la cabeza y en el cuello, por ejemplo, en un accidente.

- Al ajustar el reposacabezas, asegúrese de que la parte superior del reposacabezas esté a ras de la parte superior de su cabeza.

Nunca intercambie los reposacabezas de los asientos traseros. De lo contrario, la altura de los reposacabezas no podrá ajustarse correctamente.



1. **Ajuste de la altura del reposacabezas:** Tire hacia arriba para levantar el reposacabezas; pulse el botón 2 y empuje hacia abajo para bajar el reposacabezas.
2. **Desmontaje/instalación del reposacabezas:** Pliegue el respaldo del asiento trasero (→ [Página 69](#)), pulse el botón 2 y, al mismo tiempo, introduzca una herramienta adecuada en el orificio 1 y empuje hacia arriba para extraer el reposacabezas; introduzca las barras en los manguitos guía y empuje hacia abajo el reposacabezas hasta que encaje.

## Configuración de Entrada/salida fácil

### **⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones por Entrada/salida fácil

El sistema Entrada/salida fácil puede dañar a los pasajeros de la segunda fila de asientos

- Si hay pasajeros detrás del asiento del conductor, el movimiento hacia atrás del asiento del conductor puede provocar lesiones tras activar la función Entrada/salida fácil.

Cuando se activa la función Entrada/salida fácil, el asiento del conductor se ajusta automáticamente para facilitar la entrada y salida del vehículo.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Entrada/salida fácil* para encender/apagar Entrada/salida fácil.

Una vez que el vehículo se haya detenido por completo y se haya colocado en posición de estacionamiento **P**, abra la puerta del conductor y el asiento se ajustará a una posición adecuada para facilitar la salida del vehículo.

Cuando se encuentra sentado en el vehículo y cierra la puerta del conductor, el asiento volverá automáticamente a la posición en la que se encontraba la última vez que condució.

- ❗ Después de activar Easy Entry/Exit, Easy Entry/Exit ya no se activará si el conductor ajusta manualmente la posición del asiento al entrar o salir del vehículo.

## Volante

### Ajuste manual del volante

- ⚠ **ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este se encuentra en movimiento

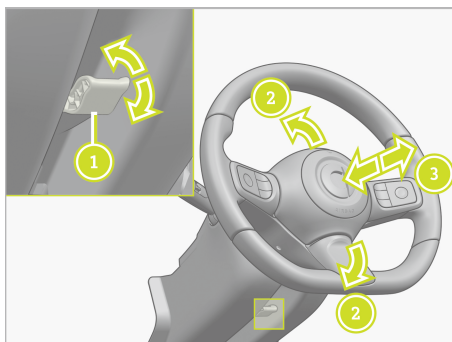
#### **Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:**

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante o los espejos mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el volante y los espejos, y utilice correctamente el cinturón de seguridad.

- ⚠ **ADVERTENCIA** Riesgo de aprisionamiento para los niños al ajustar el volante

Los niños podrían lesionarse si ajustan el volante.

- No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.



1. Despliegue la palanca **1** para desbloquear la columna de dirección.

2. **Ajuste la altura del volante:** ajuste hacia arriba/abajo **2**.
3. **Ajuste la distancia del volante:** ajuste hacia delante/atrás **3**.
4. Pliegue la palanca **1** para bloquear la columna de dirección.
5. Mueva el volante para asegurarse de que la columna de dirección está bloqueada.

### **Función de memoria**

#### **Indicaciones sobre la función de memoria**

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente si se utiliza la función de memoria cuando el vehículo está en movimiento

Si la función de memoria del asiento del conductor se utiliza mientras el vehículo está en movimiento, el ajuste puede hacerle perder el control del vehículo.

- Utilice la función de memoria solo con el vehículo parado.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quedar atrapado al utilizar la función de memoria para ajustar el asiento

Cuando la función de memoria ajusta el asiento, usted y otros ocupantes del vehículo (especialmente los niños) pueden quedar atrapados.

- Cuando utilice la función de memoria para ajustar el asiento, asegúrese de que no haya partes del cuerpo dentro del radio de movimiento del asiento; si alguien queda atrapado, ajuste el asiento manualmente de inmediato para interrumpir el ajuste de la memoria del asiento.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quedar atrapado si los niños utilizan la función de memoria

Si los niños activan la función de memoria, pueden quedar atrapados, especialmente cuando están solos.

- No deje nunca a los niños sin vigilancia en el vehículo.
- Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.

### **Función de memoria del asiento**

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este se encuentra en movimiento

#### **Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:**

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante o los espejos mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el volante y los espejos, y utilice correctamente el cinturón de seguridad.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quedar atrapado a pesar del mecanismo de protección de los asientos para no pillarse las manos/brazos

**La función de antipinzamiento no reacciona, concretamente, ante:**

- Objetos blandos y pequeños o partes del cuerpo.
- Durante el autoaprendizaje de la función antipinzamiento.

La función antipinzamiento no puede evitar que las personas queden atrapadas en estas situaciones.

- ▶ Antes de cerrar la puerta, asegúrese de que no haya objetos o partes del cuerpo que obstaculicen el movimiento del asiento.
- ▶ Si alguien queda atrapado, ajuste manualmente el interruptor lateral del asiento inmediatamente para apartar el asiento.

Al cambiar a una posición preferente o entrar/salir del modo de reposo, el asiento del conductor se moverá automáticamente y, si hay objetos que obstaculicen el movimiento, el asiento dejará de moverse. Durante el movimiento, asegúrese de que no haya objetos o partes del cuerpo que obstaculicen el movimiento del asiento.

**Ajuste de la posición de asiento memorizada**

- i** La posición memorizada cambiará a medida que se alternen las cuentas personales.

Una cuenta de propietario de un vehículo puede guardar 3 posiciones memorizadas: Preferencia 1, Preferencia 2 y Preferencia 3. Los nombres pueden editarse según se requiera y, si el vehículo no está registrado en una cuenta, solo hay disponibles 2 posiciones de preferencia.

**Para guardar:** Tras ajustar el asiento en la posición adecuada, aparecerá un recuadro en la pantalla central. Pulse Guardar o Guardar como para guardar la posición en Preferencia 1, Preferencia 2 o Preferencia 3. Una vez guardado, pulse Preferencia 1,

Preferencia 2 o Preferencia 3 en la pantalla central para ajustar el asiento a la posición memorizada.

**Recuperar:** El botón de recuperación puede devolver el asiento a la posición de preferencia actual. Por ejemplo, cuando el asiento está ajustado en la posición Preferencia 1, pulse el botón Recuperar y el asiento volverá a la posición Preferencia 1 memorizada.

**Interrumpir:** Al tocar Preferencia 1, Preferencia 2 y Preferencia 3 en la pantalla central o al ajustar manualmente el asiento durante el ajuste de posición, se interrumpirá el movimiento de ajuste.

**Espacio de almacenamiento**

**Indicaciones sobre la carga del vehículo**

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones por objetos mal asegurados en el vehículo

Existe riesgo de que los objetos resbalen o salgan despedidos y golpeen a los ocupantes del vehículo en caso de una frenada de emergencia o un cambio brusco de dirección si no están adecuadamente asegurados en el interior del vehículo.

- ▶ Asegure siempre los objetos de manera que no puedan salir despedidos.
- ▶ Antes del viaje, asegure los objetos para evitar que resbalen o vuelquen.



**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones debido a una colocación inadecuada de los objetos

Existe riesgo de que los objetos resbalen o salgan despedidos y golpeen a los ocupantes del vehículo en caso de una frenada de emergencia o un cambio brusco de dirección si no se aseguran adecuadamente en el interior del vehículo. Por ejemplo, los portavasos, los espacios portaobjetos abiertos y los soportes para teléfonos móviles no pueden retener todos los objetos que contienen en su interior en caso de accidente.

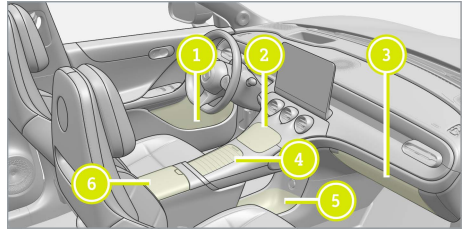
- ▶ Asegure siempre los objetos de manera que no puedan salir despedidos en estas o en otras situaciones.
- ▶ Asegúrese siempre de que los objetos no sobresalgan de los espacios portaobjetos, las redes para equipaje o las redes portaobjetos.
- ▶ Bloquee todos los espacios portaobjetos que se puedan cerrar antes de iniciar un viaje.
- ▶ Guarde y asegure siempre en el maletero los objetos pesados, duros, de bordes afilados o frágiles o demasiado grandes.

**El rendimiento de conducción de un vehículo cargado depende de la distribución de la carga dentro del vehículo. Respete las siguientes instrucciones al cargar y transportar:**

- No sobrepase el peso bruto del vehículo ni la carga sobre el eje delantero/trasero.
- La carga no debe sobresalir por encima del borde superior del respaldo del asiento.
- Cuando guarde objetos en el maletero, asegúrese de que esté instalado un cubremaletero.
- Asegure los objetos y distribuya la carga de forma uniforme con las hebillas de sujeción del equipaje del maletero

## Espacios de almacenamiento interiores

### Vista general del espacio de almacenamiento delantero



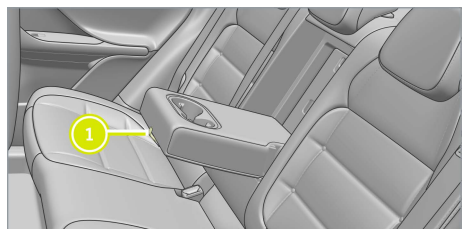
- 1 Zona de almacenamiento de la puerta.
- 2 Cajón portaobjetos delantero de la consola central con puerto de carga.
- 3 Guantero.
- 4 Portavasos en la consola central.
- 5 Zona de almacenamiento debajo de la consola central.
- 6 Zona de almacenamiento del reposabrazos de la consola central.

### Apertura del compartimento para gafas en el forro de techo



Pulse **1** en la dirección de la flecha para abrir el compartimento para gafas en el centro del techo.

### Ampliación del reposabrazos de la segunda fila de asientos



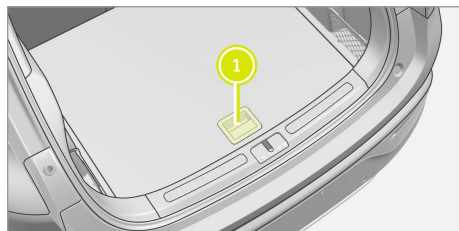
Tire del lazo de la cuerda **1** hacia fuera para expandir el reposabrazos del asiento de la segunda fila.

### Abrir o cerrar la tapa del suelo del maletero

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones debido a la apertura de la tapa del suelo del maletero.

Si conduce con la tapa del suelo del maletero abierta, pueden salir despedidos objetos y golpear a los pasajeros. Existe riesgo de sufrir lesiones, sobre todo en caso de frenada brusca o cambio repentino de dirección.

► Cierre la tapa del suelo del maletero antes de cada viaje.



1. Para **abrir**: tire de la manija **1** hacia arriba y levante la tapa del suelo del maletero.
2. Para **cerrar**: coloque la tapa del suelo del maletero de nuevo en su sitio.

### Cortina del maletero

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o muerte por objetos mal asegurados

La esterilla del maletero por sí sola no puede asegurar objetos pesados, equipajes o cargas pesadas.

En caso de cambios bruscos de dirección, de frenada o de accidente, puede ser golpeado por cargas no aseguradas.

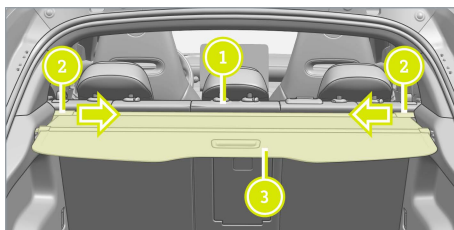
► Asegure siempre los objetos de manera que no puedan salir despedidos.

**! NOTA** Daños en la esterilla del maletero durante la carga del vehículo

Durante la carga del vehículo, la esterilla del maletero puede sufrir daños.

► Nunca ponga nada en la esterilla del maletero.

### Instalación y retirada de la cortina del maletero



**Retirada:** pliegue los respaldos de los asientos traseros **1** (→ [Página 69](#)), presione el manguito del eje de la cortina del maletero **2** hacia el centro y saque la cortina del maletero **3** de la ranura.

**Instalación:** pliegue los respaldos de los asientos traseros **1** (→ [Página 69](#)), presione el manguito del eje de la cortina del maletero **2** hacia el centro e inserte la cortina del maletero **3** en la ranura desde el centro.

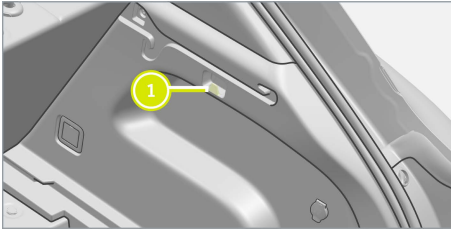
### Vista general de los ganchos de arranque

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones por colgar objetos pesados en los ganchos

Los ganchos no pueden fijar objetos pesados. Durante frenadas fuertes o cambios de dirección de emergencia, los objetos pueden salir despedidos y golpear a los pasajeros.

► No cuelgue nunca objetos duros, con bordes afilados o frágiles en los ganchos.

Tenga en cuenta las notas sobre la carga del vehículo.



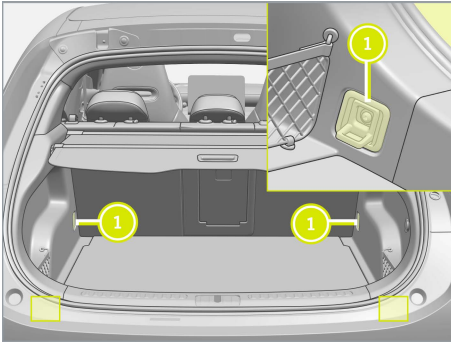
### 1 Gancho

Los ganchos pueden sostener cargas de hasta 2,5 kilogramos, y no los utilice para asegurar la carga.

### Hebilla de retención de equipaje para el maletero

Al cargar el equipaje en el maletero, asegúrese de guardarlo correctamente y utilice las hebillas de retención del equipaje del maletero para asegurarlo.

Tenga en cuenta las notas sobre la carga del vehículo.



### 1 Hebilla de retención de equipaje

## Indicaciones sobre los portaequipajes del techo

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones por sobrepasar la carga máxima del techo

Tras cargar los raíles del techo, el centro de gravedad del vehículo se eleva y las características de conducción, dirección y frenado del vehículo se ven afectadas. En las curvas, el vehículo se inclina más gravemente y puede reaccionar más lentamente a la dirección.

Si se supera la carga máxima sobre el techo, las características de conducción, dirección y frenado del vehículo se verán seriamente afectadas.

► Observe la carga máxima del techo y ajuste su estilo de conducción.

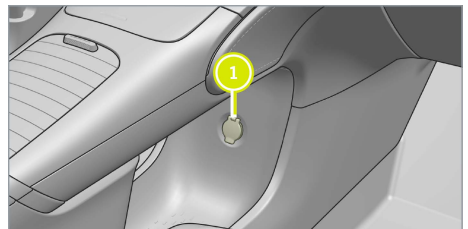
**! NOTA** Los portaequipajes no homologados por smart pueden causar daños en el vehículo

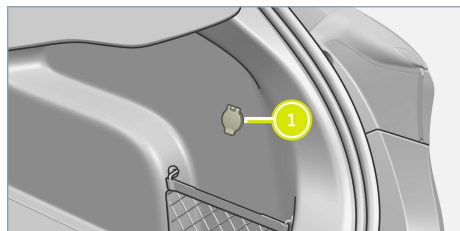
- Solo pueden utilizarse portaequipajes homologados por smart.
- Después de instalar el portaequipajes, asegúrese de que el portón elevable puede abrirse completamente.
- Al cargar el portaequipajes de techo, asegúrese de que el vehículo no sufrirá daños durante la conducción.

## Tomas de corriente

### Uso de la fuente de alimentación de 12 V

El puerto o la salida de fuente de alimentación de 12 V se encuentra en la consola central y en el maletero del vehículo.





Levante la tapa **1** e inserte el conector del dispositivo.

### Uso de la fuente de alimentación de 12 V

#### Requisitos:

- La fuente de alimentación de 12 V puede alimentar equipos electrónicos, como la bomba de aire eléctrica del kit de reparación de neumáticos.
- No utilice equipos eléctricos de más de 12 V o 120 W.
- No introduzca nunca los dedos ni objetos extraños, como bolígrafos, en la fuente de alimentación.
- Nunca toque la fuente de alimentación con las manos mojadas o podría recibir una descarga eléctrica.
- Cuando no se utilice, cubra la fuente de alimentación.
- Nunca toque el enchufe con agua o cualquier otro líquido.

**i** Dependiendo de la configuración del modelo y del mercado, el equipamiento real de su vehículo puede diferir de las descripciones e ilustraciones proporcionadas. Para obtener información precisa, consulte las especificaciones de su vehículo actual.

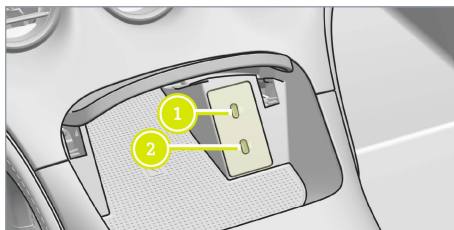
## USB

### Puerto USB

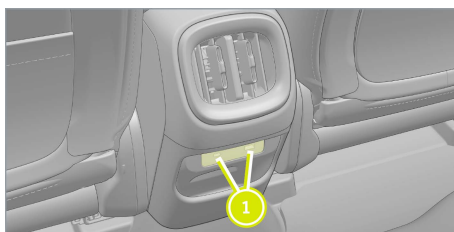
#### **!** NOTA

La tensión de salida es de 5 V (hasta 9 V en carga rápida), y la corriente máxima de salida es de unos 3 A.

Los puertos USB se encuentran en el área de almacenamiento debajo de la pantalla central.



- 1** Se trata de un puerto especial para la carga, que puede proporcionar hasta 18 W de carga rápida (para teléfonos móviles y tabletas).
- 2** Conecte con el sistema de infoentretenimiento para la transmisión de datos y el mapeo del teléfono móvil.



- 1** Solo se utiliza para cargar dispositivos móviles, como teléfonos móviles y tabletas.

## Carga inalámbrica para teléfono móvil

### Notas sobre la carga inalámbrica

**!** **NOTA** Daños debidos a carga inalámbrica

- Asegúrese de que los objetos metálicos estén alejados de la base de carga, ya que pueden sobrecalentarla e incluso causar accidentes
- Asegúrese de que tarjetas de crédito y otros objetos magnéticos estén alejados de la base de carga para evitar que se borre la información magnética.

### **Preste atención a lo siguiente cuando cargue de forma inalámbrica:**

- La función de carga inalámbrica solo es compatible con teléfonos móviles, auriculares, equipos de música y otros dispositivos que cumplan el protocolo de carga inalámbrica.
- Si el teléfono se coloca en una posición o a una distancia superior a la zona de carga, puede afectar a la eficacia de la carga, o incluso no cargarse.
- Solo se puede cargar un teléfono a la vez.
- Si la carcasa del teléfono es demasiado gruesa, puede que no se cargue.
- Cuando se conduce por una carretera con baches, la carga inalámbrica del teléfono móvil puede dejar de cargarse y reanudar la carga de forma intermitente.
- Si el teléfono móvil no se puede cargar con normalidad, asegúrese de que no hay objetos extraños en la zona de carga inalámbrica y de que el teléfono móvil está en la zona de carga, o espere a que la zona de carga inalámbrica se enfríe antes de volver a intentarlo.
- Cuando la temperatura del teléfono es demasiado alta, la carga puede detenerse, y continuará cargándose cuando la temperatura del teléfono se enfríe.
- Las bobinas de carga inalámbrica de los distintos teléfonos móviles pueden estar en ubicaciones diferentes. Ajuste el teléfono móvil en la zona de carga inalámbrica para encontrar la zona de carga más adecuada para su teléfono móvil.

### **Cargar el teléfono móvil de forma inalámbrica**

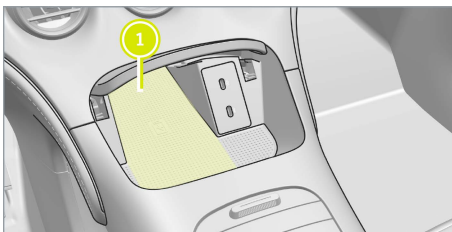
Si tu teléfono es compatible con la carga inalámbrica, puedes cargarlo en la almohadilla de carga **1**.

- Antes de colocar el teléfono en la zona de carga inalámbrica, asegúrese de que no hay objetos en la superficie.
- Coloca tu teléfono en el centro de la almohadilla de carga y la carga inalámbrica se iniciará automáticamente.

### **Activar/desactivar la carga inalámbrica**

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *General* > *Conexión* > *Carga inalámbrica* para encender/apagar la carga inalámbrica.



## Alfombrillas

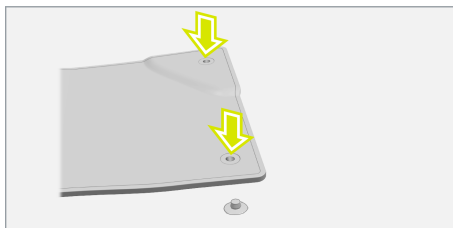
### Alfombrillas

#### **⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por alfombras mal instaladas

- ▶ Utilice alfombras diseñadas para el vehículo y que no obstruyan la zona de los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se puede perder el control del vehículo, lo que puede provocar lesiones personales o la muerte.
- ▶ Si los pedales no pueden moverse libremente, el vehículo puede perder el control y aumentar el riesgo de lesiones personales graves.
- ▶ Fije las alfombrillas a los dispositivos de fijación, para que no puedan salirse de su sitio e interferir con los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se puede perder el control del vehículo, lo que puede provocar lesiones personales o la muerte.
- ▶ No coloque alfombrillas adicionales u otras cubiertas sobre las alfombrillas ya instaladas, ya que esto puede hacer que las alfombrillas interfieran con el funcionamiento de los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se puede perder el control del

vehículo, lo que puede provocar lesiones personales o la muerte.

- ▶ Guarde todos los objetos en el vehículo de forma adecuada, para que no puedan llegar a la posición en la que se encuentran los pies del conductor. Los objetos sueltos pueden quedar atrapados bajo los pedales y hacer que el vehículo pierda el control.



Al instalar las alfombrillas, coloque las alfombrillas en la posición correcta, alinee los ojales de las alfombrillas con los clips de sujeción de las alfombrillas y, a continuación, presione para bloquearlas.

Retire las alfombrillas en el orden inverso al de su instalación.

- ⓘ Compruebe regularmente que las alfombrillas están instaladas en la posición correcta.

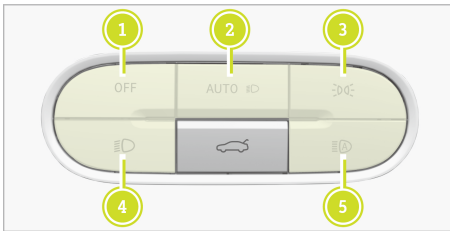
## Luces exteriores

### Información sobre el sistema de iluminación y sus responsabilidades

Los distintos sistemas de iluminación del vehículo son sólo ayudas. El conductor es responsable de ajustar la iluminación del vehículo en función de la iluminación de la carretera, la visibilidad, los requisitos legales y las condiciones del tráfico.

### Interruptor de luz

#### Accionamiento del interruptor de luz



- 1 OFF Apagado de la iluminación
- 2 AUTO Luz delantera automática
- 3 Luz de posición
- 4 Luz de cruce
- 5 Luz de carretera adaptativa/luz de carretera automática

Después de encender el vehículo, se enciende el indicador **READY** en la pantalla de información del conductor. Pulse el botón **OFF** para encender las luces de circulación diurna y apagar las demás.

Después de encender el vehículo, se enciende el indicador **READY** en la pantalla de información del conductor. Pulse el botón **AUTO**, tras lo que las luces de posición, las luces de la matrícula, las luces de circulación diurna y las luces de cruce se encenderán automáticamente en función de la intensidad de la luz exterior.

Pulse el botón para encender las luces de posición y la iluminación de la matrícula al mismo tiempo.

Pulse el botón para encender la luz de cruce, las luces de posición y la iluminación de la matrícula al mismo tiempo.

Pulse el botón para encender la luz de carretera adaptativa/luz de carretera automática.

**! NOTA** El funcionamiento prolongado de las luces provoca que la batería de 12 V pierda potencia.

► No mantenga encendidas las luces durante un periodo de tiempo prolongado cuando el vehículo no esté en marcha.

Utilice correctamente las luces del vehículo de acuerdo con las leyes y normativas locales.

#### Luz de posición trasera

Al abrir/cerrar el portón, las luces traseras se encienden/apagan automáticamente. Si el portón no se cierra durante un tiempo prolongado, las luces traseras se apagan automáticamente.

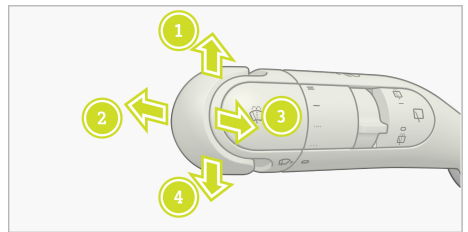
#### Luz de marcha atrás

Cuando el vehículo da marcha atrás, las luces de marcha atrás se encienden.

#### Luz de freno

Cuando el vehículo frena, las luces de freno se encienden.

#### Funcionamiento del interruptor combinado



- 1 Luz intermitente derecha
- 2 Luz de carretera
- 3 Luz de carretera intermitente
- 4 Luz intermitente izquierda

#### Encendido de las luces de carretera

1. Después de encender el vehículo, se enciende el indicador **READY** en la pantalla de información del conductor. Pulse el



interruptor de la luz delantera automática **AUTO** o el de las luces de cruce

2. Gire el interruptor combinado en la dirección de la flecha **2**.

Cuando se encienden las luces de carretera, se ilumina el indicador de las luces de carretera en la pantalla de información del conductor.

### Apagado de las luces de carretera

Cuando las luces de carretera están encendidas, vuelva a mover el interruptor combinado en la dirección de la flecha **2** o mueva el interruptor combinado en la dirección de la flecha **3**.

### Luz de carretera intermitente

Después de encender el vehículo, se enciende el indicador **READY** en la pantalla de información del conductor. Pulse el interruptor combinado en la dirección de la flecha **3**.

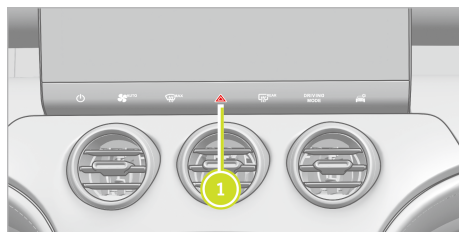
### Luz de giro

1. **Parpadeo breve:** pulse brevemente el interruptor combinado hasta el punto de resistencia en la dirección de la flecha **1** o **4**.

La luz de giro parpadea tres veces.

2. **Parpadeo continuo:** pulse el interruptor combinado hasta el punto de resistencia en la dirección de la flecha **1** o **4**.

### Encendido y apagado de las luces intermitentes de advertencia



**ENCENDIDO/APAGADO:** pulse el botón **1**.

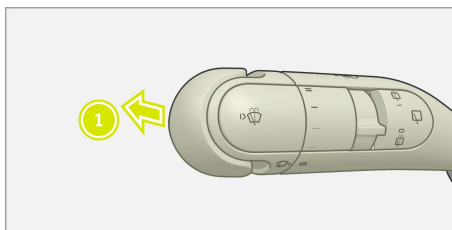
- En caso de colisión o de frenada de emergencia, las luces de emergencia podrían encenderse automáticamente.

### Desconexión retardada de la iluminación

Si abre cualquier puerta después de bloquear el vehículo, el retardo volverá a ser de tiempo después de bloquear el vehículo de nuevo.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > **Luces** > **Luz ambiental** > **Sí-gueme a casa** para establecer el tiempo de retardo de apagado de la luz delantera a Apagado, 30 s, 60 s y 90 s.



**Después de activar la función de apagado retardado de la iluminación, se producen las siguientes situaciones:**

- **Cuando las luces delanteras automáticas no están en el estado **AUTO**:** gire el interruptor combinado en la dirección de la flecha **1** una vez, de modo que las luces se apagaran a la hora de retardo establecido después de salir del coche.
- **Cuando se enciende la luz delantera automática **AUTO**:** las luces se apagaran a la hora de retardo después de que los ocupantes se bajen del vehículo.

Después de bajar del coche, las luces permanecerán encendidas según la hora establecida.

Si el vehículo está equipado con luces laterales con logotipo, se encenderán al mismo tiempo.

### Iluminación de aproximación

Cuando te acercas al vehículo de noche o en un entorno oscuro, el alumbrado de aproximación encenderá las luces de cruce, las luces de posición y la luz de la placa trasera, y las mantendrá encendidas durante unos 30 segundos. Si el vehículo está equipado con las luces laterales del



logotipo y la luz de la parrilla, también se encenderán.

La luz de aproximación puede activarse en los siguientes casos:

- **Vehículo detectando una llave válida:** cuando el vehículo detecta una llave válida, se habilita la luz de aproximación y se encienden las luces correspondientes.
- **Desbloqueo del vehículo con la llave a distancia:** al pulsar la llave a distancia para desbloquear el vehículo, se habilitará la luz de aproximación y se encenderán las luces correspondientes.

### Activación/desactivación del luz de aproximación

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > **Luces** > **Luz ambiental** > **Iluminación de aproximación** para encender/apagar la iluminación de aproximación.

### Encendido y apagado automático de la iluminación

La función de las luces delanteras automáticas controla la intensidad de la luz ambiental a través del sensor. Cuando la luz es tenue, esta función puede encender automáticamente la luz de cruce, las luces de posición y la luz indicadora de la matrícula trasera. Cuando la luz es suficiente, se apagan automáticamente.

Dependiendo de la configuración, la ubicación del sensor es diferente:

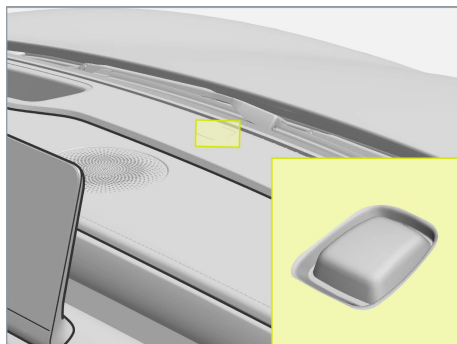
#### Tipo I



El sensor de luz de lluvia está situado en la parte superior del parabrisas delantero, y los limpiaparabrisas automáticos/luces delanteras automáticas/aire acondicionado

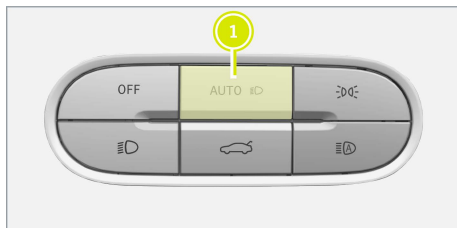
automático controlan las funciones correspondientes a través de este sensor.

#### Tipo II



El sensor de luz está situado en el centro del cuadro de instrumentos, y los limpiaparabrisas automáticos/luces delanteras automáticas/climatización automática controlan las funciones correspondientes a través de este sensor.

#### Luz delantera automática



Pulse el botón **1** en el interruptor combinado del panel de instrumentos en el lado del conductor para encender las luces delanteras automáticas.

La luz delantera automática es solo una ayuda. El conductor es responsable de ajustar la iluminación del vehículo en función de la iluminación de la carretera, la visibilidad, las condiciones reglamentarias y el estado del tráfico.

**! NOTA**

Nunca bloquee el sensor de luz de lluvia/sensor de luz. En caso contrario, la función de luces delanteras automáticas/climatizador automático y la función de limpiaparabrisas automático pueden no funcionar correctamente.

**Ajuste del nivel de la luz delantera**

**Tipo I (para luz delantera no matricial)**

Antes de iniciar la marcha, ajuste el nivel de la luz delantera en función del número de ocupantes y la carga del equipaje.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Luces* > *Ajuste de la altura de la luz delantera* > 3/2/1/0 para ajustar el nivel de la luz delantera.

| Carga                                                                                                                   | Selección |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Conductor                                                                                                               | 0         |
| Conductor + pasajero delantero                                                                                          | 0         |
| Todos los ocupantes (conductor + pasajero delantero + 3 pasajeros traseros)                                             | 1         |
| Peso bruto del vehículo con todos los ocupantes (conductor + pasajero delantero + 3 pasajeros traseros + carga trasera) | 2         |
| Peso bruto del vehículo con carga (conductor + carga trasera)                                                           | 3         |

**Tipo II (para luz delantera matricial)**

La nivelación de la luz delantera se realiza automáticamente en función de la carga del vehículo y del movimiento de la suspensión.

- La nivelación de la luz delantera se realiza automáticamente cuando el vehículo está completamente cargado/descargado.
- Cuando el vehículo está en movimiento por una carretera llena de baches, la nivelación de la luz delantera se ajusta automáticamente

**Sistema de iluminación frontal adaptativa**

El sistema de iluminación frontal adaptativa ajusta el ángulo o la distribución de la luz en función de las condiciones de la carretera y del entorno para mejorar la iluminación de la carretera.

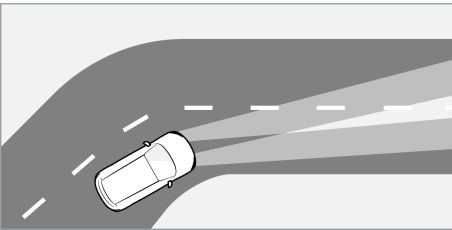
**El sistema incluye las siguientes funciones:**

- Iluminación en curva
- Iluminación rural
- Iluminación urbana
- Iluminación en carretera

Las luces de carretera adaptativas pueden ayudar al conductor a observar la carretera en condiciones de poca luz como, por ejemplo, de noche. La luz de carretera adaptativa es solo una ayuda y siempre es su responsabilidad ajustar la iluminación del vehículo de acuerdo con las condiciones actuales de luz, visibilidad y tráfico.

**Iluminación en curva**

La iluminación en curva proporciona una iluminación mejorada en las curvas.



La iluminación en curva puede proporcionar un amplio efecto de iluminación de carril en la dirección de giro del vehículo, facilitando la visión de las condiciones de la carretera dentro del rango de giro.

**Se activa en las siguientes condiciones:**

- La luz delantera automática  está activada.
- El conductor gira el volante en un ángulo determinado y la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h.

### **Iluminación rural**

Las luces de cruce delanteras con distribución adaptativa de la luz pueden proporcionar una mayor distribución de la luz para la conducción en carreteras rurales.

#### **Se activa en las siguientes condiciones:**

- La luz delantera automática  está activada.
- Encienda las luces de carretera adaptativas.
- A una determinada velocidad.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Luces* >  para encender/apagar la luz de carretera adaptativa.

### **Iluminación urbana**

La iluminación urbana utiliza una luz más distribuida para mejorar la iluminación de los bordes de las carreteras en zonas con muchos edificios, como las carreteras urbanas con buena luz.

Esta función puede ampliar la visión de las luces de cruce y facilitar al conductor la observación de los peatones en el borde de la carretera.

#### **Se activa en las siguientes condiciones:**

- La luz delantera automática  está activada.
- Encienda las luces de carretera adaptativas.
- A una determinada velocidad.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Luces* >  para encender/apagar la luz de carretera adaptativa.

### **Iluminación en carretera**

La iluminación en carretera mejora la iluminación al aumentar el alcance y la luminosidad de la luz. Los conductores pueden

observar la carretera por delante para responder con antelación y evitar el peligro.

#### **Se activa en las siguientes condiciones:**

- La luz delantera automática  está activada.
- Encienda las luces de carretera adaptativas.
- A una determinada velocidad.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Luces* >  para encender/apagar la luz de carretera adaptativa.

### **Luz de carretera adaptativa**

 **ADVERTENCIA** A pesar de contar con las luces largas adaptativas, sigue habiendo riesgo de accidente

#### **Las luces largas adaptativas no reconocen las siguientes condiciones de la carretera:**

- Usuarios de la vía pública sin iluminación, como los peatones.
- Usuarios de la carretera con poca iluminación, como los ciclistas.
- Caminos con iluminación bloqueada, como, obstáculos.
- Preste atención a las condiciones del tráfico y apague las luces altas a tiempo.

Las luces largas adaptativas no tienen en cuenta las condiciones de la carretera, el clima o el tráfico.

La detección puede ser limitada en los siguientes casos:

- Mala visibilidad, como en la niebla, la lluvia intensa o la nieve.
- Sensores sucios o cubiertos.

La luz de carretera adaptativa es solo una ayuda y siempre es su responsabilidad ajustar la iluminación del vehículo de acuerdo con las condiciones actuales de luz, visibilidad y tráfico.

Una vez encendidas las luces altas adaptativas, algunas luces se apagan cuando se detecta un vehículo delantero, con el fin de

evitar el peligro causado por el deslumbramiento al conductor del vehículo delantero y mejorar el factor de seguridad y el confort de la conducción nocturna.

La luz de carretera adaptativa cambia automáticamente entre los siguientes tipos de lámparas:

- Luz de cruce
- Luz larga parcial
- Luz de carretera



### Activación de las luces largas adaptativas

Pulse el botón **1** en el interruptor combinado del panel de instrumentos en el lado del conductor.

Cuando las luces altas adaptativas están activadas, se enciende el indicador de luces altas adaptativas  en la pantalla de información del conductor.

### Luz de carretera automática

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente cuando se activan las luces largas automáticas

**Las luces altas automáticas no pueden reconocer las siguientes condiciones de la carretera:**

- Usuarios de la vía pública sin iluminación, como los peatones.
- Usuarios de la carretera con poca iluminación, como los ciclistas.
- Caminos con iluminación bloqueada, como, obstáculos.
- Preste atención a las condiciones del tráfico y apague las luces altas a tiempo.

Las luces largas automáticas no tienen en cuenta las condiciones de la carretera, el clima o el tráfico.

La detección puede ser limitada en los siguientes casos:

- Mala visibilidad, como en la niebla, la lluvia intensa o la nieve.
- Sensores sucios o cubiertos.

Después de encender las luces de carretera automáticas, el sistema cambia a las luces de cruce cuando se detecta un vehículo delantero, para evitar el peligro causado por el deslumbramiento al conductor del vehículo delantero y mejorar el factor de seguridad y el confort de la conducción nocturna.

Las luces de carretera automáticas cambian automáticamente entre las siguientes luces:

- Luz de cruce
- Luz de carretera



### Activación de las luces largas automáticas

Pulse el botón **1** en el interruptor combinado del panel de instrumentos en el lado del conductor.

Cuando se encienden las luces largas automáticas, se ilumina el indicador  de la pantalla de información del conductor.

### Luz antiniebla trasera

Cuando la visibilidad es escasa, como en caso de niebla, lluvia intensa o nieve, los faros antiniebla traseros pueden encenderse.

**Requisitos para encender los faros antiniebla traseros:**

- El vehículo está en el modo **READY**.
- El interruptor de la luz de cruce  o de la luz delantera automática **AUTO** está encendido.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > **Luces** >  para encender/apagar los faros antiniebla traseros.

Cuando los faros antiniebla traseros están encendidos, se enciende el indicador de los faros antiniebla traseros  en la pantalla de información del conductor.

Respete las leyes y reglamentos de los países correspondientes sobre el uso de los faros antiniebla traseros.

#### Luz de marcha atrás

Ponga la marcha atrás **R**, y la luz de marcha atrás se encenderá para iluminar y avisar.

Requisitos de encendido de luz de marcha atrás: el vehículo está en modo listo y marcha atrás **R**.

#### Parpadeo de la luz de freno de emergencia

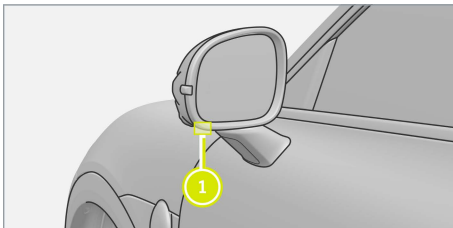
En caso de reducción brusca de la velocidad o de frenada de emergencia, las luces de freno parpadean de forma brusca. Si la velocidad desciende a 10 km/h, las luces de freno se encenderán y las luces de emergencia se activarán al mismo tiempo. Cuando el vehículo vuelve a la conducción normal, las luces de emergencia dejan de parpadear.

#### Luz de cortesía

##### Luz exterior de cortesía

Cuando el vehículo se desbloquea, se encienden las luces de cruce, las de posición y la luz indicadora de la matrícula trasera. Si el vehículo está equipado con lámparas de logotipo lateral y lámparas de parrilla, también se encenderán.

##### Luz de cortesía del espejo retrovisor



Cuando el vehículo se desbloquea, la luz de cortesía **1** situada debajo de los retrovisores exteriores se enciende automáticamente.

##### Luz de cortesía en el umbral de la puerta

Cuando se abre cualquier puerta, la luz de cortesía del umbral de la puerta se enciende automáticamente. Cuando el tiempo de iluminación supera los 2 minutos o todas las puertas están cerradas, la luz de cortesía del umbral de la puerta se apaga automáticamente.

##### Luz interior de cortesía

Cuando el vehículo está desbloqueado y se abre una puerta, algunas luces de ambiente se vuelven blancas para ofrecer una función de cortesía.

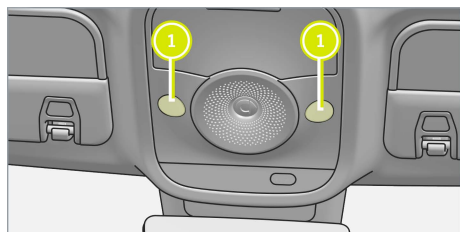
#### Iluminación interior

##### Ajuste de la iluminación interior

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este se encuentra en movimiento

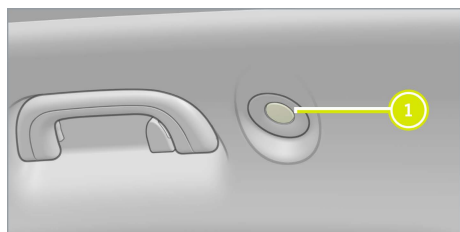
##### Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante o los espejos mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el volante y los espejos, y utilice correctamente el cinturón de seguridad.

**Luz de lectura frontal:**

**ON/OFF:** pulse la luz de lectura **1** según la configuración del vehículo.

Según la configuración del vehículo, mantenga pulsado el interruptor físico de la luz de lectura para ajustar el brillo de la luz.

**Luz de lectura trasera:**

**ON/OFF:** pulse la luz de lectura **1**.

**Activación/desactivación de la luz de lectura de la pantalla central**

- Entre en la interfaz de acceso directo: Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse > para encender/apagar la luz de lectura.
- Entre en la interfaz de configuración: Pulse > *Luces* > *Luz de lectura* para encender/apagar la luz de lectura.

**Luz del maletero**

Cuando se enciende/apaga el maletero, la luz del maletero se enciende/apaga automáticamente.

**Lámpara de la guantera**

Cuando se enciende/apaga la guantera, la luz de la guantera se enciende/apaga automáticamente.

**Luz de cortesía**

- Entre en la interfaz de configuración:

Pulse > *Luces* > *Luz ambiental* > *Luz de cortesía* para encender/apagar la luz de cortesía.

**La luz de cortesía consta de estos dos tipos de luces:**

- Luz de lectura.
- Luz para los pies.

**Condiciones para activar la luz de cortesía:**

- El vehículo está desbloqueado.
- Se abre una puerta.

**La luz de cortesía se apaga cuando:**

- El vehículo está cerrado.
- Todas las puertas están cerradas.
- El vehículo está en marcha **D**, punto muerto **N** y marcha atrás **R**.
- La puerta del vehículo permanece abierta durante unos 2 minutos.
- La luz de cortesía se apaga en la pantalla central.

**Ajuste de la iluminación ambiental**

La luz ambiental se utiliza para que el interior del coche no esté demasiado oscuro durante la conducción, y también para crear un entorno de conducción agradable.

- Entre en la interfaz de acceso directo: Desliza el dedo hacia abajo en la pantalla central o toca para entrar en la interfaz de controles rápidos. La parte inferior derecha de la interfaz de controles rápidos es el área de selección del tema de luz ambiental. El usuario puede seleccionar el tema de luz ambiental correspondiente según sus preferencias.
- Entre en la interfaz de configuración: Pulse > *Luz ambiental* y el usuario podrá elegir el tema de iluminación ambiental correspondiente según sus preferencias y podrá personalizar el color de la luz ambiental.

**Luz ambiental de cortesía:** cuando se apaga el vehículo, la luz ambiental se apaga automáticamente. Cuando se abre la puerta del vehículo, la luz ambiental enciende el efecto de cortesía.

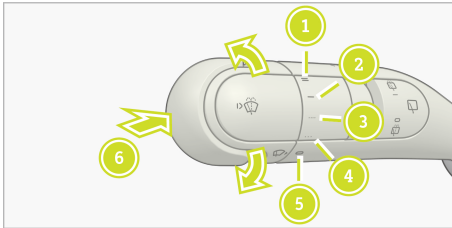
**Luz ambiental de interacción de voz:** después de encender la luz ambiental de interacción de voz, la luz ambiental cambia según la interacción de voz.

**Climatizador e interacción de luz ambiental:** algunas de las luces ambientales cambian de estado según el ajuste del climatizador, y se recupera después del ajuste.

**Luz ambiental de recordatorio de alcance:** después de encender la luz ambiental de recordatorio de alcance, si el alcance restante está por debajo de un determinado grado, la luz ambiental parpadea en naranja y luego se vuelve normal.

### Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

#### Funcionamiento del limpiaparabrisas delantero



- 1 Limpieza continua, rápida
- 2 Limpieza continua, lenta
- 3 Barrido intermitente, rápido
- 4 Limpieza intermitente, estándar
- 5 Limpiaparabrisas delanteros apagado

Gire el interruptor combinado a la posición correspondiente 1 – 5.

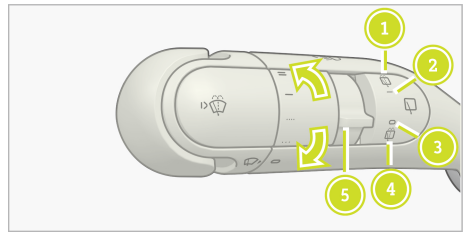
- Barrido simple: pulse el botón del interruptor combinado en la dirección de la flecha 6 hasta el punto de resistencia.
- Barrido con el limpiaparabrisas delantero: pulse el botón del interruptor combinado en la dirección de la flecha 6 hasta el punto de resistencia.

En los vehículos equipados con sensor de lluvia, gire el interruptor combinado a la posición 3 o 4 para activar el limpiaparabrisas automático en función de la lluvia.

En los vehículos sin sensor de lluvia, gire el interruptor combinado a la posición 3 o 4 para activar el limpiaparabrisas automático en función de la velocidad del vehículo.

- i Un líquido de lavado congelado puede impedir el funcionamiento correcto del sistema limpiaparabrisas debido al clima frío. Si los conductos del líquido de lavado están congelados, no lo utilice para evitar daños.
- i Cuando el limpiaparabrisas delantero está activado, si la puerta del conductor está abierta o no hay nadie en el asiento del conductor, el limpiaparabrisas delantero se desactivará para evitar salpicar al conductor.
- i Cuando el limpiaparabrisas delantero se desplace a la posición de 90°, mantenga pulsado el interruptor de la boquilla del limpiaparabrisas delantero para activar la pulverización del líquido en la boquilla del lavaparabrisas delantero.

#### Funcionamiento del limpiaparabrisas trasero



- 1 Limpieza con el líquido limpiaparabrisas trasero
- 2 Active el limpiaparabrisas trasero
- 3 Desactive el limpiaparabrisas trasero
- 4 Limpieza con el líquido limpiaparabrisas trasero

Gire el interruptor 5 a la posición correspondiente 1 – 4

- i** Un líquido de lavado congelado puede impedir el funcionamiento correcto del sistema limpiaparabrisas debido al clima frío. Si los conductos del líquido de lavado están congelados, no lo utilice para evitar daños.

### Ajuste de la activación automática del limpiaparabrisas trasero

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Limpiaparabrisas trasero apagado al dar marcha atrás* para activar/desactivar la función de apagado del limpiaparabrisas trasero al dar marcha atrás.

Después de encender esta función, cuando el limpiaparabrisas delantero está funcionando y, al mismo tiempo, el conductor cambia a marcha **R**, el limpiaparabrisas trasero se encenderá automáticamente.

### Modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero

Apague y ponga el limpiaparabrisas delantero en modo de mantenimiento cuando lo sustituya o lo repare.

#### Ponga el limpiaparabrisas delantero en modo de mantenimiento:

Entre en la interfaz de Configuración:

Pulse  > *Condiciones del vehículo* > *Modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero* para encender/apagar el modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero.

- i** Antes de activar el modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero, ponga el interruptor del limpiaparabrisas delantero en la posición de apagado.

### Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas delantero

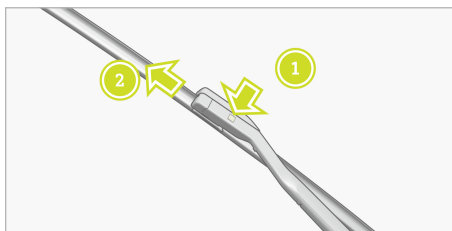
- ! ADVERTENCIA** Riesgo de quedar atrapado si los limpiaparabrisas están en funcionamiento mientras se sustituyen las escobillas

Si los limpiaparabrisas comienzan a moverse mientras usted está sustituyendo las escobillas, puede quedar atrapado por el limpiaparabrisas.

- Asegúrese de desconectar el limpiaparabrisas antes de sustituir las escobillas.

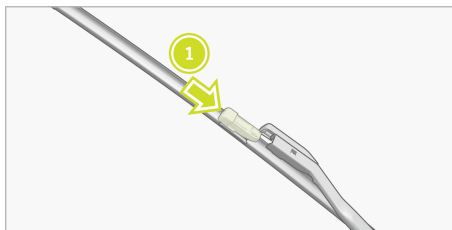
### Extracción de las escobillas limpiaparabrisas

1. Ponga el limpiaparabrisas delantero en modo de mantenimiento (→ [Página 88](#)).
2. Doble el brazo del limpiaparabrisas para alejarlo del parabrisas delantero.



3. Sujete el brazo del limpiaparabrisas con una mano, presione el clip hacia dentro en la dirección de la flecha **1** y tire de la escobilla hacia afuera en la dirección de la flecha **2** con la otra mano.

### Instalación de las escobillas limpiaparabrisas



1. Alinee una nueva escobilla con el brazo del limpiaparabrisas en la dirección de la



flecha **1** y deslice el clip hasta la posición de bloqueo.

2. Asegúrese de que la escobilla limpiaparabrisas está bien asentada.
3. Vuelva a plegar con cuidado el brazo del limpiaparabrisas sobre el parabrisas delantero.
4. Arranque el vehículo.
5. Salga del modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero y los brazos del limpiaparabrisas delantero volverán a las posiciones originales.

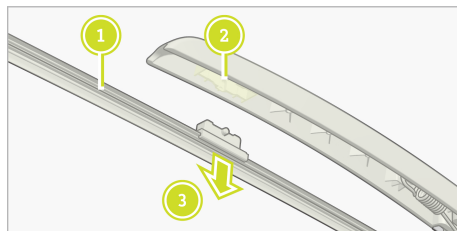
### Sustitución de la escobilla del limpiaparabrisas trasero

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quedar atrapado si los limpiaparabrisas están en funcionamiento mientras se sustituyen las escobillas

Si los limpiaparabrisas comienzan a moverse mientras usted está sustituyendo las escobillas, puede quedar atrapado por el limpiaparabrisas.

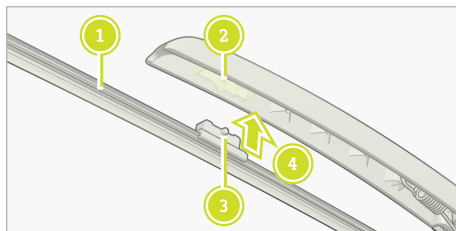
- Asegúrese de desconectar el limpiaparabrisas antes de sustituir las escobillas.

### Extracción de la escobilla del limpiaparabrisas



1. Doble el brazo del limpiaparabrisas para alejarlo del parabrisas trasero.
2. Retire la escobilla **1** del brazo del limpiaparabrisas **2** en la dirección de la flecha **3**.

### Instalación de la escobilla limpiaparabrisas



1. Coloque la escobilla del limpiaparabrisas **1** en el soporte del brazo del limpiaparabrisas **2** a través de las 2 lengüetas **3**.
2. Empuje la escobilla **1** en la dirección de la flecha **4** hasta que se cargue en el soporte **2**.
3. Asegúrese de que la escobilla limpiaparabrisas **1** se haya colocado correctamente.
4. Vuelva a plegar con cuidado el brazo del limpiaparabrisas sobre el parabrisas trasero.

### Espejos exteriores e interiores

#### Ajuste de los retrovisores exteriores

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este se encuentra en movimiento

**Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:**

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante o los espejos mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el volante y los espejos, y utilice correctamente el cinturón de seguridad.

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse  > *Control rápido* > *Retrovisores exteriores* y mueva los botones de dirección del lado derecho del volante para ajustar los retrovisores.

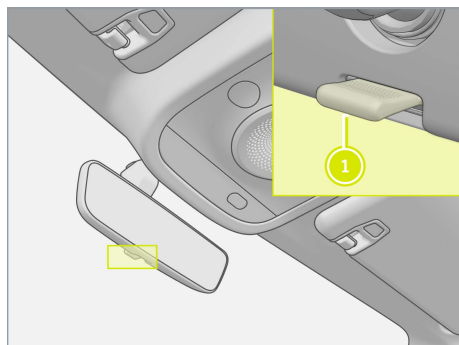
Cuando la memoria de los asientos está activada y se almacena una posición de asiento, la posición de los retrovisores exteriores se memorizará de forma sincronizada. La próxima vez que se utilice la función de memoria del asiento, los retrovisores exteriores se ajustarán automáticamente a la posición memorizada.

-  La posición memorizada cambiará a medida que se alternen las cuentas personales.

### Antideslumbramiento automático de los retrovisores exteriores

Los espejos retrovisores exteriores tienen función antideslumbrante automática. Las lentes reducen el brillo de la luz que se refleja en el espejo retrovisor, para lograr la función antideslumbrante.

### Antideslumbramiento manual del espejo retrovisor interior



Empuje la manija  en la parte inferior del espejo retrovisor interior para cambiar el ángulo de visión y lograr la función antideslumbrante. Tire hacia atrás de la palanca  para devolver el espejo retrovisor interior a la posición normal y desactivar la función antideslumbrante.

### Antideslumbramiento automático del espejo retrovisor interior

La función automática antideslumbrante del espejo retrovisor interior puede

detectar la luz trasera y atenuar automáticamente la luz reflejada del espejo retrovisor interior.

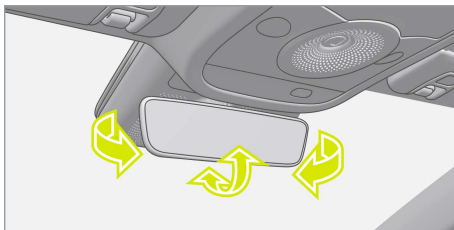
La función automática antideslumbrante se desactiva en cualquiera de las siguientes condiciones:

- La marcha atrás está engranada.
- El vehículo está apagado.

### ! NOTA

- La función automática antideslumbrante solo funciona cuando la luz entrante del espejo retrovisor interior no está afectada por otros objetos.
- No adhiera etiquetas ni instale una grabadora de video digital en la superficie del espejo retrovisor interior para evitar afectar su función.

### Ajuste manual del espejo retrovisor interior



El espejo retrovisor interior está fijado al parabrisas delantero y puede girarse en el sentido de la flecha hasta la posición deseada.

### Calefacción de los espejos retrovisores exteriores

Pulse el botón de desempañado del parabrisas trasero  situado debajo de la pantalla central, el indicador del botón se ilumina y la calefacción de los espejos retrovisores exteriores y el desempañado del parabrisas trasero se encienden al mismo tiempo.

### Plegado del espejo retrovisor

La función de plegado de los retrovisores exteriores está diseñada para mayor

comodidad al conducir por carreteras estrechas o aparcar en espacios reducidos.

Si los retrovisores están plegados, se desplegarán automáticamente cuando la velocidad del vehículo supere los 30 km/h. Para garantizar la seguridad durante la conducción, el sistema desactiva la función de plegado a través de la pantalla central y los comandos de voz.

### **Plegar automáticamente los retrovisores exteriores al cerrar el coche**

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Plegado automático de los retrovisores exteriores al cerrar* para activar o desactivar la función de plegado automático de los retrovisores exteriores al cerrar.

 En clima frío, esta función puede fallar debido al congelamiento de los espejos retrovisores exteriores, lo cual es normal. Se recomienda desactivar la función de plegado automático de los retrovisores cuando hace frío.

### **Plegado/desplegado de los retrovisores exteriores desde la pantalla central**

- Para entrar en la interfaz de controles rápidos:  
Deslice hacia abajo en la pantalla central o pulse  >  para plegar/desplegar los espejos retrovisores exteriores.

### **Los retrovisores exteriores se inclinan hacia abajo al dar marcha atrás**

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Inclinación del retrovisor exterior del lado del conductor al dar marcha atrás* para activar/desactivar la función de inclinación del retrovisor exterior del lado del conductor al dar marcha atrás.

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Control del vehículo* > *Inclinación del retrovisor exterior del lado del copiloto al dar marcha atrás* para activar/desactivar la función de inclinación del retrovisor exterior del lado del copiloto al dar marcha atrás.

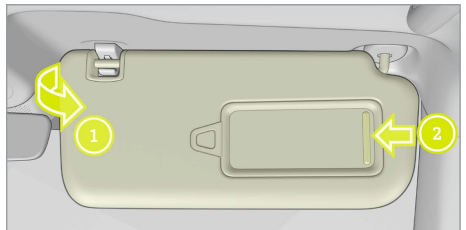
Cuando el vehículo está en marcha atrás  **R**, los espejos retrovisores exteriores se inclinan automáticamente hacia abajo, para que el conductor pueda observar mejor el estado de la carretera por detrás.

 En tiempo frío, esta función puede fallar debido a la congelación de los espejos retrovisores exteriores, lo cual es normal. Se recomienda desactivar la función de inclinación automática de los retrovisores exteriores.

## **Parasol**

### **Manejo de los parasoles**

Hay viseras para el sol sobre el conductor y el pasajero delantero. Cuando el sol incide sobre el vehículo desde la parte delantera o desde ambos lados del mismo, los parasoles pueden abatirse o extraerse del clip de sujeción y girarse hacia un lado para bloquear el sol.



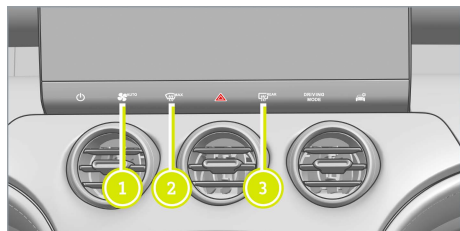
Sáquelo del soporte en la dirección de la flecha **1** y gírelo hacia la puerta.

Cuando se abre la tapa del espejo retrovisor **2**, se enciende la lámpara del espejo.

## Vista general del sistema de climatizador

### Botones físicos del climatizador

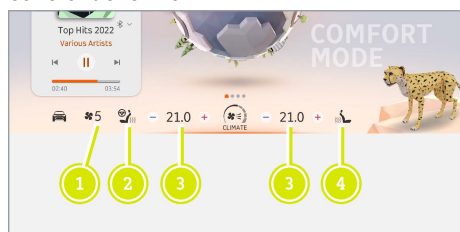
Active las funciones correspondientes del climatizador accionando los botones físicos del mismo.



- 1 Puesta del climatizador en el modo AUTO.
- 2 Activación/desactivación del desempañado del parabrisas en la posición más alta.
- 3 Activación/desactivación del desempañado del parabrisas trasero y de los espejos retrovisores exteriores.

### Interfaz del climatizador en la pantalla central

A través de la interfaz del climatizador, se pueden utilizar las funciones habituales de control del clima.



- 1 Ajuste de la velocidad del ventilador del aire acondicionado (→ [Página 92](#)).
- 2 Calefacción y ventilación del asiento del conductor (si está equipado) y control de la calefacción del volante (si está equipado).
- 3 Control de la temperatura de los asientos del conductor y del copiloto.

- 4 Funciones de calefacción y ventilación del asiento del pasajero delantero (si está equipado).

Acceda a la interfaz del climatizador:

Deslice el dedo hacia arriba en la pantalla central o pulse para acceder a la interfaz del climatizador. Según la configuración del vehículo, la interfaz del climatizador se divide en varias pestañas. Pulse sobre el título correspondiente para cambiar de pestaña.

### Operación del climatizador

#### Encendido y apagado del climatizador

##### Para encender el climatizador

- Pulse en la interfaz del climatizador para que aparezca la barra de deslizamiento y ajuste el volumen de aire en cualquier posición menos 0 para activar el climatizador.
- Pulse el botón de control de la temperatura en el lado del conductor o del acompañante para encender el climatizador.
- En la interfaz del climatizador, pulse o para encender el climatizador.
- Pulse para encender el climatizador.
- Pulse para encender el climatizador.
- En la interfaz del climatizador, pulse o para encender el climatizador.

##### Para apagar el climatizador

- Pulse para que aparezca la barra de deslizamiento y coloque el volumen de aire en la posición 0 para desactivar el climatizador.
- Mantenga pulsado 5 segundos para apagar el climatizador.
- En la interfaz del climatizador, pulse para apagar el climatizador.

## Puesta del climatizador en AUTO

En el modo AUTO, el interior del vehículo se mantiene a una temperatura constante.

Pulse  para activar el modo AUTO del climatizador.

- ❗ Cuando el climatizador está activado, se recomienda seleccionar el modo AUTO para optimizar el confort.

## Ajuste de la dirección del flujo de aire

Pulse  o deslice el dedo hacia arriba en la pantalla central para abrir la interfaz del climatizador y ajuste la dirección del flujo de aire del climatizador mediante los iconos de la interfaz del climatizador:

-  Salida al parabrisas.
-  Salida a la cara.
-  Salida a los pies.

- ❗ Puede seleccionar varias direcciones de flujo de aire al mismo tiempo, como ajustar los flujos de aire del parabrisas y del suelo al mismo tiempo.

## Ajuste del modo de circulación del aire

Pulse  para cambiar a recirculación/circulación inteligente/aire fresco según sea necesario.

- ❗ Si la la circulación interna está activada en invierno, los cristales pueden empañarse. Se recomienda la circulación automática.

## Sistema antihielo del parabrisas delantero

Pulse el botón  en la zona del botón físico de la pantalla central para activar el sistema antihielo del parabrisas delantero y eliminar rápidamente la escarcha y el hielo del parabrisas frontal y las ventanillas.

### ⚠ ADVERTENCIA

Por seguridad, asegúrese de que no haya restos de hielo, nieve o condensación de agua en el parabrisas delantero. Es muy importante. De lo contrario, la visión puede quedar obstaculizada y pueden producirse accidentes.

## Sistema antihielo del parabrisas trasero

Toque el botón  en la zona del botón físico de la pantalla central para activar el sistema antihielo del parabrisas trasero y eliminar rápidamente la escarcha y el hielo del parabrisas trasero y los espejos retrovisores exteriores.

El indicador luminoso se enciende cuando la función está activada. La función se apaga automáticamente, así como el indicador, después de un tiempo de funcionamiento.

### ⚠ ADVERTENCIA

Por seguridad, asegúrese de que no haya restos de hielo, nieve o condensación de agua en el parabrisas delantero. Es muy importante. De lo contrario, la visión puede quedar obstaculizada y pueden producirse accidentes.

## Activación/desactivación de la calefacción de los asientos delanteros

### ⚠ ADVERTENCIA

No utilice la función de calefacción de los asientos delanteros si usted o los pasajeros están enfermos, discapacitados, inconscientes, etc., y no pueden percibir físicamente la temperatura del asiento.

## Activación/desactivación de la calefacción de los asientos delanteros

### 1. Para encender/incrementar el nivel:

pulse  o  en la pantalla central hasta alcanzar el nivel de calefacción deseado.

Dependiendo del nivel de calentamiento, pueden encenderse hasta 3 indicadores.

### 2. Para apagar/bajar el nivel: pulse o

 en la pantalla central hasta alcanzar el nivel de calefacción deseado; si todos los indicadores están apagados, indica que la calefacción del asiento está apagada.

- i** El nivel más alto es el nivel por defecto cuando la función está activa. Pulse el botón para bajar el nivel a la vez hasta que se apague.

### Ajuste del tiempo de calentamiento del asiento del conductor/pasajero

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > *Ajustes del vehículo* > *Comfort* para ajustar el tiempo de calefacción del asiento del conductor/copiloto a 5 min, 15 min, 30 min y Constante.

### Activación/desactivación de la ventilación de los asientos delanteros (si está equipado)

1. Para encender/incrementar el nivel: pulse o en la pantalla central hasta alcanzar el nivel de ventilación deseado.

Dependiendo del nivel de ventilación, pueden encenderse hasta 3 indicadores.

2. Para apagar/bajar el nivel: pulse o en la pantalla central hasta alcanzar el nivel de ventilación deseado; si todos los indicadores están apagados, indica que la ventilación del asiento está apagada.

- i** El nivel más alto es el nivel por defecto cuando la función está activa. Pulse el botón para bajar el nivel a la vez hasta que se apague.

### Activación/desactivación de la calefacción del volante (si está equipado)

1. **Activación/aumento de nivel:** pulse en la pantalla central hasta alcanzar el nivel de calefacción deseado. También puede ajustar el nivel de calefacción a través del control de voz.

Dependiendo del nivel de calentamiento, pueden encenderse hasta 3 indicadores.

2. **Desactivación/disminución de nivel:** pulse en la pantalla central hasta alcanzar el nivel de calefacción deseado; si todos los indicadores están apagados, indica que la calefacción del volante está desactivada. También puede apagar/reducir el nivel de calefacción a través del control de voz.

- i** El nivel más alto es el nivel por defecto cuando la función está activa. Pulse el botón para bajar el nivel a la vez hasta que se apague.

### Ajuste del climatizador

Pulse para abrir la interfaz del control de climatizador.

### Protección contra el sobrecalentamiento

Activar/desactivar la prevención del sobrecalentamiento de la cabina. Una vez activada la función, el sistema enfría el habitáculo cuando la temperatura interior es demasiado alta.

- i** Después de 24 horas, esta función se desactiva automáticamente, y no puede activarse si el SOC es inferior al 20 %.

### Recordatorio de cierre automático de ventanas

Activar/desactivar el recordatorio de cierre automático de ventanas.

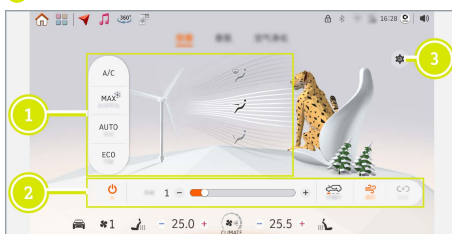
### Purificación automática del aire

Activar/desactivar la purificación automática del aire.

### Manejo del climatizador

### Interfaz del climatizador en la pantalla central

Las funciones del climatizador indicadas en la pantalla central se encuentran en **1** a **3**.



**MAX\*** Activar/desactivar la climatización máxima.

**A/C** Activar/desactivar el aire acondicionado.

**AUTO** Activar/desactivar el modo AUTO del climatizador (→ [Página 93](#)).

 Activar/desactivar el modo ECO del climatizador.

 Ajustar la dirección del flujo de aire hacia el parabrisas.

 Ajustar la dirección del flujo de aire hacia la cara.

 Ajustar la dirección del flujo de aire hacia el pie.

 Encendido y apagado del climatizador (→ [Página 92](#)).

 Conmutación entre recirculación/circulación inteligente/aire fresco.

 Apague o encienda la función de ventilación por aire acondicionado para realizar una ventilación natural.

 Abra la interfaz de configuración (→ [Página 94](#)).

### Sistema de calidad del aire interior (si está equipado)

El sistema de calidad del aire (AQS) consta de un filtro multicapa, un sensor AQS y un sensor de PM2.5. El filtro elimina el humo y las partículas sólidas del aire de entrada para reducir los olores y los contaminantes que entran en el vehículo.

El sensor AQS puede controlar la calidad del aire en el exterior del coche. Cuando se detectan contaminantes, se cierra el orificio de entrada de circulación del aire exterior y se enciende la circulación de aire interior del habitáculo para evitar que el aire del interior se contamine.

El sensor PM2.5 controla las partículas sólidas del aire en el vehículo. Cuando detecta que la contaminación por partículas es elevada, enciende la circulación del aire exterior para reducir la contaminación en el vehículo.

1. Abra la interfaz del climatizador (→ [Página 94](#)).
2. Pulse calidad del aire para comprobar el PM 2.5 actual en el interior del vehículo y el nivel de calidad del aire AQS en el exterior del vehículo.
3. Pulse  para activar la modo de aire fresco inteligente.

4. Pulse  para activar la desodorización.

Utilice el elemento filtrante del aire acondicionado para que el climatizador y la filtración de aire funcionen con normalidad. Asegúrese de que el elemento filtrante del aire acondicionado está bien instalado y su alojamiento está bien sellado en el habitáculo delantero. Se recomienda encargar el mantenimiento a un taller autorizado smart.

### Rejillas de ventilación

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quemaduras o de congelación debido a una distancia insuficiente a salida de aire

Las salidas de aire pueden expulsar aire sobrecalentado o congelado.

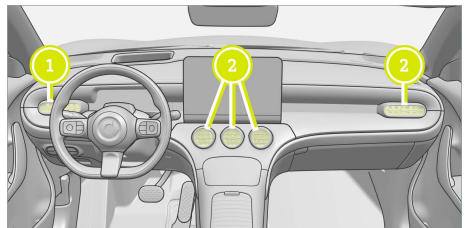
Esto puede provocar quemaduras o quemaduras por frío a las personas que se encuentren cerca de las salidas de aire.

- Asegúrese de que los ocupantes del interior mantienen una distancia suficiente a las salidas de aire.
- Si es necesario, dirija el flujo de aire a otras zonas del vehículo.

### Para asegurarse de que el aire fresco entra en el vehículo a través de la salida de aire, observe lo siguiente:

- Asegúrese de que la salida de aire y la rejilla de ventilación del interior del vehículo no estén obstruidas.
- Asegúrese de que la entrada de aire esté libre de suciedad, como hielo, nieve y hojas.

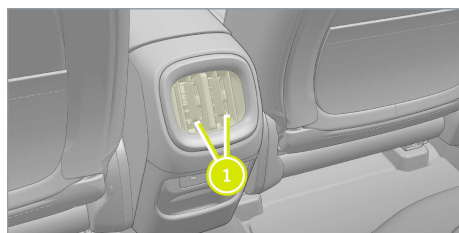
### Ajuste de la salida de aire frontal





1. **Ajuste de la toma de aire en el lado del conductor:** mueva el deslizador **1** hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha. Gire el deslizador **1** a la posición más a la izquierda para cerrar la toma de aire.
2. **Ajuste la toma de aire del lado del copiloto:** mueva el deslizador **2** hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha para ajustar la dirección de la toma de aire. Gire el deslizador **2** a la posición más a la derecha para cerrar la toma de aire.

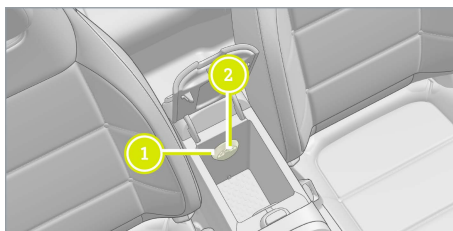
### Ajuste de la salida de aire trasera



1. **Ajuste de la toma de aire trasera:** mueva el deslizador **1** hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha.

Gire el deslizador **1** hacia abajo hasta la posición máxima para cerrar la toma de aire.

### Ventilación de la caja del reposabrazos



**1** Interruptor de ajuste de la toma de aire

**2** Rejillas de ventilación

1. Abra la caja del reposabrazos.

2. **Apertura/cierre de la salida de aire:** gire el rodillo **1** en el sentido de las agujas del reloj para abrir/cerrar la salida de aire.

**i** Para utilizar la función de salida de aire del compartimento del reposabrazos, active primero el climatizador.



## Carga de la batería de alta tensión

### Notas sobre la carga de la batería de alta tensión

#### Tenga en cuenta lo siguiente al cargar la batería de alta tensión:

- Compruebe el cable de carga antes de cargar el vehículo. No utilice nunca un cable de carga con el recubrimiento o la funda dañados.
- Antes de la carga, asegúrese de que no hay agua ni objetos extraños en el puerto de carga del vehículo, el equipo de alimentación eléctrica ni en el conector de carga, y que el borne no está oxidado ni corroído.
- Cargue el vehículo en un entorno seguro. Evite la lluvia y la inmersión en el agua, y manténgase alejado de focos de fuego.
- Nunca desmonte o modifique el equipo de carga y los puertos relacionados sin autorización.
- Elija un entorno seco y ventilado. No utilice nunca el equipo de carga en un entorno en el que se utilice o almacene gasolina, pintura, productos inflamables o explosivos.
- Nunca utilice el cable de carga en un lugar oscuro o húmedo.
- Nunca permita que los niños carguen el vehículo.
- Nunca toque el puerto de carga.
- No se recomienda cargar el vehículo en días de lluvia si no hay un techo protector.
- En caso de cambios climáticos repentinos (viento fuerte, lluvia, nieve o tormenta eléctrica) durante la carga en exteriores, verifique que la pistola de carga esté bien conectada y permanezca seca. Cuando haya truenos y relámpagos, no toque nunca el cable de carga ni la carrocería del vehículo.
- Durante la carga, si hay humedad cerca del puerto de carga, primero asegúrese de que sea seguro, luego apague la fuente de alimentación y desconecte la pistola de carga (nunca toque la parte

metálica del enchufe con la mano u otra parte del cuerpo para evitar accidentes). Si es necesario, utilice guantes aislantes y póngase en contacto con un taller autorizado smart para que lo inspeccionen lo antes posible.

- Si el vehículo emite un olor peculiar durante la carga, detenga la carga inmediatamente.
- Durante la carga, no apriete nunca el cable de carga.
- Después de cargar, nunca desconecte el conector de carga con las manos mojadas o si está de pie sobre una superficie mojada.
- Asegúrese de que el conector de carga está desconectado del puerto de carga del vehículo antes de conducir.



**ADVERTENCIA** Peligro de muerte por componentes deteriorados

#### En estaciones de carga con un cable de carga preinstalado:

- Haga una comprobación visual del equipo de carga para detectar fallos evidentes, como daños importantes en la carcasa o en el cable de carga.
- Respete siempre las indicaciones de seguridad de la estación de carga.

#### En estaciones de carga sin cable de carga preinstalado:

- Por razones de seguridad, utilice únicamente cables de carga que hayan sido probados y autorizados por el fabricante para cargar la batería de alta tensión de un vehículo eléctrico.
- No utilice nunca cables de carga deteriorados.
- Nunca estire el cable de carga.
- Si se necesita un adaptador, utilice únicamente adaptadores que hayan sido probados y autorizados como aptos para cargar baterías de alta tensión de vehículos eléctricos. Respete las instrucciones de funcionamiento y seguridad del fabricante del adaptador durante el funcionamiento.

**NOTA** Envejecimiento acelerado de la batería de alta tensión debido a la realización frecuente de cargas completas

No cargue la batería de alta tensión al máximo con frecuencia.

- ▶ Para vehículos equipados con baterías NCM, intente cargar como norma la batería de alta tensión al 80 % siempre y cuando sea posible..
- ▶ Para vehículos equipados con baterías LFP, cargue completamente la batería de alta tensión al 100 % al menos una vez a la semana.

**i** El vehículo no deberá exponerse al ambiente con una temperatura inferior a  $-30^{\circ}\text{C}$  o superior a  $60^{\circ}\text{C}$  durante más de 24 horas.

**Se pueden utilizar los siguientes métodos para reducir el consumo de energía del vehículo:**

- Conduzca con cuidado.
- Utilice los equipos eléctricos de forma razonable.
- Siga el calendario de mantenimiento del vehículo.

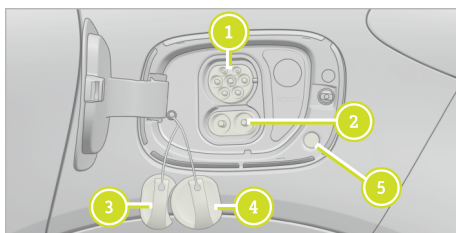
El tiempo de carga de la batería de alta tensión puede variar a lo largo de su vida útil.

**i** Puede comprobar el estado de carga en el display central.

**i** Si el tiempo de carga de la batería de alta tensión es más largo de lo habitual, compruebe la configuración de la corriente AC de carga máxima en la pantalla central.

### **Puerto de carga del vehículo y métodos de carga**

La batería de alta tensión puede cargarse con corriente alterna o con corriente continua.



- 1** Enchufe de carga para carga CA.
- 1 2** Enchufe de carga para carga de CC.
- 3** Tapa de la toma de carga para carga CC.
- 4** Tapa de la toma de carga para carga CA.
- 5** Indicador del puerto de carga.

### **Opciones de carga de la batería de alta tensión:**

- Carga con energía regenerativa durante la conducción.
- Carga con corriente alterna.
- Carga con corriente continua.

### **Límites del sistema**

**La potencia de la batería de alta tensión puede verse afectada por los siguientes factores:**

- Temperatura alta o baja en el exterior del vehículo.
- Tiempo prolongado sin cargar.

**El tiempo de carga de una batería de alta tensión puede variar con los siguientes factores:**

- Temperatura alta o baja en el exterior del vehículo.
- Tiempo prolongado sin cargar.
- La corriente de carga máxima disponible de la estación de carga.
- Ajuste de la carga del vehículo.

## Horario de viaje

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

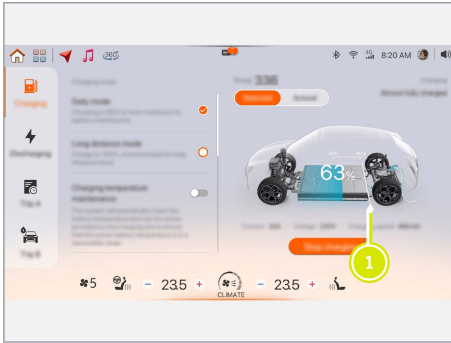
- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

## Carga

Entre en la interfaz de gestión energética:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de gestión energética.

Cuando cargue el vehículo, elija Modo de viaje diario, Modo de viaje largo o Reserva de carga.



el usuario puede establecer el programa de carga en la pantalla central y deslizar la barra hacia la izquierda o hacia la derecha para establecer el valor SOC objetivo. En función de la hora de inicio y fin de la carga establecida por el usuario y del SOC objetivo establecido, el vehículo puede cargar la batería hasta el SOC objetivo.

Enchufe la pistola de carga y active la pila de carga a tiempo para garantizar que el vehículo puede obtener suficiente energía eléctrica antes de viajar.

1. Deslice  hacia la izquierda y hacia la derecha para fijar el nivel de carga objetivo.
2. Pulse "Programar tiempo de carga" para acceder a la interfaz de programación del tiempo de carga.
3. El usuario puede establecer la hora de inicio y fin de la carga según sus necesidades y pulsar "Guardar". Si el interruptor "La carga finaliza después de alcanzar el SOC objetivo" está activado, el proceso de carga no finalizará cuando llegue la hora de finalización del programa de carga y la batería no esté cargada hasta el SOC objetivo. En este caso, el proceso de carga continuará hasta el SOC objetivo antes de finalizar.
4. Pulse  para borrar el tiempo de viaje actualmente reservado.

## Horario de viaje

El usuario puede concertar una hora de viaje activando el interruptor "Horario de viaje" y fijando la hora de viaje (todos los días, una vez, días laborables y fin de semana). A continuación, el vehículo activará por adelantado las funciones de ajuste de la temperatura de la batería y de control de la temperatura del habitáculo en función del tiempo de viaje establecido.

Entre en la interfaz de gestión energética:

- Pulse  >  > *Carga*, y pulse Configuración de horario de viaje.

## Calentamiento de la batería

El usuario puede encender/apagar el calentamiento de la batería en la pantalla central. Tras encender la función, el sistema ajusta la temperatura de la batería de alto voltaje 1 hora antes del viaje para asegurarse de que la batería de alto voltaje ofrezca un buen rendimiento durante el viaje.

Entre en la interfaz de gestión energética:

- Pulse  >  > *Carga* > *Configuración de horario de viaje*, y encienda/apague la función de calentamiento de la batería.

## Programar aire acondicionado

El usuario puede encender/apagar el climatizador en la pantalla central. Después de encender la función, el climatizador automático se pondrá en marcha y ajustará la temperatura a unos 22 °C 15 minutos antes del horario de viaje. Después de entrar en el coche, se apaga el climatizador automático para el viaje programado y el climatizador vuelve al ajuste del viaje anterior. Cuando se alcanza la hora de viaje establecido y no se abre la puerta del conductor, se apaga el climatizador automático para el programa de viaje. Si se dispone de las funciones de calefacción del asiento/calefacción del volante, se activan de forma sincronizada cuando la temperatura en el interior del vehículo es inferior a 7 °C. Entre en la interfaz de gestión energética:

- Pulse  >  > *Carga* > *Configuración de horario de viaje* y active/desactive el horario del climatizador.

### Función del indicador del puerto de carga

#### Descripción del estado del indicador

| Estado               | Color del indicador |
|----------------------|---------------------|
| En espera            | Blanco              |
| Calefacción          | Amarillo            |
| Designación de carga | Azul                |
| Carga                | Parpadeo en verde   |
| Carga completada     | Verde               |
| Avería               | Rojo                |
| Descarga             | Parpadeo en azul    |

## Inicio de la carga

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones debido a la carga con equipamientos de carga deteriorados

Si se realiza la carga con un cable de carga, puerto de carga del vehículo o toma de corriente deteriorados, podría sufrir una descarga eléctrica.

- Utilice únicamente un cable de carga que no esté dañado.
- Evite los daños mecánicos causados por aplastamiento, corte o conducción sobre el cable.
- Sustituya la pistola de carga dañada del vehículo en un Taller Autorizado smart lo antes posible.
- Nunca conecte el cable de carga a un puerto de carga del vehículo dañado.

**! NOTA** Calentamiento del cable de carga

Los cables de carga pueden calentarse dentro de un límite permitido durante el proceso de carga.

#### Respete los límites permitidos, y siempre asegúrese de:

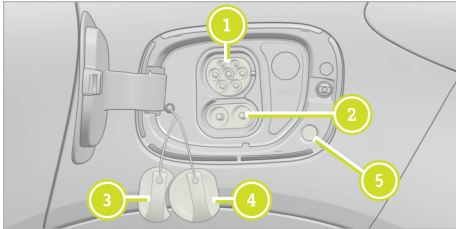
- que el equipamiento eléctrico y el cable de carga no estén dañados.
- Siga las instrucciones de funcionamiento del cable de carga y del dispositivo de control del cargador de emergencia..
- En caso de sobrecalentamiento del cable de carga o del enchufe del cable de la pistola de carga, encargue una revisión del equipo de la fuente de alimentación principal.

**! NOTA** Puerto de carga dañado o contaminado

- ▶ Mantenga la tapa del puerto de carga y la toma de corriente cerradas cuando no las utilice. El puerto de carga puede protegerse contra la contaminación y posibles daños.
- ▶ Compruebe y confirme que la tapa de la toma de carga está bien cerrada antes de cerrar la tapa del puerto de carga. De lo contrario, la tapa del puerto de carga puede resultar dañada y que no vuelva a poder abrirse.

### Requisito de carga:

- El vehículo está en estacionamiento **P**.
- La cubierta del puerto de carga está desbloqueada
- El sistema de propulsión no está en marcha.
- El cable de carga no está estirado.



### Carga con corriente alterna:

1. Presione y abra la cubierta del puerto de carga.
2. Retire la tapa de la toma de carga **4**.
3. Conecte la pistola de carga a la toma de carga **1**, encienda la pila de carga después de bloquear la pistola de carga, tras lo que se inicia la carga con el indicador **5** que parpadea en verde.

### Carga con corriente continua:

1. Presione y abra la cubierta del puerto de carga.
2. Retire la tapa de la toma de carga **3** **4**.
3. Conecte la pistola de carga a la toma de carga **1** y **2**, encienda la pila de carga

después de bloquear la pistola de carga, tras lo que se inicia la carga con el indicador **5** que parpadea en verde.

Cuando se inicia la carga, la pantalla de información del conductor indica el nivel de la batería y la información de carga estimada. La información de carga estimada indica el nivel estimado de la batería a la hora de salida establecida desde el inicio de la carga, o el tiempo necesario para cargar la batería de alta tensión hasta un nivel establecido.

Si el cable de carga está conectado al vehículo, el sistema de propulsión no se puede poner en marcha y el vehículo no se puede mover.

**i** Cuando el vehículo arranca durante la carga, aparece un indicador de carga junto al nivel de la batería en la pantalla de información del conductor. Esté atento a cualquier información que aparezca en la pantalla de información del conductor.

**i** Dependiendo de la temperatura, es posible que escuche el ventilador y el sistema de refrigeración de la batería encenderse durante el proceso de carga.

**i** Si el vehículo permanece parado durante un periodo de tiempo prolongado y está conectado a una fuente de alimentación, el sistema de carga cargará automáticamente el vehículo según sea necesario.

### Detener carga

#### Para detener la carga:

1. Detener la carga desde la pantalla central o la pila de carga.
2. Retire la pistola de carga de la toma de corriente.
3. Vuelva a colocar la tapa de la toma de carga y cierre la tapa del puerto de carga.

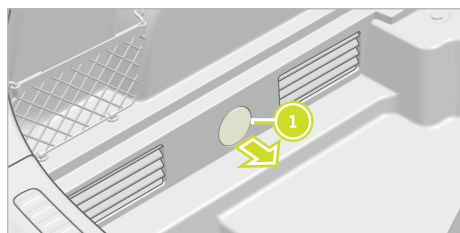
**i** Desbloquee el vehículo antes de retirar la pistola de carga, o esta no se podrá extraer.

## Desbloqueo del conector de carga en caso de emergencia

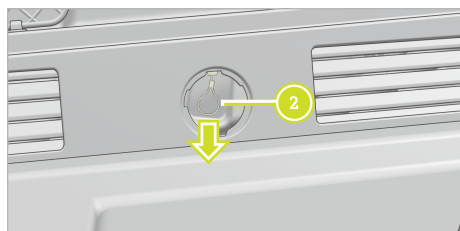
**! NOTA** Notas sobre el desbloqueo de la pistola de carga en caso de emergencia

- El desbloqueo de emergencia sólo puede utilizarse cuando la pistola de carga no puede extraerse mediante los métodos convencionales de desbloqueo del vehículo.
- Cuando utilice la anilla de tracción del desbloqueo de emergencia, tenga cuidado de controlar la fuerza que aplica para evitar tirar con demasiada fuerza.
- La carrera de tracción del anillo de tracción es de unos 10 mm. Tirar continuamente o con fuerza con herramientas puede dañar la anilla de tracción o el equipo de carga.
- Si después de utilizar el desbloqueo de emergencia sigue sin poder extraer la pistola de carga, póngase en contacto con un Servicio Autorizado smart.

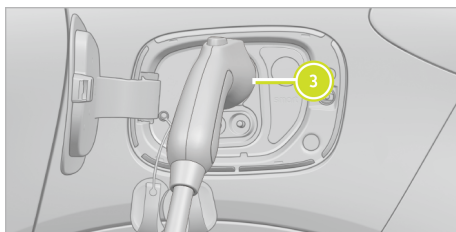
1. Abra la tapa del suelo del maletero.



2. Abra la tapa de desbloqueo de emergencia de la pistola de carga **1**.



3. Tire del anillo **2** hacia abajo para desbloquear el puerto de carga.



4. Tire de la pistola de carga **3** hacia afuera.

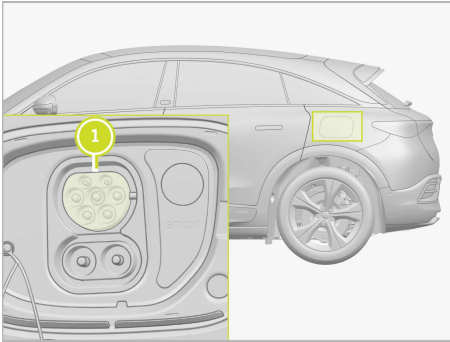
## Descarga del vehículo

### Ubicación del puerto de descarga de vehículos

**! ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por no entender o utilizar incorrectamente la descarga del vehículo

Descargar un vehículo utilizando un equipo de descarga inadecuado, en un entorno de descarga inadecuado o con operaciones de descarga inadecuadas puede causar daños al vehículo o lesiones al personal.

- Asegúrese de leer todos los temas relacionados con la descarga de vehículos en el capítulo Descarga de vehículos del Manual del usuario completo para comprender los factores tales como las limitaciones de funcionamiento de la descarga de vehículos. Comprenda los conocimientos que debe tener antes de utilizar el sistema.



Ubicación del puerto de descarga de vehículos 1.

### Vehículo como fuente de alimentación

El vehículo puede utilizarse como fuente de energía para electrodomésticos como la luz, el horno de bajo consumo y el horno microondas.

Entre en la interfaz de gestión energética: Deslice el dedo hacia la izquierda desde la derecha en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones y, a continuación, pulse  para acceder a la interfaz de gestión de la energía.

- Una vez enchufado el cargador V2L, haz clic en "Vehículo a cargar" para activar la función de carga del vehículo a cargar.
- También puede ver los registros de carga de vehículo a carga.

Deslice sobre la línea de puntos en el modelo del vehículo y seleccione el nivel de carga objetivo cuando el Vehículo a cargar se detenga. En el proceso de Carga del

Vehículo, si la batería alcanza el nivel de carga objetivo, el proceso de Carga del Vehículo se detendrá automáticamente.

### Notas sobre el uso del vehículo como fuente de alimentación

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por utilizar el vehículo como fuente de alimentación

No utilice nunca el vehículo como fuente de alimentación en las siguientes circunstancias:

- Atar el cable de descarga, causando que se sobrecaliente.
- Utilizar una pistola de descarga o un equipo dañado puede provocar fugas eléctricas o lesiones personales.
- Utilizar el vehículo como fuente de alimentación en un entorno no seguro, como lluvia o nieve.
- Exceder el límite de suministro de energía del vehículo.

### Directrices de seguridad:

- ▶ La potencia combinada de todos los componentes electrónicos no debe superar la potencia nominal de 3,3 kilovatios.
- ▶ Si la pistola de descarga está húmeda, deje de utilizarla de inmediato. Limpie frecuentemente los objetos extraños, como el polvo.

**i** Si el estado de carga es inferior al 20%, el vehículo dejará de suministrar energía automáticamente.

## Conducción

### Notas sobre el vehículo eléctrico

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quemaduras químicas e intoxicación por batería de alto voltaje dañada

Si la carcasa de la batería de alto voltaje está dañada, pueden producirse fugas de electrolito y gases.

- ▶ Evite que el ácido de la batería entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- ▶ Aclarar inmediatamente las salpicaduras de electrolitos con agua y buscar atención médica de inmediato.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de explosión por la excesiva presión interna de la batería de alta tensión

En caso de incendio del vehículo, la presión interna de la batería de alta tensión podría superar el valor crítico. En este caso, el gas inflamable podría escapar e inflamarse.

- ▶ Detenga inmediatamente el proceso de carga en caso de olores extraños, humo o marcas de quemaduras.
- ▶ Aléjese inmediatamente de zonas peligrosas y llame a los bomberos.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por sobrecalentamiento de la batería de alto voltaje

Si en el display de información al conductor aparece el mensaje «Sobrecalentamiento de la batería del vehículo, riesgo elevado de incendio. Compruebe el estado del vehículo. Si estás dentro del salga del vehículo, pare, salga del vehículo inmediatamente y llame a los servicios de emergencia», asegúrese de seguir las instrucciones que aparecen en el display, salga del vehículo lo antes posible y busque ayuda.

### Observe las siguientes notas sobre la emisión de ruido del vehículo y la advertencia de baja velocidad:

- El vehículo está equipado con un sistema de propulsión puramente eléctrico, que genera mucho menos ruido en comparación con los vehículos de gasolina. Por lo tanto, el vehículo está equipado con una función de advertencia de baja velocidad.
- Cuando el vehículo avanza o retrocede a una velocidad inferior a 20 km/h, el aviso de baja velocidad alerta a los peatones.  
Esto ayuda a que los demás usuarios de la carretera (especialmente los peatones y los ciclistas) oigan mejor tu vehículo.
- Cuando el vehículo se desplaza a una velocidad superior a 20 km/h, el aviso de baja velocidad se desactiva.
- A pesar de la advertencia de baja velocidad, en algunos casos los peatones u otros vehículos pueden no ser capaces de oír su vehículo en movimiento, y siempre es su responsabilidad conducir su vehículo con seguridad.
- El aviso de baja velocidad se desactiva cuando el vehículo está parado.



## Notas sobre la conducción

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por objetos en el espacio para los pies del conductor

Los objetos en el espacio para los pies del conductor pueden impedir el recorrido del pedal o bloquear la pisada del pedal.

Esto pone en peligro el funcionamiento y la seguridad vial del vehículo.

- ▶ Guarde todos los objetos en el vehículo de forma segura para que no puedan entrar en el espacio para los pies del conductor.
- ▶ Fije siempre las alfombrillas de forma segura para asegurarse de que siempre hay espacio suficiente para los pedales.
- ▶ No utilice nunca alfombrillas sueltas, ni coloque una alfombrilla sobre otra.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente debido a un calzado inadecuado

**El manejo de los pedales puede verse afectado por el uso de un calzado inadecuado, por ejemplo:**

- Zapatos de plataforma
- Zapatos de tacón alto
- Zapatillas
- ▶ Lleve siempre un calzado adecuado cuando conduzca para poder manejar los pedales con seguridad.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente o lesiones por conducir bajo los efectos del alcohol y las drogas

Conducir bajo los efectos del alcohol o las drogas es muy peligroso. Incluso una pequeña cantidad de alcohol o drogas puede afectar a su reacción, percepción y juicio.

Conducir bajo los efectos del alcohol o las drogas puede aumentar drásticamente la probabilidad de sufrir un accidente grave o incluso mortal.

- ▶ Nunca conduzcas o permitas que otros conduzcan bajo la influencia del alcohol o las drogas.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por sobrecalentamiento del sistema de frenos

Si deja el pie en el pedal del freno durante la conducción, el sistema de frenos puede sobrecalentarse.

Esto aumenta la distancia de frenado y el sistema de frenos puede incluso fallar.

- ▶ No utilice nunca el pedal de freno como reposapiés.
- ▶ No pise nunca el pedal del freno y el del acelerador al mismo tiempo mientras conduce.

**⚠ ADVERTENCIA** Daños al vehículo por no respetar la altura máxima permitida

Si la altura del vehículo es superior a la máxima permitida (carretera, garaje, etc.), el techo y otras partes del vehículo pueden resultar dañados.

- ▶ Respete las indicaciones de altura de las señales de tráfico o de otro tipo.
- ▶ Si la altura del vehículo es superior a la altura máxima permitida, no circule.
- ▶ Al utilizar equipos de techo adicionales, preste atención a la altura total del vehículo.

### Notas sobre la conducción con remolque o a plena carga

En caso de conducir con un remolque acoplado o a plena carga, las características de conducción y dirección del vehículo cambiarán. Se deberá tener en cuenta lo siguiente:

- No supere la capacidad máxima de remolque permitida del vehículo. Se deben seguir los datos técnicos de este manual.
- Conduzca con cuidado y evite los arranques bruscos, las frenadas repentinas, los giros bruscos y los giros rápidos.

### Notas sobre la conducción en carreteras mojadas y resbaladizas

Cuando hay agua en la carretera, existe el riesgo de aquaplaning. En caso de lluvia intensa u otras condiciones meteorológicas que puedan provocarlo, tome las siguientes precauciones:

- Reducir la velocidad
- Evite secciones de baches
- Evite giros bruscos
- Frenar suavemente

### Notas sobre el frenado en carreteras tratadas con sal

El efecto de frenado es limitado en carreteras con sal:

- Según se acumula una capa de sal en los discos y pastillas de freno, la distancia de frenado aumentará de forma significativa, o es posible que el vehículo solo pueda frenar en un lado.

Mantenga una distancia de seguridad mayor con el vehículo delantero.

Evitar la acumulación de sal:

- Ponga el freno con frecuencia y preste atención a las condiciones del tráfico.

### Vadeando



**ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por vadeo

Nunca intente cruzar aguas profundas o con corriente. Ignorar esta advertencia puede hacer que pierda el control del vehículo, lo que podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Conducir por una zona inundada puede causar daños al vehículo. Compruebe la profundidad del agua antes de conducir por una zona inundada. Está estrictamente prohibido pasar por zonas inundadas con una profundidad de agua superior al borde inferior de la carrocería.

Cuando conduzca por zonas inundadas, conduzca despacio y no se detenga. El rendimiento de frenado y la adherencia pueden ser limitadas. Con la premisa de garantizar la seguridad, se deben tomar las siguientes medidas después del vadeo:

- Pise suavemente el pedal de freno para que se seque y compruebe que el freno funciona correctamente.
- Gire el volante para comprobar si el sistema de dirección asistida funciona correctamente.

Compruebe el funcionamiento de los siguientes componentes:

- Bocina
- Faros exteriores

### Conducción en invierno

Para garantizar una conducción segura bajo condiciones de frío severo, se recomienda lo siguiente:

- Asegúrese de que la batería de alto voltaje esté en buen estado y completamente cargada. El frío exige más a la batería de alto voltaje y puede reducir la capacidad de la batería de alto voltaje.
- Utilice líquido limpiaparabrisas de invierno para evitar que el sistema funcione incorrectamente debido a congelación.

- Instale neumáticos de invierno con suficiente profundidad de la banda de rodadura. El compuesto de goma que incluyen los neumáticos de verano y all season se vuelve duro en temperaturas bajas, reduciendo la adherencia al suelo.
- Reduzca la velocidad del vehículo y evite frenazos bruscos y aceleraciones rápidas en carreteras resbaladizas.

En caso de nieve y hielo en el vehículo:

Cuando se produzca nieve y hielo en el vehículo, retire la nieve de la carrocería y el hielo del parabrisas con un raspador de nieve, y descongele completamente el vehículo antes de conducir para evitar que la visión del conductor se vea afectada. Si una de las manillas de la puerta está congelada, no intente liberarla con herramientas ni aplicando fuerza excesiva. Se recomienda desactivar la función de plegado automático de los espejos retrovisores exteriores, ya que el movimiento de plegado y despliegue puede verse obstruido por la nieve y el hielo.

### Prácticas recomendadas

#### Autonomía

Muchos factores contribuyen a la autonomía del vehículo eléctrico, y la capacidad de lograr una autonomía óptima depende de las circunstancias y condiciones en las que se conduce el vehículo.

#### ! NOTA

La autonomía restante que aparece en el display de información del conductor es sólo una estimación y puede no tener en cuenta factores como el estilo de conducción y las condiciones ambientales.

Los factores que influyen en el consumo de energía son, entre otros:

- Velocidad del vehículo: Las velocidades más altas aumentan el consumo de energía del vehículo para vencer la resistencia del viento.
- Condiciones del viaje: El vehículo consume algo de energía para mantener la temperatura de la cabina y la batería de

alta tensión dentro de un rango adecuado, y los viajes cortos y condiciones de tráfico intenso aumentan el consumo medio de energía.

- Condiciones de la carretera: Cuando conduzca cuesta arriba, el vehículo consume más energía; cuando conduzca cuesta abajo, el sistema de frenada regenerativa recupera algo de la energía consumida.
- Carga: Un mayor peso del vehículo aumenta el consumo de energía que supone propulsarlo.
- Ruedas y neumáticos: El peso de las ruedas, el diseño de los neumáticos y la presión de estos pueden influir en la resistencia a la rodadura del vehículo.
- Control del climatizador: Calentar o enfriar el habitáculo con el climatizador consumirá energía de la batería de alta tensión.
- Accesorios adicionales: La instalación de accesorios adicionales como la baca puede incrementar el coeficiente aerodinámico, lo que aumentará el consumo de energía a alta velocidad.
- Entorno externo: Condiciones ambientales externas, como viento fuerte, frío extremo y calor extremo, pueden aumentar el consumo de energía del vehículo.

#### Consejos para optimizar la autonomía:

Antes de la conducción

- Encienda el vehículo para preacondicionar la temperatura del habitáculo y la batería de alta tensión a temperaturas adecuadas.
- Compruebe si hay desgaste en los neumáticos y mantenga la presión correcta.
- Aligere el vehículo retirando la carga innecesaria.

Durante la conducción

- Conduzca con moderación y mantenga una distancia suficiente con los demás para minimizar la necesidad de frenar.
- Limite el uso del aire acondicionado. En condiciones meteorológicas frías, utilice solamente la calefacción de asientos y de volante cuando sea posible, ya que

calentar el habitáculo consumirá una cantidad significativa de energía.

- Mantenga todas las ventanillas cerradas durante la conducción.

Al estacionar

- Si es posible, estacione el vehículo en un garaje con temperatura controlada.

El medidor de potencia de del display de información del conductor indica el consumo de energía actual y el nivel de frenada regenerativa.

### Conservar su batería de alta tensión

La eficiencia y la capacidad de la batería de alta tensión se degradan gradualmente a medida que esta envejece debido a su naturaleza física, y algunas circunstancias podrían acelerar este proceso. Para mantener la eficiencia de la batería de alta tensión y prolongar su vida útil, se recomiendan las siguientes prácticas:

Carga

- Según las necesidades del viaje, establezca un modo de carga razonable.
- No deje que la batería de alta tensión se descargue por extendido. Si es posible, mantenga el nivel de carga de la batería de alta tensión por encima del 20 % en todo momento.
- Cuando los tiempos lo permitan,, opte por la carga normal con corriente alterna.

Estacionamiento a largo plazo

- Mantenga el SOC de la batería de alta tensión entre el 50%-80% cuando esté estacionado durante un período prolongado.
- Para los vehículos aparcados durante más de 3 meses, se recomienda realizar un mantenimiento de carga y descarga cada 3 meses: cargar la batería de alto voltaje al 100 % del SOC y luego descargarla entre el 50 % y el 80 % del SOC antes de volver a las condiciones normales de aparcamiento.
- Haga funcionar el vehículo una vez cada 4 semanas durante algunos minutos.
- Compruebe periódicamente el nivel de carga la batería de alta tensión o

compruebe la conexión de carga periódicamente. Si el nivel de carga es bajo, cargue la el vehículo de inmediato.

Temperatura

- La temperatura óptima de funcionamiento de la batería de alta tensión se encuentra entre 10 °C y 30 °C. Si es posible, se recomienda estacionar el vehículo en un lugar con una temperatura ambiente adecuada.
- El vehículo no deberá exponerse al ambiente con una temperatura inferior a -30 °C o superior a 60 °C durante más de 24 horas.
- Si el vehículo se coloca en un entorno con temperaturas exteriores extremas durante más de 24 horas, por ejemplo, por debajo de -30 °C o por encima de 60 °C, la eficacia de carga y descarga de la batería de alta tensión se verá seriamente afectada. Se recomienda evitar que el vehículo quede expuesto a una temperatura inferior a -30 °C o superior a 60 °C durante más de 24 horas.

### Freno regenerativo de energía

Cuando el conductor suelta el pedal del acelerador o pisa el del freno, el vehículo puede recuperar la energía mecánica para cargar la batería de alto voltaje.

#### Regeneración con el pedal del acelerador

Suelte el pedal del acelerador, el vehículo frena y el estado de recuperación del flujo de energía se muestra en la pantalla de información del conductor.

#### Regeneración con pedal de freno

Pise el pedal de freno, el vehículo frena y el estado de recuperación del flujo de energía se muestra en la pantalla de información del conductor.

**El frenado regenerativo de energía puede estar limitado por las siguientes razones:**

- La marcha está en reversa **R**.
- Límite de par del motor.
- La batería de alto voltaje está completamente cargada.
- Límite de velocidad, el frenado regenerativo de energía no está disponible

cuando la velocidad del vehículo es inferior a un determinado valor.

### Ajustar el nivel de regeneración de energía del Freno Regenerativo de Energía

- Pulse  > *Freno regenerativo de energía* para ajustar el nivel de regeneración de energía del freno regenerativo de energía.
- Entre en la interfaz de configuración: Pulse  > *Control Rápido* > *Freno regenerativo de energía* para ajustar el nivel de regeneración de energía del freno regenerativo de energía.

### Arranque del vehículo

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones si se ajustan los parámetros del vehículo mientras este se encuentra en movimiento

#### Podría perder el control del vehículo especialmente en las siguientes situaciones:

- Si ajusta el asiento del conductor, el volante o los espejos mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- Si se abrocha el cinturón de seguridad mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- ▶ Antes de poner en marcha el vehículo, ajuste el asiento del conductor, el volante y los espejos, y utilice correctamente el cinturón de seguridad.

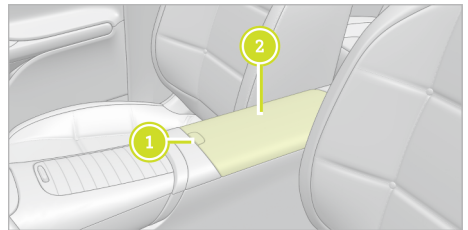
1. Después de desbloquear el vehículo y abrir la puerta del conductor, las ventanillas y el sistema multimedia pueden utilizarse con normalidad.
2. Pise el pedal del freno, cambie a conducción **D** o a marcha atrás **R**, tras lo que el indicador **READY** de la pantalla de información del conductor se ilumina y el vehículo puede ahora circular con normalidad.

**! NOTA** Compruebe las condiciones de conducción antes de arrancar el vehículo

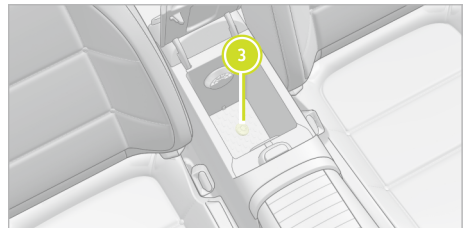
- ▶ Compruebe y confirme que el pedal de freno se puede pisar hasta el fondo antes de arrancar el vehículo.
- ▶ Compruebe si el entorno cumple con las condiciones para el arranque del vehículo, si no es así, no arranque el vehículo.
- ▶ Asegúrese de que la llave está en el vehículo.

### Arranque de emergencia del vehículo

Cuando la pila del mando a distancia está baja y el sistema no puede detectarlo, aparecerá un mensaje en la pantalla central para recordarle que la llave no se detecta. Arranque el vehículo de la siguiente manera:



1. Pulse el botón **1** de la caja del apoyabrazos para abrir la tapa **2**.



2. Coloque el mando a distancia **3** en la parte delantera de la caja del reposabrazos.
3. Pise el pedal del freno, cambie a conducción **D** o a marcha atrás **R**, tras lo que el indicador **READY** de la pantalla de información del conductor se ilumina y

el vehículo puede ahora circular con normalidad.

- ❗ Si no consigue arrancar el vehículo después de 3 intentos, espere 3 minutos y vuelva a intentarlo.
- ❗ Si no consigue arrancar el vehículo después de dos intentos, deje de intentarlo para no dañar su vehículo y póngase en contacto con un taller autorizado smart.

### Apagado del vehículo

1. Asegúrese de que el vehículo está parado.
  2. Cambie a estacionamiento **P**.
  3. El conductor sale del vehículo por la puerta del conductor con la llave.
  4. Cierre el vehículo con la llave y apáguelo.
- ❗ En algunos modos de funcionamiento, la alimentación del vehículo no puede desconectarse mediante las operaciones anteriores. El modo smart debe desactivarse previamente.

Alternativamente, el vehículo se puede apagar pulsando la opción de Apagado **(\*)** en la pantalla central cuando el vehículo está en estacionamiento **P**.

- ❗ La alimentación del vehículo se apagará tras pulsar la opción de Apagado. Si es necesario volver a arrancar, pise el pedal del freno.

### Selector de marchas de la columna de dirección

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente y lesiones por dejar a los niños sin vigilancia en el vehículo

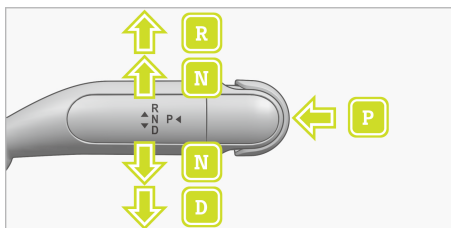
**Si se deja a niños sin vigilancia en el vehículo, podrían, concretamente:**

- Abrir las puertas, poniendo en peligro a otras personas o a los usuarios de la carretera.
- Salir y ser atropellados por el tráfico que se aproxima.
- Hacer funcionar el equipamiento del vehículo y quedar atrapados.

**Además, los niños también podrían poner en marcha el vehículo, concretamente:**

- Soltando el freno de estacionamiento
- Cambiando la marcha
- Poniendo en marcha el vehículo
- ▶ No deje nunca a niños sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.
- ▶ Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños.

La pantalla de información del conductor indica la posición actual de la marcha al cambiar de marcha.



**P** Estacionamiento

**R** Marcha atrás

**N** Punto muerto

**D** Conducción

**Cambio a estacionamiento P**

Pise el pedal de freno y luego pulse el botón **P**. La pantalla de información del conductor indica **P**.

Tenga en cuenta las indicaciones sobre el estacionamiento (→ [Página 115](#)).

**El vehículo puede cambiarse a estacionamiento P si se cumplen las siguientes condiciones:**

- Cuando el vehículo está detenido y la posición de marcha está en marcha **D**, marcha atrás **R** o punto muerto **N**.
- Si el vehículo está parado y la función Autohold no está activada, el vehículo pasa automáticamente a estacionamiento **P** cuando el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta del conductor para salir.
- Si el vehículo está parado y la función Autohold está activada (indicador correspondiente iluminado), el vehículo pasa automáticamente a estacionamiento **P** cuando el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad, se abre la puerta del conductor o la función Autohold lleva 10 minutos activada.

**Cambio a marcha atrás R**

Pise el pedal del freno y empuje la palanca de cambios hacia arriba hasta el primer punto de resistencia. La pantalla de información del conductor indica **R**.

**El vehículo puede cambiarse a marcha atrás R si se cumplen las siguientes condiciones:**

- Cuando el vehículo está parado o la marcha está en **D** o **P**.

**Cambio a punto muerto N**

Pise el pedal del freno y empuje la palanca de cambios hacia arriba o abajo hasta el primer punto de resistencia y manténgalo hasta que la pantalla de información del conductor indique **N**, suelte el pedal del freno y ahora el vehículo podrá moverse libremente.

**! NOTA** Daños en el vehículo si rueda hacia abajo

- Asegure siempre adecuadamente el vehículo para que no ruede cuesta abajo.

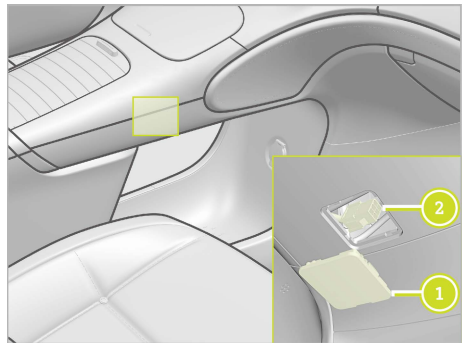
**Cambio a conducción D**

Pise el pedal del freno y empuje la palanca de cambios hacia abajo hasta el primer punto de resistencia. La pantalla de información del conductor indica **D**.

**Bloqueo antialcoholemia****Presentación del bloqueo antialcoholemia**

La función del bloqueo antialcoholemia consiste en impedir que personas bajo los efectos del alcohol conduzcan el coche. Antes de poder arrancar el coche, hay que realizar una prueba de alcoholemia para asegurarse de que el conductor no se encuentra bajo los efectos del alcohol.

- i** El bloqueo antialcoholemia es un dispositivo auxiliar que no exime al conductor de ninguna responsabilidad. El conductor debe ser siempre responsable de mantenerse despierto y conducir con seguridad.



- 1** Tapa de la interfaz de conexión eléctrica
- 2** Interfaz de conexión eléctrica

El vehículo está equipado con una interfaz de conexión eléctrica para el bloqueo anti-alcoholemia con el fin de facilitar la conexión de este.

- ❗ Para obtener información sobre un bloqueo antialcoholemia específico, lea y siga las instrucciones del fabricante del bloqueo antialcoholemia correspondiente.
- ❗ El bloqueo antialcoholemia funcionará correctamente después de que un servicio técnico autorizado realice el procedimiento de configuración. Se recomienda un Taller Autorizado smart.
- ❗ smart facilitará el documento de instalación del bloqueo antialcoholemia en su red de Talleres Autorizados; si necesita su instalación, se recomienda visitar un Taller Autorizado smart.

### Funciones del s-Pedal

**⚠ ADVERTENCIA** Posibles riesgos derivados del uso del s-Pedal

- Se trata de un sistema de asistencia al conductor. Nunca podrá sustituir la atención y el juicio del conductor ni eliminar la necesidad de pisar el pedal del freno. El sistema no aplicará automáticamente los frenos del vehículo. Pise el pedal de freno cuando sea necesario.
- El conductor es siempre responsable de mantener la distancia de seguridad y la velocidad adecuadas del vehículo, además de respetar todas las leyes y normas de tráfico vigentes.

Con el s-Pedal, es posible utilizar solo el pedal del acelerador para acelerar y frenar. Pise el pedal del acelerador para acelerar, suelte el pedal del acelerador y ponga su pie en el mismo lugar de nuevo para desacelerar lentamente, y retire el pie del pedal del acelerador para detener el vehículo por completo.

Cuando conduzca con el s-Pedal activado, se encenderá el indicador s-Pedal en la pantalla de información del conductor.

Cuando el s-Pedal está desactivado y no se pisa el pedal del acelerador, el vehículo circula a una velocidad de 7 km/h. Una vez activado el s-Pedal, el vehículo se

detendrá por inercia y se activará automáticamente la retención automática.

### Funciones del s-Pedal

Si se da alguna de las siguientes circunstancias, el s-Pedal no está disponible:

- La posición de la marcha está en reversa **R**.
- Cambiar a una marcha incorrecta, como por ejemplo, cambiar a estacionamiento **P** o a punto muerto **N** durante la conducción.
- Pisar el pedal de freno para desacelerar.
- Conduciendo en una colina descuidada.
- Uso del control de descenso de pendientes.
- Utilizar el asistente de estacionamiento.
- Utilización del Control de crucero (si está equipado)
- Uso del control de crucero adaptativo.
- Utilizando la asistencia en autopista.
- Se activa la mitigación de colisión frontal.
- El asistente de estacionamiento automático está activado.
- El modo de conducción cambia al modo deportivo o al modo BRABUS (si está equipado).

### Activación/desactivación del s-Pedal

- Pulse  > s-Pedal para activar/desactivar el s-Pedal.

Cuando el s-Pedal está activado, la luz de freno se ilumina cuando se suelta el pedal del acelerador para desacelerar.

Cuando el s-Pedal está habilitado, la retención automática se activa automáticamente cuando se suelta el pedal del acelerador y el vehículo desacelera hasta detenerse.

### Modos de conducción

#### Resumen de modos de conducción

Puede seleccionar el modo de conducción (→ [Página 113](#)) en la pantalla central.



Dependiendo del modo de conducción seleccionado, las siguientes características del vehículo podrían cambiar:

- Conducción
- Dirección

### Modo ECO

- Experiencia de conducción eficiente y respetuosa con el medio ambiente. La conducción en este modo ahorra más energía y es más eficiente.

### Modo Confort

- Modo estándar para uso diario. El modo confort está activado por defecto al arrancar el vehículo, proporcionando la experiencia de conducción más cómoda.

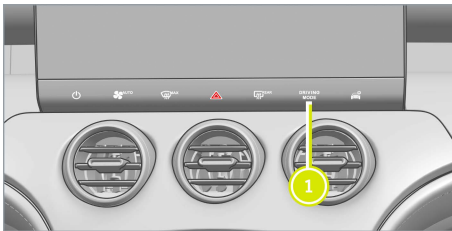
### Modo deportivo

- Un modo con mejor experiencia dinámica y mejores características deportivas. La respuesta de aceleración es más rápida, lo que proporciona una experiencia de conducción de alto rendimiento.

### Modo BRABUS (si están equipadas)

- El modo BRABUS pone el vehículo en el mejor modo de respuesta y rendimiento, y está optimizado para obtener el mayor rendimiento, de modo que el vehículo obtiene una mayor deportividad y respuesta dinámica al acelerar.

### Seleccionar un modo de conducción



- 1 Interruptor de modo.

Pulse el botón 1 para seleccionar los siguientes modos de conducción en la pantalla central:

- Modo ECO
- Modo Confort
- Modo deportivo
- Modo BRABUS (si está equipado)

### Lanzamiento del cohete (si está equipado)

**⚠ ADVERTENCIA** Accidentes y riesgos causados por el uso incorrecto del Launch Control

- El Launch Control es solo un modo de conducción personalizado y no es adecuado para todas las situaciones. Siempre es responsable de mantener una distancia y velocidad adecuadas y de cumplir con todas las leyes y normativas de tráfico aplicables.

**i** Por favor, familiarícese con el funcionamiento del control Lanzamiento de Cohete en un tramo cerrado con buenas condiciones de la carretera.

### Por favor, utilice el Lanzamiento de Cohete con precaución en las siguientes situaciones (entre otras):

- Cuando el vehículo está en este modo, el volante está descentrado y las ruedas no están en posición recta.
- Conducción por carreteras con agua acumulada, barro, baches, hielo y nieve, badenes u obstáculos.
- Conducción en curvas cerradas, pendientes y carreteras estrechas.
- Condiciones de tráfico con muchos peatones, bicicletas, patinetes eléctricos o animales.
- Entrada y salida de túneles.

### Activación del lanzamiento de cohetes

- El modo de conducción está establecido en deportivo o BRABUS (si está equipado).
- El vehículo está parado.
- Abróchese correctamente el cinturón de seguridad.
- Todas las puertas están cerradas.
- Encienda el interruptor de lanzamiento del cohete:
  - Pulse > para activar el Lanzamiento de Cohete.
  - Entre en la interfaz de Configuración:

Pulse  > *Ajustes de conducción* > *de Lanzamiento de Cohete* > *del Vehículo* y encienda el Lanzamiento de Cohete.

- Pise a fondo el pedal de freno con el pie izquierdo.
- Ponga la marcha **D**.
- Pise a fondo el pedal del acelerador con el pie derecho y no suelte el pedal del freno mientras pisa el acelerador.
- En ese momento, aparecerá una cuenta atrás en la pantalla de información al

conductor, indicando al usuario que el vehículo está a punto de entrar en el modo Lanzamiento de Cohete.

- Suelte el pedal de freno según la indicación de la pantalla de información del conductor y mantenga pisado el pedal del acelerador hasta el fondo.
-  Cuando el Rocket Launch está activado, la luz ambiente muestra efectos dinámicos relevantes de acuerdo con el estado de lanzamiento, contribuyendo a una experiencia de condición inmersiva.

## Freno

### Aparcar el vehículo

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente y lesiones debido a desplazamientos del vehículo

Si el vehículo no está bien aparcado, puede rodar de forma incontrolada incluso en una pequeña pendiente descendente.

El vehículo deberá estar correctamente estacionado y asegurado de acuerdo con los siguientes métodos para evitar que se desplace:

- ▶ En los tramos de subida o bajada, gire las ruedas delanteras hacia el bordillo para que el vehículo se desplace hacia el mismo en caso de rodar.
- ▶ Cambie el vehículo a la posición de estacionamiento **P**. El freno de mano eléctrico se aplica automáticamente.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente y lesiones por dejar a los niños sin vigilancia en el vehículo

**Si se deja a niños sin vigilancia en el vehículo, podrían, concretamente:**

- Abrir las puertas, poniendo en peligro a otras personas o a los usuarios de la carretera.
- Salir y ser atropellados por el tráfico que se aproxima.
- Hacer funcionar el equipamiento del vehículo y quedar atrapados.

**Además, los niños también podrían poner en marcha el vehículo, concretamente:**

- Soltando el freno de estacionamiento
- Cambiando la marcha
- Poniendo en marcha el vehículo
- ▶ No deje nunca a niños sin vigilancia en el vehículo.
- ▶ Cuando abandone el vehículo, llévese siempre la llave y cierre el vehículo.
- ▶ Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños.

**⚠ NOTA** Daños en el vehículo si rueda hacia abajo

- ▶ Asegure siempre adecuadamente el vehículo para que no ruede cuesta abajo.

### Aparcar el vehículo

1. Pise el pedal del freno de estacionamiento para que el vehículo permanezca parado.
2. En los tramos de subida o bajada, gire las ruedas delanteras hacia el bordillo para que el vehículo se desplace hacia el mismo en caso de rodar.
3. Después de pisar el pedal de freno, cambie a estacionamiento **P** cuando el vehículo esté parado, y el freno de mano eléctrico se activará automáticamente.
4. Suelte el pedal del freno lentamente.
5. Salga del vehículo y ciérrelo.

## Freno de estacionamiento eléctrico

### Aplicación automática del freno de estacionamiento eléctrico

El freno de estacionamiento eléctrico se aplica si el vehículo está aparcado **P**.

El freno de estacionamiento eléctrico también se aplica en las siguientes condiciones:

- El sistema de aparcamiento mantiene el vehículo en estado estacionario.

Si se aplica el freno de estacionamiento eléctrico, se enciende el indicador rojo

 de la pantalla de información al conductor.

### Soltar el freno de mano eléctrico

Al pisar el pedal de freno, el freno de estacionamiento eléctrico se libera automáticamente al pasar de estacionamiento **P** a marcha **D**, punto muerto **N** o marcha atrás **R**.

Si se suelta el freno de estacionamiento eléctrico, el indicador rojo  de la pantalla de información al conductor se apaga.

### Aplicar/soltar el freno de estacionamiento eléctrico en la pantalla central

- Pulse  >  para aplicar/soltar el freno de estacionamiento eléctrico.

### Frenado de emergencia

Durante la conducción, si se encuentra con una emergencia, puede activar el frenado de emergencia pulsando prolongadamente el botón **P**.

Suelte el botón **P** o pise a fondo el pedal del acelerador para liberar el freno de emergencia.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgos potenciales causados por el uso del frenado de emergencia

- La función de frenado de emergencia solo debe utilizarse en situaciones de emergencia, como cuando falla el pedal del freno.
- No utilice el frenado de emergencia durante la conducción normal. El uso frecuente de la función de frenado de emergencia para reducir la velocidad puede causar graves daños en el sistema de frenado.

## Autohold

**⚠ ADVERTENCIA**

Autohold es solo una función de asistencia a la conducción y no sustituye al freno de mano eléctrico. Debe mantener siempre el control del vehículo y asumir toda la responsabilidad de la seguridad del mismo.

El sistema Autohold permite frenar en las paradas breves durante la conducción normal, por lo que no es necesario seguir pisando el pedal del freno. Cuando está activada la función Autohold, al pisar el pedal del acelerador o volver a pisar el pedal de freno se puede desactivar Autohold.

### Activación/desactivación de la retención automática

- Pulse  >  para activar/desactivar la retención automática.

Cuando está activada la función Autohold, la pantalla de información del conductor muestra el indicador luminoso verde .

**i** Cuando se cambia el vehículo a la marcha atrás **R**, la función Autohold no funciona.

La retención automática pasa automáticamente al freno de estacionamiento eléctrico cuando:

- El conductor se suelta el cinturón de seguridad o abre la puerta del conductor.

- Se supera el tiempo de retención automática (aproximadamente 10 minutos).
- Cambio a estacionamiento **P**.

**i** Pise a fondo el pedal del freno para activar esta función y vuelva a pisar a fondo el pedal del freno para desactivarla.

Desactive la retención automática cuando utilice un lavador automático.

### Control de frenado en curva

#### **! NOTA**

El control de frenado en curva es solo un sistema de asistencia, y el conductor debe mantener siempre el control del vehículo y asumir toda la responsabilidad de la conducción segura.

El control de frenado en curva puede controlar la presión de frenado en las ruedas interiores cuando el vehículo está frenando en una curva para evitar que las ruedas interiores se bloqueen demasiado pronto y mejorar la estabilidad de conducción del vehículo.

### Asistente de arranque en pendiente

El asistente de arranque en pendiente puede ayudarle a arrancar en la colina y evitar que el vehículo se deslice hacia atrás. Tras soltar el pedal de freno, el asistente de arranque en pendiente puede mantener el vehículo detenido en la pendiente durante unos 2 segundos.

El asistente de arranque en pendiente funciona incluso cuando el asistente de aparcamiento automático está desactivado.

#### **! NOTA** Notas sobre el asistente de arranque en pendiente

El asistente de arranque en pendiente no puede sustituir al freno de estacionamiento. Cambie a la posición de estacionamiento **P** cuando salga del vehículo.

Pise el pedal del freno inmediatamente cuando el vehículo se deslice hacia atrás. El asistente de arranque en pendiente no puede evitar por extendido que el vehículo se deslice hacia atrás desde una pendiente pronunciada a plena carga o en todas las condiciones de la carretera.

### Control de descenso de pendientes (HDC)

El control de descenso en cuestas es una función auxiliar del control electrónico de estabilidad. Cuando el vehículo encuentra una cuesta empinada o una cuesta hacia abajo continua enfrente, el control electrónico de estabilidad controlará la velocidad del vehículo para que pueda concentrarse en controlar el volante y pasar la cuesta con mayor seguridad. Cuando hay una cuesta empinada o una cuesta hacia abajo continua enfrente, el conductor puede pulsar el botón del control de descenso en cuestas, y el control electrónico de estabilidad controlará la velocidad del vehículo en un rango estable.

Cuando el control de descenso de pendientes se active, no podrá controlar la velocidad del vehículo en un rango de 4–35 km/h (2–22 mph) pisando sobre el pedal de freno o el pedal de acelerador. Cuando suelte el pedal, el vehículo funcionará continuamente en la cuesta a la velocidad actual.

**i** El control de descenso de pendientes es una ayuda, que no puede manejar todas las situaciones o condiciones de la carretera. El conductor es siempre responsable de la conducción segura del vehículo.

## Activación/desactivación del control de descenso de pendientes

El control de descenso en cuestas está desactivado por defecto. Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 35 km/h (22 mph), puede pulsar  >  en la pantalla central para activar/desactivar el control de descenso en cuesta. Cuando el control de descenso en cuesta se enciende, la luz del indicador de la pantalla de información al conductor se encenderá, lo cual indica que la función está disponible. Cuando el control de descenso en cuesta está desactivado, se apaga la luz indicadora de actividad del control de descenso en cuesta.

Cuando la velocidad del vehículo es superior a 35 km/h (22 mph) e inferior a 60 km/h (38 mph), la función se suspenderá y se reanudará cuando la velocidad del vehículo descienda dentro del intervalo de 4-35 km/h (2-22 mph).

Cuando la velocidad del vehículo es superior a 60 km/h (38 mph), la función se desactivará y se apaga la luz indicadora de actividad del control de descenso en cuesta.

### ! NOTA

El sonido de funcionamiento del motor es alto cuando el control de descenso de cuestas está en funcionamiento, lo que es normal.

## Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

El vehículo está equipado con ABS para evitar el bloqueo de las ruedas cuando se aplica la máxima fuerza de frenado. En la mayoría de las condiciones de la carretera, este sistema puede mejorar el rendimiento del control de la dirección del vehículo en caso de frenada de emergencia.

### ! NOTA Notas sobre el sistema de frenos antibloqueo

Si los indicadores de avería del sistema antibloqueo de frenos y del estado del sistema de frenos están continuamente encendidos, salga de la carretera lo antes posible, aparque con seguridad y póngase en contacto con un taller autorizado smart. Si frena en esta situación, el Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS) fallará y el vehículo entrará en un estado de conducción altamente inestable.

i Una presión de neumáticos excesivamente alta, una presión de neumáticos excesivamente baja o el uso de neumáticos de diferentes tamaños puede hacer que se pierda la eficacia de los frenos.

El ABS se activará automáticamente cuando pise el pedal del freno con firmeza. También puede escuchar el sonido de funcionamiento del motor del ABS y sentir la pulsación del pedal de freno, lo cual es un fenómeno normal.

## Distribución electrónica de los frenos (EBD)

El sistema EBD puede ajustar automáticamente la relación de distribución de la fuerza de frenado de los ejes delanteros y traseros durante el frenado para mejorar el rendimiento de los frenos, así como trabajar con el ABS para mejorar la estabilidad de los frenos, a fin de asegurar la conducción estable del vehículo.

## Asistencia a la frenada

**! ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por fallo de la asistencia a la frenada

Si falla el asistente de frenado, aumentará la distancia de frenado en condiciones de frenado de emergencia.

► Para una frenada de emergencia, pise a fondo el pedal de freno. El sistema de frenos antibloqueo puede evitar que las ruedas se bloqueen.

El asistente de frenado proporciona ayuda en situaciones de frenado de emergencia con una fuerza de frenado adicional.

**Cuando pise rápidamente el pedal de freno, se activará el asistente de frenado:**

- El asistente de frenado aumenta la presión de los frenos automáticamente.
- La asistencia a la frenada puede acortar la distancia de frenado.
- El sistema de frenos antibloqueo puede evitar que las ruedas se bloqueen.

Una vez que se suelta el pedal de freno, el freno funcionará normalmente y se desactivará la asistencia al frenado.

**Dirección asistida**

**Centrado del volante**

Cuando el conductor detiene el vehículo, el sistema detecta la intención del conductor de salir del vehículo y el volante no está centrado, el sistema se lo notificará al conductor.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Conducción* > *Recentrado del volante* para activar/desactivar el recentrado del volante.

**Asistencia de la dirección**

La asistencia de la dirección reduce la fuerza necesaria para girar el volante para un mejor control del vehículo, y proporciona una fuerza de asistencia diferente según el modo de conducción seleccionado.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Controles rápidos* > *Asistencia de la dirección* para ajustar la asistencia a la dirección a los modos Auto, Soft, Comfortable o Steady.

**Frenado tras el impacto (PIB)**

Tras una colisión, el sistema de frenado tras el impacto inicia una intervención de frenado automático para desacelerar el vehículo, de modo que se eviten las colisiones subsiguientes o se mitigue la gravedad del impacto.

Durante el funcionamiento del frenado tras el impacto, puede oírse un ruido adicional

en el interior del habitáculo. El ruido, provocado por la bomba hidráulica y las válvulas de control, se transmite al habitáculo a través de la carrocería del vehículo.

Cuando el frenado tras el impacto está en funcionamiento, las luces intermitentes de advertencia parpadean.

El frenado tras el impacto se activa por defecto una vez que el encendido del vehículo está conectado, y no se puede desactivar.

Si el sistema de frenos antibloqueo se daña durante la colisión, la función de frenado tras el impacto no se activará.

**Control electrónico de estabilidad**

El sistema electrónico de control de estabilidad puede ayudar al conductor a evitar el deslizamiento de las ruedas y a mejorar la tracción del vehículo.

Cuando el sistema está en funcionamiento, el indicador  parpadea en la pantalla de información del conductor. Es posible que escuche un sonido pulsante generado durante el freno, y la aceleración del vehículo puede ser menor de lo esperado al pisar el pedal del acelerador.

Cuando el indicador  se enciende de forma continua en la pantalla de información del conductor, el sistema de control electrónico de estabilidad está averiado. Póngase en contacto con un Taller Autorizado smart para la reparación.

El sistema incluye las siguientes funciones:

- Control Dinámico del Vehículo (VDC)
- Sistema de Control de Tracción (TCS)
- Protección antivuelco (ARP)

**Indicaciones sobre el sistema de control electrónico de estabilidad:**

- ESC es un sistema de asistencia al conductor. Su objetivo es mejorar la comodidad y seguridad en la conducción. No puede hacer frente a todas las condiciones de tráfico y meteorológicas.
- El sistema no puede reemplazar la concentración y el juicio del conductor. El conductor deberá conducir el vehículo de forma segura a una velocidad adecuada, mantener una distancia

razonable con respecto a otros vehículos y respetar las leyes y normativas locales.

### Control Dinámico del Vehículo (VDC)

La función comprueba la fuerza motriz y de frenado de cada rueda para estabilizar el vehículo.

### Sistema de Control de Tracción (TCS)

La función se activa en el momento de la pérdida de adherencia de las ruedas y aplica el freno en las ruedas motrices que patinan, para transferir la fuerza de tracción a las ruedas motrices normales.

La función también puede evitar que las ruedas motrices patinen o giren sobre el pavimento durante la aceleración.

### Protección antivuelco (ARP)

Esta función puede reducir el riesgo de vuelco debido a, por ejemplo, un cambio de dirección repentino o al deslizamiento de las ruedas. Si el vehículo se encuentra en una situación peligrosa, el sistema de control electrónico de estabilidad reducirá el par de salida y aplicará el freno a una o más ruedas hasta que el vehículo recupere la estabilidad.

### Control electrónico de estabilidad en modo deportivo

#### Vista general del control electrónico de estabilidad en modo deportivo

El conductor puede seleccionar el modo deportivo del control electrónico de

estabilidad para adquirir una experiencia de conducción mucho más activa.

Si se selecciona el Modo Deportivo del Control Electrónico de Estabilidad, se reducirá la intervención del sistema, permitiendo un mayor deslizamiento del vehículo.

Cuando se selecciona el modo deportivo del control electrónico de estabilidad, se limita la asistencia que presta el control electrónico de estabilidad al conductor.

Si el vehículo queda atrapado y no puede salir o cuando el vehículo va por una superficie blanda, como la arena o la nieve, el modo deportivo del control electrónico de estabilidad puede proporcionar una mayor tracción.

### Activación/desactivación del modo deportivo del control electrónico de estabilidad

- Pulse  >  para activar/desactivar el modo deportivo del control electrónico de estabilidad.
- Entre en la interfaz de configuración:  
Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Conducción* > *ESC Off* para activar/desactivar el modo deportivo del control electrónico de estabilidad.

En la pantalla de información del conductor, el indicador  está siempre encendido, lo que indica que este sistema está apagado. El sistema restablece el modo normal después de arrancar el vehículo la próxima vez.



## Sistema de asistencia a la conducción y al conductor

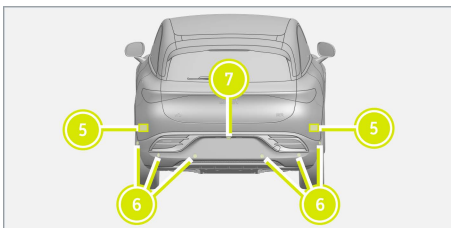
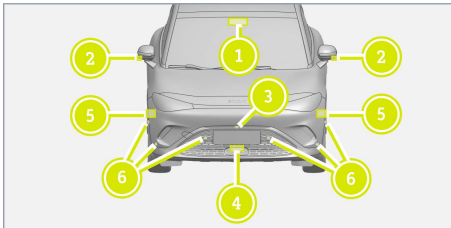
### Sistemas de asistencia a la conducción y sus responsabilidades

Su vehículo está equipado con sistemas de asistencia al conductor que le ayudan a conducir, aparcar y dirigir el vehículo. Los sistemas son solo una ayuda, por lo que no pueden hacer frente a todas las condiciones del tráfico, meteorológicas o de la carretera. El conductor es siempre responsable de mantener la distancia de seguridad y la velocidad adecuadas del vehículo, además de respetar todas las leyes y normas de tráfico vigentes.

Asegúrese de que el conductor lea todos los temas relacionados con los sistemas de asistencia al conductor en el Manual de Usuario completo para comprender factores tales como las limitaciones de las funciones de los sistemas de asistencia al conductor y entender los conocimientos que el conductor debe tener antes de utilizar el sistema.

### Sensores del sistema de asistencia al conductor

El vehículo está equipado con varios radares y cámaras, que se utilizan para detectar la distancia entre el vehículo delantero y el suyo, identificar señales de tráfico o viales y detectar vehículos, peatones, etc., en los alrededores.



- 1 Cámara de visión delantera, situada detrás de espejo retrovisor interior.
- 2 2 cámaras panorámicas, situadas en los espejos retrovisores exteriores.
- 3 1 cámara panorámica, situada sobre el marco de la matrícula delantera.
- 4 Radar delantero de ondas milimétricas, situado en el centro del parachoques delantero.
- 5 Radares de esquina, situados a ambos lados de los parachoques delantero y trasero.
- 6 12 radares delanteros y traseros, situados en los parachoques delantero y trasero.
- 7 1 cámara panorámica, situada sobre el marco de la matrícula trasera.

**i** Dependiendo de la configuración del modelo y del mercado, el equipamiento real de su vehículo puede diferir de las descripciones e ilustraciones proporcionadas. Para obtener información precisa, consulte las especificaciones de su vehículo actual.

### Limitaciones de los sensores del sistema de asistencia al conductor

Los sensores del sistema de asistencia al conductor tienen ciertas limitaciones. Durante el uso cotidiano del vehículo, preste atención a las condiciones siguientes. En caso contrario, es posible que los sistemas de asistencia no funcionen con normalidad:

- Dado que existen puntos ciegos en el campo de detección de los sensores, los objetos en o en los bordes de los puntos ciegos pueden no ser detectados o su reconocimiento puede retrasarse.
- Los sensores pueden experimentar un ligero retraso en la detección. Cuando el vehículo circula a alta velocidad o si otros vehículos, peatones u objetos en movimiento se acercan rápidamente, la detección podría no ser inmediata.
- En condiciones meteorológicas adversas, como fuertes nevadas, lluvias intensas, niebla densa, frío extremo o

altas temperaturas, los sensores pueden dejar de funcionar, funcionar con rendimiento reducido o detectar erróneamente objetivos inexistentes, provocando la interrupción de los sistemas de asistencia al conductor.

- Luz intensa, reflejo en la carretera, hielo o nieve en la vía, agua en la calzada y superficies sucias (marcas de carril borrosas) pueden reducir significativamente la capacidad de reconocimiento de los sensores.
- Cuando un vehículo circule por carreteras sinuosas, estrechas y empinadas o entre o salga de un túnel, los sensores pueden no detectar otros vehículos en movimiento u obstáculos al frente, o pueden detectar objetivos falsos que no existen.
- Cuando el vehículo circula en entornos abiertos o con poca luz, como viaductos de un solo lado, rampas, túneles, desiertos, zonas de hierba, campos de nieve o el desierto de Gobi, existe la probabilidad de que los sensores se bloqueen; al salir de dichos entornos, la avería desaparecerá automáticamente con cualquier operación manual.
- Cuando los radares sean interferidos por otros dispositivos de radio o reflejos de radar fuertes, pueden retrasar el reconocimiento, no detectar ningún objetivo o detectar objetivos inexistentes por error.
- En algunos casos, los radares pueden tardar más de lo previsto en detectar otros vehículos o no detectarlos en absoluto.
- En entornos con numerosos objetos metálicos reflectantes, como obras, tapas de registro en la vía, reductores de velocidad, vallas metálicas, vías férreas y portones, los radares pueden retrasar el reconocimiento, no detectar ningún objetivo o detectar erróneamente objetivos inexistentes.
- Para objetivos atípicos, incluidos, entre otros, camiones de bomberos, camiones de recogida de residuos, cisternas, remolques largos, camiones pesados, camiones cisterna de riego, vehículos

transportando árboles, vehículos extra anchos, vehículos extralargos, peatones con paraguas, etc., los sensores pueden retrasar el reconocimiento, no detectar ningún objetivo o detectar erróneamente objetivos inexistentes.

- Para objetos parados, animales y vehículos pequeños incluyendo pero sin limitarse a bicicletas, triciclos, carruajes con cuatro ruedas, bicicletas eléctricas, motocicletas, carros de la compra, carritos de bebés, etc., los sensores podrían retrasar el reconocimiento o fallar en la detección de cualquier objetivo.

**! NOTA**

- ▶ El objetivo mostrado en la pantalla podría no corresponder al tipo de objetivo real.
- ▶ No pinte el parachoques sin autorización. De lo contrario, el rendimiento de detección del radar podría verse afectado y el radar podría dañarse.
- ▶ No instale accesorios como marcos decorativos para la matrícula o calcomanías sobre el radar, la cámara ni en las áreas circundantes. Esto podría alterar el rango de trabajo de los sensores, impidiendo que algunos sistemas de asistencia al conductor funcionen correctamente.
- ▶ No golpee los sensores ni las áreas cercanas con fuerza. Si hay deformaciones, grietas, arañazos o astillas de piedra en la zona alrededor del sensor, el rendimiento de detección puede verse comprometido o el sensor podría dejar de funcionar.
- ▶ Para asegurar el funcionamiento adecuado de los sensores, mantenga la zona de los sensores libre de polvo, hielo, nieve o cualquier otra suciedad y límpiela regularmente.
- ▶ No use objetos afilados, corrosivos ni abrasivos para limpiar los sensores. Asegúrese de que los materiales de limpieza no contengan residuos duros como grava.

**Asistencia para atascos de tráfico (TJA) (si está equipado)**

A una velocidad inferior a 60 km/h, el asistente para atascos ayuda al conductor a evitar accidentes detectando la distancia con el vehículo que va delante y proporcionando una distancia de seguridad, y mantiene el vehículo en el carril actual con la ayuda de la dirección.

Con el sistema activado, el conductor debe controlar el volante en todo momento y hacerse cargo del vehículo accionando el pedal, el volante y la luz indicadora de dirección. Si el vehículo detecta que el conductor no controla el volante, emitirá un aviso para recordarlo. Si el volante no se controla, la función se suspenderá.

**El asistente para atascos de tráfico se limitará en las siguientes condiciones:**

- La cámara de visión frontal o el radar están cubiertos.
- Hay muchas marcas oscuras en un carril, por ejemplo, en una zona de obras.
- La distancia al vehículo delantero es demasiado pequeña.
- Las marcas de los carriles cambian rápidamente, como el desvío del carril, el cruce o la fusión.
- El asistente para atascos de tráfico no puede prestar asistencia cuando la carretera es estrecha, la curva es cerrada o el giro es rápido.

### Control de crucero adaptativo (ACC) (si está equipado)

El control de crucero adaptativo (ACC) puede controlar la velocidad en el rango de 0-150 km/h (0-93 mph) basándose en la velocidad objetivo y la distancia de seguimiento del coche.

Puede establecer la velocidad deseada de su vehículo o el la distancia de seguimiento del vehículo. Cuando el sistema detecta que la velocidad del vehículo que le precede es inferior a la establecida en su vehículo, el vehículo reduce automáticamente la velocidad para asegurarse de que se mantiene una distancia adecuada con el vehículo que le precede. Si el vehículo que le precede acelera y su velocidad es superior a la velocidad establecida de su vehículo, o si cambia de carril y no hay ningún vehículo lento enfrente, el sistema controlará automáticamente el vehículo para restaurar la velocidad establecida.

#### Limitaciones del control de crucero adaptativo:

Recuerde siempre que en algunas condiciones especiales de la carretera, como viaductos, bajo puentes o en túneles, es posible que el control de crucero adaptativo no se active o abandone automáticamente debido a las limitaciones del sistema. El control de crucero adaptativo es adecuado, sobre todo, para la conducción por carreteras llanas. Si activa esta función en tramos de pendiente pronunciada en bajada o al conducir con carga pesada, puede ser difícil mantener la distancia correcta con el vehículo delantero. En este caso, preste especial atención y prepárese para frenar en cualquier momento.

**⚠ ADVERTENCIA** Posible riesgo de accidentes al utilizar el control de crucero adaptativo

El control de crucero adaptativo representa un mero sistema de asistencia al conductor. No puede sustituir completamente al conductor para una conducción segura. Cuando se utiliza el control de crucero adaptativo, el conductor debería controlar el vehículo en función de las condiciones reales de la carretera o del tráfico.

- El control de crucero adaptativo es una función de asistencia al conductor. No puede sustituir al conductor en la conducción. El conductor es siempre responsable de garantizar una conducción segura y de cumplir con las leyes y reglamentos locales.
- El Control de Crucero Adaptativo puede ajustar suavemente la velocidad del vehículo según la intención del conductor y las condiciones del tráfico. Debido a las limitaciones de los sensores, el sistema puede frenar innecesariamente o no frenar cuando sea necesario. En caso de necesitar un frenado inmediato, es su responsabilidad tomar medidas de frenado de forma activa.
- El control de crucero adaptativo no puede cubrir todas las situaciones de conducción (incluyendo las condiciones del tráfico, el clima y la carretera).
- Si el Control de Crucero Adaptativo no puede mantener una velocidad adecuada del vehículo o una distancia correcta con el vehículo de delante, deberá intervenir.
- La reparación o reemplazo del Control de Crucero Adaptativo y sus componentes debe ser realizado por técnicos utilizando equipo profesional. Póngase en contacto con un Taller Autorizado smart para las operaciones pertinentes.
- El control de crucero adaptativo no puede reaccionar ante animales o peatones, y es posible que no

responda ante vehículos con forma irregular, vehículos que transportan mercancías de forma irregular o vehículos pequeños (como bicicletas, triciclos y motocicletas).

- ▶ Es posible que el control de cruceo adaptativo no reaccione ante vehículos que circulan lentamente, están estacionados o se aproximan, o ante otros objetivos inmóviles, y el conductor deberá tomar control del vehículo según sea necesario de acuerdo con las condiciones actuales.
- ▶ No se pueden reconocer las intersecciones con semáforos, y el conductor debe asumir el control del vehículo.
- ▶ No utilice el control de cruceo adaptativo en condiciones de conducción deficientes, como vías urbanas u otros entornos con grave congestión de tráfico, carreteras con gran cantidad de agua o lodo acumulado, lluvia y nieve intensas, baja visibilidad, tiempo ventoso y rampas.
- ▶ El Control de Cruceo Adaptativo puede no responder a vehículos u objetos que cruzan el carril.
- ▶ Demasiados objetos en el maletero pueden provocar un cambio de postura del vehículo, causando un rendimiento degradado de la identificación del objetivos o un fallo del control de cruceo adaptativo.
- ▶ Cuando otro vehículo cambia de carril y se desplaza delante de su vehículo, es posible que el control de cruceo adaptativo no sea capaz de responder inmediatamente. El conductor debe asumir el control del vehículo en función de las condiciones reales.
- ▶ Durante la conducción en una pendiente descendente pronunciada, es difícil para el control de cruceo adaptativo mantener una distancia adecuada con los vehículos delanteros. Tenga especial cuidado en estas circunstancias y prepárese para frenar.

- ▶ Durante la entrada y salida de curvas, la selección de los objetivos puede experimentar retrasos o alteraciones. El control de cruceo adaptativo podría frenar de forma inesperada, hacerlo demasiado tarde o acelerar sin previo aviso.
- ▶ En las curvas cerradas, como las carreteras en forma de "S", debido a las limitaciones de las cámaras y los radares delanteros, el control de cruceo adaptativo no puede detectar los vehículos en su trayectoria con normalidad, lo que puede hacer que el vehículo se acelere. En este caso, el conductor debería asumir el control del vehículo según sea necesario en función de las condiciones reales.
- ▶ Cuando un vehículo en el carril adyacente se incorpore enfrente del vehículo, la detección puede verse afectada o retrasada en algunos entornos, como la baja intensidad de reflejo de los objetivos (bicicletas y triciclos) y la interferencia electromagnética, lo que puede hacer que el Control de Cruceo Adaptativo no reconozca el objetivo o no calcule con precisión la distancia con el vehículo delantero. En este caso, el Control de Cruceo Adaptativo no responderá o se retrasará en la frenada, y el conductor deberá controlar activamente el vehículo según las condiciones actuales.
- ▶ Obras en secciones de carreteras (fallo en el reconocimiento de objetos, como conos de tráfico y las señales de obras en carreteras). El conductor debe asumir el control del vehículo en función de las condiciones reales.

Para otras limitaciones, consulte la descripción de las limitaciones de los sensores del sistema de asistencia al conductor (→ **Página 125**).

- ❗ El control de crucero adaptativo puede acelerar y frenar el vehículo. Cuando el vehículo desacelera, el sistema de frenado funciona y puede emitir un sonido. Este es un fenómeno normal.

Si el vehículo bajo el control de crucero adaptativo está demasiado cerca del vehículo que va delante, el control de crucero adaptativo puede activar la mitigación de colisión frontal.

### Configuración del control de crucero a modo Ready

Pulse el botón   a la izquierda del volante y seleccione smart Pilot Assist/Control de crucero adaptativo/Control de crucero (si está equipado)/Limitación de velocidad según la configuración del vehículo. Pulse el botón  a la izquierda del volante para activar y habilitar la función seleccionada.

Cuando se pulsa el botón   de la izquierda del volante para el control de crucero adaptativo y se enciende el indicador gris/blanco  de la pantalla de información del conductor, el control de crucero adaptativo está en modo Ready.

### Activación del control de crucero adaptativo

- Todas las puertas, el capó y el portón trasero están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El funcionamiento del sistema de frenos es normal.
- Se ha soltado el freno de estacionamiento electrónico.

- El control electrónico de estabilidad no está desactivado.
- La velocidad del vehículo está entre 0-150 km/h (0-94 km/h).
- La marcha del vehículo está en **D**.
- La cámara y la zona del radar frontal no están cubiertas por polvo, lluvia, hielo, nieve u otra suciedad.
- El control de descenso de pendientes no está activado.

Cuando se pulsa el botón  de la izquierda del volante y se enciende el indicador verde  de la pantalla de información del conductor, la velocidad actual del vehículo se establece como velocidad de crucero.

### Ajuste del control de crucero adaptativo

Cuando el control de crucero adaptativo está en funcionamiento, puede ajustar la velocidad objetivo y la distancia de seguimiento según sea necesario.

Después de activar el control de crucero adaptativo, pulse el botón   situado a la izquierda del volante para ajustar la distancia de seguimiento del vehículo. El nivel más bajo es el 1 y el más alto el 3. Cuando se selecciona el nivel más bajo/más alto, no será válido pulsar de nuevo.

El conductor puede ajustar la velocidad de crucero del control de crucero adaptativo a través del botón   a la izquierda del volante.

Pulse el botón  a la izquierda del volante: Una pulsación breve aumenta la velocidad en 1 km/h (1 mph) y una pulsación larga la aumenta en 5 km/h (5 mph).

Pulse el botón  a la izquierda del volante: Una pulsación breve reduce la velocidad en 1 km/h (1 mph) y una pulsación larga la reduce en 5 km/h (5 mph).

### Activación/desactivación de la limitación automática de velocidad

Cuando la limitación automática de la velocidad está activada, si se detecta una señal de límite de velocidad en la carretera y la velocidad actualmente establecida es superior al límite de velocidad, el sistema ajustará automáticamente la velocidad objetivo al límite de velocidad. Si la velocidad ajustada es inferior al límite de velocidad, la velocidad ajustada seguirá siendo la misma.

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse  > *Asistencia a la conducción* > *Asistencia* > *Ajuste automático de la velocidad* para encender/apagar el ajuste automático de la velocidad.

 En caso de accidente, su tiempo de reacción se verá limitado si la distancia de seguridad es corta. Siempre tiene la obligación de controlar el vehículo y mantener una distancia segura.

- Cuando el Control de Crucero Adaptativo esté activo, si el conductor pisa el pedal del acelerador, tomará el control del vehículo en términos de aceleración. En este momento, el control del control de crucero adaptativo no funcionará.
- Cuanto mayor sea la velocidad del vehículo, mayor será la distancia de seguimiento.

### Desactivación del control de crucero adaptativo

Cuando se pulsa el botón  situado a la izquierda del volante y el control de crucero adaptativo entra en el modo Ready, el indicador gris/blanco  de la pantalla de información del conductor se ilumina, indicando que el control de crucero adaptativo está en el modo Ready, y el control de crucero adaptativo ya no controla la velocidad del vehículo.

### El control de crucero adaptativo entrará automáticamente en el modo Ready por cualquiera de las siguientes razones:

- Se abre cualquiera de las puertas, el capó o el portón.
- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado.
- El sistema de frenado tiene un rendimiento degradado o falla.
- El freno de estacionamiento electrónico está activado.
- Las ruedas pierden tracción.
- La velocidad del vehículo supera el valor establecido y se mantiene durante más tiempo que excede el tiempo establecido.
- El vehículo cambia a marcha **N**, **R** o **P**

- El control electrónico de estabilidad está apagado o sujeto a intervención.
- El control de descenso de pendiente está activado.
- La cámara y la zona del radar frontal están cubiertas de polvo, lluvia, hielo, nieve u otro tipo de suciedad.

**i** Después de que el Control de cruce adaptativo salga automáticamente, debe retomar el control del vehículo para garantizar una conducción segura.

### Reactivación del control de cruce adaptativo

Pulse el botón  situado a la izquierda del volante para volver a activar el control de cruce adaptativo, de modo que el indicador  de la pantalla de información del conductor se ponga verde.

**i** Si la velocidad actual y la velocidad objetivo son muy diferentes, la velocidad puede aumentar bruscamente después de reactivar el control de cruce adaptativo.

### Modo de seguimiento de vehículos

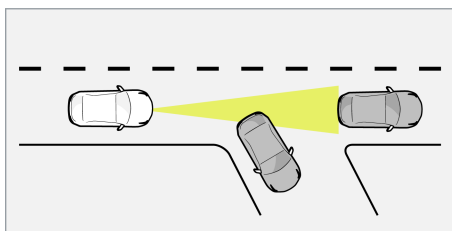
En el modo de seguimiento de vehículos, si el vehículo que le precede se detiene gradualmente, su vehículo también se detendrá gradualmente siguiendo al vehículo que le precede y mantendrá una distancia segura.

- En 4 segundos después de que el vehículo se detenga, si el vehículo que le precede reanuda su marcha, el seguimiento de vehículos se reanudará automáticamente.
- Si el vehículo al que sigue para por un tiempo superior a 4 segundos, el sistema determinará las condiciones del entorno y el estado del conductor. Si las condiciones de reanudación automática no se cumplen y el vehículo delantero comienza a moverse, el conductor deberá presionar el pedal del acelerador o el botón  en el lado izquierdo del volante para reanudar el Control de Cruce Adaptativo.

- Si el vehículo que sigue se detiene durante más de 5 minutos, el sistema de control adaptativo se apagará automáticamente.
- Si el conductor desactiva el control de cruce adaptativo de forma activa, el vehículo no avanzará automáticamente. Si el conductor presiona el pedal del acelerador en este momento, el vehículo avanzará, por lo que deberá tomar el control y prestar atención a una conducción segura.
- Durante los 5 minutos de seguimiento de la parada, el sistema no puede identificar los vehículos de dos ruedas que circulan cerca del vehículo, y existe riesgo de colisión. El conductor deberá prestar atención en todo momento.

**i** Cuando el vehículo entra, sale o circula por una curva, si el vehículo delantero sale del rango de detección del sensor, el vehículo puede acelerar repentinamente. El conductor debe estar atento y listo para tomar el control del vehículo en cualquier momento.

### Cambiar el vehículo objetivo del control de cruce adaptativo



Después de activar el control de cruce adaptativo, si el vehículo objetivo seguido gire repentinamente y aparezca delante otro vehículo parado, el sistema puede no responder al vehículo parado y puede acelerar a la velocidad objetivo previamente establecida. En este momento, deberá pisar activamente el pedal de freno para decelerar/frenar.



**⚠ ADVERTENCIA**

El Control de Crucero Adaptativo no puede detectar vehículos u objetos parados o en movimiento lento (especialmente cuando el vehículo circula a alta velocidad). Especialmente cuando el vehículo que le precede abandona el carril en el que su vehículo se encuentra y si un vehículo u objeto inmóvil aparece enfrente, el sistema no puede frenar o decelerar. Debe prestar atención al estado de la carretera que tiene delante y estar preparado para tomar medidas correctivas en cualquier momento.

**Asistencia en autopista (HWA) (si está equipado)**

La asistencia en autopista (es decir, smart Pilot Assist  se muestra en la pantalla de información del conductor) puede asistir al conductor con un control longitudinal y lateral del vehículo en el rango de velocidad de 0–130 km/h (0–80 mph) cuando se cumplen los requisitos del sistema, incluso si el vehículo está circulando en el centro del carril con el control de crucero adaptativo activo.

**Control de crucero adaptativo (control longitudinal):**

El control de asistencia en autopista es compatible con todas las operaciones (ajuste de velocidad, ajuste de la distancia de seguimiento, etc.) y todas las funciones (control de crucero, seguimiento de vehículos, limitador de velocidad, etc.) del control de crucero adaptativo entre 0–130 km/h (0–81 mph). Para conocer los pasos detallados del funcionamiento, consulte el control de crucero adaptativo (→ [Página 124](#)).

**Control de Mantenimiento de Carril (control lateral + control longitudinal):**

Entre 0–130 km/h (0–81 mph), el control de centrado en el carril puede asistir para controlar el vehículo y centrarlo en el carril de acuerdo a los bordes de la carretera en ambos lados (el sistema detectará una marca de carril en al menos uno de los lados) o asistir en controlar el volante a

bajas velocidades siguiendo la trayectoria del vehículo frontal cuando se cumplan las condiciones.

**Esquiva en adelantamientos:**

Cuando el vehículo se encuentra entre 50–130 km/h (31–81 mph) y el vehículo necesita adelantar un camión, un remolque u otro vehículo grande en el carril adyacente, la asistencia en autopista controlará automáticamente el vehículo para desplazarse en el carril actual para evitar colisiones.

**Alarma de manos fuera del volante:**

Cuando la asistencia en autopista funciona, se debe sujetar el volante.

- Cuando el sistema funciona, se debe sujetar el volante. Si el sistema detecta que no hay manos sujetando el volante durante un período de tiempo, mostrará un recordatorio de texto; si el conductor todavía no toma control del vehículo, la intensidad de la alarma aumentará (por ejemplo, un mensaje aparece en la pantalla, acompañado de una vibración). Si el conductor ignora el recordatorio de manos fuera, el sistema abandonará automáticamente el control de mantenimiento de carril cuando termine la vibración y no se podrá restablecer automáticamente.
- Si el sistema detecta que ambas manos sujetan el volante durante la alarma, la notificación desaparecerá y el sistema continuará funcionando normalmente.

**!** **NOTA** Los siguientes escenarios afectarán a la precisión de la detección manos libres:

- ▶ El conductor sujeta intencionadamente el volante con sigilo.
- ▶ Las condiciones de la carretera son complicadas, como carreteras con baches y agujeros.
- ▶ Se han colocado objetos extraños sobre el volante.
- ▶ El volante está cubierto con un objeto, como una funda para el volante.

**Asistencia de cambio de carril automático:**

La asistencia de cambio de carril automática solo está disponible cuando la asistencia en autopista está activada. Con el interruptor de la asistencia de cambio de carril automático encendido, el conductor puede activar la asistencia de cambio de carril automática encendiendo el intermitente cuando el vehículo se encuentre en autopistas y viaductos, y las condiciones del entorno cumplan los requisitos de cambio de carril (→ [Página 139](#)). Tras activar la función, el sistema controlará el vehículo para cambiar de carril automáticamente.

 **ADVERTENCIA** Posibles riesgos de accidente al utilizar la asistencia en autopista

- ▶ Asistencia en Autopista (HWA) es sólo un sistema de asistencia al conductor. Es compatible con la conducción totalmente autónoma. El conductor es siempre responsable de garantizar una conducción segura y de cumplir con las leyes y reglamentos locales.
- ▶ La asistencia en autopista requiere que el conductor se concentre en conducir y sea capaz de tomar el control del vehículo rápidamente cuando sucede una emergencia.
- ▶ Si la asistencia en autopista no puede mantener una velocidad adecuada o una distancia de seguridad con el vehículo delantero, deberá intervenir.
- ▶ El exceso de objetos en el maletero puede cambiar la posición del vehículo, lo que puede afectar el rendimiento del sistema, causando que se degrade o desactive.
- ▶ Cuando otro vehículo cambia de carril y se coloca frente al suyo, el sistema podría no responder inmediatamente. En este caso, el conductor deberá frenar a tiempo.
- ▶ La asistencia en autopista no es un sistema anticolidión. Usted es responsable de tomar medidas de frenado en caso de emergencia.
- ▶ Al circular por una pendiente pronunciada, esta función puede tener dificultades para mantener una distancia adecuada con el vehículo delantero. En estos casos, el conductor debe conducir con precaución y estar listo para frenar en cualquier momento.
- ▶ Cuando el vehículo circule por una curva cerrada o carretera curvada en forma de S, debido a la limitación del campo de visión del sensor, es posible que no se reconozca el objetivo que le precede y que el sistema acelere de forma inesperada. En este

caso, el conductor debe intervenir activamente.

- Es posible que la asistencia en autopista no responda ante animales, peatones, objetos estáticos (el sistema no funciona cuando los sensores están bloqueados), vehículos de forma irregular, vehículos cargados con mercancías irregulares, vehículos estacionados o vehículos pequeños (como bicicletas, triciclos y motocicletas).
- Cuando su vehículo sigue al que le precede y este se desplaza a baja velocidad, el sistema puede controlar el par en el volante en función de la trayectoria del vehículo que va adelante, permitiendo que su vehículo se desplace lentamente en su seguimiento. En este momento, debe prestar especial atención a las condiciones de tráfico a su alrededor.

### Limitación de la asistencia en autopista

Es posible que la asistencia en autopista no funcione correctamente y no se recomiende su uso en los siguientes entornos:

- Carreteras con pequeñas curvas (p.ej. rampas, carreteras de circunvalación, etc.).
- Cruces (p.ej. colas) o carreteras bifurcadas (cambio en el número de carriles, por ejemplo, aumento o reducción de carriles).
- Mal tiempo: Lluvia fuerte, mucha niebla, mucha nieve y luz fuerte directa.
- Obras en carreteras (fallo en el reconocimiento de objetos, como conos de tráfico y las señales de obras en carreteras).
- Roto, con marcas de carril poco claras o no identificables (p.ej. señales con texto y números sobre el suelo, líneas de desviación, líneas en forma de raspa, líneas de reajuste, líneas de no-parada, líneas horizontales de deceleración, etc.).
- El conductor se hace cargo del control del vehículo.

- Las líneas del carril están cubiertas por arena, polvo, agua, nieve, etc.
- Hay marcas de ruedas en un día de lluvia o nieve o marcas de ruedas causadas por el frenado de otros vehículos.
- Existen proyecciones lineales continuas en la carretera, como las sombras de las barandillas.
- Una cámara delantera o el radar están cubiertos.
- Hay muchas marcas oscuras en un carril, por ejemplo, en un área de obras.
- La distancia al vehículo frontal es demasiado pequeña.
- Las marcas de los carriles cambian rápidamente, como el desvío del carril, el cruce o la fusión.
- La carretera es demasiado estrecha o demasiado ancha, o con curvas cerradas.
- Rotondas, carriles de giro izquierdo y derecho en varias intersecciones, carriles de cambio de sentido, y zonas de giro a la izquierda, seguir recto, zonas de espera de giro a la derecha.
- Espacios abiertos grandes, patios de colegios y naves industriales.
- Carreteras rurales, carreteras con barro y carreteras con grava.
- Escenarios de fuente de fondo, por ejemplo, conduciendo hacia el oeste entre las 4:00 y las 5:00 p.m.
- Las luces de carretera no están encendidas durante la noche (intensidad por debajo de 50 lux).
- Carreteras residenciales y/o carreteras internas.
- Estaciones de peaje.
- Múltiples participantes en el tráfico en una calzada de un carril para la circulación en doble sentido.
- Varios vehículos estacionados ilegal/temporalmente en una calzada de un carril para circular en doble sentido.

Para más limitaciones, consulte la descripción de las limitaciones de los sensores del sistema de asistencia al conductor (→ [Página 121](#)).

### Utilizando la asistencia en autopista

La asistencia en autopista (el icono gris-blanco indica que la asistencia en autopista está disponible pero no se ha activado). Puede activarse cuando se cumplan todas las siguientes condiciones):

- El volante está centrado.
- El vehículo no se encuentra sobre ninguna marca de carril.
- Todas las puertas, el capó y el portón trasero están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- Los sistemas de dirección y frenado funcionan con normalidad.
- Se ha soltado el freno de estacionamiento electrónico.
- El control electrónico de estabilidad no está desactivado.
- La velocidad del vehículo no supera el límite de velocidad de diseño.
- La marcha del vehículo está en **D**.
- La cámara y la zona del radar frontal no están cubiertas por polvo, lluvia, hielo, nieve u otra suciedad.
- El control de descenso de pendientes no está activado.

Pulse el botón  a la izquierda del volante y seleccione smart Pilot Assist/Control de crucero adaptativo/Control de crucero (si está equipado)/Limitación de velocidad según la configuración del vehículo. Pulse el botón  a la izquierda del volante para activar y habilitar la función seleccionada.

Una vez activada la función, la velocidad actual del vehículo se fija como velocidad de crucero cuando se ilumina el indicador verde  de la pantalla de información del conductor.

### Control lateral de centrado en carril está apagada

Cuando la asistencia en autopista esté activada, el Control de Centrado de Carril saldrá en cualquiera de las siguientes circunstancias, y sólo se mantendrá el Control de Crucero Adaptativo. En este momento, el indicador amarillo y el

indicador verde de la pantalla de información del conductor se encenderán:

- Las marcas de carril desaparecen.
- El conductor cambia de carril activamente o activa las luces de los intermitentes.
- El vehículo está parado o deja de seguir al vehículo que le precede.
- El carril es demasiado ancho o demasiado estrecho.
- La desviación lateral es demasiado grande.

### Ajuste de la asistencia en autopista

Cuando la asistencia en autopista esté funcionando, puede configurar diferentes velocidades objetivo y distancias de seguimiento según sea necesario. Para conocer los pasos detallados del funcionamiento, consulte el control de crucero adaptativo ([→ Página 124](#)).

 En caso de accidente, su tiempo de reacción se verá limitado si la distancia de seguridad es corta. Siempre tiene la obligación de controlar el vehículo y mantener una distancia segura.

### Desactivación de la asistencia en autopista

La asistencia en autopista puede desactivarse con los métodos siguientes. El icono gris-blanco  indica que la asistencia en autopista se ha cerrado:

- Pise el pedal del freno para abandonar la asistencia en autopista.
- Pulse el botón  situado a la izquierda del volante para salida smart Pilot Assist.

La asistencia en autopista depende de otros sistemas para funcionar, como el control electrónico de estabilidad. Si alguno de estos sistemas deja de funcionar, el sistema de asistencia en autopista se desactivará automáticamente o no se podrá activar. Si el sistema se cierra de forma automática o no puede activarse, se emitirá una señal acústica y se mostrará un mensaje de texto emergente en la pantalla de información del conductor. El conductor

debe intervenir para mantener la velocidad y la distancia de seguridad con respecto a los vehículos cercanos.

Los motivos para la desactivación de la asistencia en autopista pueden ser (entre otros):

- El vehículo circula fuera de la marca del carril.
- El vehículo gira demasiado.
- Cuando el vehículo está conectado a un remolque.
- Se abre cualquier puerta, capó o portón.
- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado.
- Las ruedas han perdido tracción con el suelo.
- El sistema de frenado se ha degradado o ha fallado.
- El freno de estacionamiento está aplicado.
- Los radares de rango medio frontales y la cámara frontale están ocultos o limitados.

### Reactivación de la asistencia en autopista

Pulse el botón  situado a la izquierda del volante para volver a activar el smart Pilot Assist. El indicador verde  de la pantalla de información del conductor se enciende.

Para conocer los pasos detallados del funcionamiento, consulte el control de cruce adaptativo ([→ Página 124](#)).

### Asistencia de mantenimiento en carril (LKA)

Cuando se conduce por una autopista o carretera principal, la asistencia de mantenimiento del carril puede reducir el riesgo de que un vehículo se desvíe de su carril en determinadas circunstancias.

Dentro del rango de velocidad de funcionamiento, el Asistente de mantenimiento de carril puede identificar las marcas de carril, peatones, bordillos y vehículos de lanteros o traseros, y medir, a través de la cámara del parabrisas, el radar delantero y los radares traseros laterales, la distancia entre las marcas de carril izquierda y

derecha del carril actual y el vehículo. Si se detecta que el vehículo se está desviando del carril sin control manual o si el vehículo se está desviando del carril y puede colisionar con peatones o vehículos en carriles adyacentes, el asistente de mantenimiento de carril solicitará activamente dirección para devolver el vehículo al carril de origen. Cuando el vehículo esté a punto de desviarse del carril o lo esté haciendo, el sistema recordará al conductor que debe controlar el vehículo en el carril haciendo vibrar el volante o mediante señales audibles y visuales.

#### ! NOTA

- El asistente de mantenimiento de carril es solo un sistema de asistencia al conductor. Puede funcionar con normalidad en algunas condiciones de conducción, meteorológicas, de tráfico o de la carretera.
- No utilice esta función en calles urbanas, zonas en construcción, carreteras demasiado anchas o estrechas o tramos donde pueda haber ciclistas o peatones.
- No utilice esta función en curvas grandes, curvas cerradas, curvas en forma de S, rampas, centros de tráfico, cruces, cuando los carriles de la carretera están a punto de combinarse o separarse o al entrar o salir de la carretera principal. Las funciones en estas situaciones serán limitadas, o no se garantizará su rendimiento.
- Usted es siempre responsable de conducir con seguridad y de respetar todas las leyes y normas de tráfico vigentes.

### Limitaciones de la asistencia de mantenimiento en carril

Este sistema puede no hacer frente a algunas condiciones de tráfico, meteorológicas y de la carretera. Se aconseja no confiar demasiado en el sistema porque puede no funcionar correctamente en los siguientes casos:

- Carreteras con pequeñas cerradas (por ejemplo, rampas, carreteras de circunvalación en pendiente), en las que esta función no se recomienda.
- Encrucijadas (por ejemplo, fila de espera) o bifurcaciones (por ejemplo, cambio en el número de carriles, aumento o disminución de carriles).
- Mal tiempo: Lluvia fuerte, mucha niebla, mucha nieve y luz fuerte directa.
- Obras en carreteras (fallo en el reconocimiento de objetos, como conos de tráfico y las señales de obras en carreteras).
- Pavimento complejo con marcas de carril poco claras, rotas u obstrucción en el carril (señales con texto y números sobre el suelo, líneas de desviación, líneas en forma de raspa, líneas de reajuste, líneas de no-parada, líneas horizontales de deceleración, etc.).
- Las líneas del carril están cubierta por arena, polvo, agua, nieve, etc.
- Hay marcas de ruedas en un día de lluvia o nieve o marcas de ruedas causadas por el frenado de otros vehículos.
- Existen proyecciones lineales continuas en la carretera, como las sombras de las barandillas.
- La cámara delantera o el radar están cubiertos.
- Hay muchas marcas oscuras en un carril, por ejemplo, en un área de obras.
- Las marcas de los carriles cambian rápidamente, como el desvío del carril, el cruce o la fusión.
- La carretera es demasiado estrecha o demasiado ancha.
- Rotondas, carriles de giro izquierdo y derecho en varias intersecciones, carriles de cambio de sentido, y zonas de giro a la izquierda, seguir recto, zonas de espera de giro a la derecha, en las que esta función no se recomienda.
- Espacios abiertos grandes, patios de colegios y naves industriales.
- Carreteras rurales, carreteras con barro y carreteras con grava.

- Escenarios de fuente de fondo, por ejemplo, conduciendo hacia el oeste entre las 4:00 y las 5:00 p.m.
- Las luces de carretera no están encendidas durante la noche (intensidad por debajo de 50 lux).
- Carreteras residenciales y/o carreteras internas, en las que esta función no se recomienda.
- Estaciones de peaje.
- Múltiples participantes en el tráfico en una calzada de un carril para la circulación en doble sentido.
- Varios vehículos estacionados ilegal/temporalmente en una calzada de un carril para circular en doble sentido.
- El control electrónico de estabilidad está apagado o sujeto a intervención.

Para más limitaciones, consulte la descripción de las limitaciones de los sensores del sistema de asistencia al conductor (→ [Página 121](#)).

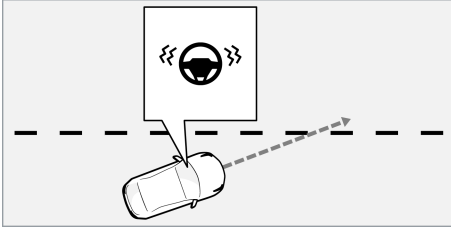
#### **Condiciones de activación del Asistente de mantenimiento de carril (LKA):**

- Todas las puertas, el capó y el portón trasero están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- Los sistemas de dirección y frenado funcionan con normalidad.
- El control electrónico de estabilidad no está desactivado.
- El vehículo está en la posición D.
- La cámara y la zona del radar frontal no están cubiertas por polvo, lluvia, hielo, nieve u otra suciedad.

#### **La asistencia de mantenimiento en carril consta de tres subsistemas:**

- Aviso de salida de carril (LDW)
- Prevención de salida de carril (LDP)
- Asistencia de mantenimiento de carril de emergencia (PLUS) (ELKA PLUS)

### Aviso de salida de carril (LDW)



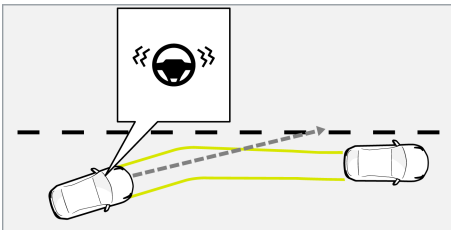
Cuando la Advertencia de salida de carril detecta que el vehículo está a punto de cruzar la marca de carril sin control manual a una velocidad de 65–180 km/h (40–112 mph), avisará al conductor mediante la vibración del volante o señales audibles y visuales.

#### Activación/desactivación del aviso de salida de carril

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse > *Asistencia a la conducción* > *Funciones de seguridad* > *Aviso de salida de carril* para ajustar el aviso de salida de carril a Apagado, Vibración o Pitido.
- Memoria de cambio: La Advertencia de salida de carril está configurada en Vibración por defecto.
- Confirmación de desactivación: Cuando la Advertencia de salida de carril se desactiva activamente, el sistema mostrará una advertencia sobre el riesgo de desactivarla. Pulse OK para desactivarlo.

### Prevención de salida de carril (LDP)



Cuando el sistema detecta que el vehículo se desvía del carril actual a una velocidad de 65–180 km/h (40–112 mph), la Prevención de salida de carril solicitará activamente la dirección para ayudar a mantener el vehículo dentro del carril. Si el vehículo

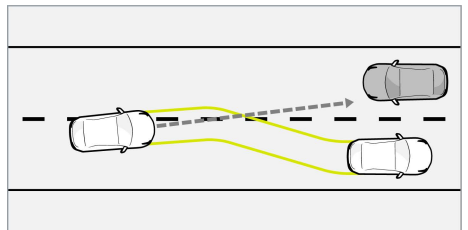
continúa desviándose del carril y está a punto de cruzar o traspasar la línea de carril, la prevención de salida de carril emitirá una advertencia si está activado el aviso de salida de carril.

#### Activación/desactivación del Asistente de mantenimiento de carril (es decir, la Prevención de salida de carril)

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse > para activar/desactivar la asistencia de mantenimiento en carril.
- Entre en la interfaz de Configuración: Pulse > *Asistencia a la conducción* > *Seguridad* > *Asistencia de mantenimiento en carril* para encender/apagar la asistencia de mantenimiento en carril.
- Memoria de cambio: El Asistente de mantenimiento de carril está activado por defecto.
- Confirmación de desactivación: Cuando el Asistente de mantenimiento de carril se desactiva activamente, el sistema mostrará una advertencia sobre el riesgo de desactivarlo. Pulse OK para desactivarlo.

#### Asistencia de mantenimiento de carril de emergencia (PLUS) (ELKA PLUS)



El sistema funciona cuando el vehículo circula entre 60–140 km/h (37–87 mph) o 50–140 km/h (31–87 mph) (cuando el sistema identifica el objetivo de adelantamiento trasero como un vehículo de dos ruedas, como una motocicleta, etc.) y se cumplen los requisitos del sistema. El Asistente de mantenimiento de carril de emergencia puede controlar la dirección para ayudar a que el vehículo regrese al carril actual cuando el sistema detecta que se desvía

del carril, y cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El vehículo corre el riesgo de colisionar con un vehículo que circula en sentido contrario o con un vehículo que se aproxima por detrás por el carril contiguo.
- El vehículo corre el riesgo de colisionar con los bordillos o salirse de la carretera.
- El vehículo corre el riesgo de colisionar con los peatones, las bicicletas, etc., del carril adyacente.

### Activación/desactivación de la Asistencia de mantenimiento de carril de emergencia (PLUS)

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse  > *Asistencia a la conducción* > *Seguridad* > *Asistencia de mantenimiento de carril de emergencia* para encender/apagar la asistencia de mantenimiento de carril de emergencia (PLUS).
- Interruptor de memoria: El Asistente de mantenimiento de carril de emergencia (PLUS) está activado por defecto.
- Confirmación de desactivación: Cuando el Asistente de mantenimiento de carril de emergencia (PLUS) se desactiva activamente, el sistema mostrará una advertencia sobre el riesgo de desactivarlo. Pulse OK para desactivarlo.

### Limitaciones del Asistente de mantenimiento de carril de emergencia (PLUS):

- La asistencia de mantenimiento de carril de emergencia (PLUS) solo proporciona asistencia y no puede funcionar con normalidad en todas las condiciones de conducción, meteorológicas, de tráfico o de la carretera.
- El Asistente de mantenimiento de carril de emergencia (PLUS) puede no detectar obstáculos como barreras llenas de agua y conos de tráfico.
- La asistencia de mantenimiento de carril de emergencia (PLUS) no puede detectar obstáculos como vallas y barandillas.

- El asistente de mantenimiento de carril de emergencia (PLUS) solo se activará cuando exista un alto riesgo de colisión. No espere a que intervenga esta función.
- El conductor debe estar siempre atento y tomar decisiones para garantizar una conducción segura a una velocidad adecuada, manteniendo una distancia apropiada con otros vehículos y cumpliendo con las leyes y normativas de tráfico vigentes.

Para más limitaciones, consulte la descripción de las limitaciones del Asistente de mantenimiento de carril ([→ Página 133](#)).

### ! NOTA

- ▶ Cuando el vehículo circula por una curva pronunciada o por una vía ancha o estrecha, el Asistente de mantenimiento de carril (LKA) puede no funcionar.
- ▶ Cuando el vehículo circula normalmente, si activa un intermitente, el Asistente de mantenimiento de carril no emitirá ninguna advertencia ni intervendrá.
- ▶ El Asistente de mantenimiento de carril intervendrá con normalidad cuando ocurra una emergencia con un vehículo que se acerque por detrás mientras el intermitente esté activado.
- ▶ Cuando falle el sistema de dirección, el Control Electrónico de Estabilidad falle o esté desactivado, o se produzcan interferencias en el control del vehículo, el Asistente de mantenimiento de carril puede verse restringido o no estar disponible.
- ▶ Tras desactivar esta función, el sistema no podrá proporcionar control de dirección en situaciones de emergencia, y es posible que no pueda evitar de forma activa la colisión con bordillos u otro obstáculo adyacente. Conduzca con precaución.



## Alarma de manos libres

Cuando se activa la asistencia de prevención de cambios de carril, el conductor debe sujetar el volante con ambas manos en todo momento. Si el aviso de cambio de carril no detecta las manos en el volante cuando se activa por primera vez, no aparecerá ningún mensaje recordatorio en la pantalla de información al conductor. Si el aviso de cambio de carril se activa de nuevo en el siguiente periodo de tiempo y sigue detectando que las manos del conductor no están en el volante, aparecerá el correspondiente mensaje de alerta en la pantalla de información al conductor, acompañado de una alarma sonora, hasta que el conductor se haga cargo del vehículo. La alarma está desactivada.

### ! NOTA

- Después de desactivar el asistente de mantenimiento de carril, se enciende el testigo  de la pantalla de información al conductor.
- Si el sistema falla, se encenderá el testigo  en la pantalla de información del conductor.
- Cuando el asistente de mantenimiento de carril (AMC) no está activado, las líneas de carril que aparecen en la pantalla de información al conductor son grises.
- Cuando el Asistente de mantenimiento de carril (LKA) detecta las marcas de carril y está en estado listo, las líneas de carril mostradas en la pantalla de información del conductor se resaltan en gris.
- Cuando el asistente de mantenimiento de carril (AMC) emite una alarma, las líneas de carril que aparecen en la pantalla de información al conductor son de color amarillo.
- Cuando el asistente de mantenimiento de carril (AMC) inicia la torsión del volante, las líneas de carril que aparecen en la pantalla de información al conductor son azules.
- Cuando se activa el Asistente de mantenimiento de carril de emergencia, la pantalla informará al conductor de que el Asistente de mantenimiento de carril de emergencia está activado.

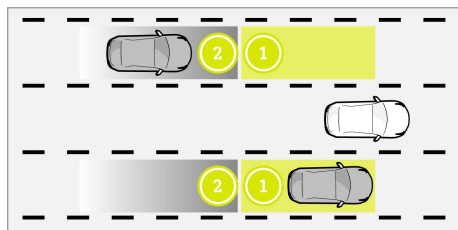
## Asistencia de cambio de carril (LCA)

Con la función activada y una velocidad entre 15–150 km/h (9–93 mph), el sistema detectará automáticamente los vehículos en la parte trasera. Si hay un vehículo en los ángulos muertos del vehículo o un vehículo detrás a menos de 70 metros en el carril adyacente se acerca rápidamente, el sistema avisará al conductor encendiendo o parpadeando la luz de advertencia en el espejo retrovisor exterior y la pantalla de alarma en la pantalla de información del conductor. Si el interruptor de tono de

aviso está activado, se oirá un aviso acústico cuando se active una alarma al encenderse el intermitente para el cambio manual de carril.

Asistencia de cambio de carril consta de los siguientes subsistemas:

- **Detección de ángulo muerto (BSD):** cuando la detección de ángulo muerto detecta uno o más vehículos, el sistema avisa al conductor encendiendo o poniendo en intermitente la luz de advertencia en el espejo retrovisor y la imagen de alarma en la pantalla de información del conductor.
- **Advertencia de vehículo próximo (CVW):** cuando el sistema de alerta de vehículo próximo detecta que hay vehículos que se acercan rápidamente por los carriles de ambos lados, el sistema avisará al conductor activando o poniendo en intermitente la luz de emergencia en el espejo retrovisor y la imagen de alarma en la pantalla de información del conductor.



- 1 Área de detección de puntos ciegos/Advertencia de colisión de cambio de carril
- 2 Área de detección de la advertencia de vehículo aproximándose/pitido de aviso de colisión por cambio de carril

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidentes por uso incorrecto del asistente de cambio de carril

- El asistente de cambio de carril es un sistema de información y no puede funcionar correctamente en todas las circunstancias.
- Por su seguridad, el conductor deberá prestar atención a los vehículos por los lados y por detrás antes de cambiar de carril, incluso si el vehículo está equipado con el asistente de cambio de carril.
- El asistente de cambio de carril no funciona cuando el vehículo está dando marcha atrás.
- El conductor es totalmente responsable de la conducción segura y del cumplimiento de todas las leyes y regulaciones de tráfico. Debe permanecer siempre alerta y prestar mucha atención a los posibles peligros alrededor para garantizar una conducción segura.

**NOTA**

- ▶ No pegue nunca ningún objeto en la lente de los espejos retrovisores exteriores para no afectar al funcionamiento de asistente de cambio de carril.
- ▶ Si aparece un fallo en la Asistencia de cambio de carril o una advertencia similar en la pantalla de información del conductor, póngase en contacto con el Servicio Autorizado smart de inmediato. En caso contrario, es posible que el asistente de cambio de carril no funcione con normalidad.
- ▶ Es posible que el asistente de cambio de carril no funcione correctamente en la situación de remolque.
- ▶ La Asistencia de cambio de carril solo puede alertar sobre la colisión mediante advertencia, pero no puede evitar colisiones.
- ▶ En caso de adelantamiento, si la velocidad relativa es superior a 15 km/h (9 mph), el asistente de cambio de carril no emitirá ningún aviso.

**Limitaciones del asistente de cambio de carril**

La función puede verse afectada concretamente cuando:

- El asistente de cambio de carril no es adecuado para la lluvia, la nieve y otras condiciones meteorológicas adversas.
- El asistente de cambio de carril no puede detectar un objeto estacionario.
- El asistente de cambio de carril no puede detectar objetos como peatones o bicicletas.
- El asistente de cambio de carril no funciona en curvas cerradas ni en zonas abiertas.
- El asistente de cambio de carril no puede detectar vehículos rápidos o lentos.
- La función de asistencia de cambio de carril no puede detectar objetos pequeños.

- Zona de detección del radar ultrasónico bloqueada por un obstáculo detrás del vehículo.

Para más limitaciones, consulte la descripción de las limitaciones de la asistencia en autopista (→ [Página 129](#)).

**Activación/desactivación del aviso de colisión por cambio de carril**

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse  > *Asistencia a la conducción* > *Asistencia* > *Pitido de aviso de colisión de cambio de carril* para ajustar el pitido de aviso de colisión de cambio de carril a desactivado, visual o visual y audio.

**Asistencia de cambio de carril automático (ALCA) (si está equipado)**

Después de activar el asistente en autopista, cuando la velocidad del vehículo está entre 60–130 km/h y se activa la asistencia de cambio de carril automático, si el sistema detecta que el estado de la carretera cumple los requisitos de la asistencia de cambio de carril automático, el conductor puede accionar la palanca del intermitente para activar la asistencia de cambio de carril automático.

**Limitaciones de la asistencia de cambio de carril automático**

- La asistencia de cambio de carril automático puede ayudar al vehículo a cambiar de carril cada vez. El segundo cambio requiere activar la palanca del intermitente nuevamente para encender el intermitente tras completar el primer cambio de carril.
- Cuando el conductor activa el Cambio Automático de Carril accionando a fondo la palanca izquierda, el intermitente parpadeará durante el cambio de carril. Al finalizar o no el cambio de carril, el conductor debe desactivar manualmente el intermitente.
- El conductor no deberá retirar las manos del volante durante el cambio de carril. Si el sistema detecta la intervención del conductor (como girar el volante en la dirección opuesta o tirar del

volante con fuerza), el cambio de carril se cancelará o fallará.

- El sistema no puede garantizar un cambio de carril correcto en todas las ocasiones. Durante un cambio de carril, el conductor deberá mantener siempre el control del vehículo.

Para más limitaciones, consulte la descripción de las limitaciones de la asistencia en autopista (→ [Página 129](#)).

### Condiciones de habilitación de la asistencia de cambio de carril automático:

- La carretera no está en obras (lo que puede provocar fallos en el reconocimiento de objetos, como las conos de tráfico y las señales de construcción de carreteras).
- Autopistas o viaductos con barreras claras.
- Datos completos del mapa.
- El límite de velocidad de la carretera no es inferior a 70 km/h (44 mph); la velocidad del vehículo excede los 60 km/h (38 mph).
- El conductor sujeta el volante con ambas manos y gira la palanca combinada de intermitentes (nivel 1, posición no fija).
- La anchura del carril de destino es de 2,5–5,5 m, y no hay entorno peligroso (como la construcción de carreteras, y la curvatura de la carretera superior a 250 m).
- Hay suficiente espacio en el carril de destino y no hay vehículos que se acerquen rápidamente por detrás.
- La marca de carril correspondiente es una línea de puntos.
- Las marcas de carril a ambos lados aparecen en verde.
- El control electrónico de estabilidad no está apagado ni sujeto a intervención.

### Activar/desactivar la asistencia al cambio de carril automático

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse  > *Asistencias a la conducción* > *Asistencia* > *Asistencia de cambio*

*de carril automático* para activar/desactivar la asistencia de cambio de carril automático.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por utilizar la Asistencia de cambio de carril automático

- La Asistencia de cambio de carril automático es solo una ayuda, y es necesario observar el entorno y agarrar el volante mientras el vehículo cambia de carril automáticamente para tomar el control del vehículo a tiempo en caso de accidente.
- Usted es siempre responsable de conducir su vehículo con seguridad y de respetar todas las leyes y normas de tráfico vigentes.

### **! NOTA**

- La asistencia de cambio de carril automático ayuda al vehículo a cambiar de carril cada vez. El segundo cambio requiere activar la palanca del intermitente nuevamente tras completar el primer cambio de carril.
- Si el conductor mueve la palanca izquierda para encender la luz de giro y activar el asistente de cambio de carril automático, la luz de giro seguirá parpadeando durante el cambio de carril. Una vez finalizado o fallado el cambio de carril, la luz de giro se apaga automáticamente. Una vez activada la función, si la luz de giro no se apaga automáticamente, el conductor deberá apagarla manualmente después de completar el cambio de carril o fallar.

### Mitigación de colisión frontal (FCM)

La mitigación de colisión delantera puede advertir al conductor para que preste atención a los peatones, ciclistas y otros vehículos por medio de tonos, imágenes, frenado, etc. Cuando el conductor frena demasiado tarde, la fuerza de frenado es demasiado pequeña o no hay ninguna medida de frenado, el sistema tomará

medidas para ayudar al conductor a evitar o mitigar una colisión.

**La mitigación de colisiones frontales funciona mediante los siguientes cuatro métodos:**

1. **Alarma de distancia segura:** Si el vehículo circula a una velocidad superior a 65 km/h (41 mph) y se acerca demasiado al vehículo que le precede, el sistema le recordará que debe mantener una distancia de seguridad mediante señales visuales.

2. **Aviso de colisión frontal (FCW):** Cuando la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h (19 mph), si el sistema identifica un riesgo potencial de colisión, alertará al conductor del riesgo mediante un sonido de alarma o una imagen de alarma mostrada en la pantalla de información del conductor, frenado brusco, etc.

- Cuando hay peatones, vehículos de dos ruedas y otros objetos delante del vehículo, el aviso de colisión frontal puede funcionar sólo cuando la velocidad del vehículo está dentro de 10–85 km/h (6–53 mph).

- Cuando hay un vehículo u otro objetivo enfrente, el aviso de colisión frontal solamente funcionará cuando la velocidad del vehículo esté entre 10–150 km/h (6–93 mph).

3. **Ayuda al Frenado Dinámico (DBS):** Si la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h (19 mph), y el riesgo de colisión aumenta, se activará la asistencia al frenado. Si no aplica suficiente fuerza al pedal, esta función aumentará la fuerza del frenado.

4. **Frenado de emergencia autónomo (AEB):** Cuando el sistema detecta un riesgo de colisión, el conductor no interviene y la colisión no puede evitarse con la dirección, el sistema activará el frenado de emergencia autónomo. El frenado de emergencia autónomo puede evitar la colisión o reducir la velocidad del vehículo durante la misma aplicando la máxima fuerza de frenado.

- Cuando hay un objetivo como un peatón, vehículo de dos ruedas u otro

objetivo enfrente, el frenado de emergencia autónomo solamente puede activarse cuando la velocidad del vehículo está entre 5–85 km/h (3–53 mph).

- Cuando hay un vehículo u otro objetivo enfrente, el frenado de emergencia autónomo solamente puede activarse cuando la velocidad del vehículo está entre 5–150 km/h (6–53 mph).

**NOTA**

- ▶ El sistema ejecutará una autocomprobación cuando el vehículo arranque. En este nivel, esta función no se encuentra disponible.
- ▶ Esta función no se activará si el conductor no lleva puesto el cinturón de seguridad.
- ▶ Ningún sistema puede garantizar al 100 % un funcionamiento normal en todas las circunstancias. El frenado de emergencia autónomo es una función de seguridad de emergencia. No conduzca hacia personas u objetos para probar el rendimiento de la Alerta de Colisión Frontal (FCW) o el Frenado Autónomo de Emergencia. De lo contrario, pueden producirse accidentes que causen víctimas.
- ▶ La mitigación de colisión frontal es sólo un sistema de asistencia al conductor. El conductor será siempre responsable de mantener una velocidad del vehículo adecuada y una distancia adecuada de los vehículos que le preceden. No espere a que la advertencia de colisión frontal (FCW) emita una señal o a que el frenado de emergencia autónomo (AEB) intervenga.
- ▶ La mitigación de colisión frontal no garantiza su función normal en ciertas condiciones de conducción, tráfico, clima o estado de la carretera.
- ▶ Debido a las limitaciones de las características de los sensores, la mitigación de colisión frontal (FCM) podría no tener el mismo rendimiento para los objetivos identificados, que depende del vehículo específico, las situaciones y las condiciones de la carretera. El frenado de emergencia autónomo (AEB) no garantiza la evitación de colisiones en todos los casos.
  - En el caso de objetivos inmóviles o que avanzan lentamente, es posible que el sistema no pueda intervenir a tiempo.

- ◆ Para vehículos objetivo parados, el frenado de emergencia automático puede funcionar solamente cuando la velocidad del vehículo está entre 5-85 km/h (3-40 mph). Si la velocidad del vehículo excede este rango, el sistema podría no intervenir a tiempo.
- ◆ Para peatones parados y bicicletas objetivo, el frenado de emergencia automático puede funcionar solamente cuando la velocidad del vehículo está entre 5-65 km/h (3-40 mph). Si la velocidad del vehículo excede este rango, el sistema podría no intervenir a tiempo.
  - Cuando la velocidad relativa del vehículo con respecto al objetivo que le precede es demasiado elevada, es posible que el sistema no pueda intervenir a tiempo.
  - Cuando otro vehículo o un ciclista se incorpora rápidamente a la calzada delante del vehículo, o cuando el vehículo se incorpora repentinamente a la calzada detrás de otros vehículos, es posible que el sistema no responda a tiempo.
  - Para los vehículos aparcados de forma transversal o que circulan en sentido contrario, es posible que el sistema no responda a tiempo.
  - Para los vehículos que circulan en sentido contrario, es posible que el sistema no responda a tiempo.
- ▶ Cuando el pedal del acelerador excede una cierta profundidad, es posible que el frenado de emergencia autónomo no funcione.
- ▶ El Frenado de Emergencia Autónomo no intervendrá cuando gire el volante rápidamente para evitar la colisión.

**Limitaciones de la mitigación de la colisión frontal:**

La Mitigación de colisión frontal se basa en cámaras, radares y el sistema de frenos para funcionar. En algunas circunstancias, el sistema puede verse limitado, reducido o incluso activarse en falso o no activarse en absoluto:

- **Conducción en carreteras mojadas:** La conducción sobre carreteras mojadas conlleva una mayor distancia de frenado, lo que reduce el rendimiento anticolisión de la mitigación de colisión frontal. El vehículo presenta un rendimiento de frenado variable en diferentes condiciones de la carretera, lo que afectará al rendimiento de la Mitigación de Colisión Frontal.
- **Las luces externas fuertes:** La luz solar intensa, los reflejos y los contrastes lumínicos extremos pueden dificultar la visión de las señales de advertencia visual por parte del conductor, o también pueden afectar a la detección de las cámaras.
- **Alta temperatura en el habitáculo:** Si la temperatura en el habitáculo es muy elevada, es posible que las cámaras se desactiven temporalmente y que el sistema no pueda emitir un aviso.
- **Baja visibilidad en caso de mal tiempo:** Las nevadas intensas, la nieve en el aire, la lluvia fuerte, la niebla espesa y un ambiente polvoriento pueden afectar al parabrisas y a los sensores cerca del parachoques delantero, lo que reduce el rendimiento del sistema.
- **Campos de visión limitados de las cámaras/radares:** En algunos casos, como cuando se bloquea la cámara o el entorno está oscuro, el sistema puede tardar más de lo previsto en detectar otros vehículos o peatones o no detectarlos por completo. Además, condiciones complejas y cambiantes de tráfico como entradas y salidas de túneles, carreteras con baches y curvas cerradas podrían también afectar a la función de detección de cámaras.
- **Cuando hay muchos objetivos de tráfico en la carretera y el ambiente es complejo,** es posible que los sensores no identifiquen los objetivos de forma certera,

causando que el sistema se active por error.

- En una curva/rampa, el rendimiento del sistema puede verse afectado y puede producirse una activación falsa debido a las limitaciones de las condiciones de la carretera.
- En garajes, puertas y otras zonas, el sistema podría activarse falsamente debido a un gran número de objetos metálicos reflectantes en los alrededores.
- El sistema puede activarse innecesariamente por error durante el seguimiento del vehículo a baja velocidad.
- En algunos escenarios específicos, como tapas de alcantarilla metálicas, vallas publicitarias, badenes, vallas y otros escenarios combinados similares, es posible que los sensores no identifiquen con precisión el objetivo correspondiente y cometan errores de apreciación, provocando alarmas o frenazos innecesarios.

Para más limitaciones, consulte la descripción de las limitaciones de los sensores del sistema de asistencia al conductor (→ [Página 121](#)).

### **Detección de objetos**

- La detección de objetos de la mitigación de colisión frontal incluye peatones, ciclistas y distintos vehículos tradicionales (autobuses, camiones, turismos, etc.) que se mueven delante de su vehículo. No obstante, es posible que la mitigación de colisión frontal no logre identificar ciertos objetivos, como camiones con forma especial y vehículos con múltiples ruedas con forma especial.
- Al detectar peatones/ciclistas, la mitigación de colisión frontal necesita obtener la siguiente información exacta: la cabeza, los brazos y los hombros, las piernas, las partes superior e inferior del cuerpo de los peatones, así como sus patrones normales de movimiento tanto de los peatones como de los ciclistas.
- La mitigación de colisión frontal es una función de asistencia al conductor para detectar peatones/ciclistas/vehículos

objetivo. Sin embargo, no puede realizar la detección con éxito en las siguientes situaciones:

- Los peatones/ciclistas están parcialmente ocultos o el contorno de sus cuerpos no puede captarse claramente debido a la ropa u otras razones, como los peatones que llevan paraguas.
- Cuando hay un contraste débil entre los peatones/ciclistas y el fondo, la advertencia o el frenado del sistema pueden retrasarse, o el sistema puede no emitir una advertencia o tomar medidas de frenado en absoluto.
- Los peatones/ciclistas están transportando objetos grandes.
- Los vehículos objetivo tienen características no estándar debido a modificaciones o a los artículos que transportan, o son modelos no estándar, como camiones de carga de gran tamaño, vehículos de mantenimiento de ingeniería, vehículos con colores exteriores similares al fondo, vehículos de dos o tres ruedas no estándar, etc.
- El sistema no puede responder a objetivos como animales, paredes y bloques de carretera (conos de tráfico, barreras llenas de agua, etc.).

### Activación o desactivación de la mitigación de colisión frontal

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse  > *Asistencia al conductor* > *Seguridad* > *Mitigación de colisión frontal* y configure la Mitigación de colisión frontal en los modos Desactivado, Distancia cercana, Distancia media o Distancia lejana.

- Cuando la Advertencia de colisión frontal (FCW) se desactiva activamente, el sistema mostrará una advertencia sobre el riesgo de desactivarla. Pulse "OK" para desactivarlo. Una vez desactivado el advertencia de colisión frontal, la pantalla de información al conductor mostrará el icono de función desactivada y se desactivarán las funciones de frenado y alarma del sistema.

La Mitigación de colisión frontal está activada por defecto de acuerdo con las leyes y reglamentos nacionales aplicables.

### Mitigación de colisión trasera (RCM)

Cuando el usuario enciende esta función, se engrana una marcha distinta a la marcha atrás **R**, el vehículo circula a la velocidad de 0-150 km/h (0-93 mph), y el sistema detecta el riesgo de una colisión trasera, le recordará al conductor mediante señales sonoras y visuales, y encenderá las luces de emergencia para recordar al conductor del vehículo que le sigan que debe frenar.

### Limitaciones de la mitigación de la colisión trasera

La mitigación de colisión trasera es una función de asistencia al conductor, y no puede lidiar con todas las condiciones de tráfico, del tiempo, carretera y del vehículo.

La Asistencia de Mitigación de Colisión Trasera puede verse afectada y no funcionar correctamente en algunas situaciones, incluyendo, pero no limitadas a:

- Otros vehículos se mueven demasiado rápido.
- Objetivos pequeños.
- Objetivos fijos o de movimiento lento.
- Mal tiempo como mucha lluvia, mucha nieve, mucha niebla, etc.
- Curvas cerradas, cuesta abajo, carriles estrechos o anchos.
- Otros vehículos que se acercan o se alejan rápidamente.



- El área de detección del radar está bloqueada por un obstáculo detrás del vehículo.

Para más limitaciones, consulte la descripción de las limitaciones de los sensores del sistema de asistencia al conductor (→ [Página 121](#)).

#### ! NOTA

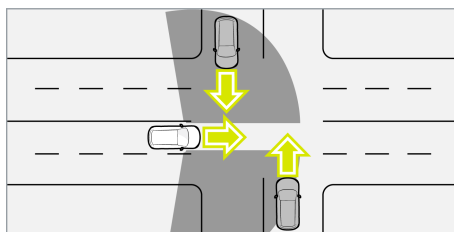
- ▶ Si en la pantalla de información del conductor se indica un fallo en mitigación de colisión trasera o información relevante, póngase en contacto inmediatamente con el Servicio Autorizado smart. De lo contrario, es posible que la mitigación de colisión trasera no funcione con normalidad.
- ▶ Es posible que la Mitigación de Colisión Trasera no funcione correctamente en la situación de remolque.
- ▶ La mitigación de colisión trasera solo puede alertar sobre la colisión mediante advertencia, pero no puede evitar colisiones.
- ▶ El conductor es totalmente responsable de la conducción segura y del cumplimiento de todas las leyes y regulaciones de tráfico. Debe permanecer siempre alerta y prestar mucha atención a los posibles peligros alrededor para garantizar una conducción segura.

### Activación/desactivación de la mitigación de colisiones traseras

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse  > *Asistencia a la conducción* > *Seguridad* > *Mitigación de colisiones traseras* y active o desactive la mitigación de colisiones traseras.

### Alerta de tráfico cruzado delantero (FCTA)



Cuando se conduce hacia delante al salir de una plaza de aparcamiento o al atravesar una intersección con visión reducida, la alerta de tráfico cruzado delantero alerta al conductor para que frene y reduzca el riesgo de impacto lateral hacia delante.

Si el sistema detecta el riesgo de colisión lateral frontal, el display de información del conductor mostrará una advertencia, acompañada de una alarma sonora para recordárselo al conductor.

La alerta de tráfico cruzado frontal sólo se activará cuando el vehículo avance a una velocidad de 4–15 km/h (2–9 mph) y el vehículo objetivo circule a una velocidad de 4–60 km/h (2–37 mph). Cuando se activa la Advertencia de colisión frontal, se activa automáticamente la Alerta de Tráfico Cruzado Delantero. Si la advertencia de colisión frontal está desactivado, la alerta de tráfico cruzado frontal no funcionará.

**! NOTA** Tenga en cuenta lo siguiente cuando utilice la alerta de tráfico cruzado delantero

- ▶ El aviso de tráfico cruzado delantero es un sistema de asistencia al conductor. No siempre garantiza un uso normal en cada situación. El conductor sigue siendo responsable del control del vehículo en todo momento.
- ▶ Aunque el vehículo cuenta con una alerta de tráfico cruzado delantero, siempre debe verificar visualmente el entorno y asegurarse de que es seguro antes de cruzar una intersección o cualquier zona con visibilidad reducida.
- ▶ La alerta de tráfico cruzado delantero está dirigida principalmente a los coches/autocares, autobuses/camiones y otros tipos de vehículos, y no funciona en el caso de triciclos, vehículos de aspecto irregular, peatones, ciclistas y animales debido a la limitación del reconocimiento.
- ▶ La efectividad de la alerta de tráfico cruzado delantero varía según el tipo de vehículo detectado, las condiciones de la vía y el entorno de conducción.
- ▶ Si la velocidad o el ángulo de giro del vehículo superan los límites establecidos, el sistema puede no funcionar correctamente.

**! NOTA** El uso de la Alerta de Tráfico Cruzado Frontal puede verse afectado cuando:

- ▶ Durante el arranque del vehículo, la alerta de tráfico cruzado delantero realiza una autocomprobación y no estará disponible temporalmente.
- ▶ El sistema no se activará si el conductor no lleva abrochado el cinturón de seguridad.
- ▶ Durante la conducción en un giro en ángulo recto/intersección en forma de T, si la velocidad de giro del vehículo objetivo opuesto está en el rango de trabajo, la alerta de tráfico cruzado delantero puede activar una falsa alarma.

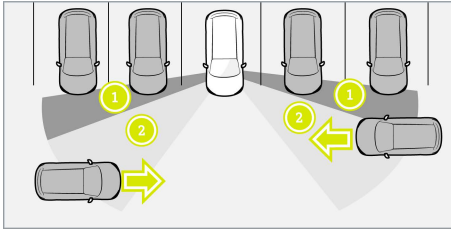
### Limitaciones de la alerta de tráfico cruzado delantero

La advertencia de tráfico cruzado delantero puede verse afectada y no funcionar correctamente en algunas situaciones, incluyendo, pero no limitadas a:

- Otros vehículos se mueven demasiado rápido.
- Objetivos pequeños.
- Objetivos fijos o de movimiento lento.
- Mal tiempo como mucha lluvia, mucha nieve, mucha niebla, etc.
- Curvas cerradas, cuesta abajo, carriles estrechos o anchos.
- Otros vehículos que se acercan o se alejan rápidamente.
- El área de detección del radar está bloqueada por un obstáculo detrás del vehículo.

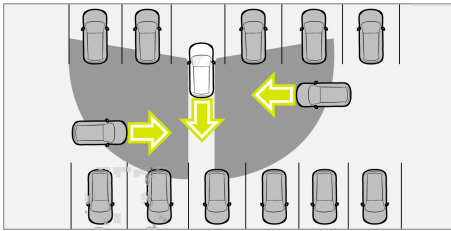
Para más limitaciones, consulte la descripción de las limitaciones de los sensores del sistema de asistencia al conductor (→ [Página 121](#)).

En los siguientes casos, cuando los dos radares de esquina delanteros están bloqueados por vehículos circundantes y obstáculos, la alerta de tráfico cruzado delantero no puede detectar a tiempo los vehículos que se aproximan.



- 1 Punto ciego (vista del sensor bloqueada)
- 2 Área detectada

#### Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA)



Al salir de la plaza de aparcamiento o del garaje dando marcha atrás, la alerta de tráfico cruzado trasero le avisará de cualquier vehículo que circule por detrás para evitar una colisión si hay riesgo de colisión lateral. Si es necesario, el freno se aplicará automáticamente.

Si el vehículo se pone en marcha atrás **R** y la velocidad del vehículo es de 0-18 km/h, se activará la alerta de tráfico cruzado trasero.

Si el sistema de alerta de tráfico cruzado trasero detecta un riesgo de colisión lateral trasera, un mensaje de advertencia aparecerá en la pantalla central y se encenderá un símbolo de advertencia en el espejo retrovisor exterior, junto con una alarma acústica, para recordárselo al conductor. Si se selecciona la opción de audio, visual y frenado, el sistema frenará automáticamente cuando sea necesario para evitar o mitigar una colisión.

#### Limitaciones de la alerta de tráfico cruzado trasero:

- Otros vehículos se mueven demasiado rápido.
- Objetivos pequeños.

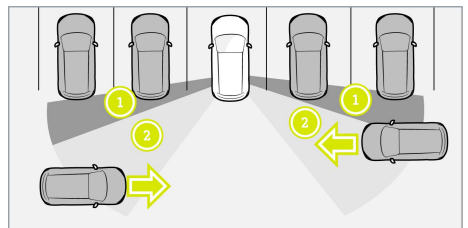
- Objetivos fijos o de movimiento lento.
- Mal tiempo como mucha lluvia, mucha nieve, mucha niebla, etc.
- Curvas cerradas, cuesta abajo, carriles estrechos o anchos.
- Otros vehículos que se acercan o se alejan rápidamente.
- El área de detección del radar está bloqueada por un obstáculo detrás del vehículo.

Para más limitaciones, consulte la descripción de las limitaciones de los sensores del sistema de asistencia al conductor (→ [Página 121](#)).

#### ! NOTA

- Aunque el vehículo está equipado con la Alerta de Tráfico Cruzado Trasero, mire siempre a su alrededor y asegúrese de que el entorno es seguro antes de dar marcha atrás.
- La alerta de tráfico cruzado trasero no puede funcionar adecuadamente en la situación de remolque.
- Si aparece un fallo en la Alerta de Tráfico Cruzado Trasero o una información relevante en la pantalla de información del conductor, póngase en contacto con el Servicio Autorizado smart de inmediato. De otro modo, la alerta de tráfico cruzado trasero podría no funcionar con normalidad.

En los siguientes casos, cuando los radares de ángulo trasero de ambos lados están bloqueados por los vehículos circundantes y los obstáculos, la alerta de tráfico cruzado trasero no puede detectar a tiempo los vehículos que se aproximan.



- 1 Punto ciego (vista del sensor bloqueada)
- 2 Área detectada

### Activación/desactivación de la alerta de tráfico cruzado trasero

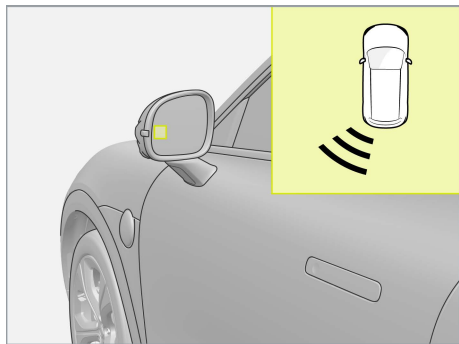
Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse  *Asistencia a la conducción > Seguridad > Alerta de tráfico cruzado trasero* y configure la alerta de tráfico cruzado trasero.

### Aviso de apertura de puerta (DOW)

Con la función activada, cuando el vehículo está detenido o circula a una velocidad inferior a 3 km/h (2 mph), el sistema detectará el tráfico en los laterales y la parte trasera. Cuando se detecta un potencial riesgo de colisión debido a la apertura de la puerta, el sistema mostrará un aviso correspondiente en la pantalla de información al conductor y la luz de advertencia en el espejo retrovisor exterior se encenderá. Si el conductor o el copiloto abren la puerta en este momento, la luz de emergencia en el espejo retrovisor exterior correspondiente parpadeará con un sonido de aviso para recordarle al conductor o pasajero delantero que tengan cuidado al abrir la puerta y eviten una colisión.

Cuando la velocidad del vehículo es superior a 5 km/h (4 mph), el sistema de alerta de apertura de puertas será limitado.



Si el aviso de apertura de puertas detecta el objeto y un riesgo de colisión cuando la puerta está abierta, el sistema hará parpadear el indicador del espejo retrovisor exterior, emitirá una advertencia sonora y el

display de información del conductor mostrará el correspondiente aviso.

### Atención a las limitaciones de la apertura de la puerta

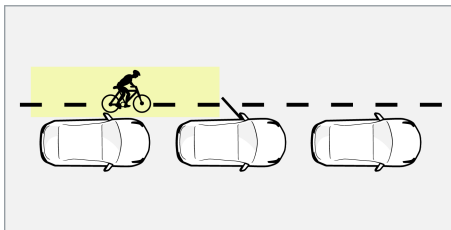
El aviso de apertura de puerta puede no funcionar correctamente en algunas situaciones:

- Otros vehículos se mueven demasiado rápido.
- Objetivos pequeños.
- Objetivos fijos o de movimiento lento.
- Ambientes severos como lluvia, nieve, etc.
- En curvas cerradas, cuesta abajo, carriles estrechos o anchos.
- Otros vehículos que se acercan o se alejan rápidamente.

### NOTA

- Al abrir las puertas, preste atención a los demás usuarios de la vía para evitar el riesgo de colisión.
- Es posible que el aviso de apertura de puerta no funcione correctamente en la situación de remolque.
- No pegue nunca ningún objeto en la lente del espejo retrovisor exterior para no afectar al funcionamiento del aviso de apertura de puertas.
- Si en el display de información del conductor se indica un fallo en el aviso de apertura de puertas o una información similar, póngase en contacto inmediatamente con un Taller Autorizado smart. De lo contrario, la advertencia de apertura de puerta puede no funcionar normalmente.

### Detección de objetos



Objetos a detectar por el aviso de apertura de puerta:

- Vehículos de motor
- Bicicletas eléctricas y motocicletas
- Bicicletas

### Activación/desactivación del aviso de apertura de puerta

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse  > *Asistencias a la conducción* > *Seguridad* > *Aviso de apertura de puertas* para encender/apagar el aviso de apertura de puertas.

### Asistencia de Maniobra Evasiva (EMA)



**ADVERTENCIA** Riesgos potenciales al usar la Asistencia de Maniobra Evasiva

- ▶ La Asistencia de Maniobra Evasiva es solo un sistema de asistencia al conductor. Puede funcionar con normalidad en algunas condiciones de conducción, meteorológicas, de tráfico o de la carretera.
- ▶ Usted es siempre responsable de conducir con seguridad y de respetar todas las leyes y normas de tráfico vigentes.

El sistema puede ayudarle a mitigar el riesgo de colisión cuando su vehículo se acerca rápidamente a otro vehículo que está parado o que se mueve en la misma dirección.

El sistema se activará cuando se cumplan todas las siguientes condiciones:

- El sistema detecta que el vehículo está a punto de colisionar con el vehículo que le precede.
- Usted gira el volante para conducir alrededor de ese vehículo.

Cuando el sistema detecta que el vehículo está a punto de colisionar y el conductor gira el volante para evitar la colisión, la Asistencia de Maniobra Evasiva mejorará la fuerza de dirección del vehículo y asistirá al conductor en la maniobra de evasión; después de activarse, el display de información del conductor mostrará un

recordatorio de que la Asistencia de Maniobra Evasiva está activa.

### Notas sobre la Asistencia de Maniobra Evasiva

- El sistema no evita automáticamente el impacto con el vehículo objetivo. No se activará si no se gira el volante.
- El sistema no se activará si su vehículo está demasiado cerca del vehículo que le precede, para evitar la colisión.
- Si el control electrónico de estabilidad falla, se desactiva o se ve interferido en el control del vehículo, el asistente de maniobras evasivas puede quedar restringido o no estar disponible.
- Si el sistema detecta una intervención evidente por parte del conductor, como un giro rápido del volante o si el tiempo de intervención excede un límite determinado, es posible que no intervenga.
- El sistema no se activará si el conductor pisa a fondo el pedal del acelerador más allá de un cierto umbral.
- El sistema no puede activarse si detecta un riesgo en los carriles adyacentes.
- El sistema no puede activarse en la situación de remolque.
- En curvas, el sistema puede no activarse, y el conductor debe permanecer alerta para garantizar una conducción segura.
- La asistencia para maniobras evasivas es una función de seguridad de emergencia. No puede evitar una colisión en todas las situaciones.
- No pruebe la asistencia para maniobras evasivas en carreteras reales bajo la guía de personas no profesionales.

### Limitaciones de la asistencia para maniobras evasivas

Las funciones de la asistencia para maniobras evasivas pueden verse afectadas especialmente en las siguientes situaciones:

- Cuando está dando marcha atrás, el sistema no funcionará.
- Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 50 km/h (31 mph) o superior a 100 km/h (62 mph).

- Los peatones, bicicletas y motocicletas se mueven a velocidades inferiores a 50 km/h (31 mph) o superiores a 80 km/h (50 mph).
- Hay riesgo de que crucen el bordillo.
- La asistencia para maniobras evasivas solo proporciona asistencia y no puede funcionar con normalidad en algunas condiciones de conducción, meteorológicas, de tráfico o de la carretera.
- La asistencia de maniobras evasivas no puede detectar obstáculos como guardarraíles y barandillas.
- El conductor deberá mantener siempre la atención y el juicio para garantizar que el vehículo circula de forma segura a una velocidad adecuada, mantiene una distancia apropiada con otros vehículos y respeta las leyes y normas de tráfico vigentes.

Para obtener más información sobre las limitaciones de los sensores del sistema, consulte la descripción de las limitaciones de los sensores del sistema de asistencia al conductor (→ [Página 121](#)).

### Reconocimiento de señales de tráfico (TSR) (si está equipada)

El reconocimiento de señales de tráfico incluye dos funciones: la función de información sobre el límite de velocidad (SLIF) y la función de aviso sobre el límite de velocidad (SLWF). El sistema obtiene información de señales de tráfico en la carretera, como señales de límite de velocidad y señales de prohibición a través de cámaras y el mapa, y alerta al conductor con la información de la señal de tráfico en tiempo real a través de la pantalla de información del conductor y el Head-up Display. Si el vehículo excede el límite de velocidad de la vía actual, el sistema emitirá una alarma para recordarle al conductor que conduzca adecuadamente.

El reconocimiento de señales de tráfico está diseñado para recordarle las normas de circulación vigentes. Esta función le ayuda a mantener una velocidad de circulación dentro de los límites reglamentarios y a cumplir con las normas de tráfico locales.

### ! NOTA

El sistema no se aplica a todas las situaciones. Por favor, asegúrese de conducir con cuidado según las condiciones reales de la carretera. Usted será siempre responsable de conducir dentro del límite de velocidad regulado y será responsable de cumplir con cualquier ley y reglamento de seguridad vial en vigor.

**! NOTA** Para garantizar un rendimiento confiable del sistema, el conductor debería actualizar los datos del mapa y versión con regularidad.

Puede actualizar los datos del mapa en las dos formas siguientes:

- Actualice los datos de mapas en línea utilizando la red de AVN (audio, vídeo, navegación).
- Actualice los datos de mapa mediante una unidad flash USB en una gasolinera.

### Ejemplos de señales de tráfico reconocibles



50

La figura anterior no cubre todas las señales de tráfico que el sistema puede reconocer. Las señales de tráfico pueden variar de un país a otro.

El sistema no es aplicable para todas las situaciones, solo como recordatorio del límite de velocidad. El conductor debe controlar activamente la velocidad del vehículo, y siempre es responsable de conducir con seguridad y obedecer las normas de tráfico.

**El reconocimiento de señales de tráfico puede verse afectado en las siguientes situaciones:**

- Una señal de límite de velocidad no es clara, está distorsionada, inclinada, no es estándar, está parcialmente bloqueada o cubierta. En este caso, la capacidad de identificación de la cámara se deteriorará, lo que da lugar a una identificación errónea o a un fallo de identificación.
- Los datos del mapa son incorrectos, no están actualizados o son inexactos. En este caso, es posible que la información de la señal de tráfico no se muestre o se muestre de forma inexacta.
- Las señales no estándar o que están mal situadas pueden dar lugar a errores de identificación.
- El Reconocimiento de Señales de Tráfico puede verse afectado por diversos factores, como el campo de visión de las cámaras y la posición relativa de las cámaras respecto a las señales de tráfico/límites de velocidad, lo que puede provocar errores en el reconocimiento o la omisión de señales.

#### **El reconocimiento de señales de tráfico tiene algunas limitaciones en algunos casos:**

- Las señales de tráfico no están sobre el vehículo ni a los lados del mismo.
- Las señales de tráfico son irregulares.
- Las señales de tráfico se desvanecen o son difíciles de visualizar.
- Las señales están situadas en una curva.
- Las señales están colocadas en un ángulo incorrecto o están dañadas.
- La altura de las señales con respecto a la carretera es excesiva.
- Las señales están total o parcialmente oscurecidas o se encuentran en posiciones relativamente ocultas.
- Las señales están total o parcialmente cubiertas por la escarcha, la nieve y/o el polvo.

#### **Activación/desactivación de la función de advertencia de límite de velocidad**

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse  *Asistencia a la conducción* *Aviso de reconocimiento de límite de velocidad* para ajustar el Asistente inteligente de velocidad a Desactivado, Visual o Visual y acústico, o pulse  /  para ajustar la sensibilidad del aviso de velocidad.

#### **Activación/desactivación del aviso de velocidad**

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse  *> Asistencia a la conducción > Asistencia > Aviso de velocidad* para activar/desactivar el Aviso de velocidad y arrastre la barra de visualización para ajustar la velocidad del aviso de velocidad.

#### **Limitación de velocidad (LIM)**

Quando el conductor ajusta la velocidad utilizando el pedal del acelerador, la limitación de velocidad puede evitar que la velocidad del vehículo supere accidentalmente el valor máximo preestablecido durante un breve periodo de tiempo. Si se pisa el pedal del acelerador durante mucho tiempo, la velocidad del vehículo superará el valor máximo preestablecido.

#### **Nota sobre el uso de la limitación de velocidad:**

- Se trata de una función de asistencia al conductor, que facilita la conducción y la hace más segura, pero no puede ocurrirse de todas las condiciones de tráfico, clima y carretera.
- Este sistema no sustituye la atención y el juicio del conductor. El conductor deberá conducir el vehículo de forma segura a una velocidad adecuada, mantener una distancia razonable con respecto a otros vehículos y respetar las leyes y normativas locales.

#### **Activación de la limitación de velocidad**

Pulse el botón   a la izquierda del volante y seleccione smart Pilot Assist/Control de crucero adaptativo/Control de crucero (si está equipada)/Limitación de velocidad según la configuración del vehículo. Pulse el botón  a la izquierda

del volante para activar y habilitar la función seleccionada.

La limitación de la velocidad se activará para ajustar la velocidad.

Puede ajustar la limitación de velocidad cuando su vehículo está en marcha **D**. La velocidad mínima configurable es de 30 km/h.

Pulse el botón  a la izquierda del volante para activar la limitación de velocidad. Cuando el indicador  de la pantalla de información del conductor se vuelve gris, la limitación de velocidad está en modo Ready.

Cuando se selecciona la limitación de velocidad, pulse el botón  a la izquierda del volante para activarla. Cuando el indicador  de la pantalla de información del conductor se vuelve verde, la limitación de velocidad está en modo Ready.

Pulse el botón  a la izquierda del volante: una pulsación breve aumenta la velocidad en 1 km/h y una pulsación larga la aumenta en 5 km/h.

Pulse el botón  a la izquierda del volante: una pulsación breve reduce la velocidad en 1 km/h y una pulsación larga la reduce en 5 km/h.

### Desactivación de la limitación de velocidad

Pulse el botón  a la izquierda del volante. Cuando el indicador  de la pantalla de información del conductor se vuelve gris, la limitación de velocidad está en modo Ready.

### Sistema de Alerta Acústica del Vehículo

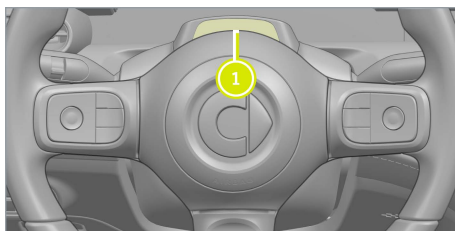
Cuando el vehículo esté en la marcha **D** o **R** y la velocidad esté entre 0–20 km/h (0–13 mph), el sistema de alerta acústica del vehículo emitirá un sonido para advertir a los peatones sobre la presencia del vehículo. Cuando el vehículo se desplace a una velocidad superior a 20 km/h (13 mph), la alerta acústica se desactiva gradualmente.

 El Sistema de Alerta Acústica del Vehículo es una función de asistencia al conductor. No puede reemplazar el juicio del conductor sobre las condiciones del tráfico. Usted es siempre el responsable de una conducción segura del vehículo.

### Tenga en cuenta las siguientes notas sobre la alerta acústica:

- Cuando el vehículo avanza o retrocede a una velocidad inferior a 20 km/h (15 mph), el aviso de baja velocidad alertará a los peatones. Esto ayuda a que los demás usuarios de la carretera (especialmente los peatones y los ciclistas) oigan mejor tu vehículo.
- A pesar de la alerta acústica en algunos casos, los peatones u otros vehículos pueden no ser capaces de oír su vehículo en movimiento. Es siempre su responsabilidad conducir con seguridad.
- El Sistema de Alerta Acústica del Vehículo se apagará cuando el vehículo esté detenido.

### Sistema de monitorización del conductor (DMS)



La cámara del sistema de monitorización del conductor **1** está situada en la columna de dirección, en la parte trasera del volante.

El Sistema de supervisión del conductor está diseñado para detectar la condición del conductor mediante la cámara de monitorización del estado del conductor. Si se determina que el conductor está fatigado o distraído, aparecerá un aviso en la pantalla de información del conductor, acompañado de alarmas visuales y audibles,



para recordárselo al conductor y garantizar la seguridad durante la conducción.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por ignorar los avisos del sistema de monitorización del conductor

- ▶ El Sistema de Monitorización del Conductor (DMC) es un sistema de asistencia al conductor. No puede intervenir en las operaciones de conducción. El conductor es siempre responsable de la conducción segura del vehículo.
- ▶ Nunca conduzcas cuando estés cansado. El conductor debe mantenerse sano y sobrio en todo momento.
- ▶ Nunca ignore las advertencias del sistema de monitorización del conductor. Si el sistema emite una advertencia de fatiga o distracción, el conductor deberá ajustar su estado de conducción o detenerse para tomar un descanso.

**i** Cuando el sistema no puede detectar la cara completa del conductor, podría producir una falsa alerta o informar de un error del sistema, y emitir una señal visual y sonora. Ajuste el volante o la posición del asiento para asegurarse de que la cámara pueda verse en la postura de conducción y el sistema de monitorización del conductor pueda funcionar correctamente.

### Aviso de fatiga del conductor

Cuando el sistema detecta que el conductor se encuentra en un estado de fatiga, el indicador amarillo  de la pantalla de información del conductor parpadea, y aparece un mensaje de texto y suena un tono para recordárselo.

### Limitaciones del sistema de supervisión del conductor

Las funciones del sistema de monitorización del conductor pueden verse afectadas en las siguientes situaciones:

- La cámara del sistema de supervisión del conductor está bloqueada.
- El conductor lleva gafas de sol, una máscara y otros accesorios que le cubren la cara.
- La iluminación fuerte reduce la detección de la cámara.
- El sistema de supervisión del conductor se activa solo cuando la velocidad supera los 20 km/h (13 mph).
- Algunas expresiones faciales pueden hacer que la función se active erróneamente o deje de responder.
- El volante se ajusta durante la conducción
- La cara del conductor no se supervisa cuando el conductor está sentado en una posición baja o el volante está en una posición alta.
- i** El sistema de supervisión del conductor no registra los datos del usuario, como la información facial, la voz y la imagen.

### Activación/desactivación del sistema de supervisión del conductor

Entre en la interfaz de Configuración:

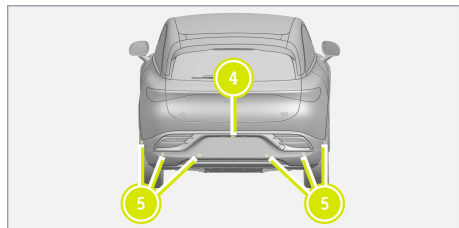
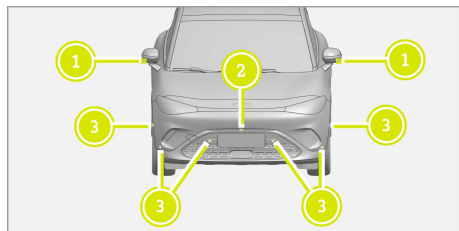
- Pulse  > *Ajustes del vehículo* > *Conducción* > *Alerta de agotamiento del conductor* para desactivar el sistema de supervisión del conductor.
- i** Si el interruptor de supervisión del conductor está apagado, el sistema de supervisión del conductor se activará automáticamente en el siguiente viaje.
- i** Cuando el interruptor de supervisión del conductor está apagado, solo se apagan las funciones de recordatorios de fatiga y de distracción del conductor.

### Asistencia al estacionamiento

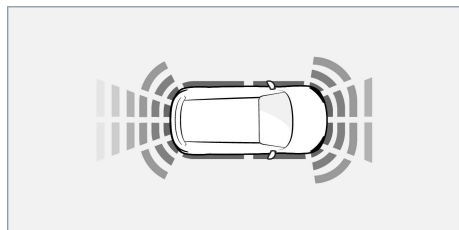
#### Sistema de asistencia al estacionamiento

El asistente de estacionamiento puede ayudarte a la hora de entrar y salir de las plazas de aparcamiento, los estacionamientos y otros lugares.

## Ubicación de las cámaras y radares de asistencia al estacionamiento



- 1 Dos cámaras panorámicas, ubicadas en los espejos retrovisores exteriores.
- 2 1 cámara panorámica, situada sobre el marco de la matrícula delantera.
- 3 6 radares delanteros, situados en el parachoques delantero.
- 4 1 cámara panorámica, situada sobre el marco de la matrícula trasera.
- 5 6 radares traseros, situados en el parachoques trasero.



El sistema utiliza el indicador de distancia/área del ventilador para indicar los objetos detectados.

Cuando el sistema detecta un obstáculo, compartirá la distancia correspondiente y una barra de indicación aparecerá en la pantalla central, acompañada de un tono de aviso. A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la frecuencia del tono de advertencia aumentará en consecuencia.

El indicador de distancia en la imagen de la cámara también cambia de color en consecuencia.

### ! NOTA

- La distancia mostrada en la pantalla central corresponde únicamente a la distancia hasta el obstáculo más cercano.
- Esta distancia se ve afectada por las limitaciones de los sensores. Es solamente para fines de referencia, es posible que no represente la distancia real.
- La barra de indicación de distancia no muestra la dirección específica del obstáculo. Su propósito es meramente visual.
- La zona roja indica que el obstáculo podría estar en el punto muerto del sensor, por lo que el conductor debe prestar especial atención.
- Debido a las limitaciones del sistema o influencias ambientales, el tono de aviso podría ser débil o experimentar retrasos. Se recomienda controlar la velocidad del vehículo y estacionar con precaución.

**i** Dependiendo de la configuración del modelo y del mercado, la configuración real de su vehículo puede ser diferente de las descripciones e ilustraciones. Consulte el vehículo actual.

### Limitaciones del sistema de asistencia al estacionamiento

El asistente de estacionamiento tiene ciertas limitaciones:

- Si los radares ultrasónicos y las cámaras panorámicas están bloqueados por polvo, nieve, hielo y otros materiales o si se han dislocado o dañado, el asistente de estacionamiento emita una falsa advertencia.
- Si la matrícula está instalada más allá del soporte de la matrícula, puede hacer que el sistema de asistencia de estacionamiento emita un falso aviso.

- Cuando el vehículo se encuentra en una pendiente pronunciada, un campo con hierba o una carretera con baches, los radares ultrasónicos pueden emitir una falsa advertencia.
- Los radares ultrasónicos no pueden detectar nieve, objetos hechos de ciertos materiales ni ropa hecha de telas que absorban ondas ultrasónicas con facilidad (p.ej., materiales de algodón).
- Es posible que los radares ultrasónicos no identifiquen o identifiquen con certeza ciertos obstáculos como obstáculos bajos, postes delgados, objetos afilados, cierres en tierra, postes de límite de altura, estructuras suspendidas, baches en el suelo, bordes de columnas cuadradas, objetos pequeños que no reflejen ondas ultrasónicas efectivas (p.ej. alambre de púas, vallas, barreras, pilares, cuerdas, carros de compra, etc.), objetos con ángulos rectos (p.ej. esquinas, bordes de puertas de incendio, objetos inclinados de forma cónica, la parte trasera de vehículos, etc.), objetos que absorban ondas, objetos reflejantes, etc., y puede dar falsas alarmas o pasar por alto obstáculos.
- Los radares ultrasónicos no detectan objetos planos en el suelo, objetos debajo del parachoques, u objetos que estén demasiado cerca o demasiado lejos del vehículo.
- Las malas condiciones meteorológicas, como la lluvia, la nieve, la luz brillante y ambientes oscuros (p.ej., un garaje subterráneo), podrían afectar a la detección de las cámaras de asistencia al estacionamiento.
- Debido a las posiciones instaladas de los radares ultrasónicos, es posible que no se detecten obstáculos fuera de la trayectoria de las ruedas cuando el vehículo no circula en línea recta.
- Algunos escenarios podrían afectar a la capacidad de detección de los radares ultrasónicos, como carreteras con vallas, pavimento con agua, conducir en un túnel, cortes y salidas de carril de un vehículo que le precede, esquinas afiladas, etc.
- En algunos escenarios, si existe una interferencia ultrasónica irresistible de la misma frecuencia (como un sonido de escape, de freno, y sonido de colisión) o cambios de temperatura abruptos cerca de un radar ultrasónico, el radar emitirá alarmas inesperadas.
- Si la posición de instalación de una cámara se daña debido a una colisión, haciendo que la cámara deje de funcionar o se disloque, es posible que el sistema de ayuda al aparcamiento no funcione correctamente.
- Si alguna cámara está sucia, dañada o bloqueada, es posible que el Sistema de ayuda al estacionamiento no funcione correctamente.
- Una luz ambiente elevada, como exposición de la cámara a luz solar directa, puede afectar al sistema de ayuda al estacionamiento.
- Una luz ambiente baja, como en un garaje subterráneo sin luces o por la noche, afectará al sistema de ayuda al estacionamiento.
- Los cambios significativos en la luminosidad ambiental o la luminosidad ambiental incoherente, como bajo sombras de árboles moteadas o en plazas de aparcamiento con suelo pintado reflectante, pueden afectar al Sistema de ayuda al estacionamiento.
- El Sistema de Asistencia de Estacionamiento puede no ser capaz de identificar espacios de estacionamiento con líneas poco claras o con poco contraste entre las líneas de estacionamiento y el color del suelo. Por ejemplo, las plazas de aparcamiento pavimentadas con ladrillos o los restos de ruedas que quedan después de pasar por agua pueden afectar al Sistema de ayuda al aparcamiento.
- Cuando hay columnas o columnas cuadradas junto a la plaza de estacionamiento, o éstas invaden parcialmente o se adhieren a la plaza de estacionamiento, debido a las limitaciones de detección de los sensores, se producirá un cierto error en la medición de la distancia de los obstáculos.

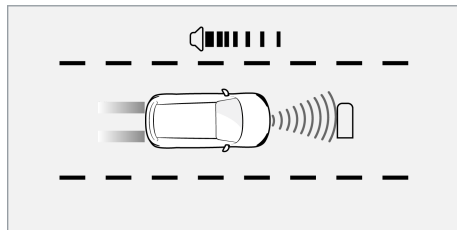
- Es posible que el sistema de asistente de estacionamiento no pueda identificar el obstáculos que estén enganchados o que invadan parcialmente los espacio de estacionamiento.
- Es posible que el sistema de ayuda al estacionamiento no pueda detectar plazas de estacionamiento con marcas de prohibición al estacionamiento, conos de tráfico, sin señales de stop o cierres en el suelo, así como plazas de estacionamiento especiales.
- Es posible que el sistema de asistente de estacionamiento no pueda identificar peatones, bicicletas, triciclos, residuos bajos, ladrillos, etc. en espacios de estacionamiento.
- Es posible que el sistema de ayuda al estacionamiento no pueda identificar obstáculos de forma irregular, como la parte posterior de un camión, ruedas de repuesto en la parte posterior de otros vehículos, tuberías suspendidas o bocas de riego suspendidas.
- Es posible que el sistema de ayuda al estacionamiento no identifique obstáculos especiales, como carros de la compra, carritos para bebés, conectores de remolques, bordes de pilares, bordes de puertas, objetos afilados u objetos irregulares.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo potencial al usar el Sistema de Asistencia de Estacionamiento

El Sistema de Asistencia de Estacionamiento es solo un sistema de asistencia al conductor. Puede funcionar con normalidad en algunas condiciones de conducción, meteorológicas, de tráfico o de la carretera. Siempre es responsable de mantener una distancia y velocidad adecuadas y de cumplir con todas las leyes y normativas de tráfico aplicables.

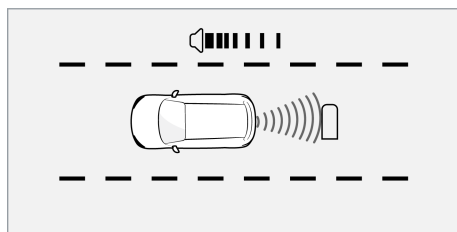
- Preste atención a los alrededores del vehículo al aparcar, y confirme las condiciones de estacionamiento antes de estacionar.
- El sistema no puede detectar obstáculos en los ángulo muerto de los sensores.
- En lugares con alta radiación electromagnética, los radares pueden no funcionar o pueden emitir falsas alarmas.
- No añada faldones, barras de parachoques y otros accesorios que no sean del fabricante original. De lo contrario, los radares ultrasónicos pueden fallar o emitir falsas alarmas.
- No utilice un lavado de alta presión para limpiar las cámaras de gran angular y los sensores del radar ultrasónico del sistema de ayuda al estacionamiento. Utilice una con un flujo de agua más bajo y mantenga una distancia de al menos 10cm.
- Cuando el vehículo sufre un impacto, el rendimiento del sistema se degrada. En casos graves, el sistema tendrá un recordatorio de avería. Por favor, póngase en contacto inmediatamente con un socio de servicios autorizado de smart.
- Si se produce un aviso de avería en el Sistema de ayuda al estacionamiento, el Frenado de emergencia a baja velocidad, el Sistema de estacionamiento o sus sistemas asociados, diríjase a un Servicio Autorizado smart para su revisión y reparación.

### Asistencia delantera al estacionamiento



Los radares ultrasónicos delanteros se activan automáticamente cuando la velocidad es inferior a unos 15 km/h (10 mph) después de arrancar el vehículo. La distancia más lejana para detectar obstáculos delante del vehículo es de aproximadamente 1,0 m.

### Asistencia trasera al estacionamiento



Después de arrancar el vehículo, los radares ultrasónicos traseros se activan automáticamente cuando se pone la marcha atrás **R** y la velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 15 km/h (10 mph). La distancia máxima para detectar obstáculos detrás del vehículo es de aproximadamente 1,5 m.

**i** El sistema de asistencia al estacionamiento no está disponible en modo de remolque.

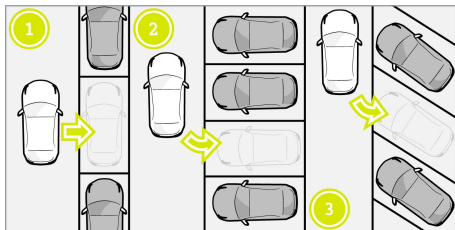
### Asistencia de estacionamiento automático (APA) (si está equipado)

#### Vista general de asistencia de estacionamiento automático (APA)

El asistente de estacionamiento automático puede buscar automáticamente plazas de aparcamiento a ambos lados del vehículo e indicar al conductor que se detenga cuando encuentre una plaza disponible. Una vez detenido el vehículo, actúe según

las indicaciones del sistema. El asistente de estacionamiento automático calcula la trayectoria de aparcamiento y controla la dirección, la velocidad, la marcha, etc., para conducirlo lentamente hasta la plaza de aparcamiento seleccionada.

El Asistente de estacionamiento automático admite tres tipos de plazas: en pendiente, verticales y en paralelo (excluyendo estacionamientos tridimensionales).



**⚠ ADVERTENCIA** Riesgos de accidente causados por el uso de la asistente de estacionamiento automático

- Aunque el asistente de estacionamiento automático esté activado, siempre es su responsabilidad intervenir sujetando el volante o pisando el pedal del freno cuando sea necesario.
- Como conductor, debe respetar las leyes y reglamentos locales y asumir siempre toda la responsabilidad de aparcar con seguridad.

**! NOTA**

- El Asistente Automático de Estacionamiento es una función auxiliar y no puede sustituir completamente al conductor en el control del vehículo y la observación del entorno. El conductor debe estar listo para tomar el control del vehículo en cualquier momento y no deberá depender demasiado de la ayuda al estacionamiento automática.
- Tenga en cuenta la alarma de distancia durante el estacionamiento para evitar accidentes. Cuando el vehículo está cerca de un obstáculo que se encuentra en una posición alta o baja, es posible que no se produzca ninguna alarma, que se produzca una falsa alarma o que se retrase la alarma, ya que los sensores de radar ultrasónicos del sistema de estacionamiento automático pueden desactivar la alarma cuando el obstáculo se encuentra en ángulos muertos. No deberá sustituir al conductor para observar el entorno.
- Utilice el sistema de ayuda al estacionamiento automático con precaución en el caso de que el entorno o las plazas de aparcamiento sean los siguientes. Si el sistema de ayuda al estacionamiento automático está activado, el conductor debe observar siempre el entorno y estar atento a posibles peligros, y frenar o intervenir rápidamente dirigiendo el volante y haciéndose cargo del vehículo para evitar riesgos:
  - Niños, animales u obstáculos puntiagudos, bajos o suspendidos, tales como tuberías antiincendios suspendidas, bocas de incendio, muelles de piedra, pilotes y barreas de limitación, vallas, parterres, postes de luz, bordillos y escalones, y carros de la compra, pilares, etc.
  - Espacios de estacionamiento pequeños, espacios de estacionamiento estrechos, espacios de estacionamiento irregulares, espacios de estacionamiento con señal de "Prohibido Estacionar", espacios de estacionamiento en pendiente, espacios de estacionamiento con bloqueos elevados en el suelo, estacionamientos con baches, espacios de estacionamiento cerca de un bordillo o escalón más alto que el chasis del vehículo, espacios cerca de una alcantarilla o zanja, etc.
- Otros carriles podrían estar ocupados durante el estacionamiento automático. Preste atención al tráfico y a los peatones.
- Para utilizar el asistente de estacionamiento automático, asegúrese de que la distancia entre los vehículos delantero y trasero es 0,8 m superior a la longitud de su vehículo en caso de estacionamiento en paralelo, y que la distancia entre los vehículos izquierdo y derecho es 0,8 m superior a la anchura de su vehículo en caso de estacionamiento perpendicular; de lo contrario, el sistema podría no reconocer la plaza de estacionamiento.
- Durante el estacionamiento automático, preste especial atención al giro rápido del volante para evitar posibles lesiones en las manos.
- Diversas situaciones imprevistas pueden afectar el sistema de asistencia al estacionamiento automático. Bajo cualquiera de las siguientes circunstancias, la Asistencia de Estacionamiento Automática se desactivará y saldrá. El asistente de estacionamiento se desactivará y deberá tomar el control del vehículo de inmediato:
  - Exceso de velocidad durante el estacionamiento. (con una velocidad no menor a 3 km/h (2 mph)).
  - Respuesta tardía del conductor.
  - Espacio de estacionamiento insuficiente
  - Intervención en las marchas.
  - El volante está recibiendo intervención.

- Intervención en el pedal del acelerador.
  - Hay una avería de la cámara/avería del radar ultrasónico/avería de controlador de estacionamiento/ avería de controlador del sistema asociado.
  - El radar ultrasónico está cubierto.
  - La cámara está sucia.
  - La pendiente de la carretera es demasiado pronunciada durante el estacionamiento.
  - La lluvia es demasiado fuerte.
  - Los movimientos se repiten demasiadas veces.
  - Demasiadas interrupciones durante el estacionamiento.
  - El sistema se ha interrumpido y no puede recuperarse.
  - La trayectoria de estacionamiento excede el plan.
  - El ESP está activado.
  - El freno de mano electrónico (EPB) está recibiendo intervención.
  - El gancho de remolque/modo remolque está activado.
- Si se produce alguna de las siguientes circunstancias, el sistema de ayuda al estacionamiento automático se suspenderá y la pantalla multimedia indicará la información de suspensión correspondiente. Utilice según las instrucciones siguientes para restaurar el asistente de estacionamiento automático.
- Se han detectado obstáculos.
  - Puerta abierta detectada.
  - Se ha detectado la apertura del portón trasero.
  - Capó abierto detectado.
  - Se detecta que el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado.
  - Se detecta que un vehículo se aproxima por el lateral delantero.
  - Se detecta que un vehículo se aproxima por el lateral trasero.
- Cuando la Asistencia de Estacionamiento Automática se utiliza para estacionar el vehículo en un espacio cercano al bordillo, la trayectoria de conducción puede generarse más

allá del bordillo. Por favor, cambie de marcha en función de las condiciones reales para evitar daños en los neumáticos o en las ruedas causados por los arcones de la carretera.

- Cuando los neumáticos se acerquen a los topes de ruedas o los límites de la plaza de estacionamiento, por favor, tome el control del vehículo de inmediato para evitar que los neumáticos pasen por encima de los topes o límites, lo que podría dañar el vehículo o los neumáticos.
- Los neumáticos que no sean del fabricante original o con una presión incorrecta pueden afectar el rendimiento de la Asistencia de Estacionamiento Automática.

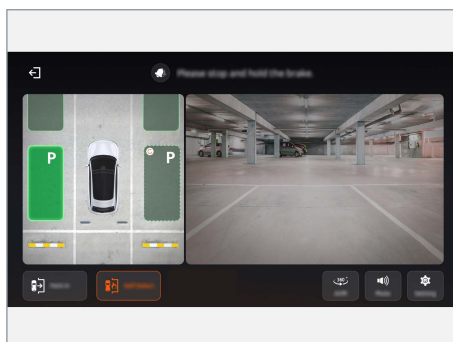
### Limitaciones del sistema de asistencia al estacionamiento automático

Para obtener más información sobre las limitaciones de la Asistencia de Estacionamiento Automática, consulte Sistema de Asistencia de Estacionamiento (→ [Página 153](#)).

### Aparcar en una plaza de aparcamiento

Para acceder a la interfaz del asistente de estacionamiento automático:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de la aplicación y toque  para acceder a la interfaz del sistema de ayuda al aparcamiento automático.





1. Cuando el vehículo circule hacia delante a una velocidad inferior a 30 km/h (19 mph), pulse  para acceder a la APP y pulse  para acceder a la interfaz de asistencia de estacionamiento automático, o pulse el botón  situado a la izquierda del volante para acceder a la interfaz de asistencia de estacionamiento automático.

Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 25 km/h, el vehículo busca automáticamente las plazas de aparcamiento disponibles. Si la velocidad del vehículo supera el límite, el sistema indica que se reduzca la velocidad y se detenga la búsqueda. Para reanudar la búsqueda, reduzca la velocidad del vehículo a menos de 22 km/h. Si la velocidad del vehículo supera los 30 km/h, la interfaz de la asistencia de estacionamiento automático se cierra automáticamente.

2. Cuando se detecte un espacio de estacionamiento disponible, el display central le indicará al conductor que estacione, mostrando información relevante e indicando el espacio de estacionamiento.

Cuando se detecten múltiples espacios de estacionamiento, el sistema recomendará el espacio preferido después de que el vehículo se detenga. También puede elegir la plaza de aparcamiento que prefiera.

3. Tras detener completamente el vehículo, continúe pisando el pedal de freno y pulse Arrancar.
4. Cuando la interfaz de estacionamiento muestra el aviso o emite un aviso audible, suelte el volante y el pedal de freno como se solicita para iniciar el estacionamiento automático.
5. Durante el estacionamiento automático (con una velocidad inferior a 3 km/h (2 mph)), el conductor debe prestar siempre atención al entorno del vehículo sin distraerse y tomar el control del vehículo inmediatamente cuando sea necesario (pisando el pedal de freno).
6. Una vez finalizado el estacionamiento automático, el sistema indica que el estacionamiento ha finalizado.

## Freno de estacionamiento de emergencia (PEB) (si está equipado)

El freno de estacionamiento de emergencia detecta peatones u objetos inmóviles detrás del vehículo mediante radares en el parachoques trasero y cámaras de ayuda al estacionamiento. Cuando hay riesgo de colisión, el freno de estacionamiento de emergencia inicia el frenado de emergencia del vehículo y emite avisos visuales y sonoros.

-  Dependiendo de la configuración del modelo y del mercado, el equipamiento real de su vehículo puede diferir de las descripciones e ilustraciones proporcionadas. Para obtener información precisa, consulte las especificaciones de su vehículo actual.

## Limitaciones del freno de emergencia de estacionamiento

El freno de emergencia de estacionamiento no puede funcionar normalmente en las siguientes circunstancias:

- La velocidad de reversa es mayor a 12 km/h (7 mph) o menos que 2 km/h (1 mph).
- Peatones que se mueven rápidamente.
- Cualquiera de las puertas, el capó o el portón trasero están abiertos.
- Los espejos retrovisores exteriores están plegados.
- El vehículo está en la situación de remolque.
- El vehículo está en modo de carga fácil (si están equipadas).
- El vehículo se encuentra en un ambiente con luz débil, luz fuerte, luz de fondo o poca visibilidad (mucho nieve, mucha niebla, etc.).
- La tormenta dura más de 10 segundos.
- Los radares ultrasónicos y cámaras de ayuda al estacionamiento están cubiertas de suciedad, los radares ultrasónicos o cámaras de ayuda al estacionamiento están averiadas o el sistema falla.



- En carreteras resbaladizas, para evitar colisiones, el rendimiento del freno de estacionamiento de emergencia se reducirá, porque el vehículo necesita una mayor distancia de frenado.

Para más limitaciones, consulte la descripción de las limitaciones del sistema de asistencia al estacionamiento (→ [Página 153](#)).

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgos de accidentes en potencia debidos al uso inadecuado del freno de emergencia de estacionamiento (PEB)

- ▶ Ningún sistema automático puede garantizar un funcionamiento normal en todas las circunstancias. No conduzca nunca hacia personas u objetos para probar el freno de mano de emergencia. De lo contrario, pueden producirse accidentes con resultado de lesiones personales o muerte.

**i** El freno de emergencia de estacionamiento puede efectuar una frenada innecesaria en condiciones de conducción complicadas. Por ejemplo, las obras de construcción, los railes, las tapas de las alcantarillas de las carreteras, los estacionamientos subterráneos, o agua rociada o salpicada por detrás del vehículo.

Debido a las limitaciones de los radares y cámaras de detección, ciertos obstáculos pueden no ser identificados correctamente. Esto puede resultar en que el freno de emergencia de estacionamiento no se active, o no pueda detener el vehículo eficazmente para evitar una colisión. Ejemplos de estos obstáculos incluyen bordillos, macetas, vallas, paredes del mismo color que el suelo, bordes de columnas cuadradas, objetos con formas especiales, obstáculos bajos, objetos suspendidos, objetos pequeños, objetos afilados, animales, niños, vehículos en movimiento, bicicletas, motocicletas, carritos de bebé, carritos de la compra, entre otros.

**!** **NOTA** Notas sobre el freno de emergencia de estacionamiento

- ▶ Cuando el freno de estacionamiento de emergencia está activado, puede desactivar el freno de estacionamiento de emergencia pisando el pedal del freno o el pedal del acelerador.
- ▶ Si no se realiza ninguna otra operación dentro de los 30 segundos siguientes a la activación del freno de Emergencia de estacionamiento, el sistema activará automáticamente el freno de mano electrónico.
- ▶ Tras activar/desactivar el freno de mano de emergencia, el display indicará la información correspondiente.

### Activación/desactivación del freno de estacionamiento de emergencia

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse  > *Asistencia a la conducción* > *Seguridad* > *Freno de estacionamiento de emergencia* para activar/desactivar el freno de estacionamiento de emergencia.

### Cámara 360 de asistencia al estacionamiento

La cámara 360 de asistencia al estacionamiento capta imágenes alrededor del vehículo a través de las cámaras del asistencia al estacionamiento y muestra estas imágenes en el display central, proporcionando una visión panorámica de 360° alrededor del vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por uso inadecuado de la cámara 360 de asistencia al estacionamiento

- ▶ Las personas, los objetos y los obstáculos que aparecen en el display central pueden parecer más cercanos al vehículo de lo que realmente están.
- ▶ Las cámaras de asistencia al aparcamiento están diseñadas para ayudar a aparcar. Sin embargo, la cámara Park Assist 360 no puede sustituir su atención y criterio.
- ▶ Hay ángulo muerto para las cámaras. Dentro de los ángulo muerto, las cámaras no pueden detectar objetos o personas alrededor o cerca del vehículo.

**i** Cuando el vehículo esté en la marcha **R**, la Cámara de Asistencia de Estacionamiento 360° se activará automáticamente. Después de cambiar a la **P** marcha, si no hay ninguna operación de cambio de vista en 5 segundos, saldrá de la cámara 360° de ayuda al estacionamiento se cerrará automáticamente.

La Cámara de Asistencia de Estacionamiento 360° solo se puede activar cuando la velocidad del vehículo es inferior a 30 km/h (19 mph).

La pantalla indicará un fallo de la cámara, si lo hubiera.

### Limitaciones de la cámara 360 de asistencia al estacionamiento

- Al verse afectadas por el entorno, por ejemplo, influencia de la iluminación/aberración cromática, las imágenes pueden no presentar los efectos de color reales.
- Debido a limitaciones intrínsecas de los sensores, las imágenes pueden estar sujetas a ciertas deformaciones, errores, etc.
- Teniendo en cuenta diversos factores, como la disparidad de visión y la deformación de la imagen, las imágenes no

deben tomarse como base para juzgar la distancia.

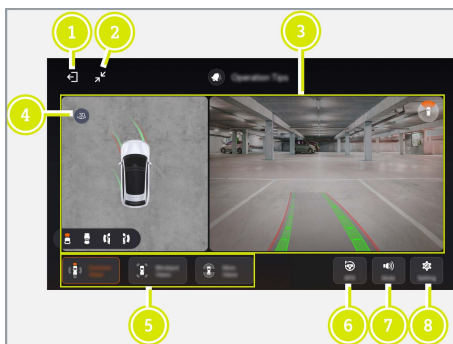
- En caso de iluminación insuficiente o excesiva, la calidad de la imagen disminuirá algo.
- La cámara 360 de asistencia al estacionamiento solo proporciona imágenes visuales. El conductor debe prestar siempre atención al entorno real de la carretera.
- Mantenga las lentes de la cámara limpias antes de usarlas para evitar afectar la calidad final de la imagen.

Para más información sobre las limitaciones de las cámaras de asistencia al estacionamiento, consulte la descripción general del sistema de asistencia al estacionamiento ([→ Página 153](#)).

### Encender la cámara 360 de asistencia al estacionamiento

Entre en la interfaz de la cámara 360 de asistencia al estacionamiento:

- Deslice el dedo hacia la izquierda en la pantalla central o pulse para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse en la cámara 360 de asistencia al estacionamiento o en la barra de estado para acceder a la interfaz de la cámara 360 de asistencia al estacionamiento.



- 1 Desactive la cámara 360 de asistencia al estacionamiento.
- 2 Aleje la visualización y salga de la visualización a pantalla completa.

- 3 Vista de la cámara 360 de asistencia al estacionamiento.
- 4 Seleccione la vista 2D o 3D.
- 5 Puede pulsar el icono de vista correspondiente a la vista deseada: gran angular frontal, vistas laterales y gran angular trasera.
- 6 Entre en Asistencia de estacionamiento automático (si está equipada).
- 7 Conectar/desconectar el sonido.
  - i Cuando la función se activa automáticamente, puede elegir activar o desactivar el sonido.
- 8 Configuración de la cámara 360 de asistencia al estacionamiento:  
Active/desactive el enlace de dirección de punto ciego.  
Active/desactive la advertencia de colisión frontal.  
Active/desactive la vista de coche transparente.

Active/desactive el control de distancia de estacionamiento.

Después de activar el enlace de dirección de punto ciego, cuando se active el intermitente y la velocidad del vehículo sea inferior a 30 km/h (20 mph), la pantalla central mostrará una miniventana de cámara 360° de ayuda al estacionamiento.

- i Cuando el vehículo se pone en marcha **R**, no están disponibles el botón de configuración, el botón de salida y el botón de minimizar de la interfaz de la cámara 360 de asistencia al estacionamiento.
- i Puede mover la mini-pestaña de la Cámara de asistencia al estacionamiento 360 a la posición deseada, y la posición actual se memorizará. La próxima vez que utilice la Cámara de asistencia al estacionamiento 360, la mini-pestaña se mostrará en la última posición memorizada.

## Pantalla de información del conductor

### Notas sobre el display de información del conductor

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por fallo de el display de información al conductor

Si el display de información al conductor falla, es posible que no reconozca las limitaciones funcionales de los sistemas relacionados con la seguridad.

La seguridad de funcionamiento del vehículo puede verse afectada.

- ▶ Conduzca con cuidado.
- ▶ Aparque el vehículo lo antes posible y póngase en contacto con un Taller Autorizado smart.

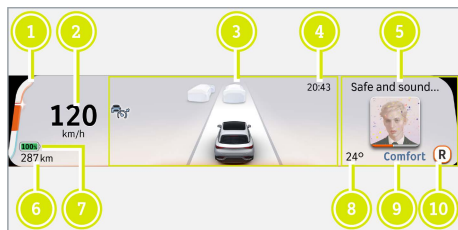
**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el sistema de información y los equipos de comunicación

Puede distraerse si maneja el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- ▶ Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y luego maneje el equipo.

### Vista general de la pantalla de información del conductor

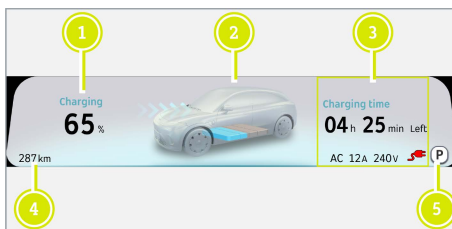
#### Durante la conducción, la pantalla de información del conductor muestra



- 1 Medidor de potencia/energía regenerativa
- 2 Mostrar la velocidad actual del vehículo

- 3 Zona de visualización de información: información de asistencia al conductor/ ventana emergente de alarma general/ información de carga/interruptor de modo de conducción
- 4 Indicador de la hora
- 5 Área de visualización de la información: ordenador de a bordo/información multimedia/información de navegación/ ventana emergente de alarma general
- 6 Indicador del kilometraje de resistencia
- 7 Estado de carga de la batería de alta tensión
- 8 Indicador de la temperatura exterior
- 9 Modo de conducción
- 10 Indicador de marcha

#### Durante la carga/descarga, la pantalla de información al conductor muestra



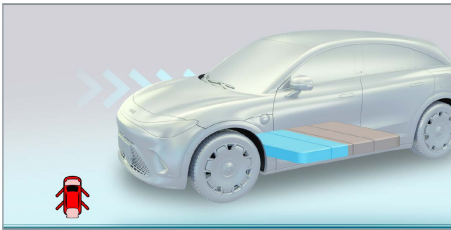
- 1 Porcentaje de carga actual
- 2 Animación de carga de vehículos
- 3 Área de visualización de carga: tiempo de carga/amperaje y voltaje de carga actual/conexión exterior de la pistola de carga y descarga
- 4 Indicador del kilometraje de resistencia
- 5 Indicador de marcha

Al cargar/descargar el vehículo, el estado de la batería puede comprobarse en la pantalla de información del conductor.

## Indicación del estado de apertura de la puerta



Cuando el vehículo está en estacionamiento **P**/conducción **D**/retroceso **R**, si se abre alguna de las puertas, el capó, el portón o la cubierta de puerto de carga, el indicador de estado de la puerta se mostrará en rojo y sonará una alarma para recordar al conductor el estado de la puerta correspondiente.



Durante la carga/descarga del vehículo, si se abre alguna de las puertas, el capó, el portón o la cubierta de puerto de carga, el indicador de la pantalla de información al conductor se ilumina para recordarle el estado de la puerta correspondiente.

**Cuando se produce un aviso de presión de los neumáticos, la pantalla de información del conductor muestra**

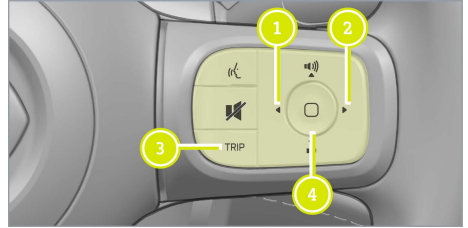


Cuando la presión de las ruedas es anormal, la pantalla de información del conductor muestra que la presión de los

neumáticos es anormal para recordar al conductor que debe prestar atención.

## Manejo de la pantalla de información del conductor

Cuando maneje la pantalla de información del conductor, tenga en cuenta los requisitos legales del país o la región por la que circule.



- 1 ◀ Botón de ajuste
- 2 ▶ Botón de ajuste
- 3 TRIP Botón de disparo
- 4 ◻ Botón de ajuste

El contenido de la pantalla de información del conductor se controla con los botones situados en el lado derecho del volante. Utilice 1 y 2 para seleccionar los menús.

**Se puede acceder al menú desde la barra de menús de la pantalla de información del conductor y los menús disponibles son los siguientes:**

Información sobre el viaje

- Para abrir la información del viaje: pulse brevemente 3.
- Para cerrar la información del viaje: pulse brevemente 3.
- Para cambiar la información del viaje: cuando se abra la información del viaje, pulse brevemente 1 y 2 para seleccionar la información del viaje.
- Para restablecer la información del trayecto: mantenga pulsado 3 para restablecer la información del trayecto.

Teléfono

- Cuando haya una llamada entrante, pulse brevemente 2 para responder a la llamada.

- Cuando haya una llamada entrante, pulse brevemente **1** para rechazar la llamada.

Interruptor

- Pulse brevemente **1** y **2** para cambiar de soporte.

Mensaje

- Seleccionar un mensaje: cuando se recibe un mensaje, pulse brevemente **1** y **2** para seleccionar un mensaje.
- Borrar un mensaje: cuando se recibe un mensaje, pulse brevemente **4** para borrar el mensaje.

### Luces de advertencia e indicadores luminosos

Los iconos de los testigos de control y los testigos luminosos de advertencia indican diferentes funciones y potenciales averías. Algunas luces de advertencia e indicadores se encienden junto con mensajes mostrados y/o señales acústicas.

Después de poner en marcha el vehículo, el sistema realizará un autodiagnóstico y algunos testigos de advertencia se iluminarán durante unos segundos y luego se apagarán.

Si durante la conducción se enciende un indicador de advertencia, por favor, apague el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un Taller Autorizado smart.



**Testigo de control de la luz de cruce:** cuando se enciende la luz de cruce, el testigo de control se ilumina.



**Testigo luminoso de advertencia de la luz de cruce:** cuando la luz de cruce está averiada, la luz de emergencia se enciende.



**Testigo de control de la luz de carretera:** cuando se enciende la luz de carretera, el testigo de control se ilumina.



**Testigo luminoso de advertencia de la luz de carretera:** cuando la luz de carretera está averiada, la luz de emergencia se enciende.



**Testigo de control de la luz de carretera automática:** cuando la luz de carretera automática está en modo ready, el testigo de control gris se enciende; cuando la luz de carretera automática está activada, el testigo de control azul se enciende; cuando la luz de carretera automática está averiada, el testigo de control amarillo se enciende.



**Testigo de control de la luz de carretera automática:** cuando se enciende la luz de carretera automática testigo de control gris se enciende; cuando la luz de carretera automática está averiada, el testigo de control amarillo se enciende.



**Testigo de control de la luz anti-niebla trasera:** cuando la luz antiniebla trasera está encendida, el testigo de control se ilumina.



**Testigo de control de la luz de posición:** cuando las luces de posición están encendidas, el testigo de control se ilumina.



**Testigo luminoso de advertencia del sistema de alimentación:** cuando los componentes del sistema de alimentación

están averiados, el testigo de control se enciende. En caso de que se produzca alguna de las situaciones anteriores durante la conducción, aparque el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un colaborador de servicio autorizado por smart. Podría ser peligroso seguir conduciendo.



#### **Dirección asistida eléctrica**

**(EPAS) – testigo luminoso de advertencia proporcional a la velocidad:** cuando el rendimiento de la EPAS disminuye/se reduce la asistencia, se enciende el testigo luminoso de advertencia amarillo; cuando la EPAS no puede proporcionar ninguna asistencia a la dirección, se enciende el testigo luminoso de advertencia rojo. En caso de que se produzca alguna de las situaciones anteriores durante la conducción, aparque el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un colaborador de servicio autorizado por smart. Podría ser peligroso seguir conduciendo.



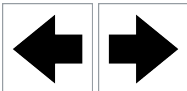
#### **Testigo luminoso de advertencia**

**del airbag:** cuando los airbags o los pretensores del cinturón de seguridad están averiados, el testigo luminoso de advertencia se enciende. En caso de que se produzca alguna de las situaciones anteriores durante la conducción, aparque el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un colaborador de servicio autorizado por smart. Podría ser peligroso seguir conduciendo.



#### **Testigo luminoso de advertencia**

**del módulo de remolque:** cuando el módulo de remolque está averiado, la luz de emergencia se enciende.



#### **Testigo indicador de in-**

**termitentes:** Cuando se encienden las luces direccionales, la luz indicadora del lado

correspondiente parpadeará. Cuando se encienden las luces de emergencia, los indicadores de los intermitentes de ambos lados parpadearán.

**AFS**

**Testigo luminoso de advertencia del sistema de iluminación delantera adaptativa:** cuando el sistema de iluminación delantera adaptativa está averiado, se enciende la luz de emergencia.

**25.0°**

**Indicador de temperatura:** muestra la temperatura ambiente.



**Testigo indicador de freno de mano eléctrico:** Cuando se aplica el freno de mano electrónico, el testigo se encenderá.

**READY**

**Testigo READY:** Cuando el vehículo esté listo para circular normalmente, la luz indicadora se encenderá.



**Testigo de control del control de velocidad:** cuando el control de velocidad está en modo Ready, se enciende el testigo de control gris/blanco; cuando el control de velocidad está activado, se enciende el testigo de control verde; cuando se supera la velocidad, se enciende la luz de emergencia amarilla.



**Testigo de control del control de cruce adaptativo:** cuando el control de cruce adaptativo está en el modo Ready, el testigo de control gris/blanco se enciende; cuando el control de cruce adaptativo está activado, el testigo de control verde se enciende; cuando el control de cruce adaptativo está averiado, el testigo de control gris se enciende.



**Testigo de control de asistencia al piloto smart:** cuando la asistencia al piloto smart está en modo ready, el testigo gris/blanco se enciende, cuando la asistencia al piloto smart está activada, el testigo de control verde se ilumina; cuando el control de dirección no está activado, la porción del volante está en amarillo, mostrando que no se puede realizar el control de la dirección; cuando está averiado, la luz de emergencia gris se enciende.



**Testigo de advertencia de limitación de potencia activada:** Cuando la potencia del vehículo está limitada, el testigo se encenderá.



**Testigo de control del sistema antibloqueo de frenos:** si el testigo de control se ilumina al encender el vehículo o durante un viaje, el sistema antibloqueo de frenos podría estar averiado. En caso de que se produzca alguna de las situaciones anteriores durante la conducción, aparque el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un colaborador de servicio autorizado por smart. Podría ser peligroso seguir conduciendo.



**Testigo de advertencia de presión anormal de neumáticos:** Cuando la presión de los neumáticos es demasiado

baja, la luz de emergencia se encenderá y se mostrará la información de advertencia correspondiente en el display de información del conductor. Si el sistema de control activo de la presión de los neumáticos está averiado, el indicador parpadeará durante un tiempo y luego permanecerá encendido. En este caso, póngase en contacto con un socio de servicios autorizado de smart para una revisión.



**Testigo luminoso de advertencia del sistema de frenos:** cuando el sistema detecta que el rendimiento de los frenos ha disminuido y la distancia de frenado se ha ampliado, la luz de emergencia amarilla se enciende; cuando el sistema detecta que el sistema de frenos está averiado, la luz de emergencia roja se enciende. En caso de que se produzca cualquiera de las situaciones anteriores durante la conducción normal, por favor, aparque inmediatamente el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un Taller Autorizado por smart. Podría ser peligroso seguir conduciendo.



**Testigo luminoso de nivel bajo de la batería:** Cuando la batería de alta tensión está baja, el testigo se ilumina.



**Testigo de control del s-Pedal:** cuando el modo s-Pedal no está activado, se enciende el testigo de control gris; después de la activación, se enciende el testigo de control azul.



**Control electrónico de estabilidad desactivado/Testigo del modo Sport:** cuando el control electrónico de estabilidad está desactivado, el testigo de control se enciende.





**Testigo luminoso de advertencia del sistema de control de estabilidad electrónico:** cuando el control electrónico de estabilidad está averiado, la luz de emergencia se enciende. En caso de que se produzca alguna de las situaciones anteriores durante la conducción, aparque el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un colaborador de servicio autorizado por smart. Podría ser peligroso seguir conduciendo el vehículo. Cuando el Control Electrónico de Estabilidad esté funcionando, la luz de advertencia parpadeará.



**Testigo del sistema de control del estado del conductor:** cuando se detecta el nivel 1/2 de fatiga, el indicador luminoso rojo de la taza de café parpadea; cuando el sensor o la cara del conductor están bloqueados, el indicador luminoso amarillo se enciende.



**Testigo luminoso de advertencia de asistencia de mantenimiento en carril:** cuando la asistencia de mantenimiento en carril está averiada, la luz de emergencia se enciende.



**Testigo de control de la asistencia de mantenimiento en carril o del aviso de salida de carril desactivados:** cuando la asistencia de mantenimiento en carril o el aviso de salida de carril están desactivados, el testigo se enciende.



**Testigo de control de alerta de tráfico cruzado trasero/mitigación de colisiones traseras/aviso de apertura de puertas/asistencia de cambio de carril:** cuando las funciones están activadas, se enciende el testigo verde; cuando las

funciones están averiadas, se enciende la luz de emergencia roja.



**Testigo del control de descenso de pendientes:** cuando el control de descenso de pendientes está en modo ready, se enciende el testigo de control gris/blanco; cuando el control de descenso de pendientes está activado, se enciende el testigo de control verde; cuando el control de descenso de pendientes está averiado, se enciende la luz de emergencia amarilla.



**Testigo de control de averías del sistema de mitigación de colisión frontal:** cuando el sistema de mitigación de colisión frontal está averiado, la luz de emergencia se enciende. En caso de que se produzca alguna de las situaciones anteriores durante la conducción, aparque el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un colaborador de servicio autorizado por smart. Podría ser peligroso seguir conduciendo.



**Testigo de aviso de colisión frontal/frenado de emergencia autónomo desactivado:** este testigo luminoso se enciende cuando el aviso de colisión frontal/frenado de emergencia autónomo está desactivado.



**Luz de advertencia de conexión de la pistola de carga/descarga:** Cuando la pistola de carga/descarga está conectada, la luz de emergencia se encenderá.



**Testigo de advertencia recordatorio del cinturón de seguridad:** cuando el sistema detecta que el cinturón de seguridad no está abrochado, la luz de emergencia se enciende. Por favor, abróchese correctamente el cinturón de seguridad

para evitar daños personales en caso de accidentes o frenadas de emergencia. Si la luz de emergencia permanece encendida después de abrocharse correctamente el cinturón de seguridad, póngase en contacto inmediatamente con un socio de servicios autorizado de smart para su revisión.



**Testigo indicador de retención automática ON:** Cuando la retención automática está activada, el testigo se ilumina.



**Testigo nivel bajo batería 12V:** Si el testigo de advertencia se enciende después de encender el vehículo, el sistema de carga puede estar averiado. En caso de que se produzca alguna de las situaciones anteriores durante la conducción, aparque el vehículo en una zona segura y póngase en contacto con un taller autorizado smart para que lo revisen.

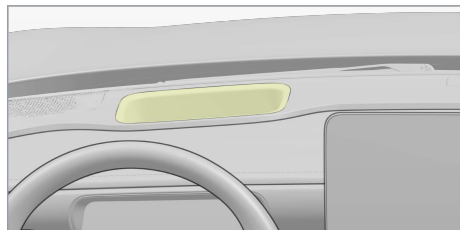


**Luz indicadora de fallos ISA:** la luz de advertencia se ilumina cuando el Asistente de velocidad inteligente funciona de forma incorrecta.

## Head up Display

### Notas sobre el proyector para mantener la vista al frente

Limpie suavemente la zona del proyector para mantener la vista al frente con un paño de microfibra limpio y seco. Si es necesario, empapar ligeramente el paño de microfibra.



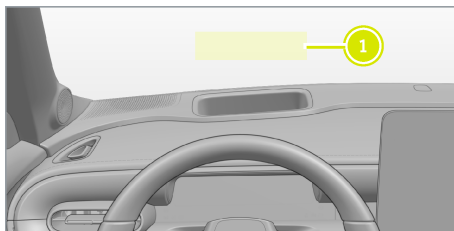
## NOTA

- Evite la entrada de líquido en la zona del proyector para mantener la vista al frente. Puede causar un fallo eléctrico.
- No coloque nunca objetos ni pegatinas en la zona del proyector para mantener la vista al frente ni en la zona de proyección del parabrisas. En caso contrario, es posible que el proyector para mantener la vista al frente no funcione con normalidad.
- Nunca toque el proyector del Head-up Display ni arroje objetos afilados u objetos similares sobre él. En caso contrario, el display frontal puede resultar dañada.

**i** El vehículo con proyector para mantener la vista al frente está equipado con un tipo especial de parabrisas. Debe instalarse el tipo correcto de parabrisas para cumplir con los requisitos de proyección de imágenes.

## Vista general de la pantalla frontal

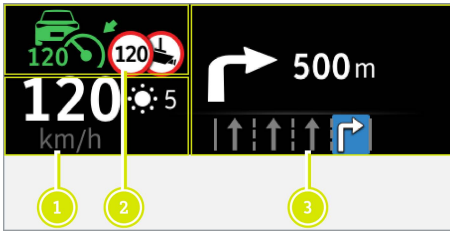
La pantalla de visualización frontal proyecta la información de la imagen en el parabrisas delante del conductor.



**1** Área de proyección de la pantalla frontal

### Área de proyección de la pantalla frontal

Cuando el sistema de asistencia al conductor y la navegación no están activados, la pantalla de visualización frontal al frente solo muestra la velocidad del vehículo.



- 1 Mostrar la velocidad actual del vehículo
- 2 Mostrar si está activada la asistencia a la conducción
- 3 Mostrar información de navegación y de asistencia a la conducción

Cuando hay una advertencia grave para el sistema de asistencia al conductor, no se muestra ninguna otra información en la pantalla de visualización frontal.

#### Activación/desactivación de la pantalla de visualización frontal

Entre en la interfaz de acceso directo:

- Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse > para encender/apagar la pantalla de visualización frontal.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > *Controles rápidos* > para encender/apagar la pantalla de visualización frontal.
- Pulse > *General* > *Pantalla* > *Pantalla frontal* para encender/apagar la pantalla de visualización frontal.

#### Encender/apagar el modo nieve

Entre en la interfaz de Configuración:

- Pulse > *Controles rápidos* > > *Modo nieve* para activar/desactivar el modo nieve.
- ❗ Cuando se activa el modo nieve, el color de la información que se muestra en el proyector para mantener la vista al frente cambia, lo que es conveniente en un entorno de nieve.

#### Ajuste de la pantalla de visualización frontal

##### ⚠ ADVERTENCIA

- ▶ Antes de conducir, asegúrese de que la posición y el brillo de la proyección de la imagen del proyector para mantener la vista al frente no dificulten la seguridad de la conducción. El ajuste incorrecto de la posición de la imagen o del brillo puede dificultar la visión del conductor y provocar accidentes, con el consiguiente riesgo de lesiones personales e incluso de muerte.
- ▶ No siga mirando la proyección de la imagen del proyector para mantener la vista al frente durante el viaje. De lo contrario, es posible que no vea a los peatones y los objetos en la carretera delante del vehículo.

##### ! NOTA

- ▶ Si lleva gafas de sol polarizadas, es posible que no vea con claridad la proyección de la imagen del head up display. Ajuste el brillo del head up display o retire las gafas de sol.
- ▶ Puede activar/desactivar el modo de nieve en el display central cuando se conduce con nieve o el reflejo de la carretera es grave.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse > *Controles rápidos* > *Pantalla de visualización frontal* para acceder a la interfaz de ajuste.

#### Ajuste de brillo y altura

- Ajuste de la luminosidad: una vez activada la función de ajuste, se puede comprobar la información de ajuste en la imagen proyectada por la pantalla de visualización frontal. Mantenga pulsado / a la derecha del volante para ajustar la luminosidad de la pantalla de visualización frontal.
- Ajuste de la altura: una vez activada la función de ajuste, se puede comprobar

la información de ajuste en la imagen proyectada por la pantalla de visualización frontal. Mantenga pulsado  /  a la derecha del volante para ajustar la altura de la pantalla de visualización frontal.

Después de ajustar, pulse Guardar para completar el ajuste. Si se necesita la configuración anterior, pulse Recuperar.

### Ajuste del ángulo

- Ajuste del ángulo: una vez activada la función de ajuste, se puede comprobar

la información de ajuste en la imagen proyectada por la pantalla de visualización frontal. Mantenga pulsado  /  a la derecha del volante para ajustar el ángulo de inclinación de la pantalla de visualización frontal.

Después de ajustar, pulse Guardar para completar el ajuste. Si se necesita la configuración anterior, pulse Recuperar. Si es necesario un reajuste, pulse sobre Reiniciar.

## Generalidades y funcionamiento

### Notas sobre el funcionamiento de la pantalla central

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- ▶ Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Debe cumplir con las leyes y regulaciones locales para operar la pantalla del centro.

- ① Dependiendo de la configuración del modelo y del mercado, el equipamiento real de su vehículo puede diferir de las descripciones e ilustraciones proporcionadas. Para obtener información precisa, consulte las especificaciones de su vehículo actual.
- ① En los vehículos con volante a la derecha, la disposición de el display central es similar a la de los vehículos con volante a la izquierda, pero algunas interfaces están duplicadas. Los detalles específicos pueden variar dependiendo del vehículo proporcionado.

**! NOTA** Aumento de la temperatura de la superficie debido a la luz solar directa en el display central

Si el display está expuesta a la luz solar directa, su superficie se calentará mucho.

- ▶ Si el display central ha estado expuesta a la luz solar directa y su superficie es oscura, preste atención a la temperatura de el display central antes de tocarla.

① Si lleva gafas de sol polarizadas, puede resultar difícil leer la información de el display central.

① Los productos de film que contienen sustancias metálicas podrían bloquear las señales de radio. No aplique al parabrisas film que contenga sustancias metálicas, ya que podría afectar al funcionamiento del sistema.

### Vista general del display central

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por la pantalla central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- ▶ Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione la pantalla central.
- ▶ No reinicie la pantalla central mientras conduzca, ya que provocará el reinicio simultáneo de la pantalla central, la pantalla de información de conducción y la pantalla frontal de información (si está equipada), lo cual pone en peligro la seguridad al volante.

Cuando utilice la pantalla central, respete las leyes locales y los reglamentos del país.



- ① Botones de control en el display central.
- ② Pantalla central con función táctil.
- ③ Interruptores de la pantalla central:

 Pulse brevemente para cambiar la pantalla central al modo de protector de pantalla, vuelva a pulsar

brevemente para salir del modo de protector de pantalla; mantenga pulsado durante 8 segundos o más para reiniciar la pantalla central

 Interruptor AUTO del climatizador

 Interruptor de encendido/apagado del desescarche máximo del parabrisas

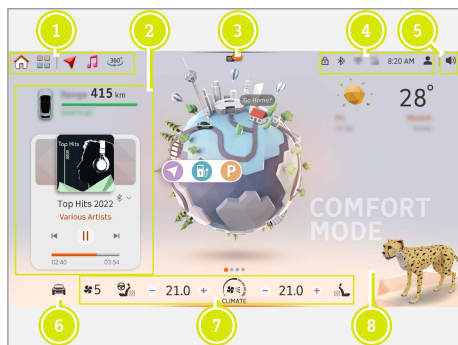
 Interruptor de encendido/apagado de las luces de emergencia

 Botón de activación/desactivación del desempañado de la luna trasera y del retrovisor exterior

 Interruptor de modo

 Endender/apagar la interfaz de configuración rápida

-  Al utilizar el display central, puede controlar ajustes como el multimedia, determinadas funciones del vehículo y el climatizador.



- 1 Barra de accesos directos:** pulse  interfaz principal/  interfaz de aplicaciones/  navegación/  multimedia/  cámara 360 de asistencia al estacionamiento para acceder a la función correspondiente.
- 2 Columna personalizada:** deslice esta zona hacia arriba y hacia abajo para ajustar la información de la pantalla según necesites: visualización en la zona superior (multimedia/consumo instantáneo/llamada); visualización en la zona

inferior (multimedia/consumo instantáneo/kilometraje).

- 3 Notificación de mensajes:** deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse el botón  para acceder a la interfaz de acceso directo para consultar los mensajes de notificación.
- 4 Barra de estado:** pulse esta zona para activar/desactivar  bloqueo de puertas/  Bluetooth/  WiFi (si está equipado)/  señal de conexión de red (si está equipado)/  09:00 hora/  centro personal. Esta zona también muestra el icono de la función correspondiente del vehículo.
- 5 Control de volumen:** pulse  control de volumen para ajustar el volumen de multimedia/navegación/asistente de voz (si está equipado)/teléfono.
- 6 Ajustes:** Pulse  para acceder a la interfaz de Ajustes.
- 7 Barra de climatización:** utilice la barra de climatización para realizar la operación correspondiente.
- 8 Interfaz principal:** la interfaz principal puede contener: multimedia/planeta inspirador/navegación/calidad del aire/clima (si está equipado)/modo de conducción. Pulse el avatar para interactuar, y pulse dos veces para despertar al asistente de voz.

**Gestor de tareas:** cuando haya una o varias aplicaciones abiertas, pulse  dos veces para entrar en el gestor de tareas y arrastre la aplicación hacia arriba o pulse la opción de eliminación para liberar memoria.

**Cuando la función correspondiente está activada, la barra de estado mostrará los siguientes iconos:**

-  Carga inalámbrica
-  Calidad del aire
-  Punto de acceso (si está equipado)
-  USB

### Interfaz de controles rápidos

Deslice la pantalla central hacia abajo o pulse  para acceder a la interfaz de Controles rápidos.

Puede deslizar hacia arriba en la interfaz de controles rápidos según el número de funciones. Las funciones en la interfaz de controles rápidos pueden activarse pulsando sus iconos. En esta interfaz una función se puede activar/desactivar tocando el botón de la función correspondiente. Al pulsar (activar) en ellas, algunas funciones aparecerán en ventanas nuevas.

Deslice hacia arriba en la pantalla central o pulse en la zona vacía de esa pantalla para volver a la interfaz anterior.

### Interfaz de aplicaciones

Deslice el dedo hacia la izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, donde se encuentran las descargadas (aplicaciones de terceros) y las aplicaciones para funciones integradas, como las multimedia.

Pulse la aplicación para abrirla en la subinterfaz, como Teléfono.

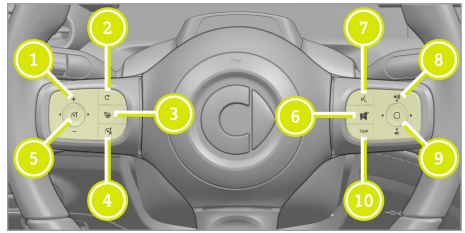
Según el número de aplicaciones, deslice el dedo hacia la izquierda desde la derecha de la pantalla central de la interfaz de aplicaciones. En el caso de algunas Apps, puede mantenerlas pulsadas y, a continuación, arrastrarlas o pulsar  para eliminarlas.

Pulse  para regresar a la interfaz principal.

-  El contenido es solo de referencia. El nombre de la función específica y la descripción deben estar sujetos al coche real.

### Descripción general de los botones del volante

Cuando utilice los botones del volante, por favor, respete las leyes y reglamentos locales.



- 1 Panel de control:
  -  Ajuste de la velocidad: púlselo para aumentar la velocidad en un incremento de 1 km/h, manténgalo pulsado para aumentar la velocidad en un incremento de 5 km/h; manténgalo pulsado para ajustar continuamente la velocidad, y suéltelo para detener el ajuste.
  -  Ajuste de la velocidad: Púlselo para reducir la velocidad en 1 km/h (1 mph), manténgalo pulsado para reducir la velocidad en 5 km/h (3 mph); manténgalo pulsado para ajustar continuamente la velocidad y suéltelo para detener el ajuste.
  -  Selección de funciones.
  -  Selección de funciones.
- 2  Función de reanudación: Active la última función de asistencia al conductor seleccionada.
- 3  Asistencia de estacionamiento automático.
- 4  Desactivar función: desactivar control de crucero (si está equipado)/control de crucero adaptativo/límite de velocidad/asistencia en autopista.
- 5  Activar función: activar control de crucero (si está equipado)/control de crucero adaptativo/límite de velocidad/asistencia en autopista.
- 6  Silenciar multimedia.
- 7  Botón de control por voz Púlselo y suéltelo para activar/desactivar la entrada de voz; manténgalo pulsado para conectar CarPlay.
- 8 Panel de control:

 Botón de ajuste Púlselo y suéltelo para aumentar el volumen o ajustar la pantalla y los espejos retrovisores; manténgalo pulsado para realizar un ajuste continuo y suéltelo para detener el ajuste.

 Botón de ajuste Púlselo y suéltelo para bajar el volumen o ajustar la pantalla y los retrovisores; manténgalo pulsado para realizar un ajuste continuo y suéltelo para detener el ajuste.

 Botón de ajuste Púlselo y suéltelo para rechazar llamadas/cambiar medios/seleccionar notificaciones de mensajes/cambiar información de viaje/ajustar la pantalla o los retrovisores; manténgalo pulsado para ajustar la pantalla o los retrovisores de forma continua, y suéltelo para detener el ajuste.

 Botón de ajuste Púlselo y suéltelo para contestar llamadas/cambiar medios/seleccionar notificaciones de mensajes/cambiar información de viaje/ajustar la pantalla o los retrovisores; manténgalo pulsado para ajustar la pantalla o los retrovisores de forma continua, y suéltelo para detener el ajuste.

9  Botón de ajuste Púlselo y suéltelo para pausar o reproducir la música/apagar el mensaje, y confirme la selección.

10  Botón de disparo Púlselo y suéltelo para mostrar u ocultar la información del trayecto; manténgalo pulsado para restablecer la información del trayecto.

## Interfaz de controles rápidos

### Interfaz de controles rápidos

 **ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

► Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

 Dependiendo de la configuración del modelo y del mercado, el equipamiento real de su vehículo puede diferir de las descripciones e ilustraciones proporcionadas. Para obtener información precisa, consulte las especificaciones de su vehículo actual.

Para entrar en la interfaz de controles rápidos:

- Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse sobre  para acceder a la interfaz de accesos directos.



- 1 Área funcional
- 2 Zona de mensajes y notificaciones
- 3 Área de selección de modo
- 4 Área de configuración de la conducción con un solo clic
- 5 Área de selección del tema de iluminación ambiental



## Área funcional

Entre en la interfaz de acceso directo:

- Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse sobre  para acceder a la interfaz de accesos directos.

La parte izquierda de la interfaz de accesos directos es el área de funciones, que permite realizar las siguientes operaciones:

- Pantalla de visualización frontal: pulse  para encender/apagar la pantalla de visualización frontal.
- Luz de lectura: pulse  para encender o apagar las luces de lectura.
- Desplegar/plegar el espejo retrovisor: pulse  para desplegar/plegar los espejos retrovisores.
- Sensores de estacionamiento: pulse  para activar/desactivar los sensores de estacionamiento.
- Cerrar todas las ventanillas: pulse  para cerrar completamente todas las ventanillas.
- Abrir todas las ventanillas: pulse  para abrir todas las ventanillas por completo.
- Ventilar: pulse  para abrir todas las ventanillas para la ventilación.
- Apagado: pulse  para apagar el vehículo.
- Carga inalámbrica: pulse  para activar/desactivar la función de carga inalámbrica.
- Sistema de supervisión del conductor: pulse  para desactivar el sistema de supervisión del conductor (DMS).
- Acercarse para desbloquear: pulse  para activar/desactivar la función Acercarse para desbloquear.
- Limpieza de pantalla: pulse  para activar/desactivar la función de limpieza de pantalla.
- Control activo de sonido: pulse  para activar/desactivar el control activo de sonido.

- Supervisión indirecta de vida: mantenga pulsado  para desactivar la supervisión indirecta de vida.

Mantenga pulsado el icono  para activar la función de edición, que permite personalizar la disposición de los iconos, eliminarlos o añadirlos.

- ❗ El contenido es solo de referencia. El nombre de la función específica y la descripción deben estar sujetos al coche real.

## Área de mensajes

Para entrar en la interfaz de controles rápidos:

- Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse sobre  para entrar en la interfaz de controles rápidos.

La parte superior derecha de la interfaz de controles rápidos es el área de notificación de mensajes, donde puedes ver el contenido del mensaje y el historial de mensajes. Deslice el dedo hacia la derecha sobre el contenido del mensaje y pulse  para eliminar la notificación del mensaje.

## Área de selección de modo

Para entrar en la interfaz de controles rápidos:

- Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse sobre  para entrar en la interfaz de controles rápidos. La parte media derecha de la interfaz de controles rápidos es el área de selección del modo. Pulse  para seleccionar el modo.

## Modo Confort de estacionamiento

 Modo Confort de estacionamiento: Establezca el tiempo de estacionamiento, pulse 'On' para activar el modo Parking Comfort, o configure que el modo Parking Comfort esté siempre activado.

Para salir del modo Parking Comfort, deslice hacia abajo en la pantalla central o pulse sobre  para acceder a la interfaz de Controles rápidos y luego pulse Desactivado o espere a que el modo Parking Comfort se apague automáticamente.

 Una vez activado el modo Confort de aparcamiento, el vehículo seguirá consumiendo electricidad. La batería de tracción se apagará automáticamente cuando el SOC de la batería baje al 20 %.

Después de habilitar el modo Confort de Estacionamiento, algunas funciones como el Control de Climatización y el display de entretenimiento permanecerán activadas.

### Modo ECO+

 Modo ECO+: Pulse "On" para activar el modo ECO+.

Si necesita desactivar el modo ECO+, deslice hacia abajo en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de Controles rápidos y pulse Desactivado.

Una vez activado el modo ECO+, el sistema apagará el climatizador, la luz ambiental, y la calefacción y ventilación de los asientos (si está equipado), y establecerá el modo de conducción ECO.

### Modo energizante

 Modo Refresh: Pulse 'On' para activar el modo Refresh.

Si necesita desactivar el modo Refresh, deslice hacia abajo en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de Controles rápidos y pulse Desactivado o espere 180 s.

Una vez activado el modo de energía, el sistema activa el climatizador, la ventilación de los asientos (si está equipada), la luz ambiental y la música.

Asociación contra la Conducción bajo los Efectos del Cansancio: Cuando la función de supervisión del estado del conductor está activada, se puede vincular al modo de refresco.

### Modo de descanso

 Modo de descanso: Pulse "On" para activar el modo Rest.

El usuario puede ajustar el despertador según sus necesidades. Para desactivar el modo Rest, deslice hacia abajo en la pantalla central o pulse  para acceder a la

interfaz de Controles rápidos y pulse Desactivado.

Cuando esté activado el modo de reposo, el sistema pondrá el climatizador en AUTO, y al mismo tiempo, cerrará las ventanas y apagará las luces de lectura.

Despertador: Si el modo de reposo está activado, puede configurar el despertador según sus necesidades.

### Modo mascota

 Modo mascota: Pulse "On" para activar el modo Pet.

Si necesita desactivar el modo Pet, deslice hacia abajo en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de Controles rápidos y pulse Desactivado.

Cuando se activa el Modo mascota, las ventanas se cerrarán automáticamente y los interruptores físicos de las ventanas se desactivarán (el control por voz seguirá estando disponible). Al mismo tiempo, el climatizador AUTO se activará para regular la temperatura del habitáculo, y la pantalla central pasará al modo de salvapantallas.

### Modo de lavado del vehículo

 Modo de lavado del vehículo: Pulse 'Car Wash Mode' y seleccione 'Automated Wash' o 'Hand Wash'.

Para salir del modo de lavado de vehículos, pulse y mantenga pulsado el botón "Mantener pulsado para salir" en la pantalla central para salir del modo de lavado de vehículos.

Al activar el modo lavado automático, la cubierta del puerto de carga se bloqueará automáticamente, la función de apertura del portón trasero por patada se desactivará sincronizadamente, se suprimirá el tono de alarma del radar delantero y el aire acondicionado pasará al modo de recirculación; al activar el modo lavado manual, la cubierta del puerto de carga se bloqueará automáticamente y la función de apertura por patada (si está equipada) se desactivará sincronizadamente.

## Modo Valet (si está equipado)

 Modo de estacionamiento: Pulse “Modo valet” y configure la contraseña en la pantalla central; a continuación, la pantalla central se reiniciará automáticamente y entrará en la interfaz de valet.

Si necesita desactivar el modo valet, deslice hacia abajo en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de Controles rápidos, pulse “Modo valet” e introduzca la contraseña configurada en la pantalla central para salir del modo valet, o desactívelo desde la APP móvil.

Tras activar el modo valet, el sistema desactivará el Bluetooth, el control por voz, la multimedia y otras funciones, y cerrará la cuenta actual. El propietario puede activar el modo valet antes de prestar el vehículo a otros para proteger su privacidad.

## Área de configuración de la conducción con un solo clic

Cambie a la marcha , deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de accesos directos y, a continuación, pulse Configuración de conducción para activar los ajustes guardados anteriormente. Vuelva a pulsar para reestablecer los ajustes guardados anteriormente a su estado predeterminado.

## Área de selección del tema de iluminación ambiental

Para entrar en la interfaz de controles rápidos:

- Deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse  para entrar en la interfaz de controles rápidos.

La parte inferior derecha de la interfaz de controles rápidos es el área de selección del tema de luz ambiental, donde el usuario puede seleccionar el tema de luz ambiental correspondiente según sus necesidades.

## Configurar la interfaz

### Vista general de interfaz de configuración

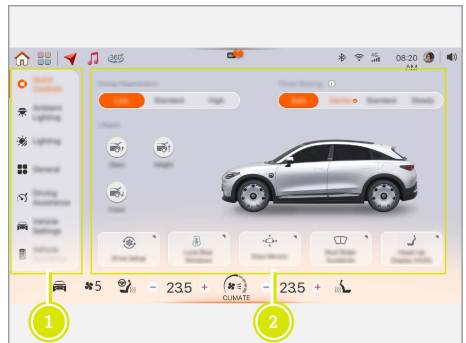
 **ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz de Configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de Configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.



### 1 Área de selección de funciones:

- Controles rápidos: abrir/cerrar ventanillas, ajustar retrovisores y portón, etc.
- Luz ambiental: ajustar la luz ambiental del interior.
- Luces del coche: encender y apagar las luces antiniebla traseras, las luces de lectura, las luces ambientales, etc.
- General: ajustar sonido, tono de alarma, fecha, brillo de pantalla, enlace, etc.

- Asistencia al conductor: ajustar la asistencia al conductor del vehículo.
- Ajuste del vehículo: ajustar el modo de conducción, el control del vehículo, el confort y otras funciones.
- Estado del vehículo: consultar la información del vehículo, el modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero y el estado de los neumáticos.
- Sistema: ver la información de la versión del vehículo, notificaciones y privacidad, idioma, unidad y otras funciones.
- Privacidad: consultar la política de privacidad.

## 2 Área de operación de la función

### Controles rápidos

#### **ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Para activar o desactivar esta función, acceda a la interfaz de Configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de Configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.

En la interfaz de controles rápidos se pueden realizar las siguientes operaciones:

- Recuperación de energía: el usuario puede seleccionar el nivel de energía de frenado regenerativo según sus necesidades.
- Asistencia al volante: el usuario puede configurar automática, suave, cómoda y estable según sus necesidades.
- Portón

- Apertura del portón: pulse  para abrir el portón.
- Cierre del portón: pulse  para cerrar el portón.
- Preajuste la de apertura del portón: pulse  para ajustar la altura de apertura del portón (1, 2, 3, 4 y 5) según sea necesario.

### • Configuración de conducción:

- Pulse  para ajustar el Modo de conducción, Frenado regenerativo, Asistente de carril (es decir, prevención de salida de carril), Asistente de carril de emergencia, Ajuste automático de velocidad, Aviso de límite de velocidad activo, Asistente de cambio de carril (es decir, asistencia de cambio de carril automática), freno de emergencia de estacionamiento (si está equipado) y Sistema de supervisión del conductor. Todas las funciones configuradas se seleccionarán automáticamente. Pulse en Restablecer valores predeterminados para que todos los ajustes vuelvan a su estado predeterminado; pulse en Guardar para guardar la configuración actual; o pulse en Guardar y activar para guardar y aplicar los ajustes de inmediato.
- Cambie a la marcha **D**, deslice el dedo hacia abajo en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de accesos directos y, a continuación, pulse Configuración de conducción para activar los ajustes guardados anteriormente. Vuelva a pulsar para reestablecer los ajustes guardados anteriormente a su estado predeterminado.
- Activación/desactivación del seguro para niños: pulse el seguro para niños  y pulse el seguro para niños izquierdo/derecho para activar/desactivar el correspondiente seguro para niños.
- Ajuste de los espejos retrovisores: pulse , seleccione la opción de izquierda o derecha, y utilice los botones

, , y a la derecha del volante para realizar los ajustes.

- Ajuste de la pantalla frontal: pulse para encender/apagar la pantalla de visualización frontal.
  - Ajustando el brillo y de la altura: pulse Ajuste del brillo y de la altura, y utilice los botones y situados a la derecha del volante para ajustar el brillo, y los botones y para ajustar la altura.
  - Ajuste del ángulo: pulse Ángulo y utilice los botones y situados a la derecha del volante para ajustar el ángulo.
- Ajuste del asiento frontal del copiloto: pulse , seleccione el cojín o el respaldo del asiento y realice los ajustes.

El asistente de cambio de carril dentro de la interfaz de configuración de conducción indica específicamente la asistencia de cambio de carril automática.

### Luz ambiental

**ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz de configuración:

- En la interfaz principal, pulse para acceder a la interfaz de configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse para acceder a la interfaz de ajustes.

La luz ambiental se utiliza para que el interior del coche no esté demasiado oscuro

durante la conducción, y también para crear un entorno de conducción agradable.

- Encender/apagar la luz ambiental: pulse para encender/apagar la luz ambiental.
- Personalizar la luz ambiental: pulse Personalizar para personalizar el color de la luz ambiental (simple, doble y temática) como desee.

Cuando se establece el modo de doble color y se activa la función de interacción de colores, la zona de doble color de la luz ambiental cambia interactivamente el color de la luz según el diseño.

- Modo inteligente:
  - Cuando está seleccionado el modo de conducción, la luz ambiental cambiará de color en los diferentes modos de conducción.
- Ajuste de brillo: arrastre la barra de brillo para ajustar el brillo de la luz ambiental.
- Ajuste de la luz ambiental: pulse para entrar en el ajuste de la luz ambiental y active/desactive la luz ambiental de cortesía, la luz ambiental de interacción por voz, la luz ambiental del climatizador y la luz ambiental del recordatorio de autonomía.

### Luces

**ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz de configuración:

- En la interfaz principal, pulse para acceder a la interfaz de configuración.

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.
- Sistema de iluminación frontal adaptativa: pulse  para activar/desactivar el sistema de iluminación frontal adaptativa.
- Luz antiniebla trasera: pulse  para encender/apagar las luces antiniebla traseras.
- Modo estrella: toca el modo estrella para activar o desactivar el modo estrella.
- Luz de lectura: toca Luz de lectura para encender o apagar las luces de lectura.
- Luz ambiental  
Sígueme a casa: el usuario puede establecer el tiempo de retardo de apagado de la luz delantera a Apagado, 30 s, 60 s y 90 s, en función de las necesidades.  
Iluminación de aproximación: pulse Iluminación de aproximación para encender/apagar la iluminación de aproximación.  
Iluminación de cortesía: pulse Iluminación de cortesía para encender/apagar la iluminación de cortesía.

## General

 **ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz de Configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de Configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y

pulse  para acceder a la interfaz de Configuración.

## Sonido

Ajuste del efecto de sonido: Seleccione Ritmos, Clásica, Vocal (si está equipado) o Realzado (si está equipado).

Agudos/Altos/Bajos: pulse sobre Agudos/Altos/Bajos para arrastrar la barra de visualización para su ajuste.

Volumen global: Pulse "Volumen global" para ajustar el volumen de los medios, la navegación, el asistente de voz y el teléfono.

Sonido simulado (si está equipado): selección Desactivado, Original, Clásico, Interrestelar o Explorar.

Ajuste de volumen basado en la velocidad: pulse Apagado, Bajo, Medio o Alto para ajustar el volumen.

Volumen del sonido de alerta: pulse Apagado, Bajo, Medio o Alto para ajustar el volumen del sonido de alerta.

Tono táctil: pulse Tono táctil para activar o desactivar el tono táctil.

Sonido del modo de conducción: pulse Sonido del modo de conducción para encender/apagar el sonido del modo de conducción.

Mezclador de volumen: establezca Mezcla Automática o Mezcla Directa.

- Mezcla automática: durante la navegación y el anuncio, el sistema reducirá el sonido multimedia.
- Mezcla directa: cuando Multimedia, Navegación y Anuncio suenan al mismo tiempo, el sistema no realiza ninguna reducción de sonido.

## Pantalla

Avatar: pulse la imagen para seleccionar el avatar correspondiente.

Avatar estático: pulse Avatar estático para encender/apagar el avatar estático.

Modo día/noche: pulse Brillo automático, Día o Noche para seleccionar el modo día/noche.

Color del tema: pulse Naranja playa, Azul océano, Rosa aurora, Rojo fuego o Gris

espacial para seleccionar el color del tema que desee.

Retroiluminación de instrumentos y llave: arrastre la barra de la pantalla para ajustar el brillo de la retroiluminación los instrumentos y la llave.

Brillo de la pantalla central: pulse Auto o arrastre la barra de la pantalla para ajustar el brillo de la pantalla central.

Encendido rápido de la pantalla: Pulse "Encendido rápido de la pantalla" para activar/desactivar el encendido rápido de la pantalla.

Pantalla de visualización frontal: pulse Pantalla de visualización frontal para encender/apagar la pantalla de visualización frontal.

Modo nieve: Pulse "Modo nieve" para activar/desactivar el modo nieve. La pantalla se volverá amarilla si el modo nieve está activado.

Prioridad de visualización de los instrumentos: ajuste Prioridad de navegación o Prioridad de música.

- Cuando se selecciona la prioridad de navegación, después de abrir la aplicación de navegación en la pantalla central, la pantalla de información del conductor muestra información de navegación; cuando se selecciona la prioridad de música, la pantalla de información del conductor muestra información de música.

Limpieza de pantalla: pulse Limpieza de pantalla para limpiar la pantalla y mantenerlo pulsado para salir.

### Conexión

Carga inalámbrica: pulse Carga inalámbrica para activar/desactivar la carga inalámbrica.

Bluetooth: pulse Bluetooth para activar/desactivar Bluetooth, establecer el nombre de Bluetooth, ver los dispositivos Bluetooth conectados y los encontrados por el sistema, eliminar dispositivos Bluetooth y volver a seleccionar los dispositivos Bluetooth que quiera conectar.

Wi-Fi (si está equipada): pulse Wi-Fi para activar/desactivar la red Wi-Fi, ver las

redes conectadas y las encontradas por el sistema, y volver a seleccionar las redes que quiera conectar.

Hotspot (si está equipada): pulse Hotspot para activar/desactivar el hotspot, y establecer el nombre del hotspot, la contraseña del hotspot, la información detallada del hotspot, etc.

### Asistencia a la conducción



#### **ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz de Configuración:

- En la interfaz principal, pulse para acceder a la interfaz de Configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse para acceder a la interfaz de Configuración.

### Características de seguridad

Aviso de colisión frontal: pulse Desactivado, Distancia cercana, Distancia media y Distancia lejana para ajustar el nivel del aviso de colisión frontal.

Mitigación de colisión trasera: pulse Mitigación de colisión trasera para activar/desactivar la mitigación de colisión trasera.

Alerta de tráfico cruzado trasero: pulse Alerta de tráfico cruzado trasero para activar/desactivar la alerta de tráfico cruzado trasero.

Aviso de apertura de puerta: pulse Aviso de apertura de puerta para activar/desactivar el aviso de apertura de puerta.

Aviso de salida de carril: pulse Off, vibración, pitido para establecer el modo de advertencia.



Asistencia de mantenimiento en carril: pulse Asistencia de mantenimiento en carril para activar/desactivar la asistencia de mantenimiento en carril.

Frenado de estacionamiento de emergencia: pulse Frenado de estacionamiento de emergencia para activar o desactivar el frenado de emergencia al estacionar.

### Asistencia

Aviso de colisión por cambio de carril: pulse Apagado, Luz de aviso, Luz de aviso y pitido para ajustar el modo de aviso.

Asistencia de cambio de carril automático: pulse Asistencia de cambio de carril automático para activar o desactivar el asistente de cambio de carril automático.

Ajuste automático de la velocidad: pulse Ajuste automático de la velocidad para activar o desactivar el ajuste automático de la velocidad.

Aviso de límite de velocidad: pulse Sin alarma, Destello, Destello y pitido para ajustar el modo de aviso, y pulse  y  para ajustar la sensibilidad del aviso de velocidad.

Aviso de velocidad: pulse Aviso de velocidad para activar/desactivar el ajuste manual del límite de velocidad del aviso de velocidad, y arrastre la barra de visualización para ajustar el límite de velocidad.

### Ajustes del vehículo



**ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz de Configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de Configuración.

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.

### Conducción

Sistema de supervisión del conductor: pulse la Alerta de agotamiento del conductor para activarla/desactivarla.

Recentrado del volante: pulse Recentrado del volante para encender/apagar dicha función.

Lanzamiento de cohete: pulse Lanzamiento de cohete para activar/desactivar el modo lanzamiento de cohete.

ESC off: pulse ESC off para activar/desactivar el control electrónico de estabilidad.

Modo de transporte: pulse Modo de transporte para ver los pasos de la operación.

### Control de vehículos

Find My Car: pulse Claxon + Destello y Solo destello para configurar Find My Car.

Entrada/salida fácil: pulse Entrada/salida fácil para activar/desactivar.

Condición de activación para el restablecimiento de la posición del asiento del conductor: toque Cerrar puerta del conductor o Pisar pedal de freno para establecer las condiciones para que el asiento del conductor vuelva a la posición de conducción.

Cierre automático de ventanas al bloquear: pulse Cierre automático de ventanas al bloquear para activar o desactivar el cierre automático de ventanas al bloquear.

Plegado automático de los retrovisores exteriores al bloquear el vehículo: pulse Plegado automático de los retrovisores exteriores al bloquear el vehículo para activarlo/desactivarlo.

Bajar el espejo exterior del lado del conductor al dar marcha atrás: pulse Bajar el espejo exterior del lado del conductor al dar marcha atrás para activar/desactivar.

Bajar el espejo exterior del lado del pasajero al dar marcha atrás: pulse Bajar el espejo exterior del lado del pasajero al dar marcha atrás para activar/desactivar.



Al dar marcha atrás, limpiaparabrisas trasero apagado: pulse Al dar marcha atrás, limpiaparabrisas trasero apagado para activar/desactivar.

Acercarse para desbloquearse/alejarse para bloquearse: pulse Acercarse para desbloquearse/alejarse para bloquearse para activar/desactivar.

Desbloqueo con doble clic: pulse Desbloqueo con doble clic para activar/desactivar.

Tocar para desbloquear: pulse Un lado o Todas las puertas para establecer el toque para desbloquear.

Desbloquear el vehículo en la marcha P: pulse Desbloquear el vehículo en la marcha P para activar/desactivar.

Sonido de bloqueo: pulse en Sonido de bloqueo para activar o desactivar.

Apagado: pulse Apagar para apagar el vehículo.

### Confort

Calefacción del asiento del conductor: pulse 5 min, 15 min, 30 min y Continuo para ajustar el tiempo de calefacción del asiento del conductor.

Calefacción del asiento del pasajero: pulse 5 min, 15 min, 30 min y Continuo para ajustar el tiempo de calefacción del asiento del pasajero.

Ventilación del asiento del conductor (si está equipado): pulse 5 minutos, 15 minutos, 30 minutos y Constante para ajustar el tiempo de ventilación del asiento del conductor.

Ventilación del asiento del copiloto (si está equipado): pulse 5 minutos, 15 minutos, 30 minutos y Constante para ajustar el tiempo de ventilación del asiento del copiloto.

## Estado del vehículo

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

► Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz de configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.

## Información sobre el vehículo

Información del vehículo:

- Número de matrícula: pulse Número de matrícula para establecer el número de matrícula.
- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Número de serie del motor
- Tipo de vehículo

Modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero: pulse Modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero para activar/desactivar el modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero.

## Estado de los neumáticos

Pulse Actualizar para comprobar el estado de los neumáticos: presión y temperatura de los mismos.

## Información sobre el mantenimiento

Para comprobar la información sobre el mantenimiento: kilometrajes restantes y la cantidad de tiempo y días que quedan hasta el próximo mantenimiento.

## Sistema

### **ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- ▶ Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Para activar o desactivar esta función, acceda a la interfaz de Configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de Configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.

### **Actualización OTA (si está equipada)**

El software del vehículo puede actualizarse a distancia y de forma inalámbrica para obtener nuevas funciones, lo que aporta al vehículo un mayor rendimiento y funciones más detalladas.

Pulse Información de versión para ver los detalles de la información de la versión actual del vehículo; pulse Buscar actualizaciones para recuperar manualmente si hay una nueva versión; pulse Actualizar ahora para ver el perfil de contenido del software actualizable y elegir una actualización inmediata o una actualización programada del software.

Si la red presenta anomalías y la conexión de red no es fluida, puede pulsar Reinicio de red para actualizar la red. Si la red sigue presentando anomalías, póngase en contacto con un Taller Autorizado smart.

Restablecer valores de fábrica: pulse Restablecer valores de fábrica para restaurar el sistema a los valores predeterminados de fábrica.

 Algunos mercados solo admiten actualizaciones OTA en un entorno Wi-Fi. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con un Taller Autorizado smart.

### **NOTA**

- ▶ No realice la actualización de la OTA en lugares que afecten al tráfico.
- ▶ No realice la actualización OTA en lugares con mala señal de red.
- ▶ El vehículo no puede funcionar durante la actualización de la OTA. Por favor, saque los artículos que necesite del vehículo antes de la actualización OTA.
- ▶ Si el vehículo está desbloqueado al final de la cuenta atrás, no se puede realizar la actualización OTA. Por favor, reejecute el proceso de actualización OTA.
- ▶ Durante la actualización OTA del vehículo, si aparece en el display central la indicación de fallo de actualización o retraso en la actualización, compruebe si el vehículo cumple las condiciones de actualización OTA antes de volver a realizar la operación de actualización OTA. Si el vehículo sigue sin poder actualizarse, póngase en contacto con un Taller Autorizado smart.

## **Notificaciones y privacidad**

Empuje de notificaciones: pulse Empuje de notificaciones para activar/desactivar el empuje de notificaciones.

Tipo de aviso: pulse Silencio, Timbre, Difusión, Timbre y difusión para establecer el tipo de indicación.

Transmisión de voz del avatar: pulse Transmisión de voz del avatar para activar/desactivar la transmisión de voz del avatar.

Ubicación del vehículo: pulse Ubicación del vehículo para activar/desactivar la información de ubicación del vehículo.

-  El sistema está apagado por defecto, y algunas funciones de la aplicación móvil no mostrarán la ubicación del vehículo. Cuando se activa esta función, puede elegir un año o la conducción actual. Al final de un año o de la conducción actual, el sistema volverá automáticamente al estado inactivo.

Gestión de permisos: pulse Gestión de permisos para establecer los permisos de APP.

### Idioma y unidad

Idioma: establezca el idioma de la pantalla central.

Zona horaria: ajuste la zona horaria que aparece en la pantalla central.

Temperatura: establezca la unidad de temperatura a °C o °F.

Velocidad: ajuste la velocidad del vehículo en km/h o mph.

Presión de los neumáticos: ajuste la unidad de presión de los neumáticos como bar, kPa y psi.

Formato de la hora: ajuste el formato de la hora que aparece en la pantalla central como 24 horas o 12 horas.

### Configuración de la privacidad

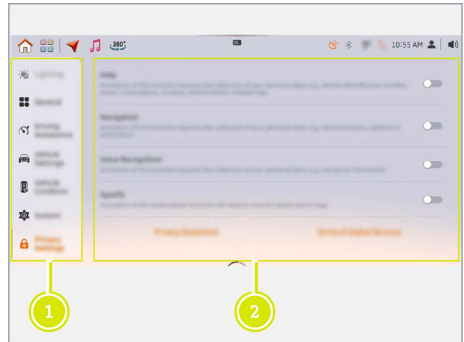
-  **ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz de configuración:

- En la interfaz principal, pulse  para acceder a la interfaz de configuración.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de ajustes.



- 1 Área de selección de funciones

- 2 Área de operación de funciones

Los usuarios pueden establecer si permiten la recopilación de información relacionada con el vehículo según sea necesario. Para más detalles, consulte la política de privacidad en la pantalla central.

### Gestión de energía

#### Vista general de la gestión energética

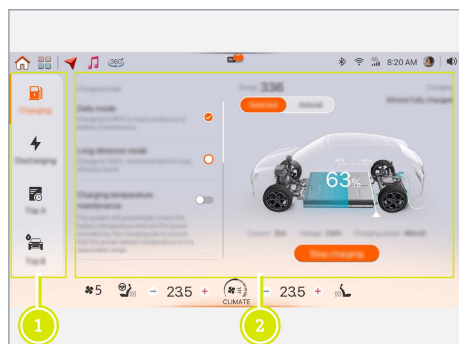
-  **ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz de gestión energética:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de gestión energética.



### 1 Área de selección de funciones:

- Carga
- Descarga
- This trip
- Trip

### 2 Área de operación de la función

#### Carga y descarga

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz de gestión energética:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse para acceder a la interfaz de gestión energética.

#### Carga

Modo de rutina: seleccione Modo de rutina según sea necesario.

Modo de larga distancia: seleccione Modo de larga distancia según sea necesario.

Reserva de carga: pulse "Programar tiempo de carga" para acceder a la interfaz de programación de carga. El usuario puede

establecer la hora de inicio y fin de la carga según sus necesidades y pulsar "Guardar". Si el interruptor "La carga finaliza después de alcanzar el SOC objetivo" está activado, el proceso de carga no finalizará cuando llegue la hora de finalización del programa de carga y la batería no esté cargada hasta el SOC objetivo. En este caso, el proceso de carga continuará hasta el SOC objetivo antes de finalizar.

Ajuste de temperatura antes de cargar: cuando este interruptor esté encendido, el sistema ajusta inmediatamente la temperatura de la batería de alto voltaje automáticamente para incrementar la velocidad de carga. Esta función es recomendable antes de una recarga DC.

- i** Esta función requiere una duración distinta para ajustar la temperatura de la batería de alto voltaje dependiendo de la temperatura ambiente. Cuando la batería de alto voltaje alcanza la temperatura óptima, esta función se desactivará automáticamente. En el proceso de ajuste de temperatura de la batería de alto voltaje, se consumirá una pequeña cantidad de electricidad.

Reserva de carga: tras activar esta función, el vehículo activará por adelantado las funciones de ajuste de la temperatura de la batería y de control de la temperatura del habitáculo en función del tiempo de viaje establecido.

Corriente de carga de CA: ajuste la corriente de carga de CA.

Alcance: pulse Estándar y Dinámico para ver el alcance.

- i** La autonomía restante que aparece en la pantalla de información del conductor es sólo una estimación y puede no tener en cuenta factores como el estilo de conducción y las condiciones ambientales.

#### Descarga

Deslice sobre la línea de puntos en el modelo del vehículo y seleccione el nivel de carga objetivo cuando el Vehículo a cargar se detenga.

Descarga: pulse Descarga para activar la función de descarga.

Registro de descarga: pulse Descarga para ver el registro de descarga.

### Este viaje

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- ▶ Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz de gestión energética:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de gestión energética.

Puede ver método de restablecimiento, el registro de viajes recientes, la distribución de energía y el rango del viaje actual.

- i** La autonomía restante que aparece en la pantalla de información del conductor es sólo una estimación y puede no tener en cuenta factores como el estilo de conducción y las condiciones ambientales.

### Viaje

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- ▶ Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz de gestión energética:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de gestión energética.

Información del viaje: puede ver la información del viaje y hacer clic en Reiniciar para restablecer la información del viaje.

Distribución de energía: puede ver la distribución de la energía.

Alcance: puede ver el alcance.

- i** La autonomía restante que aparece en la pantalla de información del conductor es sólo una estimación y puede no tener en cuenta factores como el estilo de conducción y las condiciones ambientales.

### Navegación y tráfico

#### Navegación (si está equipada)

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- ▶ Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

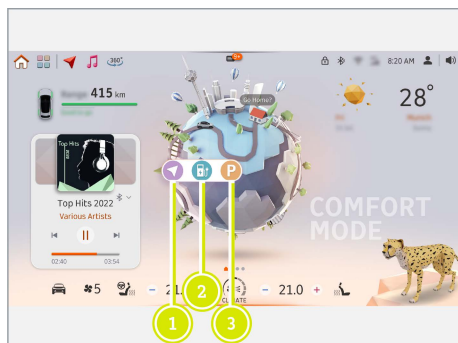
- i** Los productos de film que contienen sustancias metálicas podrían bloquear las señales de radio. No aplique al parabrisas film que contenga sustancias metálicas, ya que podría afectar al funcionamiento del sistema.

Entre en la interfaz de navegación:

- Pulse  en la interfaz de acceso directo para entrar en la interfaz de navegación.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y

haga clic en AMAP para acceder a la interfaz de navegación.

Pulse el icono de acceso directo de la interfaz de navegación.



- 1 Ver el historial de navegación o buscar destinos
- 2 Buscar rápidamente las pilas de carga
- 3 Buscar rápidamente plazas de aparcamiento

### Pantalla dividida de navegación

Entre en la interfaz de navegación y deslice un dedo o dos hacia la derecha desde el extremo izquierdo de la pantalla para que aparezca una pantalla dividida de navegación. Las funciones multimedia y de llamada se encuentran en la parte izquierda de la pantalla dividida de navegación. Pulse el símbolo de plegado situado a la izquierda de la pantalla dividida para volver a la interfaz de navegación en pantalla completa.

## Multimedia

### Vista general de multimedia

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

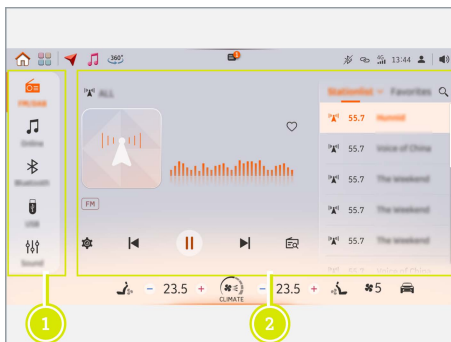
Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

**i** Los productos de film que contienen sustancias metálicas podrían bloquear las señales de radio. No aplique al parabrisas film que contenga sustancias metálicas, ya que podría afectar al funcionamiento del sistema.

Entre en la interfaz multimedia:

- Pulse en la interfaz de acceso directo para acceder a la interfaz multimedia.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse para acceder a la interfaz de multimedia.



**1** Área de selección de funciones:

- Radio local
- Radio en línea
- Música por Bluetooth
- Música USB
- Efectos sonoros

**2** Área de operación de la función

## Radio local

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz multimedia:

- Pulse  en la interfaz de acceso directo para acceder a la interfaz multimedia.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de multimedia.

El usuario puede realizar las siguientes operaciones en la interfaz de radio local:

- Favoritos: los usuarios pueden guardar sus emisoras de radio favoritas y eliminarlas deslizando el dedo hacia la derecha.
- Lista de emisoras de radio: muestra los canales más potentes de menor a mayor, o desliza la lista hacia abajo para actualizarla.
-  Favoritos: selecciona la emisora de radio que se está reproduciendo y la guarda como emisora de radio favorita.
-  Anterior: salta a la anterior emisora de radio.
-  Reproducir/parar: seleccione iniciar, detener o continuar la reproducción.
-  Siguiente: salta a la siguiente emisora de radio.
-  Buscar: pulse para buscar emisoras válidas. Las emisoras válidas se almacenan en la lista de radio y se reproduce la primera emisora válida.

-  Para buscar emisoras de radio por primera vez, es necesario cargar la información de la ubicación actual y la lista de sitios, y el proceso de búsqueda puede ser interrumpido por cualquier operación. Si la lista de estaciones no está actualizada, utilice la lista anterior.

## Radio/Música online

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz multimedia:

- Pulse  en la interfaz de acceso directo para acceder a la interfaz multimedia.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de multimedia.

El usuario puede realizar las siguientes operaciones en la interfaz de radio online:

- Ver la privacidad de la estación de radio.
- Favoritos: los usuarios pueden guardar sus emisoras de radio favoritas y eliminarlas deslizando el dedo hacia la derecha.
- Emisora de radio local: muestra las emisoras de radio locales.
- Emisora de radio nacional: mostrar las emisoras de radio nacionales.
-  Favoritos: selecciona la emisora de radio que se está reproduciendo y la guarda como emisora de radio favorita.
-  Anterior: salta a la anterior emisora de radio.

-  Reproducir/parar: seleccione iniciar, detener o continuar la reproducción.
-  Siguiente: salta a la siguiente emisora de radio.
-  Buscar: introduzca el nombre para buscar una emisora de radio.

El usuario puede conectarse a la música online siguiendo las indicaciones de la pantalla. Una vez iniciada la sesión, el usuario puede disfrutar de música online.

 En algunos mercados, solo se ofrece música online.

### Música por Bluetooth

 **ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz multimedia:

- Pulse  en la interfaz de acceso directo para acceder a la interfaz multimedia.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de multimedia.

El usuario puede realizar las siguientes operaciones en la interfaz de música Bluetooth:

- Efectos de sonido: los de música clásica/estándar/rock/jazz/vocal/pop son opcionales.
- Tiempo de juego: ajústelo deslizando el dedo hacia la izquierda y hacia la derecha.
-  Anterior: salta a la anterior emisora de radio.

-  Reproducir/parar: seleccione iniciar, detener o continuar la reproducción.
-  Siguiente: salta a la siguiente emisora de radio.

 Se requiere la conexión de un dispositivo Bluetooth.

### Música USB

 **ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz multimedia:

- Pulse  en la interfaz de acceso directo para acceder a la interfaz multimedia.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de multimedia.

El usuario puede realizar las siguientes operaciones en la interfaz de música USB:

- Efectos de sonido: los de música clásica/estándar/rock/jazz/vocal/pop son opcionales.
- Lista de reproducción: muestra el número de pistas de la lista y el orden de reproducción de la misma. Puedes deslizar hacia arriba y hacia abajo para ver más información.
-  Botón de modo de reproducción: se puede seleccionar la reproducción secuencial/solo bucle/reproducción aleatoria.
-  Anterior: salta a la pista anterior.
-  Reproducir/parar: seleccione iniciar, detener o continuar la reproducción.



-  Siguiente: salta a la siguiente pista.
-  Seleccionar una carpeta para reproducir: puedes entrar en la carpeta para seleccionar una pista.
- Tiempo de juego: ajústelo deslizando el dedo hacia la izquierda y hacia la derecha.

### Efectos sonoros

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz multimedia:

- Pulse  en la interfaz de acceso directo para acceder a la interfaz multimedia.
- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse  para acceder a la interfaz de multimedia.

El usuario puede realizar las siguientes operaciones en la interfaz de efectos de sonido:

- Ajuste del efecto de sonido: Seleccione Ritmos, Clásica, Vocal (si está equipado) o Realzado (si está equipado).
- Campo sonoro: muestra el efecto del campo sonoro en el interior del vehículo.
- Agudos/agudos/graves: arrastre la barra de visualización para el ajuste.

### Asistente de voz

#### Control por voz

Puede controlar por voz las funciones del vehículo a través del asistente de voz. Solo

tiene que decir su orden y el sistema le ayudará a completar la operación.

Pulse el botón derecho  del volante, o diga una palabra de activación, como Hola, smart, y espere a que el sistema emita un sonido de aviso.

**Cuando utilice los comandos de voz, preste atención a lo siguiente:**

- Para dar una orden, hable a una velocidad normal y con un tono de voz normal.
- Habla con claridad y evita la jerga.
- Cuando utilice el asistente de voz, mantenga el habitáculo en silencio.
- Para cancelar la conversación por comandos de voz, pulse de nuevo el botón  situado a la derecha del volante.

**Descargar paquetes de voz (si está equipado)**

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Sistema* > *Idioma y unidad* >  y descargue paquetes de voz.

### Teléfono

#### Función del teléfono

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Cuando utilice la función de teléfono, conecte primero un dispositivo Bluetooth (→ [Página 182](#)).

Cuando haya una llamada entrante durante la conducción, pulsa el botón derecho

 del volante para responder a la llamada; o pulsa el botón  para rechazar la llamada, de modo que la interfaz principal mostrará la información de la llamada

entrante, y podrás deslizar hacia arriba la interfaz del teléfono para ocultarla en la barra de notificaciones.

Entre en la interfaz del teléfono:

- Deslice el dedo de derecha a izquierda en la pantalla central o pulse  para acceder a la interfaz de aplicaciones, y pulse Teléfono para acceder a la interfaz del teléfono.

## Uso de llamadas telefónicas

Puede realizar lo siguiente en la interfaz del teléfono:

- **Contactos recientes:** pulse Contactos recientes para ver las últimas llamadas recibidas/perdidas/rechazadas, o pulse directamente el número a marcar.
- **Mis favoritos:** pulse Mis favoritos para llamar rápidamente a un contacto importante o buscarlo y eliminarlo.
- **Contactos:** pulse Contactos para buscar los contactos a los que desea llamar o eliminar.
- **Dial:** pulse Marcar para introducir números y añadir contactos.

## Centro personal

**Función de centro personal (si está equipado)**

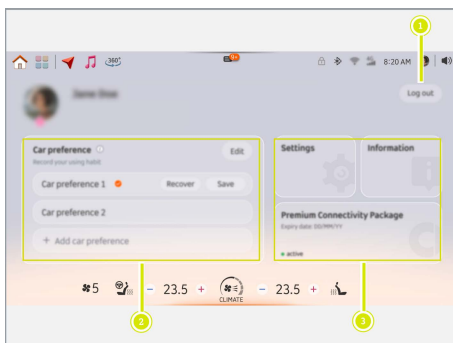
 **ADVERTENCIA** Riesgo de interferencias causadas por el display central

Puede distraerse si manipula el equipo de información y comunicación integrado mientras conduce. Podría perder el control del vehículo.

- Preste atención a las condiciones de la carretera y del tráfico, detenga el vehículo de forma segura y, a continuación, accione el display central.

Entre en la interfaz del centro personal:

1. Pulse  en la barra de estado para entrar en la interfaz del centro personal.
2. Inicie la sesión escaneando el código QR con la APP de smart.



- 1 **Cerrar sesión:** Pulse Cerrar sesión para salir de la cuenta personal.
- 2 **Preferencia personal:** El usuario puede realizar el ajuste de la luz, el ajuste básico del vehículo, el ajuste de la pantalla y el ajuste del sistema según sus preferencias personales. Después de acceder a la cuenta, la configuración del vehículo se ajustará de acuerdo con la cuenta.
- 3 **Área de funciones:** El usuario puede consultar la información del Paquete de conectividad Premium, así como ver o configurar los datos del vehículo a través de Ajustes y Mensajes.

 El contenido es solo de referencia. El nombre de la función específica y la descripción deben estar sujetos al coche real.

## Integración con smartphone

### Android Auto (si está equipado)

Cuando el vehículo está equipado con Android Auto, puede utilizar la aplicación para conectar su teléfono al vehículo y utilizar las funciones de navegación, música, teléfono, mensajes y otras funciones disponibles en su teléfono, a través de la pantalla central del vehículo.

- Si tiene Android 9 o versiones anteriores en su teléfono, primero instale Android Auto.

Si tiene Android 10 o versiones posteriores en su teléfono, ya incluye la aplicación Android Auto y no es necesario instalarla.

Descargue Android Auto desde Google Play Store, y podrá ver las regiones admitidas, dispositivos compatibles, aplicaciones y más información de Android Auto en la página de soporte de Android Auto.

- Si tiene Android 9 o versiones anteriores en su teléfono, primero instale Android Auto.

Si tiene Android 10 o versiones posteriores en su teléfono, ya incluye la aplicación Android Auto y no es necesario instalarla.

### Emparejamiento inalámbrico

- Utilice una de las siguientes opciones para conectar el teléfono Android al vehículo a través de Bluetooth.
  - Pulse el icono de smartphone en la esquina superior izquierda de la pantalla central. La pantalla le llevará automáticamente a la interfaz de conectividad en General y deberá pulsar Nuevo dispositivo.
  - Pulse el  icono de Bluetooth en la esquina superior derecha de la pantalla central, pulse Preferencia de dispositivo y la pantalla le llevará automáticamente a la interfaz de conectividad en General, donde deberá pulsar Nuevo dispositivo.
  - Entre en la interfaz de ajustes, pulse General, seleccione Conectividad y pulse Nuevo dispositivo.
  - Entre en la interfaz de Bluetooth del teléfono Android y elija conectar un nuevo dispositivo. Seleccione smart en la lista y, una vez que se active automáticamente la interfaz del nuevo dispositivo en la pantalla central, conéctelo a través de su teléfono Android.

- Mantenga pulsado el botón de control por voz del volante y la pantalla central le llevará automáticamente a la lista de dispositivos, donde deberá seleccionar el teléfono Android correspondiente para la conexión.
- Introduzca el código PIN que aparece en la pantalla central del teléfono Android.
  - Una vez conectado el dispositivo, confirme la conexión en la página de confirmación de conexión que aparece.

### Emparejamiento conectado

- Utilice un cable de datos USB para conectar el teléfono Android al puerto de datos USB de la zona de almacenamiento situada debajo de la pantalla central del vehículo. El teléfono se conectará automáticamente. Una vez que se haya conectado correctamente, el icono de Android Auto  aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla central.
  - Pulse el icono de Android Auto en la interfaz de aplicaciones de la pantalla central para acceder a Android Auto.
- Para obtener la mejor experiencia de usuario, se recomienda utilizar el cable de datos USB proporcionado por el fabricante del dispositivo. Es posible que los cables de posventa o de terceros no funcionen. Para mantener la calidad de la conexión, sustituya el cable de datos si se considera que hay un desgaste significativo.

### Funcionamiento de Android Auto

Una vez establecida la conexión entre el teléfono y el vehículo, Android Auto puede manejarse a través de la pantalla central, el teléfono y el botón de control por voz del volante.

El vehículo es compatible con la función de asistencia por voz de Google. Pulse el botón de control por voz o diga "Hola, Google" y espere que el sistema responda para poder manejar las aplicaciones del teléfono mediante comandos de voz a través de la asistencia por voz.

Cuando utilice Android Auto, pulse el icono de smart en la interfaz de Android Auto para manejar las aplicaciones integradas de la pantalla central, o bien deslice el dedo hacia abajo desde la parte superior/hacia arriba desde la parte inferior para acceder a la interfaz de control del vehículo.

Para desactivar Android Auto, pulse el icono de Android Auto  del dispositivo correspondiente en la lista de dispositivos Bluetooth para desconectar la conexión de Android Auto, o pulse el icono de smartphone  para desconectar la conexión Bluetooth.

 Cuando se utiliza la navegación a través de la integración de smartphone, la información de navegación solo se muestra en el display central. La navegación integrada en el display central se cerrará si está activada en ese momento.

 Aunque se pueden conectar 2 dispositivos al vehículo simultáneamente, solo se permite 1 de ellos para la integración de smartphone.

 Una vez conectado Android Auto, no podrá utilizar las funciones del teléfono y multimedia directamente desde su dispositivo, sino que solo podrá hacerlo a través de Android Auto. Para utilizar las funciones del teléfono o multimedia, primero es necesario desconectar Android Auto y, a continuación, pulsar el icono del teléfono o multimedia para utilizarlo a través de Bluetooth.

### Apple CarPlay (si está equipado)

Cuando el vehículo está equipado con Apple CarPlay, puede utilizar la aplicación para conectar su teléfono al vehículo y utilizar las funciones de navegación, música, teléfono, mensajes y otras funciones disponibles en su teléfono, a través de la pantalla central del vehículo.

### ! NOTA

Apple CarPlay puede recopilar y utilizar los datos del vehículo, como la velocidad y la ubicación.

smart no se hace responsable del uso de los datos por parte de Apple CarPlay.

Apple CarPlay es el servicio prestado por Apple, basándose en los términos y condiciones del usuario. Por lo tanto, smart no se hace responsable de ninguna de las funciones y aplicaciones de Apple CarPlay.

Para obtener información sobre qué aplicaciones o dispositivos iOS son compatibles con CarPlay, visite el sitio web oficial de Apple.

### Emparejamiento inalámbrico

1. Utilice una de las siguientes opciones para conectar el iPhone al vehículo a través de Bluetooth.
  - Pulse el icono de smartphone en la esquina superior izquierda de la pantalla central. La pantalla le llevará automáticamente a la interfaz de conectividad en General y deberá pulsar Nuevo dispositivo.
  - Pulse el  icono de Bluetooth en la esquina superior derecha de la pantalla central, pulse Preferencia de dispositivo y la pantalla le llevará automáticamente a la interfaz de conectividad en General, donde deberá pulsar Nuevo dispositivo.
  - Entre en la interfaz de ajustes, pulse General, seleccione Conectividad y pulse Nuevo dispositivo.
  - Entre en la interfaz de Bluetooth en el iPhone y elija la opción de conectar un nuevo dispositivo. Seleccione smart en la lista y, una vez que se active automáticamente la interfaz del nuevo dispositivo en la pantalla central, conéctelo a través de su iPhone.
  - Mantenga pulsado el botón de control por voz del volante y la pantalla central le llevará automáticamente a la lista de dispositivos, donde deberá

seleccionar el teléfono iPhone correspondiente para la conexión.

2. Introduzca el código PIN que aparece en la pantalla central del teléfono iPhone.
3. Una vez conectado el dispositivo, confirme la conexión en la página de confirmación de conexión que aparece.

### Emparejamiento conectado

1. Utilice un cable de datos USB para conectar el teléfono al puerto de datos USB de la zona de almacenamiento situada debajo de la pantalla central del vehículo. El teléfono se conectará automáticamente. Una vez que se haya conectado con éxito, el icono de Apple CarPlay  aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla central.
2. Pulse el icono de Apple CarPlay en la interfaz de aplicaciones de la pantalla central para acceder a Apple CarPlay.

-  Para obtener la mejor experiencia de usuario, se recomienda utilizar el cable de datos USB proporcionado por el fabricante del dispositivo. Es posible que los cables de posventa o de terceros no funcionen. Para mantener la calidad de la conexión, sustituya el cable de datos si se considera que hay un desgaste significativo.

### Funcionamiento de Apple CarPlay

Una vez establecida la conexión entre el teléfono y el vehículo, Apple CarPlay puede manejarse a través de la pantalla central, el teléfono y el botón de control por voz del volante.

El vehículo admite el funcionamiento de Apple CarPlay mediante control por voz a través de Siri. Pulse el botón de control por voz o diga "Hola, Siri" y espere a que el

sistema responda para poder manejar las aplicaciones del teléfono mediante comandos de voz a través de la asistencia por voz.

Cuando utilice Apple CarPlay, pulse el icono de smart en la interfaz de Apple CarPlay para manejar las aplicaciones integradas de la pantalla central, o bien deslice el dedo hacia abajo desde la parte superior/hacia arriba desde la parte inferior para acceder a la interfaz de control del vehículo.

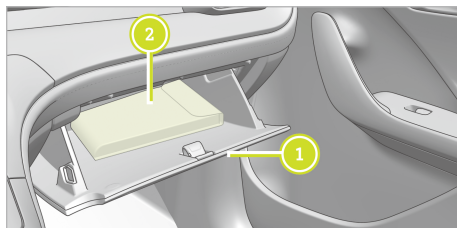
Para desactivar Apple CarPlay, pulse el icono de Apple CarPlay  del dispositivo correspondiente en la lista de dispositivos Bluetooth para desconectar la conexión de Apple CarPlay, o pulse el icono de smartphone  para desconectar la conexión Bluetooth.

-  Cuando se utiliza la navegación a través de la integración de smartphone, la información de navegación solo se muestra en el display central. La navegación integrada en el display central se cerrará si está activada en ese momento.
-  Aunque se pueden conectar 2 dispositivos al vehículo simultáneamente, solo se permite 1 de ellos para la integración de smartphone.
-  Una vez que Apple CarPlay esté conectado, no podrá utilizar directamente las funciones del teléfono y multimedia en el dispositivo, y solo podrá utilizarlo a través de Apple CarPlay. Para utilizar las funciones del teléfono o multimedia, primero es necesario desconectar Apple CarPlay y, a continuación, pulsar el icono del teléfono o multimedia para manejarlas a través de Bluetooth.

## Equipamiento de emergencia

### Uso del chaleco reflectante

El chaleco reflectante se encuentra en la guantera del lado del acompañante.



1. **Para extraerlo:** abra la guantera **1** y saque la bolsa del chaleco reflectante **2**.

2. Abra la bolsa **2** y saque el chaleco reflectante.

Utilice el chaleco reflectante según se indica en la etiqueta del chaleco.

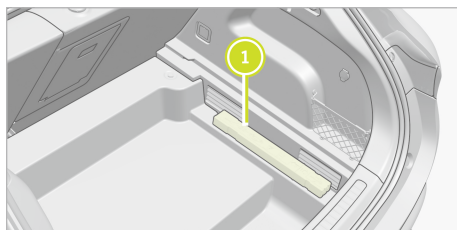
**El chaleco reflectante debe sustituirse en los siguientes casos:**

- Las bandas reflectantes están dañadas o sucias.
- Se ha superado el número máximo de lavados.
- La fluorescencia está descolorida.

### Triángulo de preseñalización

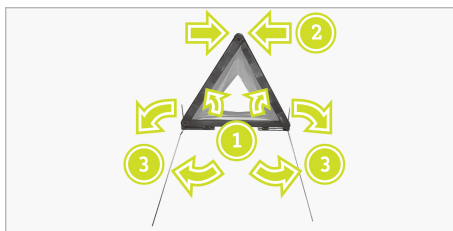
#### Retirada del triángulo de preseñalización

1. Abra la tapa del suelo del maletero.



2. Saque el triángulo de preseñalización **1**.

### Colocación del triángulo de preseñalización



1. Doble el reflector lateral **1** para formar un triángulo y encaje su parte superior con el clip superior **2**.

2. Extienda la base **3** y póngala en horizontal.

Coloque el triángulo de preseñalización a 50–100 metros detrás del vehículo en una carretera convencional. Colóquelo a 150 metros detrás del vehículo en una autopista o a más de 200 metros en caso de lluvia o niebla.

### Punto de fijación del extintor

El vehículo tiene un punto de fijación para el extintor de incendios. Por favor, consulte a un socio de servicios autorizado de smart para obtener detalles.

### Extintor de incendios

Si su vehículo está equipado con un extintor, le ayudará a apagar un primer incendio. Asegúrese de seguir el manual de funcionamiento proporcionado por el fabricante del extintor.

**! NOTA**

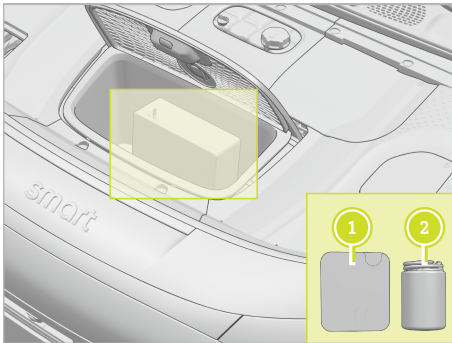
Son muchos los factores que provocan el incendio de un vehículo. Por lo general, el fuego se puede extinguir a tiempo con extintores en la fase inicial. Sin embargo, si el incendio se encuentra en la fase de desarrollo o feroz, ya no se puede apagar con extintores. En este caso, es necesario evacuar a tiempo y llamar al servicio de bomberos.

**i** Si necesita instalar un soporte de fijación de extintores y un extintor, consulte a un Taller Autorizado smart.

**Neumático pinchado****Lugar de almacenamiento del kit de reparación de neumáticos**

El kit de reparación de neumáticos se encuentra en el compartimento portaequipajes delantero.

Abra el capó (→ [Página 213](#)).



- 1** Bomba eléctrica
- 2** Botella de cemento para neumáticos

**Kit de reparación de neumáticos****Información sobre el kit de reparación de neumáticos:**

- Cuando la temperatura exterior no es inferior a  $-20^{\circ}\text{C}$  y el pinchazo del neumático no es mayor de 6 mm, se puede utilizar el hermetizante para neumáticos.
- No retire ningún cuerpo extraño que haya perforado el neumático.
- Coloque el adhesivo del límite de velocidad en el panel de instrumentos dentro del campo de visión del conductor.

**! ADVERTENCIA** Riesgo de accidente e intoxicación con el hermetizante para neumáticos

El hermetizante para neumáticos es peligroso para la salud y causa irritación. No permita que llegue a su piel, ojos o ropa. Nunca lo ingiera. No inhale los vapores del hermetizante. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

Tenga en cuenta lo siguiente si entra en contacto con el hermetizante para neumáticos:

- Cámbiese inmediatamente la ropa manchada con el hermetizante para neumáticos.
- Aclare inmediatamente el hermetizante para neumáticos de su piel con agua.
- Aclare inmediatamente los ojos con abundante agua limpia si el hermetizante para neumáticos entra en los ojos. Busque atención médica inmediatamente.
- En caso de ingestión por accidente, enjuáguese la boca inmediatamente y beba mucha agua. Busque atención médica inmediatamente.
- En caso de reacción alérgica, busque atención médica inmediatamente.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente al utilizar el hermetizante de neumáticos

El hermetizante no puede sellar el neumático en las siguientes situaciones:

- El corte o pinchazo en el neumático es de más de 6 milímetros.
- La llanta está dañada.
- Ha conducido con una presión de neumáticos extremadamente baja o con los neumáticos desinflados.
- ▶ No continúe conduciendo.
- ▶ Consulte a un taller autorizado smart.

**! NOTA**

El compresor de inflado de neumáticos se sobrecalienta después de un funcionamiento prolongado.

- ▶ No lo mantenga en funcionamiento de manera continuada durante más de 10 minutos.

Consulte las instrucciones de uso y la fecha de caducidad en el kit de reparación de neumáticos. Póngase en contacto con un taller autorizado smart si se produce algún problema durante el funcionamiento.

## Arranque con pinzas del vehículo

### Indicaciones sobre el arranque mediante alimentación externa

Para el arranque mediante alimentación externa, preste atención a lo siguiente:

- Nunca toque los componentes de alta tensión del compartimento delantero.
- Utilice una batería con una tensión nominal de 12 V para arrancar mediante alimentación externa el vehículo con la batería baja.

- Nunca fume ni utilice una llama abierta cerca de la batería de 12 V.
- Al conectar el cable para arranque mediante alimentación externa, evite el cortocircuito con otros componentes del compartimento delantero.
- La batería de 12 V producirá gases inflamables y explosivos. El uso inadecuado de los cables para arranque mediante alimentación externa puede provocar chispas y explosiones.
- La batería de 12 V contiene ácido sulfúrico. Si le salpica a los ojos, la piel o la ropa, lávese con abundante agua. Si le salpica a los ojos, busque atención médica inmediatamente.
- Lávese las manos después de utilizar la batería de 12 V. La batería de 12 V y los accesorios relacionados contienen sustancias tóxicas, como el plomo.

**! NOTA** Riesgo de daños en el vehículo por mal funcionamiento del cable para arranque mediante alimentación externa

- ▶ Si los cables para arranque mediante alimentación externa se conectan o se retiran en un orden incorrecto, puede producirse un cortocircuito y dañar el vehículo. Las reparaciones resultantes no estarán cubiertas por la garantía. Los cables para arranque mediante alimentación externa deben conectarse o retirarse en el orden correcto, y asegúrese de que no se tocan entre sí ni con otros metales.

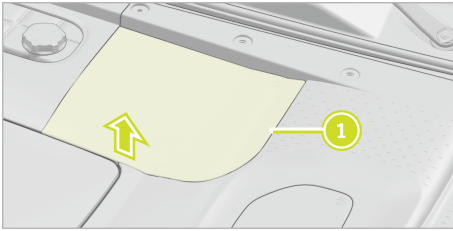
Si el vehículo no puede arrancar debido a la pérdida de energía de la batería de 12 V, se puede utilizar el arranque mediante alimentación externa.

### Arranque mediante alimentación externa del vehículo

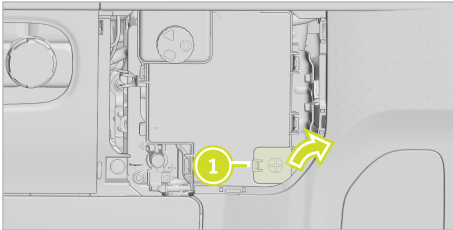
#### Conexión del cable para arranque mediante alimentación externa

1. Abra el capó (→ [Página 213](#)).

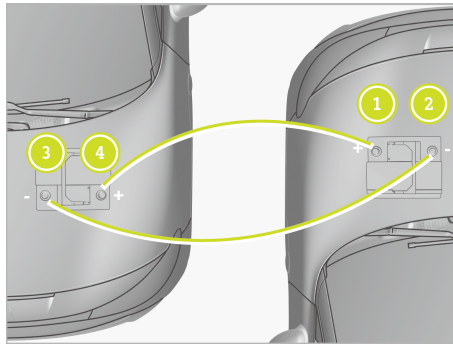




2. Retire la tapa de la batería de 12 V (1).



3. Abra la tapa del borne positivo de la batería (1).



4. Conecte el cable rojo al borne positivo de la batería de 12 V (4) del vehículo de rescate.
5. Conecte el otro extremo del cable rojo al borne positivo de la batería de 12 V (1) del vehículo con la batería baja.
6. Conecte el cable negro al borne negativo de la batería de 12 V (3) del vehículo de rescate.
7. Conecte el otro extremo del cable negro al borne negativo de la batería de 12 V

(2) del vehículo con la batería baja.

8. Arranque primero el vehículo de rescate y luego el vehículo que se va a rescatar.

### Extracción de los cables para arranque mediante alimentación externa

1. Retire el cable negro (2) del borne negativo del vehículo con la batería baja, y luego retire el cable negro (3) del borne negativo del vehículo de rescate.
2. Retire el cable rojo (1) del borne positivo del vehículo con la batería baja, y luego retire el cable rojo (4) del borne positivo del vehículo de rescate.

### Transporte de vehículos

#### Métodos de transporte de vehículos

-  El modo remolque debe estar activado para el transporte en vehículos.

 **ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por transportar de forma incorrecta el vehículo

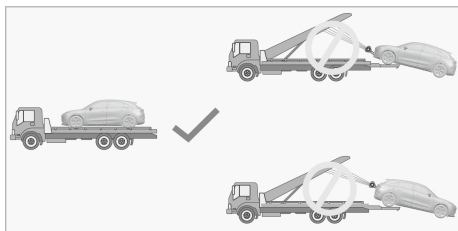
Evite lo siguiente cuando transporte el vehículo:

- Rotación de los neumáticos cuando transporte el vehículo.
  - El dispositivo de sujeción entra en contacto con el cableado eléctrico del vehículo o con los conductos de fluidos al sujetar las ruedas.
  - Mover el vehículo cuando el dispositivo de sujeción no está desabrochado.
- Sujetar, transportar y mover el vehículo de forma correcta.

**smart no se responsabiliza de los daños causados al vehículo por un manejo incorrecto durante el transporte.**

#### **NOTA**

**No transporte nunca el vehículo de forma no especificada por smart. Tenga en cuenta las siguientes instrucciones, los daños producidos por un transporte inadecuado del vehículo no estarán cubiertos por la garantía.**



Cuando las ruedas giran, los motores eléctricos delantero y trasero del vehículo pueden generar energía eléctrica. Se recomienda transportar el vehículo con remolques de plataforma o vehículos de transporte similares. Como se muestra en la figura anterior, asegúrese de que los neumáticos no puedan moverse durante el transporte.

Los remolques de plataforma son métodos de transporte de vehículos autorizados.

**i smart no se hace responsable y no reembolsará el coste de ningún servicio no realizado a través de asistencia en carretera de smart.**

**i** Durante el traslado del vehículo al remolque de plataforma por medio de un cabrestante o fuera de la plaza de estacionamiento para alinearlos con el remolque de plataforma, se permite que los neumáticos giren lentamente en un radio de 10 metros solo después de activar el modo de remolcado.

**i** Si no se puede activar el modo de transporte o no se puede acceder a la pantalla central, se puede cargar el vehículo en el transportador autorizado utilizando soportes de remolque/ruedas pequeñas/ruedas auxiliares. Asegúrese de comprobar las especificaciones del fabricante y la capacidad de carga recomendada antes de utilizar soportes de remolque/ruedas pequeñas/ruedas auxiliares.

## Modo de transporte

### Activación del modo de transporte

1. Asegúrese de que el mando a distancia está en el vehículo.
2. Abra y cierre la puerta del conductor una vez.
3. Mantenga pulsado el interruptor de las luces intermitentes de emergencia durante más de 7 segundos hasta que el testigo luminoso de advertencia de la pantalla de información del conductor muestre autodiagnósticos.
4. Cambie a punto muerto **N** y suelte el freno de mano eléctrico.
5. En caso de mensajes de advertencia, pulse el botón situado a la derecha del volante para borrar los mensajes de advertencia en la pantalla de información del conductor.

**i** El freno de mano eléctrico no se conecta automáticamente en el modo de transporte. Tenga en cuenta el riesgo de que el vehículo se desplace.

**i** Si no se puede activar el modo de transporte o no se puede acceder a la pantalla central, se puede cargar el vehículo en el transportador autorizado utilizando soportes de remolque/ruedas pequeñas/ruedas auxiliares. Asegúrese de comprobar las especificaciones del fabricante y la capacidad de carga recomendada antes de utilizar soportes de remolque/ruedas pequeñas/ruedas auxiliares.

### Desactivación el modo de transporte

El modo de transporte se desactiva cuando se cumple una de las siguientes condiciones:

1. Vehículo cambia a estacionamiento **P** y se bloquea desde el exterior.
2. El vehículo cambia a conducción **D** o marcha atrás **R**.

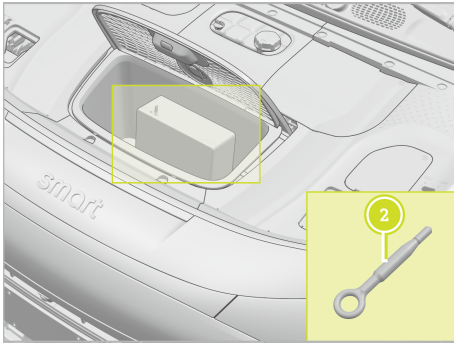
### Colocación de la barra de remolque

#### Colocación de la barra de remolque delantera

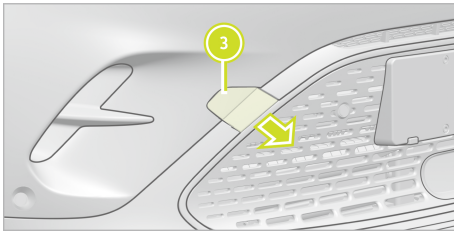
1. Abra el capó (→ [Página 213](#)).



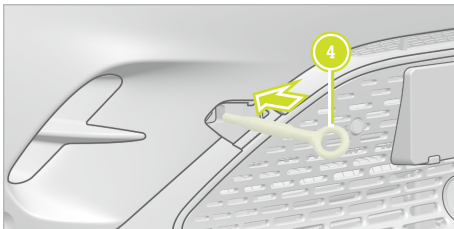
2. Tire del asa de la cubierta del compartimento portaequipajes delantero ① hacia arriba para abrir la cubierta.



3. Saque la barra de remolque ② del kit de herramientas del compartimento portaequipajes delantero.



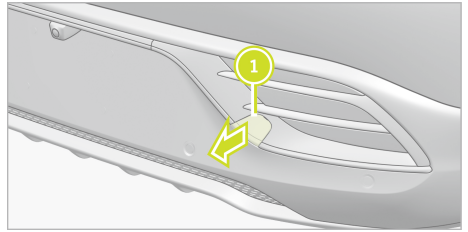
4. Retire la cubierta de la barra de remolque delantera ③.



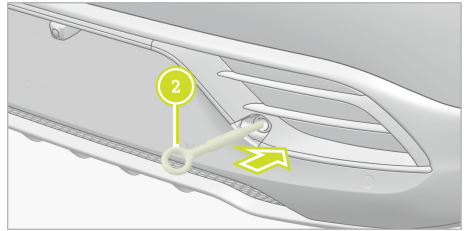
5. Atornille la barra de remolque ④ y apriétela.
6. Después del uso, devuelva la barra de remolque y la cubierta de la barra de remolque delantera a su posición original.

### Colocación de la barra de remolque trasera

1. Abra el capó (→ [Página 213](#)).
2. Abra la cubierta del compartimento portaequipajes delantero.
3. Saque la barra de remolque del kit de herramientas del compartimento portaequipajes delantero.



4. Utilice una herramienta adecuada para retirar la cubierta de la barra de remolque trasera ①.



5. Atornille la barra de remolque ② y apriétela.
6. Después del uso, devuelva la barra de remolque y la cubierta de la barra de remolque trasera a su posición original.

### ! NOTA

Al remolcar el vehículo, preste atención a la ubicación del mismo y a la distancia sobre el suelo. Una rampa de remolque pronunciada o una distancia insuficiente sobre el suelo pueden provocar daños en el vehículo cuando se remolca con la barra de remolque.

## Indicaciones sobre ruedas y neumáticos

### Notas sobre el ruido o la maniobrabilidad anormal

Cuando conduzca, preste atención a cualquier cambio inusual en las vibraciones, los ruidos o el comportamiento del vehículo, como una desviación hacia un lado, ya que esto podría indicar daños en las ruedas o neumáticos. Si sospecha de un problema con los neumáticos, reduzca la velocidad de inmediato, deténgase de forma segura lo antes posible e inspeccione las ruedas y los neumáticos en busca de daños visibles. Recuerde que los daños ocultos en los neumáticos también pueden afectar la maniobrabilidad del vehículo. Si no observa daños visibles, continúe hasta un concesionario autorizado de smart para que realicen una revisión de sus ruedas y neumáticos.

### Indicaciones sobre la inspección periódica de las ruedas y los neumáticos

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por neumáticos dañados

Los neumáticos dañados pueden provocar la pérdida de presión de los mismos. Como resultado, podría perder el control de su vehículo.

- Compruebe periódicamente si los neumáticos presentan signos de deterioro y reemplace inmediatamente los que estén dañados.

**Inspeccione regularmente el estado de los neumáticos. Se recomienda hacer una inspección de los neumáticos cada mes o antes de cada situación especial, como un viaje largo, un cambio de carga del vehículo o la conducción fuera de la carretera.**

- Compruebe la presión de los neumáticos.
- Compruebe visualmente si las ruedas y los neumáticos están dañados.
- Compruebe los tapones de los vástagos de las válvulas.

- Compruebe visualmente la profundidad de perfil del neumático y el perfil del neumático en toda su anchura. Una profundidad suficiente de perfil de neumático es vital para su rendimiento. Los neumáticos con una profundidad de perfil del neumático inferior a 3 milímetros son más propensos a patinar sobre la superficie mojada y no son adecuados para su uso. Los neumáticos con una profundidad de perfil del neumático inferior a 4 milímetros tienen un rendimiento reducido en el lodo y la nieve, por lo que no son adecuados para la conducción invernal.

Cuando la profundidad de perfil del neumático es inferior a 1,6 milímetros, aparecen indicadores de desgaste en la superficie de la banda de rodadura y el neumático debe sustituirse.

### Indicaciones sobre las cadenas de nieve

Las cadenas para la nieve solo deben utilizarse en carreteras nevadas o heladas o cuando las leyes y reglamentos locales así lo indiquen, y la velocidad del vehículo no debe superar los 40 km/h o el límite del fabricante, el que sea menor.

Al entrar en un tramo de carretera sin nieve o sin hielo, las cadenas de nieve deben retirarse inmediatamente.

**⚠ ADVERTENCIA** Posibles riesgos derivados de la instalación de cadenas para la nieve

Tenga en cuenta concretamente los siguientes requisitos al utilizar las cadenas de nieve:

- ▶ Antes de instalar las cadenas de nieve, retire los insertos de las ruedas (si están equipados).
- ▶ No desinfla los neumáticos para instalar las cadenas de nieve. El inflado de los neumáticos podría apretar demasiado las cadenas de nieve y provocar daños en los neumáticos.
- ▶ Las cadenas de nieve solo pueden instalarse en las ruedas traseras.
- ▶ Durante la conducción del vehículo con cadenas de nieve, evite los giros bruscos y las frenadas de emergencia.
- ▶ En los vehículos equipados con sistemas de asistencia al conductor, no los utilice cuando se hayan instalado las cadenas para la nieve.
- ▶ Cuando utilice las cadenas para la nieve, respete las leyes y reglamentos locales.
- ▶ Siga las instrucciones de instalación especificadas por el fabricante de la cadena.
- ▶ Utilice cadenas de nieve de calidad que cumplan con los requisitos de diseño de las dimensiones de los neumáticos y las llantas de este modelo.
- ▶ En caso de dudas sobre el uso de las cadenas de nieve, consulte a un taller autorizado smart.
- ▶ Este vehículo no está equipado con cadenas para la nieve. Compre usted mismo las cadenas de nieve para su uso. Los daños en el vehículo o los accidentes debidos al uso incorrecto de las cadenas de nieve no están cubiertos por la garantía.

#### Tamaño del neumático

#### Modelo de cadena de nieve

245/45 R19

XG -12 Pro 245

245/40 R20

XG -12 Pro 245

#### Presión de los neumáticos

#### Notas sobre la presión de los neumáticos

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente debido a una presión insuficiente o excesiva de los neumáticos

#### Una presión de neumáticos insuficiente o excesiva conlleva los siguientes riesgos:

- Los neumáticos pueden reventar y su vida útil se acorta como resultado, sobre todo al aumentar la carga útil y la velocidad del vehículo.
- El confort de la conducción puede verse comprometido.
- Pueden producirse daños al conducir por una carretera accidentada.
- La tracción de los neumáticos puede verse afectada.
- Los neumáticos pueden desgastarse en exceso y/o de manera desigual.
- Las prestaciones de conducción y frenado pueden verse afectadas negativamente.
- Los neumáticos pueden sobrecalentarse y deformarse.
- La funcionalidad del vehículo puede verse reducida.
- ▶ Mantenga la presión de los neumáticos en un nivel adecuado.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente debido a la pérdida repetida de la presión de los neumáticos

Si la presión de los neumáticos disminuye repetidamente, la rueda, la válvula o el neumático pueden resultar dañados. Esto también puede provocar que los neumáticos revienten.

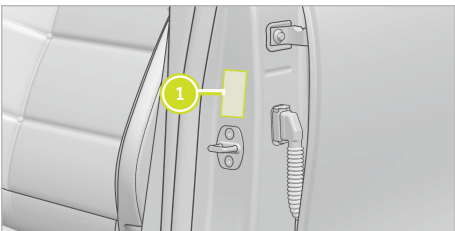
- Inspeccione el neumático en busca de signos de objetos extraños.
- Compruebe si la rueda o la válvula tienen alguna fuga.
- Si no puede subsanar la avería, póngase en contacto con un Taller Autorizado smart.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por conducir con los neumáticos pinchados

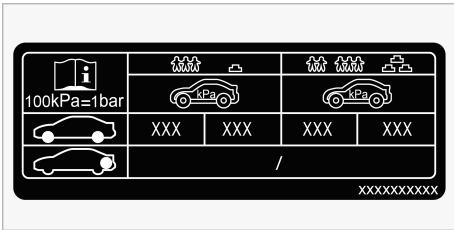
Los neumáticos pinchados tienen un impacto significativo en el rendimiento de la conducción, la dirección y el frenado.

- No conduzca nunca con los neumáticos pinchados.
- Utilice un hermetizante para neumáticos o póngase en contacto con el Servicio Autorizado smart.

Tabla de presión de los neumáticos



La tabla de presión de los neumáticos se encuentra en el pilar B izquierdo 1.



**i** Dependiendo de la configuración del modelo y del mercado, la etiqueta real del vehículo puede ser diferente de las descripciones e ilustraciones. Por favor, consulte el vehículo real.

La tabla de presión de los neumáticos muestra la presión recomendada autorizada para todos los neumáticos. La presión recomendada de los neumáticos es la adecuada para los neumáticos fríos en diferentes condiciones de conducción, como la carga y/o la velocidad.

Tenga en cuenta las indicaciones sobre la presión de los neumáticos (→ [Página 205](#)).

Sistema de control de la presión de los neumáticos

**⚠ ADVERTENCIA** Importancia del indicador de presión anormal de los neumáticos

- El sistema de control de la presión de los neumáticos no sustituye el mantenimiento correcto de los neumáticos. Siempre es su responsabilidad asegurarse de que la presión de los neumáticos cumpla el valor especificado por el fabricante.
- Conducir con baja presión en los neumáticos puede provocar daños en los mismos y afectar al rendimiento del vehículo y a la vida útil de la banda de rodadura, además de afectar a la capacidad de dirección y frenado del vehículo. Si el neumático está gravemente dañado, también puede provocar accidentes de tráfico e incluso víctimas graves.

Su vehículo está equipado con un sistema de control activo de la presión de los neumáticos que supervisa la presión de los

mismos mediante sensores instalados en la válvula de aire de la rueda.

Entre en la interfaz de configuración:

- Pulse  > *Estado del vehículo* > *Estado de los neumáticos* y pulse Refresh para comprobar la presión de los neumáticos.

### Temperatura de los neumáticos alta, fuga de neumáticos, alarma de batería baja del sensor

Cuando la temperatura del neumático es alta, el neumático tiene fugas o se activa la alarma de batería baja del sensor, el neumático correspondiente empieza a parpadear, acompañado de una alarma sonora, y aparece un mensaje en la pantalla de información del conductor.

### Alarma de baja presión de los neumáticos

La presión estándar de los neumáticos de su vehículo es 250 kPa. Si la presión del neumático cae 50 kPa bajo el estándar, la alarma de baja presión se activará, y el indicador que corresponde al neumático empezará a destellar. El indicador de estado del sistema de control de la presión de los neumáticos seguirá encendido hasta que se retire la alarma, acompañado de una alarma audible y un mensaje aparecerá en la pantalla de información para el conductor. Durante el proceso de inflado en frío, la información de la alarma de presión del neumático no desaparecerá inmediatamente. Por favor, infle el neumático a una presión de al menos 240 kPa, y luego conduzca a una velocidad de más de 30 km/h durante algunos minutos para eliminar la alarma de baja presión de neumáticos. Por el mantenimiento de los neumáticos de su vehículo, preste atención a la presión de los neumáticos e inflelos según sea necesario.

### Hay varios factores que pueden hacer que el sistema de control de la presión de los neumáticos funcione de forma anormal:

- Se instalan neumáticos incompatibles o se modifican las ruedas.
- Hay líquido en el neumático o se ha inyectado sellador de neumáticos.
- Conducir con cadenas de nieve instaladas.
- Cerca de estaciones de televisión, gasolineras, aeropuertos y otras instalaciones que generan fuertes ondas de radio o ruido eléctrico.
- Se instalan accesorios que pueden interferir con el receptor de radio o el sistema eléctrico del vehículo.

### ! NOTA

- ▶ Compruebe regularmente la presión de los neumáticos y asegúrese de que está dentro del rango especificado.
- ▶ El sistema de control de la presión de los neumáticos no puede indicar con antelación el rápido desgaste de los neumáticos causado por factores externos (como, por ejemplo, el reventón de un neumático) ni identificar las pérdidas de presión naturales y uniformes a largo plazo en todos los neumáticos.
- ▶ Si el display de información al conductor muestra una presión anormal de los neumáticos durante la conducción, estacione el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un Taller Autorizado smart lo antes posible.

### Comprobación y corrección manual de la presión de los neumáticos

La información sobre la presión de los neumáticos recomendada para los neumáticos de serie del vehículo se encuentra en la tabla de presión de los neumáticos (→ [Página 206](#)) situada en el pilar B del lado del conductor.

### Ajuste siempre la presión de los neumáticos cuando estén fríos, condiciones de los neumáticos fríos:

- El vehículo circula menos de 1,6 kilómetros.
- El vehículo está aparcado lejos de la luz solar directa durante al menos 3 horas.
- Compruebe la presión de los neumáticos con un manómetro adecuado.



- Si es necesario, ajuste la presión de los neumáticos.

En los vehículos equipados con un sistema de control de la presión de los neumáticos, también puede comprobar la presión de los neumáticos en la pantalla central.

### Sustitución de las ruedas y neumáticos

#### Indicaciones sobre la sustitución de las ruedas y los neumáticos

Para obtener información sobre las combinaciones de ruedas y neumáticos permitidas, consulte a un taller autorizado smart.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por utilizar ruedas y neumáticos del tamaño inadecuado

Si se utilizan ruedas y neumáticos de un tamaño inadecuado, los componentes de los frenos o de la suspensión pueden resultar dañados.

- Sustituya las ruedas y los neumáticos por otros que cumplan las especificaciones de la recambios originales.

**Cuando sustituya los neumáticos, asegúrese de que la siguiente información es correcta:**

- Nombre
- Fabricante del vehículo
- Tipo

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones por sobrepasar la capacidad de carga especificada de los neumáticos o la velocidad permitida

Sobrepasar la capacidad de carga del neumático o la velocidad permitida puede provocar daños y reventones en el neumático.

- Utilice los tipos y tamaños de neumáticos autorizados por smart para su vehículo. Consulte a un Taller Autorizado smart para cualquier duda.
- Tenga en cuenta el índice de capacidad de carga de los neumáticos y la velocidad máxima permitida para su vehículo.

**⚠ NOTA** Daños al vehículo o a los neumáticos por el uso de neumáticos de tipos y tamaños no autorizados

El uso de neumáticos de un tipos y tamaños no autorizados puede afectar negativamente a las prestaciones de manejo y al consumo de energía. Además, un tamaño de neumáticos diferente puede hacer que estos entren en contacto con componentes de la carrocería y del eje cuando están bajo carga. Esto puede dañar el vehículo o los neumáticos.

- Por razones de seguridad, utilice neumáticos, ruedas y accesorios autorizados por smart para su vehículo.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente al conducir con neumáticos recauchutados

smart no prueba ni recomienda el uso de neumáticos recauchutados, ya que algunos daños existentes en los neumáticos recauchutados son difíciles de detectar. Por lo tanto, no se puede garantizar la seguridad en la conducción.

- No utilice nunca neumáticos recauchutados.



**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por daños en las ruedas y los neumáticos al pasar por encima de obstáculos

El riesgo de que las ruedas y los neumáticos sufran daños aumenta al pasar por encima de obstáculos, lo cual puede provocar accidentes.

- Proceda con precaución y conduzca despacio cuando encuentre obstáculos y baches, y busque una ruta alternativa si es posible.

**! NOTA** Daños en los sensores de presión de los neumáticos por el uso inadecuado de las herramientas de montaje de neumáticos

**Vehículos con sistema de control de la presión de los neumáticos: los sensores de presión de los neumáticos están instalados en el interior de las ruedas. No utilice nunca una herramienta de montaje de neumáticos en la zona de la válvula. De lo contrario, se puede dañar el sensor de presión de los neumáticos.**

- Elija un Taller Autorizado smart para la sustitución de los neumáticos.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente debido a que los neumáticos de verano sufren daños por la baja temperatura ambiente

Cuando la temperatura ambiente es baja, conducir con neumáticos de verano puede causar daños permanentes en ellos, por ejemplo, grietas, que pueden provocar accidentes.

- smart recomienda utilizar neumáticos para las cuatro estaciones o neumáticos de invierno para conducir a bajas temperaturas o en carreteras nevadas y heladas.

Los neumáticos que no están autorizados por smart para el vehículo o que no se utilizan correctamente pueden mermar la seguridad de funcionamiento.

### Tenga en cuenta lo siguiente al sustituir los neumáticos:

- Para sustituir un neumático, es necesario desmontar primero las inserciones de rueda (si están incluidas). Para más información, póngase en contacto con un taller autorizado smart.
- Utilice únicamente neumáticos de la misma marca, tamaño, capacidad de carga, índice de velocidad, estructura y dibujo de la banda de rodadura, y la capacidad de carga de los neumáticos de sustitución no deberá ser inferior a la de los originales.
- Observar los requisitos del equilibrio dinámico de las ruedas.
- No realice nunca modificaciones en el sistema de frenos, las ruedas o los neumáticos.
- Vehículos con sistema de control de la presión de los neumáticos: todas las ruedas montadas deben contar con sensores de presión de los neumáticos que funcionen.
- Haga uso de los neumáticos nuevos a velocidades inferiores a 80 km/h durante los primeros 100 km.
- Los rayos ultravioleta, las temperaturas extremas, la carga elevada y las condiciones medioambientales hacen que los neumáticos envejezcan con el tiempo. Se recomienda sustituir los neumáticos cada seis años. Debe considerarse la sustitución anticipada cuando sea necesario, incluso si la profundidad del dibujo está por encima del nivel mínimo.
- Los tornillos de las ruedas deben apretarse a 180 Nm. Compruebe el par de apriete con una llave dinamométrica.

Para más información sobre ruedas y neumáticos, póngase en contacto con un taller autorizado smart.

### Al mismo tiempo, observe la siguiente información sobre otros temas relevantes:

- Indicaciones sobre la presión de los neumáticos (→ [Página 205](#)).
- Tabla de presión de los neumáticos (→ [Página 206](#)).

- Requisitos del equilibrio dinámico de las ruedas (→ [Página 238](#)).

### Indicaciones sobre el giro de las ruedas

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones debido a la rotación de ruedas

Tenga en cuenta lo siguiente en caso de ruedas giratorias:

- ▶ Los tornillos de las ruedas deben tener el par de apriete correcto; de lo contrario, puede producirse un accidente.
- ▶ Después de rotar las ruedas, compruebe y ajuste la presión de los neumáticos. Una presión incorrecta de los neumáticos puede afectar negativamente a la vida útil del neumático y a la conducción del vehículo, lo que podría provocar una pérdida de control.

### Los patrones de desgaste de los neumáticos delanteros y traseros son diferentes:

- Los neumáticos delanteros se desgastan más en los hombros
- Los neumáticos traseros se desgastan más en el centro

Rote las ruedas cada 5.000 km/8.000 km según el desgaste de la banda de rodadura. Durante la rotación de las ruedas, asegúrese de que el indicador OUTSIDE del neumático apunta hacia afuera.

Consulte a un Servicio Técnico Autorizado de smart sobre el método de rotación de las ruedas.

### Notas sobre el almacenamiento de las ruedas

#### Al almacenar las ruedas, observe especialmente las siguientes notas:

- Guarde las ruedas retiradas en un lugar fresco, seco y preferiblemente oscuro.
- Proteja los neumáticos del contacto con aceite, grasa o combustible.

### Marcas en los neumáticos

Las marcas colocadas en el flanco de un neumático son información normalizada que se utiliza para identificar y describir

las características fundamentales del neumático.

Esa información incluye el índice de carga, el símbolo de velocidad, etc., por ejemplo, 245/45 R19 102 V.

- 245: anchura nominal de la sección (mm)
- 45: relación de altura nominal
- R: código de tipo de estructura, R es para estructura radial
- 19: diámetro nominal de la llanta (pulg.)
- 102: índice de carga
- V: símbolo de velocidad

### Indicador de desgaste de la rodadura

Los indicadores de desgaste se encuentran en las ranuras de la banda de rodadura de los neumáticos. Cuando la banda de rodadura de un neumático esté a la misma altura que los indicadores de desgaste, sustituya el neumático por uno nuevo lo antes posible.

**i** Los neumáticos se inspeccionarán periódicamente. Si no conoce los indicadores de desgaste de los neumáticos situados en el interior de las ranuras de la banda de rodadura, póngase en contacto con un Taller Autorizado smart.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por utilizar neumáticos de calidad inferior a la original

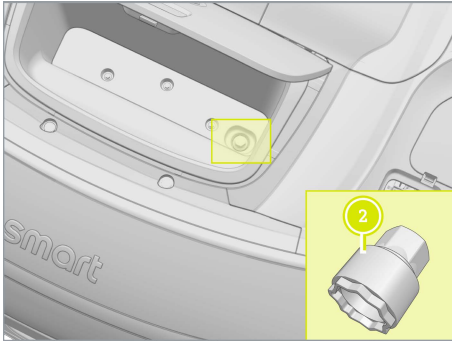
- ▶ Si se utiliza un neumático con un índice de carga o velocidad inferior al original, puede sobrecalentarse y resultar dañado, provocando accidentes y lesiones personales.

### Extracción del tornillo antirrobo de la rueda (si está equipado)

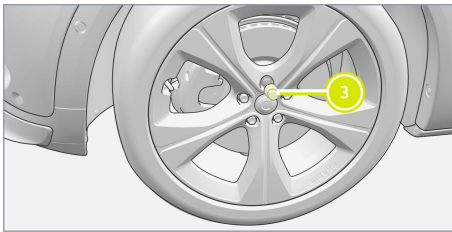
1. Abra el capó (→ [Página 213](#)).



2. Abra la tapa del compartimento delantero 1.



3. Retire el kit de herramientas, levante la base de espuma en el fondo del compartimento delantero y extraiga el adaptador del tornillo antirrobo de la rueda 2 en el lugar indicado en la figura.



4. Instale el adaptador del tornillo de la rueda 3 en el tornillo antirrobo de la rueda y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj con una herramienta adecuada para extraer el tornillo antirrobo de la rueda.

## Neumáticos para las estaciones

### Neumáticos para todas las estaciones

Estos neumáticos están diseñados para proporcionar una tracción adecuada en todas las estaciones, pero pueden no proporcionar la misma tracción que los neumáticos de invierno en condiciones de hielo.

**Al instalar los neumáticos para todas las estaciones, debe cumplir los siguientes requisitos:**

- Utilice neumáticos de la misma marca, tamaño, índice de carga, clase de velocidad, construcción y dibujo de la banda de rodadura en todas las posiciones de las ruedas.
- Utilice únicamente neumáticos radiales del mismo tamaño y rango de carga que los neumáticos originales.

### Neumáticos de verano

Los neumáticos de verano originales de alto rendimiento de su vehículo no son adecuados para las condiciones de las carreteras en invierno. Cuando se conduzca en condiciones de baja temperatura o con hielo, se recomiendan los neumáticos de invierno o los neumáticos para todas las estaciones. Si no se instalan neumáticos de invierno o para todas las estaciones, póngase en contacto con un socio de servicios autorizado de smart para que le asesoren.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por el uso inadecuado de los neumáticos de verano

Los neumáticos de verano no proporcionan una tracción suficiente en condiciones de bajas temperaturas o de nieve y hielo en la carretera. Es importante seleccionar y montar los neumáticos adecuados para el invierno para garantizar la seguridad del vehículo y un rendimiento óptimo, incluso si el vehículo está equipado con doble motor.

### Neumáticos de invierno

---

Los neumáticos de invierno mejoran la tracción en condiciones de hielo.

**Al instalar los neumáticos de invierno, tenga en cuenta los siguientes requisitos:**

- Utilice neumáticos de la misma marca, tamaño, índice de carga, clase de velocidad, construcción y dibujo de la banda de rodadura en todas las posiciones de las ruedas.
- Utilice únicamente neumáticos radiales del mismo tamaño y rango de carga que los neumáticos originales.

Si se utilizan neumáticos de invierno con un índice de velocidad inferior, no se debe

superar el índice de velocidad máxima del neumático.

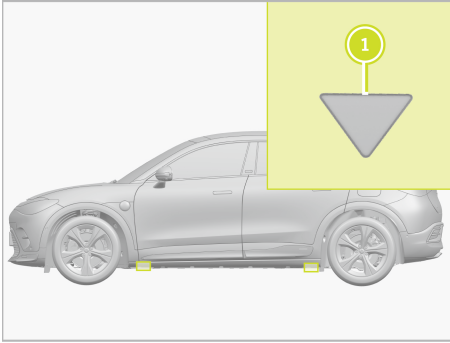


El símbolo del copo de nieve es visible en el flanco de los neumáticos de invierno.

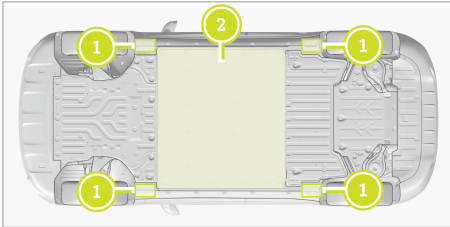
Si se conduce el vehículo con neumáticos de invierno se puede experimentar un aumento del ruido de la carretera, una reducción de la vida útil de la banda de rodadura y una disminución de la tracción en carreteras secas.

## Elevación del vehículo

### Puntos de elevación del vehículo



Indicador del punto de elevación 1 bajo el embellecedor exterior de la talonera.



1 Puntos de elevación del vehículo

2 Batería de alta tensión

### Indicaciones sobre la elevación del vehículo:

- No coloque nunca las almohadillas de los brazos elevadores bajo la zona de la batería de alta tensión 2. Coloque las almohadillas de los brazos elevadores únicamente bajo los puntos de elevación designados 1, dado que la elevación en cualquier otro punto puede provocar daños en el vehículo. **Los daños debidos a una elevación inadecuada no están cubiertos por la garantía.**
- No eleve el vehículo cuando el cable de carga está conectado, incluso si no se está cargando en ese momento.
- No trabaje nunca en el vehículo si no está bien apoyado. De lo contrario, pueden producirse daños graves, lesiones personales o incluso la muerte.

## Compartimento delantero

### Apertura y cierre del capó

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente al conducir con el capó desbloqueado

El capó desbloqueado puede abrirse y obstaculizar la visión durante la conducción.

- No desbloquee nunca el capó durante la conducción.
- Asegúrese de que el capó está bloqueado antes de cada viaje.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidentes y lesiones al abrir y cerrar el capó

El capó puede caer de golpe al abrirse y cerrarse.

Las personas que se encuentren en el área de movimiento del capó pueden resultar heridas.

- Solo abra o cierre el capó cuando no haya ninguna persona en el área de movimiento del capó.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quemaduras al abrir el capó

Si se abre el capó cuando el sistema de propulsión se está sobrecalentando o se produce un incendio en el compartimento delantero, usted puede entrar en contacto con el aire caliente o el líquido derramado.

- Deje que los componentes sobrecalentados se enfíen antes de abrir el capó.
- En caso de incendio en el compartimento delantero, cierre el capó y llame a los bomberos.

### **⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones por componentes móviles

Aunque el vehículo esté apagado, algunos componentes, como el ventilador de refrigeración del habitáculo delantero, pueden seguir funcionando o volver a encenderse de repente.

Asegure los siguientes elementos antes de operar en el habitáculo frontal:

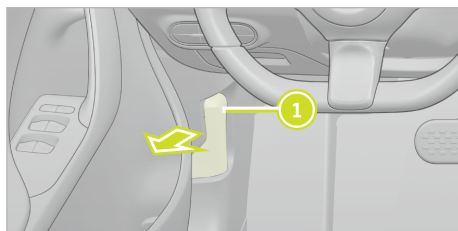
- ▶ El vehículo está apagado.
- ▶ No toque nunca la zona de riesgo que rodea los componentes móviles, como, por ejemplo, el ventilador de refrigeración.
- ▶ Quítese las joyas y el reloj.
- ▶ Mantenga el pelo, la ropa y los adornos lejos de los componentes móviles.

### **⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones por el uso del limpiaparabrisas delantero cuando el capó está abierto

Usted puede quedar atrapado por el limpiaparabrisas cuando se abre el capó y el limpiaparabrisas delantero comienza a moverse.

- ▶ Asegúrese de apagar el limpiaparabrisas y el vehículo antes de abrir el capó.

#### Para abrir:



1. Tire dos veces de la manilla de apertura del capó **1** bajo el panel de instrumentos del lado del conductor.
2. Levante el capó.

#### Para cerrar:

1. Baje el capó y déjelo caer desde unos 20 centímetros de altura.

2. Si el capó todavía puede levantarse ligeramente, abra de nuevo el capó y ciérrelo con más fuerza hasta que pueda bloquearse correctamente. No presione el capó hacia abajo para cerrarlo.

- i** Cierre el capó desde la posición central. Asegúrese de que ambos lados del capó están completamente cerrados.

#### Comprobación del nivel del líquido refrigerante

### **⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por sobrecalentamiento del sistema de propulsión

Si se abre el capó cuando el sistema de propulsión se está sobrecalentando o se produce un incendio en el compartimento delantero, usted puede entrar en contacto con el aire caliente o el líquido derramado.

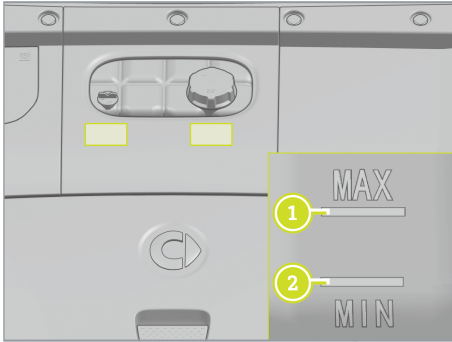
- ▶ Deje que los sistema de propulsión sobrecalentados se enfrien antes de abrir el capó.
- ▶ En caso de incendio en el compartimento delantero, cierre el capó y llame a los bomberos.

### **⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quemaduras causadas por el líquido refrigerante a alta temperatura

El sistema de refrigeración está presurizado mientras el sistema de propulsión está a una temperatura de funcionamiento normal. Al abrir el tapón puede quemarse con el líquido refrigerante caliente.

- ▶ Deje que los sistemas de propulsión se enfrien antes de abrir el tapón.
- ▶ Utilice guantes y gafas de protección al abrir el tapón.
- ▶ Abra el tapón lentamente para liberar la presión.

1. Estacione en un terreno llano.
2. Abra el capó (→ [Página 213](#)).



3. Si el nivel del líquido refrigerante es inferior a la posición marcada **2**, inspeccione o añada el líquido refrigerante en un Taller Autorizado smart.

No añada refrigerante por encima de la posición marcada **1**.

#### Llenado del sistema limpiaparabrisas

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de quemaduras causadas por componentes calientes en el compartimento delantero

Algunos componentes del compartimento delantero, como el sistema de propulsión y el radiador, pueden estar muy calientes.

- Póngalo en funcionamiento después de que el compartimento frontal se enfríe.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por sobrecalentamiento del sistema de propulsión

Si se abre el capó cuando el sistema de propulsión se está sobrecalentando o se produce un incendio en el compartimento delantero, usted puede entrar en contacto con el aire caliente o el líquido derramado.

- Deje que los sistema de propulsión sobrecalentados se enfríen antes de abrir el capó.
- En caso de incendio en el compartimento delantero, cierre el capó y llame a los bomberos.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de incendio y de lesiones por el líquido del limpiaparabrisas

El líquido del limpiaparabrisas es altamente inflamable.

- No encienda fuego, ni utilice una llama desnuda, ni fume, ni provoque chispas cuando limpie con el líquido del limpiaparabrisas.

1. Abra el capó (→ [Página 213](#)).



2. Empuje el clip **1** y retire la tapa en la dirección de la flecha.



3. Abra el tapón del limpiaparabrisas **2** para rellenar el líquido del limpiaparabrisas.

Vuelva a colocar el tapón del limpiaparabrisas y el capó en su posición original después del llenado.

## Limpieza y cuidados

### Indicaciones sobre el lavado del vehículo

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente por la reducción del efecto de frenado tras la limpieza del vehículo

El efecto de frenado se reduce después de limpiar el vehículo.

- ▶ Después de limpiar el vehículo, preste atención a las condiciones del tráfico y frene con cuidado hasta que el efecto de frenado se restablezca por extendido.

**! NOTA** Daños causados por el uso inadecuado del túnel de lavado

- ▶ Antes de entrar en el túnel de lavado, asegúrese de que tiene el tamaño adecuado para el vehículo.
- ▶ Mantenga una distancia al suelo suficiente entre la parte inferior del vehículo y los raíles guía del túnel de lavado.
- ▶ Mantenga una anchura adecuada hasta el túnel de lavado, especialmente la anchura de los carriles guía.

**Antes de lavar su vehículo, asegúrese primero de lo siguiente para evitar daños en su vehículo:**

- Asegúrese de que las puertas, el capó, el portón, la cubierta de puerto de carga y todas las ventanas estén completamente cerradas.
- Se ha apagado el soplador para la ventilación.
- Los interruptores de los limpiaparabrisas están en la posición de apagado .
- La función de retención automática está desactivada. Para conocer los pasos específicos de funcionamiento, consulte (→ [Página 116](#)).
- En túneles de lavado equipados con sistemas de cinta transportadora:

- Cambiar a marcha N **N**.
- Antes de entrar en la zona de lavado, desactive la función Autohold para evitar que el vehículo cambie automáticamente a la posición de estacionamiento **P** cuando se cumplan las condiciones para activar la función de retención automática (por ejemplo, si el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad, abre la puerta del conductor o se supera el tiempo de retención automática).

- i** Cuando utilice un túnel de lavado equipado con un sistema de cinta transportadora, mantenga abrochado el cinturón de seguridad y permanezca en el interior del vehículo.

### Notas sobre el uso del lavado de coches a alta presión

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente al utilizar un limpiador de coches de alta presión con boquillas de chorro circular

El chorro de agua de una boquilla de chorro circular (trituratora de suciedad) puede causar daños invisibles en los neumáticos o en las recambios del chasis

Los componentes dañados de esta manera pueden fallar inesperadamente.

- ▶ No utilice nunca un lavacoche de alta presión con boquillas de chorro circular para limpiar el vehículo.
- ▶ Haga cambiar inmediatamente los neumáticos o las recambios del chasis dañadas.
- ▶ No utilice nunca un limpiador de alta presión para limpiar la rejilla de entrada de aire.

**Cuando se utiliza un lavado de coches a alta presión, para proteger su vehículo, debe**

- Mantenga la boquilla de alta presión a una distancia mínima de 30 centímetros del vehículo.
- **Vehículo con película decorativa:** las partes del vehículo pueden estar



cubiertas con una película decorativa. Mantenga al menos 70 centímetros entre las partes del vehículo cubiertas con la película decorativa y la boquilla del lavado a alta presión. Mantenga en movimiento la boquilla del túnel de lavado de alta presión durante la limpieza. La temperatura del agua del lavado a alta presión debe mantenerse por debajo de los 40 °C.

- Respete la distancia correcta, tal y como se indica en el manual de usuario del equipo.
- No dirija nunca la boquilla del túnel de lavado a alta presión hacia partes sensibles, como neumáticos, hendiduras, componentes eléctricos, baterías, bombillas y ranuras de ventilación.

### **Lavado manual del vehículo**

---

Respete los requisitos reglamentarios, como por ejemplo, en muchos países, el lavado manual solo se permite en los estantes de servicio especialmente designados.

1. Utilice un producto de limpieza suave, como el champú para coches.
2. Aplique un limpiador suave con una esponja suave para coches. No exponga nunca el vehículo a la luz directa del sol cuando lo haga.
3. Aclare cuidadosamente el vehículo con agua y séquelo con una gamuza

Notas sobre el cuidado de la pintura/  
acabado mate

Tenga en cuenta las siguientes notas:

| Piezas       | Limpieza y cuidados                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Evite daños en la pintura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pintura      | <ul style="list-style-type: none"><li>● Restos de insectos: Remojar con limpiador de insectos y aclarar las zonas tratadas.</li><li>● Excrementos de pájaro: Remojar con agua y aclarar.</li><li>● Resinas de árboles, aceites, combustibles y grasas: Eliminar frotando suavemente con un paño empapado en petróleo de limpieza o líquido para encendedores.</li><li>● Líquido refrigerante y líquido de frenos: Eliminar con un paño húmedo y agua limpia.</li><li>● Manchas de alquitrán: Utilice un eliminador de alquitrán.</li><li>● Cera: Utilizar eliminador de silicona.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>● No fije nunca pegatinas, películas o artículos similares.</li><li>● Eliminar la suciedad inmediatamente si es posible.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Acabado mate |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>● No pulir el vehículo ni las ruedas.</li><li>● Únicamente utilice túneles de lavado que cumplan con los últimos estándares de ingeniería.</li><li>● No utilice nunca limpiadores de pintura, productos para pulir o abrillantar, ni conservadores de brillo como la cera.</li><li>● Conduzca a un socio de servicios autorizado de smart para la reparación de pintura.</li></ul> |

Notas sobre la limpieza del film  
decorativo

Observe las instrucciones de cuidado del acabado mate en Notas sobre el cuidado

de la pintura/acabado mate (→ [Página 218](#)). Esto también se aplica a las láminas decorativas.

**Tenga en cuenta las siguientes notas:**

| Limpieza                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | No dañar nunca la lámina decorativa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para la limpieza, utilice abundante agua y un limpiador neutro sin aditivos ni abrasivos.</li> <li>• Elimine la suciedad lo antes posible y evite frotar con demasiada fuerza. De lo contrario, puede provocar daños irreparables en la lámina decorativa.</li> <li>• Tierra sobre la pintura o película decorativa deslustrada: Utilice un limpiador de pintura adecuado para el vehículo.</li> <li>• Restos de insectos: Remojar con limpiador de insectos y aclarar las zonas tratadas.</li> <li>• Excrementos de pájaro: Remojar con agua y aclarar.</li> <li>• Para evitar manchas de agua, se debe limpiar el vehículo con una película decorativa después de cada limpieza, utilizando un paño suave y absorbente.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La vida útil y el color de la película decorativa se ven afectados por: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sunshine</li> <li>- Temperatura, como pistolas decapantes de aire caliente</li> <li>- Condiciones meteorológicas</li> <li>- Apedrear y emborronar</li> <li>- Limpiador químico</li> <li>- Artículos con base de aceite</li> </ul> </li> <li>• No utilice nunca cera de coche para una película decorativa mate, brillante o estructurada. Puede causar manchas permanentes.</li> </ul> |

Los arañazos, los depósitos de óxido, las zonas corroídas y los daños causados por un cuidado inadecuado pueden no ser reparados completamente. En este caso, acuda a un Taller Autorizado smart.

Puede obtener más información sobre los productos de cuidado y limpieza del fabricante.

Después de haber retirado la película decorativa, puede notarse una diferencia visual entre la superficie con película decorativa y la superficie sin película decorativa.

-  Acuda a un Taller Autorizado smart para tratar o reparar la lámina decorativa.

**Notas sobre el mantenimiento de las piezas externas**

 **ADVERTENCIA** Riesgo de quedar atrapado por la activación de los limpiaparabrisas al limpiar el parabrisas

Si los limpiaparabrisas comienzan a moverse mientras usted está limpiando los parabrisas o las escobillas, puede quedar atrapado por los brazos del limpiaparabrisas.

- Asegúrese de apagar los limpiaparabrisas y el vehículo antes de limpiar el parabrisas o las escobillas.

Tenga en cuenta las siguientes notas:

| Piezas                                     | Limpieza y cuidados                                                                                                                                                                     | Evite que el vehículo sufra daños                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ruedas/<br>neumáticos                      | Utilice agua y un limpiador de ruedas sin ácido.                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• No utilice nunca limpiadores de ruedas ácidos para eliminar el polvo provocado por el frenado. Puede dañar los tornillos de las ruedas y los componentes de los frenos.</li><li>• Para evitar que el disco y los forros de freno se corroan, limpie el vehículo y conduzca unos minutos antes de aparcarlo. El disco y la zapata de freno se calentarán y se secarán.</li></ul>        |
| Ventanas                                   | Limpie las superficies del interior y el exterior de las ventanas con un paño húmedo.                                                                                                   | No limpie nunca la superficie interior de las ventanillas con un paño seco, un limpiador abrasivo o un limpiador con disolvente.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Limpiaparabrisas                           | Despliegue las escobillas y límpielas con un paño húmedo.                                                                                                                               | No limpie frecuentemente las escobillas limpiaparabrisas.<br>No utilice nunca disolventes fuertes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Luces exteriores                           | Utilice agua limpia, detergentes suaves o limpiadores específicos para plástico sin disolventes junto con una esponja suave y húmeda o un trapo que no cause arañazos para la limpieza. | No utilice disolventes orgánicos (como alcohol, gasolina, quitaaadhesivos, diluyentes, diluyentes de pintura, limpiadores de pintura, tetracloruro de carbono, etc.) o productos de limpieza químicos fuertes (como limpia-cristales, limpiadores de espuma, jabones altamente alcalinos, descongelantes, etc.) para limpiar la superficie del conjunto del faro, ya que esto puede causar grietas o daños a la tapa del faro. |
| Puertos de carga (batería de alto voltaje) | Utilice un paño suave y limpio o una pistola de aire comprimido.                                                                                                                        | No utilice nunca un limpiador de choches de alta presión ni productos de limpieza, como el jabón.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Piezas   | Limpieza y cuidados                                                                                                                    | Evite que el vehículo sufra daños                                                              |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sensores | Limpie los sensores de los para-choques delantero y trasero y la rejilla del radiador con un paño suave y un limpiador para vehículos. | Cuando utilice un limpiador de coches de alta presión, mantenga una distancia de más de 30 cm. |
| Cámaras  | Limpie el objetivo de la cámara con agua limpia y un paño suave.                                                                       | No utilice nunca un dispositivo de lavado de coches a alta presión.                            |

### Notas sobre la limpieza del interior

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones por rotura de recambios de plástico tras el uso de productos de cuidado con disolventes

Los productos de cuidado y limpieza que contienen disolventes pueden hacer que las superficies del habitáculo se vuelvan porosas.

Si los airbags se despliegan, las recambios de plástico pueden romperse.

► No utilice nunca productos de cuidado o limpieza que contengan disolventes para limpiar la cabina.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones o muerte por cinturones de seguridad blanqueados

Blanquear o teñir los cinturones de seguridad puede reducirlos considerablemente.

Esto puede, por ejemplo, hacer que los cinturones de seguridad se rompan o fallen en un accidente.

► Nunca blanquee ni tiña los cinturones de seguridad.

### Tenga en cuenta las siguientes notas:

| Piezas                  | Limpieza y cuidados                                                      | Evite que el vehículo sufra daños.                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cinturones de seguridad | Limpier con una solución detergente suave y tibia.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>No utilice nunca productos de limpieza químicos.</li> <li>Nunca se debe secar el cinturón de seguridad calentándolo a más de 80 °C o bajo la luz solar directa</li> </ul>                      |
| Muestra                 | Limpier cuidadosamente la superficie con un paño de algodón o microfibra | <ul style="list-style-type: none"> <li>Apague la pantalla y deje que se enfríe primero.</li> <li>Se recomienda activar el modo de limpieza de pantalla antes de limpiar la pantalla si la pantalla central está encendida.</li> </ul> |

| Piezas                               | Limpieza y cuidados                                                              | Evite que el vehículo sufra daños.                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                      |                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• No utilice nunca ningún otro producto de limpieza.</li></ul>                                                                                                                                                                                  |
| Embellecedor de plástico             | Limpiar con un paño de microfibra húmedo.                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• No coloque nunca pegatinas, láminas o materiales similares.</li><li>• No permita que los cosméticos, el repelente de insectos o la crema solar entren en contacto con el ribete de plástico.</li></ul>                                        |
| Banda de luz ambiental               | Se debe usar un detergente neutro para la limpieza y el mantenimiento periódico. | Las bandas de luz ambiental no deben entrar en contacto con perfumes, cosméticos, protectores solares ni pesticidas. Si entran en contacto con la grasa mencionada antes o con ácidos o álcalis fuertes, limpie las bandas de luz ambiental cuanto antes para evitar que se agrieten. |
| Revestimiento del techo              | Limpiar con un cepillo o con una tintorería.                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Alfombras                            | Utilice un limpiador de alfombras o de tejidos                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Fundas de asiento de cuero auténtico | Límpialos con un paño húmedo y luego pasa un paño seco.                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• No empapar nunca el cuero.</li><li>• No utilice nunca un paño de microfibra.</li></ul>                                                                                                                                                        |
| Fundas de asiento                    | Limpiar con un paño húmedo.                                                      | No utilice nunca un paño de microfibra.                                                                                                                                                                                                                                               |

| Piezas                                  | Limpieza y cuidados                                                                                          | Evite que el vehículo sufra daños.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fundas de asiento de imitación de cuero | Limpie toda la cubierta del asiento con un paño de algodón húmedo y una solución de agua jabonosa al 1 %.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>● No utilice nunca un paño de microfibra.</li> <li>● No utilice nunca sustancias corrosivas, como líquido de desinfectante 84, lejía en polvo, detergente para ropa, limpiador de utensilios de cocina, limpiador de inodoros, etc.</li> <li>● No utilice nunca líquidos que puedan contener disolventes orgánicos, como perfumes, difusores de coche o ambientadores, sobre todo si el envase de los productos está claramente marcado con «Este producto es inflamable». Manténgase alejado del fuego y de fuentes de calor cuando la utilice".</li> </ul> |
| Fundas de asiento de tela               | Limpie toda la cubierta del asiento con un paño de microfibra húmedo y una solución de agua jabonosa al 1 %. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## Baterías

### Indicaciones sobre la batería de 12 V

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente causado por el funcionamiento incorrecto de la batería de 12 V

El funcionamiento incorrecto de la batería de 12 V puede provocar riesgos tales como un cortocircuito. Esto puede limitar el funcionamiento de los dispositivos de seguridad, incluidos el sistema de iluminación, el sistema antibloqueo de frenos o el sistema de control electrónico de estabilidad. La seguridad de funcionamiento de su vehículo puede verse limitada.

- En caso de cortocircuito o un incidente similar, póngase en contacto con un Taller Autorizado smart inmediatamente.
- No continúe conduciendo.
- Se recomienda encargar los trabajos relacionados con la batería de 12 V a un Taller Autorizado smart.

Por razones de seguridad, se recomienda utilizar únicamente baterías de 12 V que hayan sido probadas y autorizadas por smart para su vehículo. Estas baterías de 12 V ofrecen una mayor protección contra impactos, lo que puede evitar quemaduras de ácido a los ocupantes del vehículo debido a los daños en la batería de 12 V en caso de accidente.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de explosión por acumulación de carga electrostática

La acumulación de carga electrostática puede provocar chispas que pueden prender la mezcla de gases altamente inflamable de la batería de 12 V.

- Antes de utilizar la batería de 12 V, toque la parte metálica del vehículo para liberar cualquier posible acumulación de carga electrostática.

**⚠ ADVERTENCIA** Quemadura química causada por el ácido de la batería de 12 V

El ácido de la batería de 12 V es corrosivo.

- Evite que el ácido de la batería de 12 V entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- No se incline sobre la batería de 12 V.
- No inhale el vapor de la batería de 12 V.
- Mantenga la batería de 12 V fuera del alcance de los niños.
- En caso de contacto accidental con el ácido de la batería de 12 V, enjuague bien el ácido con abundante agua y busque atención médica inmediatamente.

**🔥 NOTA MEDIOAMBIENTAL** Daños medioambientales por la eliminación inadecuada de las baterías



Las baterías contienen sustancias contaminantes. No tire las baterías en la basura doméstica.



- Elimine las baterías de forma responsable con el medioambiente. Lleve las baterías descargadas a un Taller Autorizado smart o a un punto de reciclaje de baterías usadas.

Para desconectar la batería de 12 V, póngase en contacto con un taller autorizado smart.

Al eliminar las baterías de 12 V, respete las indicaciones de seguridad y adopte medidas preventivas.



Riesgo de explosión.





Al desechar las baterías de 12 V, no las prenda, ni utilice ninguna llama desnuda ni fume. Evite cualquier chispa.



El electrolito o el ácido de la batería de 12 V son corrosivos. Proteja su piel, ojos o ropa del contacto con el electrolito o el ácido. Use ropa de protección adecuada, especialmente guantes de protección, delantal y máscara. Si alguna parte de su cuerpo se salpica con electrolito o ácido, aclárela bien con abundante agua inmediatamente. Si es necesario, acuda al médico lo antes posible.



Utilice gafas de protección.



Manténgala alejada de los niños.



Respete las instrucciones del Manual de Usuario.

Si piensa dejar su vehículo sin usar durante un periodo de tiempo prolongado, consulte con un taller autorizado smart.

### Asistencia de arranque y carga de la batería de 12 V

Póngase en contacto con un socio de servicios autorizado de smart para sus necesidades de asistencia de arranque o cambios de batería.

### Sustitución de la batería de 12 V

Póngase en contacto con un centro de servicio cualificado, como un Taller Autorizado smart, para sustituir la batería.

### Indicaciones sobre la batería de alta tensión

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de daños en el vehículo y lesiones personales a causa del sistema de alta tensión

- ▶ No toque, mueva ni desmonte la batería de alta tensión, los cables de alta tensión de color naranja ni ningún componente con un símbolo de advertencia de alta tensión.
- ▶ No estacione el vehículo durante un periodo de tiempo prolongado en un entorno húmedo, como un aparcamiento inundado.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de explosión por excesiva presión interna de la batería de alta tensión

En caso de incendio del vehículo, la presión interna de la batería de alta tensión podría superar el valor crítico. En este caso, el gas inflamable se puede escapar a través de una válvula de purga de aire en los bajos del vehículo.

El gas es inflamable.

- ▶ Detenga inmediatamente el proceso de carga en caso de olores extraños, humo o marcas de quemaduras.
- ▶ Abandone inmediatamente la zona de peligro. Asegure una zona de peligro a la suficiente distancia.
- ▶ Llame a los bomberos.

La batería de alta tensión equipada en este vehículo cumple los requisitos ECE R100.03 relativos a la seguridad de las baterías de alta tensión.

Para maximizar la vida útil de la batería de alta tensión, el nivel de carga debe ser siempre suficiente. Si necesita estacionar el vehículo durante mucho tiempo, compruebe el estado de carga. La batería de alta tensión se agota y se estropea si el vehículo no se utiliza durante mucho tiempo.

Si el vehículo no se utiliza durante mucho tiempo, hágalo funcionar durante unos

minutos cada 4 semanas. Si el estado de carga es bajo, cargue la batería.



Riesgo de explosión.



Al desechar las baterías eléctricas, no las prenda, no utilice una llama abierta ni fume. Evite cualquier chispa.



El electrolito o ácido de la pila es corrosivo. Proteja su piel, ojos o ropa del contacto con el electrolito o el ácido. Use ropa de protección adecuada, especialmente guantes de protección, delantal y máscara. Si alguna parte de su cuerpo se salpica con electrolito o ácido, aclárela bien con abundante agua inmediatamente. Si es necesario, acuda al médico lo antes posible.



Utilice gafas de protección.



Manténgala alejada de los niños.



Respete las instrucciones del Manual de Usuario.

## Fusibles

### Sustitución de fusibles

**ADVERTENCIA** Puede haber riesgo de accidente cuando el usuario cambia el fusible

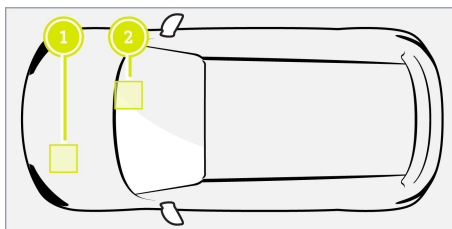
**La sustitución no autorizada de los fusibles puede causar:**

- Daños en el vehículo.
- Fuego

Se sugiere que todas las operaciones de fusión sean realizadas por el Taller Autorizado smart.

### NOTA

- Utiliza fusibles que estén autorizados para el uso en un vehículo smart y cuya corriente nominal cumpla los requisitos de los dispositivos eléctricos correspondientes.
- Desconecte siempre el vehículo de la red eléctrica antes de sustituir un fusible o un relé.
- Si no dispone de un fusible de sustitución con un amperaje que se ajuste al circuito, utilice uno con un amperaje inferior.
- No sustituya un fusible por otro de mayor amperaje ni por ningún otro objeto; de lo contrario, puede provocar daños en el vehículo e incendios.



### Ubicación de los fusibles:

Caja de fusibles **1** en el compartimento delantero.

Caja de fusibles **2** debajo de la consola central.

### Reemplazar el fusible en el compartimento delantero

1. Retire el panel decorativo del compartimento izquierdo.
2. Presione el cierre de la tapa de la caja de fusibles y retírela.
3. Antes de sustituir, compruebe si el diagrama que se encuentra en el interior de la tapa de la caja de fusibles del vehículo coincide con el diagrama de especificaciones de los fusibles. Si no se corresponden, no reemplace los fusibles y consulte a un taller autorizado smart. Para obtener información acerca de los fusibles, consulte (→ [Página 239](#)).
4. Retire el fusible y compruebe desde el lateral si el cable doblado en el centro del fusible está fundido.
5. Si el fusible está fundido, sustitúyalo por uno nuevo del mismo color y amperaje.

### Reemplazar el fusible debajo de la consola central

1. Retire el deflector del panel del centro de la consola delantera derecha.
2. Antes de sustituir, compruebe si el diagrama del panel frontal derecho de la consola central coincide con el diagrama de especificaciones de los fusibles. Si no se corresponden, no reemplace los fusibles y consulte a un taller autorizado smart. Para obtener información acerca de los fusibles, consulte (→ [Página 239](#)).
3. Retire el fusible y compruebe desde el lateral si el cable doblado en el centro del fusible está fundido.
4. Si el fusible está fundido, sustitúyalo por uno nuevo del mismo color y amperaje.

Descripción de los datos técnicos

Descripción de los datos técnicos

Todos los datos técnicos están sujetos a la documentación oficial del vehículo. Todos los datos indicados en este manual son válidos para el modelo base del vehículo sin dispositivos accesorios. Para obtener más detalles, por favor, consulte a un socio de servicios autorizado de smart.

Modo de conducción

El modo de conducción depende de la configuración del modelo. Esta serie de modelos incluye dos modos de conducción, es decir, RWD or AWD.

Accionamiento eléctrico

El tipo y el modelo del motor eléctrico instalado en este vehículo figuran en la etiqueta de datos técnicos del vehículo o en el documento de matriculación del mismo.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgos derivados del incumplimiento de los datos técnicos especificados

Asegúrese de utilizar el vehículo estrictamente de acuerdo con los datos técnicos especificados. Si durante el uso se ignoran o se superan los valores especificados en este manual, tales como la masa, la carga útil, el tamaño del vehículo y la velocidad máxima del vehículo, pueden producirse accidentes y causar daños personales.

Electrónica a bordo

Notas sobre modificaciones no autorizadas del motor y el equipo electrónico

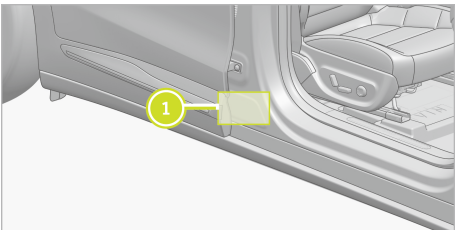
**! NOTA** Desgaste prematuro causado por un cuidado inadecuado

Un cuidado inadecuado puede provocar el desgaste prematuro de los componentes del vehículo y hacer que éste pierda el permiso de circulación.

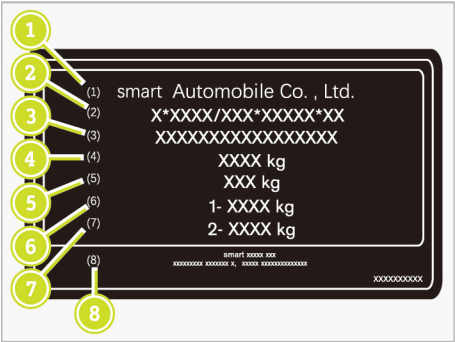
- Encargue siempre la reparación de los equipos eléctricos y electrónicos y de los componentes correspondientes a un Taller Autorizado smart.

Matrícula del vehículo, número de identificación del vehículo (VIN) y número de serie del motor de impulsión

Placa de identificación del vehículo



La placa de identificación del vehículo **1** está situada en la parte inferior del pilar B derecho.



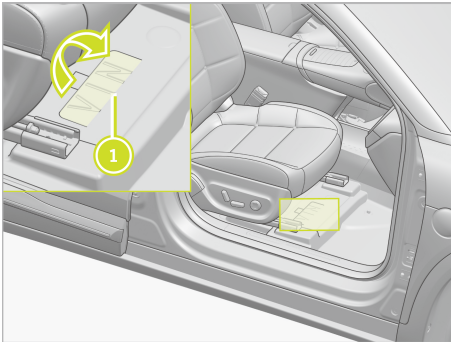
**1** Fabricante del vehículo

- 2 Número de aprobación
- 3 Número de identificación del vehículo (VIN)
- 4 Peso bruto del vehículo (GVWR)
- 5 Peso bruto combinado (GCWR)
- 6 Peso bruto nominal sobre eje (GAWR) delantero
- 7 Peso bruto nominal sobre eje (GAWR) trasero
- 8 Información del representante de fabricación

 Los datos que aparecen en la imagen son solo de referencia. Las imágenes pueden variar dependiendo del vehículo proporcionado.

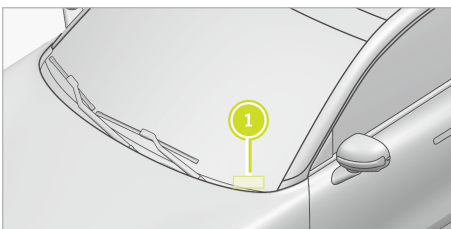
### Número de identificación del vehículo (VIN)

Número de identificación del vehículo (VIN) en la membrana transversal del asiento delantero derecho



Pliegue el revestimiento del piso para acceder al número de identificación del vehículo (VIN) grabado .

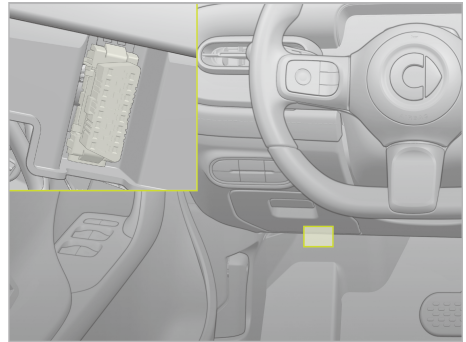
Número de identificación del vehículo (VIN) en el borde inferior del parabrisas.



### Número de identificación del vehículo (VIN)

.

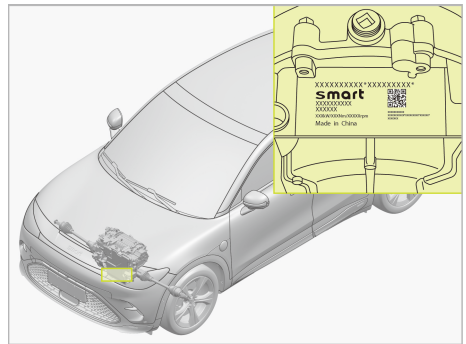
Lea el número de identificación del vehículo (VIN)



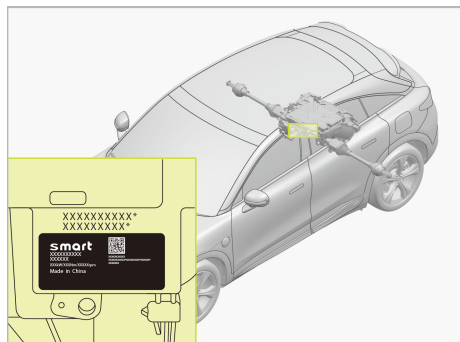
El número de identificación del vehículo (VIN) puede recuperarse con una herramienta de diagnóstico mediante la interfaz del sistema de diagnóstico.

 Si es necesario, póngase en contacto con un Taller Autorizado smart.

### Número de serie del motor eléctrico



El modelo y el número de serie del motor eléctrico delantero están estampados en la parte inferior de la parte delantera del motor.



La etiqueta con el modelo y el número de serie del motor eléctrico trasero está situada debajo de la parte trasera del motor. Consulte a un taller autorizado smart para obtener información detallada.

**i** El número de serie del motor eléctrico que aparece en la imagen es de referencia. Los números de serie del motor eléctrico son diferentes entre los vehículos y pueden diferir del que se muestra aquí.

## Líquidos de servicio

### Nota sobre los líquidos de servicio

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones causadas por un fluido operativo dañino

El fluido de operación puede ser venenoso y peligroso para la salud.

- Observe la nota del recipiente original cuando utilice, almacene o deseche el fluido de operación.
- Guarde el fluido operativo en el recipiente original.
- Mantenga el líquido de servicio fuera del alcance de los niños.

### El fluido operativo incluye el siguiente líquido:

- Aceite lubricante
- Refrigerante
- Líquido de frenos
- Líquido limpiaparabrisas

Utilice productos autorizados por smart. La garantía de smart no incluye los daños causados por el uso de productos no autorizados.

### Notas sobre el líquido de frenos

Observe las notas sobre el líquido de servicio (→ [Página 231](#)).

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de accidente causado por una trampa de aire creada por el sistema de frenos

El líquido de frenos absorbe continuamente el agua del aire. Reduce el punto de ebullición del líquido de frenos. Si el punto de ebullición es demasiado bajo, el sistema de frenos puede formar una trampa de aire durante una frenada intensa.

Reduce el efecto de los frenos.

- Sustituya el líquido de frenos según el intervalo estipulado.

Cambie el líquido de frenos en un taller profesional calificado regularmente.

Por favor, utilice un líquido de freno autorizado por smart.

### Refrigerante

Observe las notas sobre el líquido de servicio (→ [Página 231](#)).

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de incendio y lesiones causadas por el refrigerante

El refrigerante puede inflamarse si entra en contacto con las recambios de alta temperatura del compartimento delantero.

- Enfríe el sistema de alimentación antes de añadir refrigerante.
- Evite que el refrigerante se derrame alrededor del tapón de llenado.
- Limpie bien el refrigerante de las recambios antes de arrancar el vehículo.

**! NOTA** Radiación de calor cuando la temperatura exterior es alta

Si se utiliza un refrigerante inadecuado, no podrá evitar eficazmente que el sistema de alimentación irradie calor cuando la temperatura exterior sea elevada.

- Utilice el refrigerante autorizado por smart.
- Observe las indicaciones de la especificación del líquido de servicio de smart

Acuda periódicamente a un Servicio Técnico Autorizado smart para cambiar el líquido refrigerante.

### Notas sobre el líquido limpiaparabrisas

Observe las notas sobre el líquido de servicio (→ [Página 231](#)).

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de incendio y de lesiones por el líquido del limpiaparabrisas

El líquido del limpiaparabrisas es altamente inflamable.

- No encienda fuego, ni utilice una llama desnuda, ni fume, ni provoque chispas cuando limpie con el líquido del limpiaparabrisas.

**! NOTA** Deterioro de la iluminación exterior por un líquido limpiaparabrisas inadecuado

Un líquido limpiaparabrisas inadecuado puede dañar la superficie de plástico de la iluminación exterior.

- Utilizar líquido limpiaparabrisas aplicable a la superficie de plástico.

**! NOTA** Obstrucción de la boquilla causada por la mezcla de líquido limpiaparabrisas

- No mezcle nunca líquidos lavaparabrisas diferentes.

**i** El líquido de lavado congelado puede impedir el funcionamiento correcto del sistema limpiaparabrisas debido al clima frío. Si los conductos del líquido de lavado están congelados, no lo utilice para evitar daños.

No utilice el limpiaparabrisas cuando no haya líquido de lavado en el depósito de líquido de lavado, de lo contrario se reducirá la vida útil del limpiaparabrisas.

Cuando la temperatura es inferior al punto de congelación, utilice el líquido de lavado que contiene anticongelante para evitar la congelación de la bomba de lavado, el depósito de líquido de lavado y la tubería de lavado. Antes de sustituir el líquido de los limpiaparabrisas, asegúrese de vaciar completamente el líquido original del depósito.

## Refrigerante

Observe las notas sobre el líquido de servicio (→ [Página 231](#)).

**! NOTA** Daños causados por un refrigerante inadecuado

Si se utiliza un refrigerante no autorizado, el sistema de control del aire acondicionado puede resultar dañado.

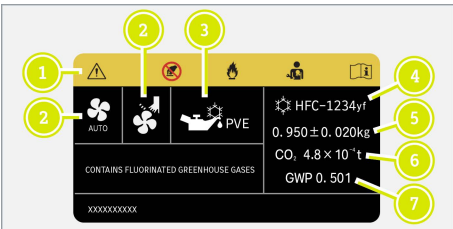
- Utilice únicamente el refrigerante aprobado.

**! NOTA** Daños en el sistema de control del aire acondicionado causados por un aceite inadecuado en el compresor del aire acondicionado

- Utilice únicamente aceite para compresores de aire acondicionado autorizado por smart.
- Nunca mezcle el aceite autorizado para compresores de aire acondicionado con otro aceite.

La etiqueta de instrucciones del refrigerante se encuentra en el compartimento delantero.

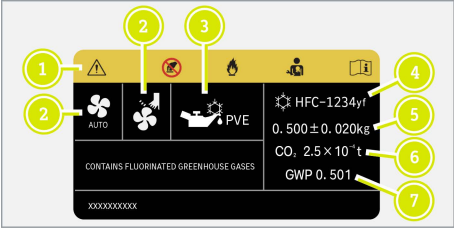
### Etiqueta de la bomba del aire acondicionado con calor



- 1 Símbolo de advertencia de peligro y mantenimiento
- 2 Luz de advertencia del ventilador
- 3 Tipo de aceite refrigerante
- 4 Designación del líquido refrigerante
- 5 Cantidad para el llenado del refrigerante
- 6 CO<sub>2</sub> equivalente
- 7 GWP



Etiqueta de la bomba del aire acondicionado sin calor



- 1 Símbolo de advertencia de peligro y mantenimiento
- 2 Luz de advertencia del ventilador
- 3 Tipo de aceite refrigerante
- 4 Designación del líquido refrigerante
- 5 Cantidad para el llenado del refrigerante
- 6 CO<sub>2</sub> equivalente
- 7 GWP

El símbolo 1 es una advertencia para las siguientes situaciones:

- Posible peligro.
- Encargue el mantenimiento a un taller autorizado smart.

 Dependiendo de la configuración del modelo y del mercado, la etiqueta real del vehículo puede ser diferente de las descripciones e ilustraciones. Por favor, consulte el vehículo real.

Cantidad para el llenado del refrigerante

| Modelo             | Refrigerante     |
|--------------------|------------------|
| Bomba de calor     | 0,950 ± 0,020 kg |
| Sin bomba de calor | 0,500 ± 0,020 kg |

Cantidad de llenado del aceite del compresor de A/C

| Modelo             | Aceite del compresor de aire acondicionado |
|--------------------|--------------------------------------------|
| Bomba de calor     | 260 ml                                     |
| Sin bomba de calor | 150 ml                                     |

Características del vehículo

Dimensiones del vehículo

| Elemento                               | Vehículos de tracción trasera | Vehículos de tracción a las cuatro ruedas |
|----------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------|
| Longitud                               | 4400 mm                       |                                           |
| Anchura (sin los espejos retrovisores) | 1844 mm                       |                                           |
| Altura (sin las barras de techo)       | 1556 mm                       |                                           |
| Distancia entre ruedas delanteras      | 1584 mm                       |                                           |
| Distancia entre ruedas traseras        | 1601 mm                       |                                           |
| Distancia entre ejes                   | 2785 mm                       |                                           |

Especificaciones de rendimiento del vehículo

Rendimiento mecánico

| Elemento             | Especificación |
|----------------------|----------------|
| Velocidad máxima     | 180 km/h       |
| Radio mínimo de giro | 5500 mm        |

Transitabilidad

| Elemento               | Sin kit deportivo | Con kit deportivo |
|------------------------|-------------------|-------------------|
| Ángulo de aproximación | 17 °              | 17 °              |
| Ángulo de salida       | 22 °              | 22 °              |
| Inclinación máxima*    | 35 %              |                   |

| Elemento                           | 245 / 45 R19 |                | 245 / 40 R20 |                |
|------------------------------------|--------------|----------------|--------------|----------------|
| Altura libre sobre el suelo mínima | Sin carga    | Carga completa | Sin carga    | Carga completa |
|                                    | 160 mm       | 135 mm         | 160 mm       | 135 mm         |

\*: Las condiciones de la prueba de inclinación máxima son las siguientes:

- En una carretera seca
- Dentro del peso bruto del vehículo
- A nivel del mar

- Sin llevar remolque

Especificaciones del sistema de suspensión

Especificación de la alineación del vehículo

| Elemento                                   | Especificación |
|--------------------------------------------|----------------|
| Ángulo de curvatura de la rueda delantera  | -46,5' ± 39'   |
| Ángulo de curvatura de la rueda trasera    | -64,6' ± 30'   |
| Ángulo de inclinación del eje de dirección | 13,56° ± 0,5°  |

| Elemento                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Especificación                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Ángulo de avance del eje de dirección                                                                                                                                                                                                                                                                      | $5,0^{\circ} \pm 0,5^{\circ}$ |
| Convergencia de la rueda delantera                                                                                                                                                                                                                                                                         | $5,2' \pm 3'$                 |
| Convergencia de la rueda trasera                                                                                                                                                                                                                                                                           | $3,9' \pm 3'$                 |
|  Todos los valores de alineación de las ruedas se miden como parámetros de un solo lado del neumático bajo la condición de carga ajustada de fábrica del vehículo (equipamiento de serie y todos los fluidos necesarios). |                               |

### Peso y carga útil

| Elemento                       | Vehículos de tracción trasera |         |         | Vehículos de tracción a las cuatro ruedas |
|--------------------------------|-------------------------------|---------|---------|-------------------------------------------|
| Masa en vacío                  | 1780 kg                       | 1810 kg | 1780 kg | 1910 kg                                   |
| Masa máxima cargada – total    | 2230 kg                       | 2260 kg | 2199 kg | 2360 kg                                   |
| Masa máxima cargada – delante  | 931 kg                        | 959 kg  | 972 kg  | 1053 kg                                   |
| Masa máxima cargada – detrás   | 1299 kg                       | 1301 kg | 1227 kg | 1307 kg                                   |
| Carga máxima por eje – delante | 1100 kg                       |         |         |                                           |
| Carga máxima por eje – detrás  | 1340 kg                       |         |         |                                           |

### Especificaciones de la batería

Además del estado de carga y la temperatura ambiente, la capacidad de carga también determina el tiempo de carga. La

capacidad de carga depende de la tensión de alimentación, la intensidad de la corriente y el tipo de alimentación.

Especificaciones de la batería de alta tensión

| Elemento                | Especificación 1 | Especificación 2 |
|-------------------------|------------------|------------------|
| Tensión nominal         | 392 V            | 380 V            |
| Capacidad nominal       | 169 Ah           | 130,5 Ah         |
| Número de núcleos       | 107              | 120              |
| Peso (sin refrigerante) | 390 kg           | 409,5 kg         |

Especificaciones de la batería de 12 V

| Elemento          | Especificación |
|-------------------|----------------|
| Tensión nominal   | 12 V           |
| Capacidad nominal | 50 Ah          |

Especificaciones del motor eléctrico

| Elemento                      | Especificaciones del motor eléctrico |            |
|-------------------------------|--------------------------------------|------------|
|                               | Tipo 1                               | Tipo 2     |
| Potencia pico                 | 200 kW                               | 115 kW     |
| Velocidad máxima de rotación  | 16 500 RPM                           | 16 000 RPM |
| Par pico                      | 343 N·m                              | 200 Nm     |
| Potencia nominal              | 75 kW                                | 41 kW      |
| Velocidad nominal de rotación | 5345 RPM                             | 4950 RPM   |
| Par nominal                   | 134 Nm                               | 80 Nm      |
| Tensión nominal               | 400 V                                |            |

## Especificaciones del sistema de frenos

### Parámetros de los frenos

| Elemento                                                                                                                                                                                                                                                   | Especificación |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Líquido de frenos                                                                                                                                                                                                                                          | DOT4           |
| Recorrido total del pedal de freno                                                                                                                                                                                                                         | 119 mm         |
| Recorrido libre del pedal de freno                                                                                                                                                                                                                         | 2 – 8 mm       |
|  Sustituya regularmente el líquido de frenos para garantizar la eficacia del sistema de frenos. Se recomienda cambiar el líquido de frenos en un taller autorizado smart. |                |

### Rango de servicio razonable de conjuntos de fricción de freno

| Elemento                                                                                       | Especificación                      |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------|
|                                                                                                | Rueda delantera                     | Rueda trasera |
| Espesor estándar del disco de freno                                                            | Tracción trasera: 28 mm             | 20 mm         |
|                                                                                                | Tracción a las cuatro ruedas: 30 mm |               |
| Espesor mínimo de seguridad del disco de freno                                                 | Tracción trasera: 25 mm             | 18 mm         |
|                                                                                                | Tracción a las cuatro ruedas: 27 mm |               |
| Espesor estándar de la pastilla de freno*                                                      | Tracción trasera: 16,5 mm           | 15,5 mm       |
|                                                                                                | Tracción a las cuatro ruedas: 18 mm |               |
| Espesor mínimo de seguridad de la pastilla de freno*                                           | Tracción trasera: 8,5 mm            | 7,5 mm        |
|                                                                                                | Tracción a las cuatro ruedas: 9 mm  |               |
| Espesor mínimo de seguridad de la pastilla de freno**                                          | 3 mm                                | 2 mm          |
| *: el grosor incluye el portafrenos.<br>**: grosor del forro del freno sin la placa posterior. |                                     |               |

Requisitos de equilibrio dinámico de la  
rueda

| Elemento                                                                            | Especificación |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Desmontadora manual de neumáticos: re-<br>siduo unilateral de equilibrio dinámico   | ≤ 5g           |
| Desmontadora automática de neumáticos:<br>residuo unilateral de equilibrio dinámico | ≤ 8 g          |

Presión de neumáticos recomendada

| Elemento     | Especificación |                |
|--------------|----------------|----------------|
|              | Sin carga      | Carga completa |
| 245 / 45 R19 | 250 kPa        | 290 kPa        |
| 245 / 40 R20 | 250 kPa        | 290 kPa        |

Especificaciones de los asientos

Parámetros del asiento delantero

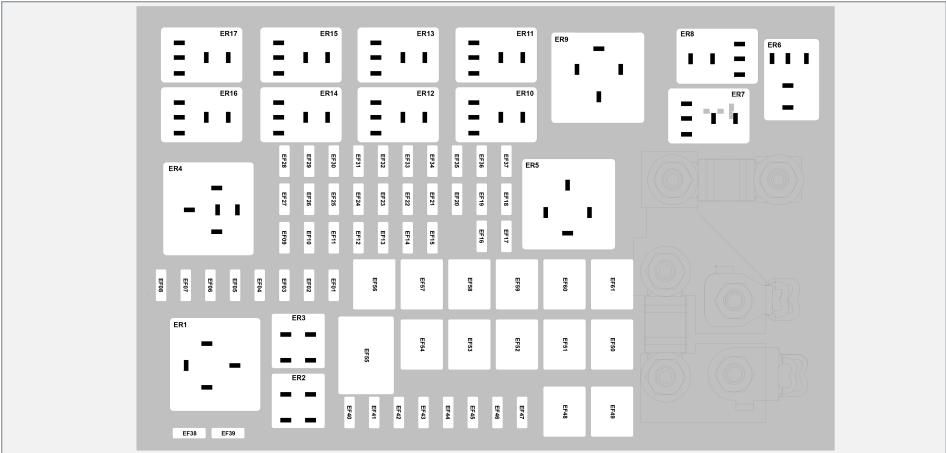
| Elemento                                 | Ajuste automático de los asientos<br>delanteros                               |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Posición diseñada del asiento*           | Se desliza hacia delante 210 mm y hacia<br>atrás 50 mm                        |
| Ángulo de respaldo designado*            | 25 °                                                                          |
| Rango de ajuste del respaldo del asiento | Ajuste hacia adelante 28° y hacia atrás<br>44° respecto al ángulo establecido |
| Rango de ajuste del cojín del asiento    | Hacia arriba 32,5 mm y hacia abajo 32,5<br>mm                                 |
| *: al medir la profundidad del cojín.    |                                                                               |

Parámetros de los asientos traseros

| Elemento                                 | Asiento central                                                                       | Asientos exteriores                                                                    |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Posición diseñada del asiento            | Ninguno                                                                               | Ninguno                                                                                |
| Ángulo diseñado del respaldo del asiento | El ángulo del diseño es de 20°, y el respaldo del asiento puede bajarse hacia delante | El ángulo del diseño es de 28 °, y el respaldo del asiento puede bajarse hacia delante |
| Rango de ajuste del respaldo del asiento | 20 °                                                                                  | 28 °                                                                                   |

Especificaciones del fusible

Caja de fusibles en el compartimento delantero:



| Código | Descripción              | Clasificación | A componente                                                                               |
|--------|--------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| EF01   | BECM                     | 15A           | Módulo de control de la energía de la batería (BECM)                                       |
| EF02   | Componente de AV         | 10A           | Controlador de comunicación del vehículo eléctrico (EVCC)<br>Cargador y módulo CC/CC (CDD) |
| EF03   | RECAMBIO                 | –             | –                                                                                          |
| EF04   | Limpiaparabrisas trasero | 15A           | Motor del limpiaparabrisas                                                                 |

| Código | Descripción             | Clasificación | A componente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------|-------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EF05   | ECM                     | 20A           | Módulo de control de motor (ECM)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| EF06   | Corriente baja          | 5A            | Caja de fusibles, motor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| EF07   | Cuerno                  | 20A           | Bocina; izquierda<br>Bocina; Derecha                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| EF08   | Bomba limpiapa-rabrisas | 15A           | Bomba del líquido limpiaparabrisas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| EF09   | PHEV                    | 15A           | Válvula de cierre del enfriador<br>Calentador de refrigerante de alta tensión<br>Válvula de refrigerante de la unidad de climatización<br>Válvula de tres vías del circuito de refrigerante de la batería<br>Válvula de expansión del condensador<br>Módulo de compresión de aire acondicionado<br>Válvula de refrigerante del motor eléctrico<br>Válvula de derivación de refrigerante<br>Refrigerante del circuito del calentador<br>Válvula de refrigerante del evaporador<br>Válvula de derivación de refrigerante de cuatro vías<br>Válvula de expansión del evaporador |
| EF10   | Bomba de agua de AV     | 20A           | Bomba de refrigerante de la batería                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| EF11   | MGM/EVCC                | 5A            | Controlador de comunicación del vehículo eléctrico (EVCC)<br>Módulo generador de motor (MGM)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| EF12   | EDCP                    | 20A           | Bomba eléctrica de refrigeración de la transmisión<br>EDCP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| EF13   | AGM                     | 5A            | Módulo de persianas de la rejilla                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| EF14   | IEM                     | 10A           | Módulo de inversor ERAD (IEM)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| EF15   | HVB                     | 15A           | Módulo de control de la energía de la batería (BECM)<br>Módulo de control de motor (ECM)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |



| Código | Descripción                    | Clasificación | A componente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------|--------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EF16   | FLC                            | 7,5A          | Cámara de visión frontal (FLC)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| EF17   | HUD                            | 5A            | Pantalla de visualización frontal (HUD)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| EF18   | ETCM/FLR/<br>RADAR/<br>IMU/OBD | 5A            | <p>Radar frontal (FLR)</p> <p>Sensor ultrasónico de estacionamiento: Interior trasero izquierdo</p> <p>Sensor ultrasónico de estacionamiento: Exterior derecho frontal</p> <p>Unidad de telepeaje</p> <p>Sensor ultrasónico de estacionamiento: Interior trasero derecho</p> <p>Sensor ultrasónico de estacionamiento: Exterior frontal derecho</p> <p>Sensor ultrasónico de estacionamiento: Interior izquierdo frontal</p> <p>Sensor ultrasónico de estacionamiento: Exterior izquierdo frontal</p> <p>Unidad de medición inercial</p> <p>Sensor ultrasónico de estacionamiento: Interior derecho frontal</p> <p>Sensor ultrasónico de estacionamiento: Lado del copiloto</p> |
| EF19   | SRS                            | 5A            | Módulo del sistema de retención suplementario (SRS)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| EF20   | RECAMBIO                       | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| EF21   | RECAMBIO                       | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| EF22   | RECAMBIO                       | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| EF23   | Pedal del acelerador           | 5A            | Sensor del pedal del acelerador                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| EF24   | Componente de la carrocería    | 5A            | <p>Módulo del volante (SWM)</p> <p>Controlador principal del dominio de la dinámica del vehículo (VDDM)</p> <p>Módulo de refuerzo de frenos (BBM)</p> <p>Módulo de control de motor (ECM)</p> <p>Módulo de control de dirección asistida (PSCM)</p> <p>Módulo electrónico central (CEM)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

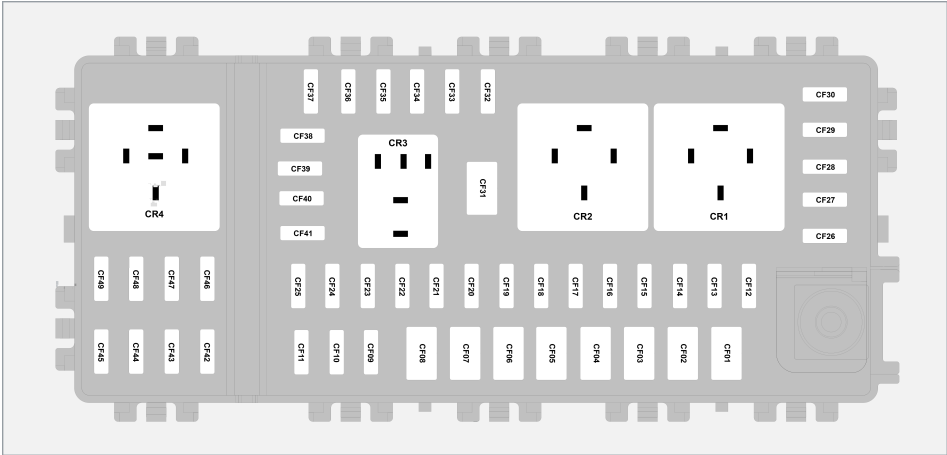
| Código | Descripción                    | Clasificación | A componente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------|--------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EF25   | Faro LH                        | 20A           | Unidad de faro; izquierda frontal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| EF26   | Faro RH                        | 20A           | Unidad de faro; derecha frontal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| EF27   | Rejilla/<br>Lámpara<br>central | 7,5A          | Iluminación de la rejilla: Delante<br>Unidad de luz frontal superior: Derecha                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| EF28   | RECAMBIO                       | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| EF29   | Calefacción_<br>SWM            | 15A           | Módulo del volante                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| EF30   | RECAMBIO                       | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| EF31   | RECAMBIO                       | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| EF32   | ETCM/FLR/<br>RADAR/<br>IMU/OBD | 5A            | Sensor ultrasónico de estacionamiento: Lado del<br>copiloto<br>Sensor ultrasónico de estacionamiento: Exterior<br>frontal derecho<br>Sensor ultrasónico de estacionamiento: Interior iz-<br>quierdo frontal<br>Sensor ultrasónico de estacionamiento: Interior tra-<br>sero derecho<br>Unidad de medición inercial<br>Sensor ultrasónico de estacionamiento: Exterior iz-<br>quierdo frontal<br>Sensor ultrasónico de estacionamiento: Interior tra-<br>sero izquierdo<br>Unidad de telepeaje<br>Radar frontal (FLR)<br>Sensor ultrasónico de estacionamiento: Interior de-<br>recho frontal<br>Sensor ultrasónico de estacionamiento: Exterior de-<br>recho frontal |
| EF33   | SRS                            | 5A            | Módulo del sistema de retención suplementario<br>(SRS)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| EF34   | Pedal del<br>acelerador        | 5A            | Sensor del pedal del acelerador                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Código | Descripción                 | Clasificación | A componente                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------|-----------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EF35   | Componente de la carrocería | 5A            | Módulo de refuerzo de frenos (BBM)<br>Módulo del volante (SWM)<br>Módulo de control de dirección asistida (PSCM)<br>Controlador principal del dominio de la dinámica del vehículo (VDDM)<br>Módulo electrónico central (CEM)<br>Módulo de control de motor (ECM) |
| EF36   | Faro RH                     | 20A           | Unidad de faro; derecha frontal                                                                                                                                                                                                                                  |
| EF37   | Faro LH                     | 20A           | Unidad de faro; izquierda frontal                                                                                                                                                                                                                                |
| EF38   | RECAMBIO                    | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                |
| EF39   | RECAMBIO                    | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                |
| EF40   | RECAMBIO                    | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                |
| EF41   | RECAMBIO                    | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                |
| EF42   | RECAMBIO                    | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                |
| EF43   | RECAMBIO                    | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                |
| EF44   | IEM                         | 10A           | Módulo de inversor ERAD (IEM)                                                                                                                                                                                                                                    |
| EF45   | RECAMBIO                    | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                |
| EF46   | ECM                         | 7,5A          | Módulo de control de motor (ECM)                                                                                                                                                                                                                                 |
| EF47   | RECAMBIO                    | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                |
| EF48   | Motor VDDM                  | 40A           | Controlador principal del dominio de la dinámica del vehículo (VDDM)                                                                                                                                                                                             |
| EF49   | Válvula VDDM y EPB          | 40A           | Controlador principal del dominio de la dinámica del vehículo (VDDM)                                                                                                                                                                                             |
| EF50   | Soplador                    | 40A           | Módulo soplador                                                                                                                                                                                                                                                  |
| EF51   | RECAMBIO                    | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                |
| EF52   | Limpiaparabrisas delantero  | 30A           | Módulo del motor del limpiaparabrisas                                                                                                                                                                                                                            |

| Código | Descripción                               | Clasificación | A componente                                  |
|--------|-------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------|
| EF53   | Ventilador de refrigeración de la batería | 40A           | Ventilador de refrigeración de la transmisión |
| EF54   | Descongelante trasero                     | 30A           | + filtro de la bobina lateral                 |
| EF55   | BBM                                       | 60A           | Módulo de refuerzo de frenos (BBM)            |
| EF56   | IGN 15 RLY                                | 20A           | Caja de fusibles, motor                       |
| EF57   | RECAMBIO                                  | -             | -                                             |
| EF58   | TRM-1 25A                                 | 25A           | Módulo de remolque                            |
| EF59   | MGM                                       | 20A           | Módulo generador de motor (MGM)               |
| EF60   | CPSR                                      | 60A           | Caja de fusibles, motor                       |
| EF61   | TRM-2                                     | 40A           | Módulo de remolque                            |

 Dependiendo del modelo del vehículo, el mercado y la configuración funcional, los fusibles pueden ser diferentes de la ilustración. Por favor, consulte el vehículo real. Por favor, consulte a un Taller Autorizado smart para obtener información detallada.

Caja de fusibles debajo de la consola central:



| Código | Descripción | Clasificación | A componente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------|-------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CF01   | RECAMBIO    | -             | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| CF02   | SMD         | 40A           | Asiento del conductor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| CF03   | CEM_A       | 40A           | Módulo electrónico central (CEM)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| CF04   | AUD         | 30A           | Módulo de control de audio (AUD)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| CF05   | SMP         | 40A           | Lado del copiloto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| CF06   | CEM_B       | 40A           | Módulo electrónico central (CEM)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| CF07   | POT         | 30A           | Módulo de portón trasero eléctrico (POT)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| CF08   | B+          | 30A           | Radar lateral delantero derecho<br>Controlador principal de dominio de seguridad activa<br>Detección de obstáculos laterales izquierda<br>Detección de obstáculos laterales derecha<br>Módulo de visión gran angular<br>Radar lateral delantero izquierdo<br>Sirena de respaldo de batería<br>Módulo de detección de movimiento de pie<br>Sistema de asistencia al estacionamiento<br>Unidad de control de conducción autónoma |

| Código | Descripción                                             | Clasificación | A componente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------|---------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        |                                                         |               | Bloqueo de la columna de dirección<br>Puerto de acoplamiento de bloqueo por alcoholemia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| CF09   | RLDM                                                    | 30A           | Módulo de la puerta trasera izquierda (RLDM)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| CF10   | TCAM                                                    | 5A            | Telemática y módulo de la antena de conectividad (TCAM)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| CF11   | VGM                                                     | 5A            | Módulo de puerta de enlace del vehículo (VGM)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| CF12   | Confort<br>PWR salida<br>de ahorro<br>de batería<br>RLY | 5A            | Caja de fusibles, central                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| CF13   | PDM                                                     | 30A           | Módulo de puerta del pasajero (PDM)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| CF14   | CCM                                                     | 10A           | Módulo de control del climatizador (CCM)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| CF15   | DDM                                                     | 30A           | Módulo de la puerta del conductor (DDM)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| CF16   | Pedal del<br>freno                                      | 5A            | Interruptor de la luz de freno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| CF17   | RRDM                                                    | 30A           | Módulo de la puerta trasera derecha (RRDM)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| CF18   | DHU                                                     | 15A           | Unidad principal de visualización (DHU)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| CF19   | DIS                                                     | 5A            | Pantalla de información del conductor (DIS)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| CF20   | RLS/DVR/<br>NFC/ETC/<br>IMS/BLE_<br>ANTENNA/<br>IP_SW   | 5A            | Módulo de comunicación BLE NFC<br>Cámara de grabación de vídeo<br>Tranceptor Bluetooth: Atrás<br>Tranceptor Bluetooth: Equipaje<br>Módulo grabador de vídeo digital<br>Sensor de moción interior<br>Tranceptor Bluetooth: Puerta del conductor<br>Unidad de telepeaje<br>Tranceptor Bluetooth: Pilar-B izquierdo<br>Unidad del panel de instrumentos<br>Sensor de luz y lluvia<br>Tranceptor Bluetooth: Puerta del pasajero |

| Código | Descripción                                            | Clasificación | A componente                                                                                                               |
|--------|--------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CF21   | SWM                                                    | 5A            | Módulo del volante (SWM)                                                                                                   |
| CF22   | BECM                                                   | 15A           | Módulo de control de la energía de la batería (BECM)                                                                       |
| CF23   | RECAMBIO                                               | -             | -                                                                                                                          |
| CF24   | OBD&ETC                                                | 10A           | ETC UNIDAD TEMP<br>Toma de diagnóstico OBD II                                                                              |
| CF25   | CSD                                                    | 5A            | Pantalla de la consola central                                                                                             |
| CF26   | RECAMBIO                                               | -             | -                                                                                                                          |
| CF27   | DVR                                                    | 5A            | Cámara de grabación de vídeo                                                                                               |
| CF28   | USB_car-<br>ga_<br>TRASERO                             | 10A           | Puerto de carga USB                                                                                                        |
| CF29   | CORRIENTE_TOMA_<br>equipaje                            | 15A           | Toma de 12 V, compartimento del equipaje                                                                                   |
| CF30   | CORRIENTE_TOMA_<br>CÓPILOT                             | 15A           | Toma de corriente de 12 V: Atrás                                                                                           |
| CF31   | RECAMBIO                                               | -             | -                                                                                                                          |
| CF32   | USB/AFU                                                | 7,5A          | Unidad de fragancia de aire<br>Puerto USB                                                                                  |
| CF33   | RECAMBIO                                               | -             | -                                                                                                                          |
| CF34   | ILCM                                                   | 7,5A          | Módulo de control de luz interna (ILCM)                                                                                    |
| CF35   | ALM                                                    | 7,5A          | Módulo de luz ambiental ALM<br>Asiento del conductor<br>Asiento del copiloto                                               |
| CF36   | GUANTE_<br>LP/IRRM/<br>OHC/VISOR<br>SOLAR/<br>DMM/PMSI | 7,5A          | Luz del visor solar; izquierda<br>Módulo de vigilancia del conductor (DMM)<br>Sensor solar<br>Luz del visor solar; derecha |

| Código | Descripción                  | Clasificación | A componente                                                                                                                                                        |
|--------|------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        |                              |               | Sensor de partículas en suspensión; para aire interior<br>Interruptor de la tapa de la guantera<br>Módulo de retrovisor interior IRMM<br>Unidad de consola superior |
| CF37   | WPC                          | 7,5A          | Cargador de teléfono inalámbrico (WPC)                                                                                                                              |
| CF37.1 | WPC/<br>ASIENTO<br>VENTILADO | 15A           | Ventilador del cojín del asiento: Lado del conductor<br>Ventilador del respaldo del asiento: Delantero izquierdo<br>Cargador de teléfono inalámbrico                |
| CF37.2 | ASIENTO<br>VENTILADO         | 7,5A          | Ventilador del respaldo del asiento: Delantero izquierdo<br>Ventilador del cojín del asiento: Lado del conductor                                                    |
| CF38   | WPC                          | 7,5A          | Cargador de teléfono inalámbrico (WPC)                                                                                                                              |
| CF39   | ASIENTO<br>VENTILADO         | 7,5A          | Lado del copiloto<br>Lado del conductor                                                                                                                             |
| CF40   | RECAMBIO                     | -             | -                                                                                                                                                                   |
| CF41   | Calefacción_SWM              | 15A           | Módulo del volante                                                                                                                                                  |
| CF42.1 | ASDM                         | 5A            | Controlador principal de dominio de seguridad activa                                                                                                                |
| CF42.2 | ADCU                         | 20A           | Unidad de control de conducción autónoma                                                                                                                            |
| CF43   | PAS3/WAM                     | 5A            | Sistema de asistencia al estacionamiento (PAS)<br>Módulo de visión gran angular (WAM)                                                                               |
| CF44   | BLOQUEO_ALCOHOLEMIA/BBS      | 5A            | Sirena de respaldo de batería BBS                                                                                                                                   |
| CF45   | SODL&-SODR                   | 5A            | Detección de obstáculos laterales izquierda (SODL)<br>Detección de obstáculos laterales derecha (SODR)                                                              |
| CF46   | FMDM                         | 7,5A          | Módulo de detección de movimiento de pie FMDM                                                                                                                       |



| Código | Descripción | Clasificación | A componente                                                                       |
|--------|-------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| CF47   | ESCL        | 7,5A          | Bloqueo de la columna de dirección (SCL)                                           |
| CF48   | RECAMBIO    | -             | -                                                                                  |
| CF49   | FSRR/FSRL   | 5A            | Radar lateral delantero izquierdo (FSRL)<br>Radar lateral delantero derecho (FSRR) |

 Dependiendo del modelo del vehículo, el mercado y la configuración funcional, los fusibles pueden ser diferentes de la ilustración. Por favor, consulte el vehículo real. Por favor, consulte a un Taller Autorizado smart para obtener información detallada.

## Información detallada sobre la publicación

### Internet

Para obtener más información sobre el vehículo y el taller autorizado smart, visite sitio web oficial de smart:

<http://www.smart.com>

### Fabricante del vehículo

Zhejiang Haoqing Automobile Manufacturing (Xi'an Branch) Co., Ltd.

666 Geely Avenue, Jingwei New Town, Economy and Technology Development Zone, Xi'an, Provincia de Shanxi

### Fecha de finalización

Junio de 2026





Sitio web: [www.smart.com](http://www.smart.com)

Versión: 202606AR